

# *LIMBA ROMÂNĂ*

Anul LXX

2021

Nr. 2  
aprilie – iunie

---

## **SUMAR**

BIBLIOGRAFIA ROMÂNEASCĂ DE LINGVISTICĂ (BRL, 63, 2020) de Florin Sterian ... 161



**BIBLIOGRAFIA ROMÂNESCĂ DE LINGVISTICĂ**  
(BRL, 63, 2020)  
**LUCRĂRI DE LINGVISTICĂ APĂRUTE ÎN ȚARA NOASTRĂ**  
**ÎN CURSUL ANULUI 2020\***

DE  
FLORIN STERIAN\*\*

*SUMAR*

<i>În atenția cititorilor</i> .....	165
I. <i>Documentare și informare</i> .....	167
1. Bibliografii .....	167
2. Periodice .....	168
3. Volume omagiale, culegeri .....	170
4. Semnalări, referate .....	172
5. Rezumate .....	172
6. Indici, sumare .....	173
7. Teze de doctorat .....	173
II. <i>Generalități</i> .....	174
1. Manifestări științifice .....	174
2. Dări de seamă, cronici .....	175
III. <i>Lingvistică generală</i> .....	175
1. Lingvistică teoretică .....	175
2. Lingvistică matematică și aplicată .....	185
IV. <i>Limba română</i> .....	191
1. Generalități .....	191
2. Istoria lingvisticii românești .....	191
3. Istoria limbii .....	193
4. Dialectologie .....	196
a. Generalități .....	196
b. Graiurile dacoromâne .....	196
c. Aromână .....	198
d. Istroromână .....	199
e. Meglenoromână .....	200
5. Filologie .....	200
6. Fonetică și fonologie .....	203

---

\* Au fost incluse și titluri din anii precedenți care nu au fost cuprinse până la numărul curent în BRL.

\*\* A colaborat la întocmirea fișelor bibliografice Mihaela Moldoveanu.

7. Gramatică .....	204
a. Generalități .....	204
b. Morfologie .....	204
c. Sintaxă .....	206
8. Lexicologie .....	208
a. Semantică .....	208
b. Formarea cuvintelor .....	210
c. Etimologii .....	210
d. Lexicografie .....	211
e. Terminologie .....	215
9. Limbă literară .....	217
a. Generalități .....	217
b. Stilistică, poetică, limba scriitorului .....	217
c. Pragmatică .....	223
d. Cultivarea limbii .....	229
10. Onomastică .....	230
a. Generalități .....	230
b. Antroponimie .....	230
c. Toponimie .....	231
d. Etnonimie .....	231
f. Zoonimie .....	232
11. Ortografie, ortoepie, punctuație .....	232
12. Româna peste hotare .....	232
V. <i>Balcanistică</i> .....	233
VI. <i>Filologie clasică</i> .....	234
VII. <i>Germanistică</i> .....	237
VIII. <i>Orientalistică</i> .....	242
IX. <i>Romanistică</i> .....	242
X. <i>Slavistică</i> .....	260
XI. <i>Tracologie</i> .....	262
XII. <i>Limba albaneză</i> .....	262
XIII. <i>Limba bască</i> .....	262
XIV. <i>Limba chineză</i> .....	262
XV. <i>Limba coreeană</i> .....	262
XVI. <i>Limba galeză</i> .....	263
XVII. <i>Limba georgiană</i> .....	263
XVIII. <i>Limba (neo)greacă</i> .....	263
XIX. <i>Limba japoneză</i> .....	264
XX. <i>Limba lituaniană</i> .....	264
XXI. <i>Limba maghiară</i> .....	265
XXII. <i>Limba neneț</i> .....	266
XXIII. <i>Limba vietnameză</i> .....	266
XXIV. <i>Limbi afroasiatice</i> .....	266
XXV. <i>Limbi altaice</i> .....	267
XXVI. <i>Limbi austroneziene</i> .....	267
XXVII. <i>Limbi indo-europene</i> .....	267
XXVIII. <i>Limbi indo-iraniene</i> .....	268
XXIX. <i>Limbi nigerocongoleze</i> .....	268
XXX. <i>Limbi artificiale</i> .....	269
XXXI. <i>Metodica predării limbilor</i> .....	269

---

	1. Generalități .....	269
	2. Limba română .....	270
	3. Limbi străine .....	273
	4. Manuale, cursuri, ghiduri etc.....	285
XXXII.	<i>Varia</i> .....	302
XXXIII.	<i>In honorem</i> .....	303
XXXIV.	<i>In memoriam</i> .....	305
	<i>Sigle și abrevieri</i> .....	309
	<i>Indice alfabetic</i> .....	313
	1. Autori .....	313
	2. Cuvinte .....	341



## ÎN ATENȚIA CITITORILOR

Din dorința de a oferi cititorilor o bibliografie cât mai cuprinzătoare, ne adresăm – pe această cale – autorilor de lucrări ce fac obiectul BRL, rugându-i să ni le semnaleze, trimițând informațiile necesare pentru BRL pe adresa:

INSTITUTUL DE LINGVISTICĂ AL ACADEMIEI ROMÂNE  
„IORGU IORDAN – ALEXANDRU ROSETTI”

Redacția revistei „Limba română”  
– Pentru BRL –  
Calea 13 Septembrie nr. 13  
050711 București

Ar fi de preferat ca autorii să trimită un exemplar din lucrare la această adresă. Imediat ce au fost fișate pentru BRL, lucrările primite vor fi predate bibliotecii Institutului, ca donații din partea autorilor. Confirmarea primirii lucrărilor o va constitui însăși includerea acestora în BRL.

Mulțumim anticipat tuturor celor care vor răspunde prezentului apel.

Cât privește ortografierea acestui număr din BRL, cititorii sunt rugați să rețină că textele care nu ne aparțin (numele și prenumele autorilor, titlurile și subtitlurile lucrărilor, denumirile rubricilor, ale titlurilor comune, ale instituțiilor care au patronat lucrările) sunt redactate în ortografia în care au fost tipărite.





## I. DOCUMENTARE ȘI INFORMARE\*

### 1. BIBLIOGRAFII

1. CHIRILĂ, ADINA, ȚÂRA, VASILE D., *Bibliografia lucrărilor publicate în perioada 1940–2010*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 13–28.
2. STERIAN, FLORIN, *Bibliografia românească de lingvistică* (BRL, **62**, 2019), LR, **69**, nr. 2, 2020, 175–338 [a colaborat la întocmirea fișelor bibliografice Mihaela Moldoveanu].
3. \*\* *Activitatea didactică și științifică*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 275–292.
4. \*\* *Appendix: Romanians (Vlachs) and Aroumanians in the Bulgarian Post-Communist Historiography Selective Bibliography*, TI-TRSPB, [2007], [355]–402.
5. \*\* *Bibliografia limbii române ca limbă străină. Bibliografia RLS*. Coord.: Victoria Moldovan, Cluj-Napoca, EFSE, 2012, 75 p.
6. \*\* *Bibliografia națională română. Cărți, albume, hărți*. Bibliografie elaborată de Biblioteca Națională a României, **63**, nr. 3, 2014 – **64**, nr. 6, 2015, București, EBNR.
7. \*\* *Bibliografie*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [11]–15.
8. \*\* *Cărți publicate de Doamna Sanda Golopenția-Eretescu*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 319–322.
9. \*\* *Lista lucrărilor profesorului Nicolae-Șerban Tanașoca*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [15]–31.
10. \*\* *Repere bibliografice*, In honorem Ștefan Găitănanu, 2016, 13–22.  
VEZI și nr. 139, 155, 156, 158, 171, 177, 241, 278, 283–286 439, 441, 448, 449, 452–454, 518, 565, 628, 1342, 1468, 1649, 1664, 1741, **2500**, 2505, 2516, **2521**, 2522, 2529, 2535, 2536, 2539, 2543, 2548, 2560, 2562, 2563, 2566, 2567, 2577, 2578, 2588, 1589, 2592, 2596–2598.

### Recenzii

VEZI nr. 300, 303, 311, 312, 1709, 2493, 2507.

---

\* Numerele culese cu caractere **aldine drepte** trimit la titluri de cărți sau de volume separate. În cazurile în care prin abreviere s-a reușit economisirea spațiului grafic, s-a procedat la această operație cu numele editurilor sau cu acelea ale instituțiilor sub egida cărora a apărut lucrarea (ultimele sunt puse în paranteze rotunde, la sfârșitul indicației bibliografice), prescurtările putând fi găsite, la locul lor alfabetic, în secțiunea *Sigle și abrevieri* (culese cu caractere *cursive albe*). Același tratament l-au avut și indicațiile referitoare la rezumate, precum și termenii bibliografici uzuali.

Din același motiv, recenziile la volumele și lucrările incluse în acest număr al bibliografiei nu au mai fost trecute separat, în secțiunea de recenzii, ci imediat după indicația bibliografică a lucrării recenzate, precedate de prescurtarea „Rec.:”, titlul recenziei păstrându-se ca atare numai atunci când din el nu reiese ce lucrare este discutată.

În sfârșit, titlurile recenziilor la cărțile apărute în bibliografiile din anii precedenți au fost reduse, în unele cazuri, la o informație minimă, suficientă pentru identificarea lucrării recenzate, după care s-au pus puncte de suspensie între paranteze drepte „[...]”; cu ajutorul unei trimiteri, cititorul va putea afla nu numai titlul complet al lucrării recenzate, ci și toate indicațiile bibliografice necesare.

## 2. PERIODICE

11. \*\* *Acta Marisiensis. Philologia*, [Târgu Mureș, University Press]. Issue no. 1/2019, issue no. 2/2020 (Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu Mureș).
12. \*\* *ANADISS*. No. 29 (I). *La polyphonie discursive – l’Ironie. Discourse – related Polyphony – The Irony*. (Responsables du numéro: Ioana-Crina Prodan, Nicoleta-Loredana Moroșan); 30 (II). *La polyphonie discursive – l’Humour. Discourse – related Polyphony – Humour*. (Responsables du numéro: Ioana-Crina Prodan, Nicoleta-Loredana Moroșan), Numéro hors-série. *Discours didactique et pratiques innovantes dans l’enseignement du français aux enfants*. (Responsables du numéro: Mariana Șovea, Elena Prus, Alice Ionescu), 2020, [Suceava], EUȘM (Revue du Centre de Recherche *Analyse du discours*. Journal of the *Discourse Analysis Research Centre*).
13. \*\* *Analele științifice ale Universității Ovidius din Constanța. Seria Filologie. The Annals of Ovidius University of Constanța. Philology*. **31**, nr. 1 (Special Issue: *Papers of the Conference “Innovative Trends in Teaching Language for Specific Purposes in the Context of the Current Social Instability” – INNO-LSP 2019*. Coordinators Carmen Liliana Măruțelu and Olivia Chirobocea-Tudor), 2 (Special Issue: *Metaphor, Spatiality, Discourse*. Edited by Lucia Opreanu and Nicoleta Sava), 2020.
14. \*\* *Analele Universității București. Limba și literatura română*, București, EUB, **68**, 2019.
15. \*\* *Analele Universității București. Limbi și literaturi străine*, București, EUB, **66**, nr. 2, 2017.
16. \*\* *Analele Universității de Vest din Timișoara. Seria Științe filologice. Annals of the West University of Timișoara. Humanities Series*, [Timișoara], EUVT, [vol.] LVIII, 2020.
17. \*\* *Anuar de lingvistică și istorie literară*, Tom LVIII, 2018, București, EAR (AR Filiala Iași. IFR).
18. \*\* *Bucharest Working Papers in Linguistics*, vol. **22**, nr. 1, 2 (Special Issue: *The Syntax and Semantics of Interval Arguments*. Editor: Alina Tigău), 2020, București (University of Bucharest. Faculty of Foreign Languages. Department of English).
19. \*\* *Buletin științific. Fascicula Filologie. Seria A. Vol. XXIX*, 2020, Baia Mare (Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca. Centrul Universitar Nord din Baia Mare. FL. Departamentul de filologie și studii culturale).
20. \*\* *Buletinul științific al Universității Politehnica Timișoara. Seria Limbi Moderne. Scientific Bulletin of the Politehnica University of Timișoara. Transactions on Modern Languages*, [Timișoara], Editura Politehnica. Volume 19, Issue 1, 2020 (DCLS – Departamentul de Comunicare și Limbi Străine. UPT – Universitatea Politehnica Timișoara).
21. \*\* *Buletinul științific al Universității Tehnice de Construcții București. Seria: Limbi străine și comunicare*, București, [Editura] Conspress. Vol. XI, nr. 1, 2, 2018; vol. XII, nr. 1, 2, 2019; vol. XIII, nr. 1, 2020.
22. \*\* *Bulletin of the Transilvania University of Brașov. Series IV. Philology and Cultural Studies*. Vol. 13 (62), nr. 1, 2, Special Issue, 2020. Published by *Transilvania University Press*, Brașov, România.
23. \*\* *Confluențe. Texts & Contexts Reloated T.C.R. Analele Universității din Oradea. Fascicula Limbi și literaturi moderne*, Oradea, 2020, EUO.
24. \*\* *Dacoromania*, EAR, **25**, nr. 1, 2, 2020 (Serie nouă. Fondator: Sextil Pușcariu) (AR. ILIL).
25. \*\* *Fonetică și dialectologie*, București, EAR, **39**, 2020 (AR. ILB).
26. \*\* *Journal of Humanistic and Social Studies. JHSS*. Faculty of Humanities and Social Sciences of „Aurel Vlaicu” University, Arad. Volume XI, No. 1 (21), 2 (22), 2020.
27. \*\* *Les Cahiers Linguaték*. Revue bimensuelle du Centre de Langues Modernes Appliquées et Communication Linguaték, Université Technique «Gheorghe Asachi» de Iași, Roumanie.

- Nos. 7–8/2020 (*Temps et Langage*) [responsables du numéro: Atmane Bissani, Evagrina Dîrțu], [Iași], Performantica.
28. \*\* *Limba română*, București, EAR, **68**, nr. 3, 4, 2019; **69**, nr. 1, 2, 2020 (AR. ILB).
29. \*\* *Lingua. Language and Culture*. Year XIX, no. 1, 2, 2020. New Series (*Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca. Lingua Centre. For the Development and Improvement of Communication in the Public Sphere*).
30. \*\* *Philologica Banatica*, Timișoara, EMirton, EAmphora. Vol. 1 (**90 de ani. Prof. onorar dr. dr.h.c. mult. Maria Iiescu. Omagiu. 1 Iunie 2017**), 2, 2018. Vol. 1 (Ediție omagială [Sergiu Drincu]), 2, 2019. Vol. 1 (**In memoriam Ștefan Munteanu 18 aprilie 1920 – 7 martie 2012**), 2020 (SȘF). Vezi și nr. **63, 44, 48**.
31. \*\* *Philologica Jassyensia*, Iași, EAlfa, **16**, nr. 1 (31), 2 (32), 2020.
32. \*\* *Revue Internationale d'Études en Langues Modernes Appliquées. International Review of Studies in Applied Modern Languages*, [Cluj-Napoca, Risprint]. Numéro 13/2020. [Editori responsabili: Alina Pelea și Manuela Mihăescu].
33. \*\* *Revue roumaine de linguistique (Romanian Review of Linguistics)*, București, EAR, Tome LXV, n<sup>os</sup> 1, 2, 3 (*Approaches to Discourse – Relational Devices (DRDs): Textual Connectors, Discourse Markers, Modal Particles/Approches dans l'analyse des elements de connectivité discursive: connecteurs textuels, marqueurs discursifs, particules modales*). Edited by / Édité par: Ariadna Ștefănescu, Verginica Barbu Mititelu, Sorina Postolea, 4, 2020.
34. \*\* *Studia Universitatis „Babeș-Bolyai”*. *Philologia*, Cluj-Napoca, Cluj University Press, **65** (LXV), nr. 1 (*East Asian Studies: Language, Literature & Culture*. Issue Coordinator: Rodica Frențiu, Florina Ilis), 2 (*Special Issue: Travaux de linguistique romane et d'analyse du discours*. Issue Coordinators: Ligia Stela Florea, Adrian Chircu, Iuliana-Anca Mateiu), 3 (*Translation. Evaluation. Interpretation. Comparative and Identity Studies*. Coordinators: Sanda Tomescu Baciu, Oana Aurelia Gencărașu), 4 (*Special Issue: Recherches sur les langues romanes et leurs variétés*. Issue Coordinator: Adrian Chircu), 2020.
35. \*\* *Studii de lingvistică*. Vol. 10, 2020 (*La polyvalence de ce en français: de la syntaxe à la cohésion textuelle*), [Oradea], EUO.
36. \*\* *Studii și cercetări filologice. Seria Limbi Străine Aplicate*, Pitești, nr. 8, 2009; nr. 9, 2010; nr. 10, 2011; nr. 11, 2012; nr. 12, 2013; nr. 13, 2014; nr. 14, 2015; nr. 15, 2016; nr. 16, 2017; nr. 17, 2018; nr. 18, 2019; nr. 19, 2020 (Universitatea din Pitești. Facultatea de Teologie, Litere, Istorie și Arte. Departamentul de Limbi Străine Aplicate).
37. \*\* *Studii și cercetări lingvistice*, București, EAR, **71**, nr. 1, 2 (*Simpozionul Internațional de Lingvistică*, ed. a VII-a, 18–19 mai 2018, ILB. Ed. de Daniela Răuțu, Emanuela Timotin și Monica Vasileanu), 2020 (AR).
38. \*\* *Studii și cercetări științifice. Seria Filologie. Plurilingvism și interculturalitate*, nr. 43, 44, 2020, Bacău (UVA. FL).
39. \*\* *Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics*. Vol. X, 2020. *The New Humanities in the 'Post-University'*. Edited by Arleen Ionescu, Ioana Galleron and Lanlan Du [Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești]. VEZI și nr. 69, **280**, 1469, **1687, 1689**, 2532.

#### Recenzii

40. CHIBICI, ANA, \*\* *Revue Internationale des Langues Modernes Appliquées. Errare humanum est... La didactique de l'erreur dans la perspective de l'enseignement des langues*. Numéro special 2018, AT, nr. 30, 2018, 369–371. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. 25.
41. CONDEI, CECILIA, \*\* *Studii de lingvistică. «Les expressions métadiscursives dans les langues romanes: aspects syntaxiques, pragmatiques et sociolinguistiques»*, vol. 9–2/2019 [...], AUB-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 305–307. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **31**. VEZI și nr. 292–294, 299, 305, 1691, 1692, 1699, 1711, 1712.

## 3. VOLUME OMAGIALE, CULEGERI

42. \*\* *Analize de text*. Ed. de Mircea Frânculescu. Ed.: Adnana Boioc, Mădălina Botez, Ștefania Costea, Mihaela Dobre, București, 2019, 330 p. (SȘF) [vol. cuprinde art. publ. în cadrul rubr. „Analize de text”, cu extensii în domenii limitrofe, din revista „Limbă și literatură”, serie nouă, vreme de mai multe decenii].
43. \*\* *Cer eminescian. Omagiu postum lui Dumitru Irimia*. Coord.: Andrei Irimia, Mona Irimia Novac, [Iași], Performantica, [2012], 316 p. (Colecția **Interdisciplinaria**; 18).
44. \*\* *Ediție omagială* [Sergiu Drincu], Timișoara, EMirton, EAmphora, 2019 (**Philologica Banatica**, vol. 1, 2019). Vezi nr. 30.
45. \*\* *Hommages offerts à Sanda Stavrescu*. Coord.: Ancuța Guță, Camelia Manolescu, Craiova, EUniversitaria, 2017, 368 p. Rec.: Marinella Coman, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 270–271.
46. \*\* *Ieud, străveche vatră de cultură românească*. Coord.: Ioan-Mircea Farcaș, Cluj-Napoca, ERisoprint, 2012, 261 p. [vol. cuprinde o selecție din comunicările prezentate la cea de-a XV-a ed. a Simpozionului Național „Codicele de la Ieud”, 15–16 aug. 2009; vol. apărut sub egida Societății Maramureșene de Onomastică și Dialectologie (SMOD)].
47. \*\* *In honorem Sanda Golopenția*. Ed.: Zoltán Rostás, Theodora-Eliza Văcărescu, [București], Spandugino, [2020], 664 p.
48. \*\* *In memoriam Ștefan Munteanu 18 aprilie 1920 – 7 martie 2012*, Timișoara, EMirton, EAmphora, 2020 (**Philologica Banatica**, vol. 1, 2020) [cu 1 fot.]. Vezi nr. 30.
49. \*\* *Language, Culture and Change*. Vol. III. *Civic Engagement and Social Responsibility in a Globalized World*. Coord.: Luminița Andrei Cocârță, Sorina Chipper, Ana Sandulovici, [Iași], EUI, 2011, 220 p.
50. \*\* *Language, Culture and Change*. [Vol.] IV. *Intergenerational, Interdisciplinary and Intercultural Bridges. 1962–2012. 50 years of higher education at the Faculty of Economics and Business Administration*. Coordinators: Luminița Andrei Cocârță, Sorina Chipper, Ana Sandulovici, Iași, EUI, 2012, 316 p.
51. \*\* *Langue et discours. Actes du XVIII<sup>e</sup> Séminaire de Didactique Universitaire, Constanța, 2011*. Textes réunis par Florica Hrubaru et Liana Pop, [Cluj-Napoca], Editura Echinox, 2012, 151 p. (**Recherches ACLIF**. RA) [ACLIF = Association des Chercheurs en Linguistique Française].
52. \*\* *Limba de lemn în presă*. Coord.: Ilie Rad. [Ed. a II-a], [București], Tritonic, [2012], 368 p. (**Comunicare Media**).
53. \*\* *Limbaul medical. Istoric și perspective*. Ed. a XI-a. Simpozionul Național org. de Disciplina „Limbi moderne” a Departamentului „Științe Interdisciplinare” al Universității de Medicină și Farmacie „Gr. T. Popa”, Iași. Coord.: Mariana Flaișer, Iași, Editura Alfa, 2012, 326 p. (Universitatea de Medicină și Farmacie „Grigore T. Popa” Iași).
54. \*\* *Multicultural Representations. Literature and Discourse as Forms of Dialogue. Language and Discourse*. Editors: Iulian Boldea, Cornel Sigmirean, [Tîrgu Mureș], Arhipelag XXI Press, [2016], 318 p.
55. \*\* *Polychronion Profesorului Nicolae-Șerban Tanașoca la 70 de ani*. Coord.: Lia Brad Chisacof, Cătălina Vătășescu, București, EAR, 2012, 463 p. (AR. ISSEE).
56. \*\* *Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie*, Iași, EUI. *Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”*. III. Iași, 30 mai – 1 iun. 2013. Ed.: Eugen Munteanu (coord.), Iosif Camară, Sabina-Nicoleta Rotenștein, 2014, 411 p. (IFR). *Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”*. IV. Iași, 8–10 mai 2014. Ed.: Eugen Munteanu (coord.), Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Mădălina Ungureanu, 2016, 255 p. (IFR). *Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică*

- românească și europeană”. VI. Iași, 27–29 oct. 2016. Coord.: Eugen Munteanu. Ed.: Ana-Maria Gînsac, Ioan Mihalcea, Dinu Moscal, Mădălina Ungureanu, 2018, 167 p. (Mitropolia Moldovei și Bucovinei). *Lucrările Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”*. VII. Iași, 18–20 mai 2017. Coord.: Eugen Munteanu. Ed.: Ana-Veronica Catană-Spenchiu, Ana-Maria Gînsac, Maria Moruz, Mădălina Ungureanu. (Ed. dedicată doamnei prof. univ. Zamfira Mihail), 2018, 255 p. (Mitropolia Moldovei și Bucovinei) (UI. Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta Linguae Dacoromanorum”. Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România).
57. \*\* *Româna în context romanic. Actele celui de al XIX-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică (București, 22–23 noiembrie 2019)*. Ed.: Carmen Mîrzea Vasile, Mădălina Naidinoaia Tăbăcitu, Isabela Nedelcu, [București], EUB, 2020, 398 p.
58. \*\* *Româna și limbile romanice. Actele celui de al XVIII-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică (București, 23–24 noiembrie 2018)*. Ed.: Adina Dragomirescu, Oana Niculescu, Camelia Ușurelu, Rodica Zafiu (**Doamnei profesoare Angela Bidu-Vrânceanu, la aniversare**), [București], EUB, 2019, 342 p.
59. \*\* *Streifzüge Durch Literatur und Sprache. Festschrift für Roxana Nubert*. Hg.: Graziella Predoiu und Beate Petra Kory, Temeswar, Mirton Verlag, 2013, 277 p. (Colecția **Paideia**).
60. \*\* *Studii de filologie. In honorem Ștefan Găitânaru*. Vol. coord. de Liliana Soare, Adrian Sămărescu, Adina Dumitru, [Pitești], EUP, 2016, 406 p.
61. \*\* *Studii de romanistică. Omagiu profesorului Coman Lupu la 70 de ani*. Ed.: Paul Buzilă. Coeditori: Mihaela Ciobanu, Sorina Dora Simion, Simona-Luiza Țigriș, [București], EUB, 2019, 372 p. (UPB. Personalități ale Universității din București).
62. \*\* *Translations of Patristic Literature in South-Eastern Europe*. Proceedings of the session held at the 12<sup>th</sup> International Congress of South-East European Studies (Bucharest, 2–6 September 2019). Edited by Lora Taseva and Roland Marti, Brăila, Elstros, 2020, 344 p. (Académie Roumanie. Institut d’Études Sud-Est Européennes) (**Bibliothèque de l’Institut d’Études Sud-Est Européennes, 14**).
63. \*\* *90 de ani. Prof. onorar dr. dr.h.c. mult. Maria Iliescu. Omagiu. 1 Iunie 2017*, Timișoara, EMirton, EAmphora, 2018 (**Philologica Banatica**, vol. 1, 2018). Vezi nr. 30. VEZI și nr. 105, 202, 418, 524, 1202, 1225, 1384, 1394, 1673, 1680, 1682, 1813, 1814.

## Recenzii

64. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Laudatio Elena Prus à son anniversaire*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 175–176 [\**Enkómion pentru edificiile filologice ale Elenei Prus*, Chișinău, ULIM, 2019, 214 p.].
65. COSMA, IULIA, \*\* *Oltre i confine. Il dialogo transnazionale nelle discipline storiche e filologiche*, a cura di Dan Octavian Ceperaga, Sorin Șipoș, Federico Donatiello, Dana-Maria Feurdean, Criterior Editrice, Milano, 2020. *The Transnational Dialogue in Historical and Philological (Review)*, *Lingua*, 19, nr. 2, 2020, 152–155 [Engl. Ab.].
66. FELECAN, OLIVIU, Maria Subi (coord.), **G. I. Tohăneanu: Exegi monumentum**. *Lucrările Colocviului „G. I. Tohăneanu” (ediția a V-a, 14 septembrie 2018)*, Timișoara, EUV, 2019, 418 p., PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 358–362.
67. PÎNZARIU, CĂTĂLINA-IULIANA, *Aproximación al estudio fraseológico como enfoque al análisis de las lenguas europeas*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 183–185 [Monica Bilauca (ed.), *Limbă, mentalitate și identitate în spațiul european: reprezentarea frazeologică a antropocosmosului*, Suceava, EUȘM, 2016, 226 p.; text în lb. sp.].
68. ȚARAN ANDREICI, MAȚA, Georgiana Lungu-Badea, Nadia Obrocea (coord.), *Studii de traductologie românească. I. Discurs traductiv, discurs metatraductiv [...]*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 221–222. Vezi BRL, 61, 2018, nr. 46. VEZI și nr. 292, 297, 302, 304, 307, 311, 315, 318, 643, 1158, 1708, 1710, 1714, 1715, 1717, 1721, 1791, 1849.

## 4. SEMNALĂRI, REFERATE

69. SPAGNOLI, FRÉDÉRIC, PELEA, ALINA, \*\* «Migrations, économies et sociétés: des transferts culturels au 'marketing de l'identité'», numéro spécial RIELMA 2019, RIELMA, nr. 13, 2020, 120 [s.t.c.: Brèves LEA]. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. 27.
70. \*\* *En vitrine*, RIELMA, nr. 13, 2020, 129–131.

## 5. REZUMATE

71. ARJOCA IEREMIA, EUGENIA, *La chronique de journal comme une mise en texte d'événements produits dans un contexte socio-culturel bien défini*, CIEFT-2014, 23.
72. BAKRIM, NOUREDDINE, *Composante concessive et composante existentielle du texte: une approche intégrative et contrastive*, CIEFT-2014, 23–24.
73. BEN GHEDHAHEM, ZEINEB, *L'intertextualité dans Mémoires de porc-épic d'Alain Mabanckou – entre figement et défigement satirique*, CIEFT-2014, 8–9.
74. BOUDJADJA, MOHAMED, *Une pratique contemporaine chez Malika Mokkeddem: la narrativisation de l'oralité*, CIEFT-2014, 10.
75. CONDEI, CECILIA, *Continuum de la dynamique textuelle*, CIEFT-2014, 25–26.
76. DEI, STEFANIA, *Types de discours et stratégies de lecture sur écran d'ordinateur, livre électronique et support papier. Principales figures de lecteurs*, CIEFT-2014, 27–28.
77. DINCĂ, DANIELA LILIANA, *De la définition lexicographique au sens contextuel*, CIEFT-2014, 28–29.
78. DOLEA-BOBOIU, VERONICA-RAMONA, *Discours populaire chez les écrivaines maghrébines sous le poids de «l'inter»: interculturel, intertextuel, interdiscours*, CIEFT-2014, 26–27.
79. DRÁŽDANSKÁ, MONIKA, *La place du texte en créole aux Seychelles*, CIEFT-2014, 29.
80. GENDRON, KARINE, *Les fous de Bassan d'Anne Hébert: la sociabilité du style à travers les silences du texte*, CIEFT-2014, 11.
81. GHEORGHIU, ANDREEA, *Sur quelques avatars textuels des romans diderotiens au XIX<sup>e</sup> siècle*, CIEFT-2014, 11–12.
82. NDOBA MAKAYA, DIDIER, *De l'importance des termes d'adresse: le cas du Gabon*, CIEFT-2014, 30.
83. OKTAPODA, EFSTRATIA, *Ezza Agha Malak et La Dernière des Croisés. Texte et contexte dans le Liban francophone contemporain*, CIEFT-2014, 14–15.
84. PITAR, MARIANA, *CIEFT 2014. XI<sup>e</sup> Colloque International d'Études Francophones Timișoara (Roumanie) les 13–14 mars 2014. Le texte en contexte(s)*, CIEFT-2014, 5–6.
85. PITAR, MARIANA, *Les guides de conversation: stéréotypie linguistique, variation socio-culturelle*, CIEFT-2014, 30–31.
86. PLEŠKO, MARTIN, *Féminisation linguistique des textes administratifs et officiels: état des lieux dans les pays francophones*, CIEFT-2014, 31–32.
87. POP, LIANA, *Genres textuels et indices procéduraux*, CIEFT-2014, 32.
88. PREDESCU, BIANCA MARIA CARMEN, *Particularités, complexités et difficultés des textes juridiques*, CIEFT-2014, 32–33.
89. RUPPLI, MIREILLE, *Le 'faire vrai' de Maupassant dans 'Adieu' et 'Souvenir'*, CIEFT-2014, 33–34.
90. SOW, AMADOU, *Transmission orale et fiction dans Le jujubier du patriarche d'Aminata Sow Fall*, CIEFT-2014, 17.
91. STEICIUC, ELENA-BRÂNDUȘA, *La culture kabyle dans la prose des premiers auteurs algériens d'expression française: un contexte oublié?*, CIEFT-2014, 18.

92. STOEAN, CARMEN-ȘTEFANIA, *Les «discours-en-interaction» de la communication professionnelle: rituels interactionnels et système de politesse*, CIEFT-2014, 34–35.
93. TANG, ALICE DELPHINE, *L'influence du contexte socioculturel dans le roman francophone postcolonial*, CIEFT-2014, 18–19.
94. TIHU, ADINA, *Când mi-e foame să-mi dai pâine, iar nu-mi zice: vino mâine / Quand j'ai faim, donne-moi du pain, ne me dis pas: viens demain. Étude de certains proverbes dialogués roumains et français*, CIEFT-2014, 35–36.
95. TOUNSI, MOHSEN, *Le contenu culturel dans les textes destinés à l'enseignement des langues étrangères*, CIEFT-2014, 36–37.
96. TROFIN, ROXANA ANCA, *Du texte vers l'hypertexte à travers le jeu parodique*, CIEFT-2014, 20–21.
97. TURCU, AURELIA, *Cohérence textuelle et apprentissage de la compréhension écrite en FLE*, CIEFT-2014, 37.
98. ȚENCHEA, MARIA, *Structure textuelle des comptes rendus de lecture*, CIEFT-2014, 38.
99. URZICĂ (POIANĂ), MARIA-MĂDĂLINA, *Formules stéréotypées: quelques lieux communs conversationnels dans les dialogues romanesques*, CIEFT-2014, 38–39.
100. VARIOT, ESTELLE, *Le texte, reflet d'une langue dans ses nuances et ses évolutions*, CIEFT-2014, 39–40.
101. VESSAH NGOU, DONALD, *Le contexte dans tous ses états: la notion d'exemplification à la lumière du champ littéraire*, CIEFT-2014, 40.
102. VLAD, CARMEN, *Du sens textuel*, CIEFT-2014, 41.
103. YANTUMBI, KALENGE YAMUKENA, *Co(n)textes et (dé)construction du sens. Le cas d'"En attendant le verdict" de Franck Nduu Nawej*, CIEFT-2014, 41–42.
104. \*\* Abstracts, LD-XVIII, 2012, 145–149.
105. \*\* CIEFT 2014. XI<sup>e</sup> Colloque International d'Études Francophones Timișoara (Roumanie). «Le texte en context(s)» 13 et 14 mars 2014. Résumés (Université de l'Ouest de Timișoara. Faculté des Lettres, d'Histoire et de Théologie. Chaire de français).
106. \*\* Rezumate. Abstracts, Anyanyelvoktatás, 2018, 129–137.
107. \*\* Rezumate. Abstracts. A kötet szerzői, ANH, 2012, [219]–228.

## 6. INDICI, SUMARE

108. \*\* *Indice*, FD, 39, 2020, 227–235 [de aut. și de cuv.].
109. \*\* *Indicele revistei Limba română pe anul 2019*, LR, 69, nr. 1, 2020, 141–174 [ind. de cuv., alc. de Iuliana Chiricu și Mihaela Marin; ind. de aut., real. de Mihaela Mariana Morcov; ind. de mat., întocmit de Andreea Dinică].
110. \*\* *Sumarul revistei Limba română pe anul 2019*, LR, 69, nr. 1, 2020, 137–139.

## 7. TEZE DE DOCTORAT

### Recenzii

111. DRUȚĂ, INGA, *Review of the PhD Dissertation Paradigmatic and Syntagmatic Taxonomy in Community Law Terminology by Ludmila Hometkovski*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 232–234 [„Taxonomia paradigmatică și sintagmatică în terminologia dreptului comunitar”, cond. șt.: conf. univ. Ana Guțu, Chișinău, 2009, 183 f.].

## II. GENERALITĂȚI

### 1. MANIFESTĂRI ȘTIINȚIFICE

112. ANDREI COCÂRȚĂ, LUMINIȚA, *Foreword*, LCC, vol. III, 2011, 7 [vol. conține contribuții prezentate la cea de-a patra ed. a Conferinței Internaționale *Language, Culture and Change*, desf. la UI].
113. ANDREI COCÂRȚĂ, LUMINIȚA, *Foreword*, LCC, vol. IV, 2012, 7 [vol. conține contribuții prezentate la cea de-a cincea ed. a Conferinței Internaționale *Language, Culture and Change*, desf., în zilele de 11–12 mai 2012, la UI].
114. BUJA, ELENA, *Editor's note*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 1–4 [nr. conține contribuții prezentate la Conferința Internațională *Structure, Use, and Meaning*, org. de Departamentul de lingvistică teoretică și aplicată a Facultății de Litere din cadrul Universității Transilvania din Brașov, în sept. 2020].
115. CHIRCU, ADRIAN, *Le XXIXe Congrès international de linguistique et de philologie romanes, Université de Copenhague, les 1<sup>er</sup>–6 juillet 2019*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 441–446.
116. DUNCA, PETRU, *Cuvânt de înaintare despre Manifestările „Codicelui de la Ieud”*, primul manuscris în limba română (1391–1392), Ieud, 2012, 5–11.
117. FLAIȘER, MARIANA, *Prefață*, LM-IP, 2012, [5]–[6].
118. FRENȚIU, RODICA, ILIS, FLORINA, *International Symposium: Nihongo Dekimasu. 20 years of Japanese Studies at the Babeș-Bolyai University*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 287–289 [26.10.2018–25.11.2018].
119. PÎRVU, ELENA, *Colloquio Internazionale Comunicazione e Cultura nella Romania Europea (CICCRE), VIIa edizione, 15–16 giugno 2018*, PhB, nr. 2, 2018, 166–168.
120. SÎNTIONEAN, CODRUȚA, *Organization of the “Fourth International Korean Speech Context and Educators’ Workshop” Cluj-Napoca, March 21–23, 2019*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 291–292.
121. ȘTEFĂNESCU, ARIADNA, BARBU MITITELU VERGINICA, POSTOLEA, SORINA, *Editorial Note*, RRL, **65**, nr. 3, 2020, [207]–211 [nr. conține o selecție a lucr. prezentate la Workshopul Internațional „Approaches to Discourse-Relational Devices (DRDs): Textual Connectors, Discourse Markers, Modal Particles”, org. la UB, în per. 15–16 oct. 2019].
122. \*\* *Cuvânt-înainte*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [9] [semnat: Editorii].
123. \*\* *Cuvânt-înainte*, RCR, 2020, [7]–8 [semnat: Editorii].
124. \*\* *Cuvânt înainte*, RSS, III, 2014, 7–8 [semnat: Editorii].
125. \*\* *Cuvânt înainte*, RSS, IV, 2016, 7–8 [semnat: Editorii].
126. \*\* *Discurs ÎPS Justinian. Cuvânt de binecuvântare*, Ieud, 2012, 13–18 [fragment din expunerea liberă a lui Justinian Chira, arhiepiscopul Maramureșului și Sătmăruului, consemnat de Adrian Gh. Paul].
127. \*\* *Simpozionul Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”. Ediția a VI-a, Iași, 27–29 octombrie 2016. Sesiunea de deschidere*, RSS, VI, 2018, 9–20 [alocuțiuni: Eugen Munteanu, Ion Vicovan, Iulian Faraomanu, Ioan Lihaciu, Almudena Martínez].
128. \*\* *Simpozionul Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”. Ediția a VII-a, Iași, 18–20 mai 2017. Sesiunea de deschidere*, RSS, VII, 2018, 9–26 [alocuțiuni: Eugen Munteanu, Teofan Savu, mitropolitul Moldovei și Bucovinei, Ionel Mangalagiu, Adriana Zaiț, Lucia Cifor, Ion Vicovan, Zamfira Mihail].  
VEZI și nr. 37, **46**, **50**, **51**, **53**, **56–58**, **62**, 84, **105**, 130, 265, 282, 287, 417, **418**, **1394**, 1493, 1664, **1673**, 1681, **1682**, 1823, 1849, 2094, 2516, 2539, 2562, 2563, 2569, 2577, 2589, 2597.



## Recenzii

VEZI nr. 66, 292, 311, 318, 1710, 1717.

## 2. DĂRI DE SEAMĂ, CRONICI

129. BORCEA, NICOLETA, CAMBOSE, ASTRID, *Activitatea departamentelor Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide” al Academiei Române, în anii 2016 și 2017*, ALIL, 58, 2018, 179–204.
130. VLEJA, LUMINIȚA, *Cronică de simpozion*, Omagiu Maria Iiescu – 90, 2018, 216–218 [a doua ed. a manifestărilor dedicate lb. romanice, org., pe 15 mai 2018, în cadrul Universității de Vest din Timișoara, cu ocazia Zilei Internaționale a Comunităților de Limbă Oficială Portugheză (5 mai) și a Zilei Internaționale a Latinității (15 mai)] VEZI și nr. 115, 119, 1681.

## III. LINGVISTICĂ GENERALĂ

## 1. LINGVISTICĂ TEORETICĂ

131. AGAMBEN, GIORGIO, *Stanțe. Cuvântul și fantasma în cultura occidentală*. Trad. de Anamaria Gebăilă, București, Editura Humanitas, 2015, 255 p. Rec.: Cristina Botilcă, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 323–326.
132. ANDREI, ANCA, *Prosper Mérimée et son «esthétique du peu». Problèmes de traduction*, FF-SR, 2012, 87–93.
133. ANDREȘOI, DANIEL, *Relația dintre grupul social, limbă și gândire în concepția relativistă a lui Sapir*, RCR, 2020, [11]–20 [Engl. Ab.].
134. ARDELEANU, MIRCEA, *Le nom propre comme biais de traduction dans Okular ist eng oder Fortunas Kiel d'Oskar Pastior*, AT, nr. 31–32, 2019, 75–91 [Engl. Ab.].
135. ARDELEANU, MIRCEA, *Le partage de la lettre. La traduction anagrammatique de La Clôture de Georges Perec par Oskar Pastior*, AT, nr. 30, 2018, 205–224 [trad. în lb. germ.; Engl. Ab.].
136. AȘTIRBEI, CARMEN-ECATERINA, *Traduire la littérature ou «aller à la rencontre de l'Autre». Le cas des traductions des poèmes de Lucian Blaga en français par Jean Poncet*, FF-SR, 2012, 15–22.
137. AVORNICESEI, OANA-FLORINA, *Managing the Rubato of Conference Interpretation. Semantic and Pragmatic Strategies*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2020, 36–47.
138. AVRAM, LARISA, SEVCENCO, ANCA, TOMESCU, VERONICA, *The Acquisition of Recursively Embedded Noun Modifiers in Romanian by Hungarian-Romanian Bilinguals*, BWPL, 22, nr. 1, 2020, 61–84 [cu 11 fig., 6 tab., 2 sch., 1 an.].
139. BAÏRAKTARI, MARIA, *Le traducteur grec Démosthène Kourtovic: traduction et interculturelité à la croisée des disciplines*, AT, nr. 31–32, 2019, 227–242 [Engl. Ab.; la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices/traductologues”].
140. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, *Écrire sur la traduction, littéralement et dans tous les sens: les ouvertures multiples de la théorie traductologique d'Irina Mavrodin*, AT, nr. 30, 2018, 347–353 [la rubr.: „Relectures traductologiques”].
141. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, *La Correspondance de Gustave Flaubert et traduction roumaine: texte et paratexte*, AT, nr. 29, 2018, 173–183 [„Correspondență”]

- (1985). Selecția și trad. textelor de Liliana Alexandrescu-Pavlovici. Ed. critică. Note de istorie literară, com., bibl. selectivă de Irina Mavrodin; Engl. Ab.].
142. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, *Retraduire les Histoires naturelles de Jules Renard en roumain: quel impact sur le lecteur du XXI<sup>e</sup> siècle?*, AT, nr. 33–34, 2020, 191–200 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
143. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, LUPU, IOANA-CARMEN, *Macedonski, poète-traducteur*, AT, nr. 32–32, 2019, 243–251 [Engl. Ab.; cu 2 tab.; la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices/traductologues”].
144. BÂRGU-GEORGESCU, LIGIA, *Semnul, în basmul fantastic*. Pref.: Sanda Golopenția-Eretescu. Postf.: Ioan Dănilă, Bacău, Editura Egal, 2020, 197 p. (Seria **Semne**). Rec.: Sanda Golopenția-Eretescu, *Topologia personajelor și funcțiilor în basmul fantastic românesc. Analiză semiotică: semn, comunicare*, SCȘ-Bc, nr. 43, 2020, 132–132.
145. BEKDACHE, RANA EL HAKIM, *Ils ont dit culturel...*, AT, nr. 30, 2018, 297–306 [despre problemele trad. culturale; Engl. Ab.].
146. BEN ALI, ALLAL, *Subjectivité du traducteur ou traduction subjective*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 141–150 [cu aplicație la vers. în lb. fr. a romanului marocan „Al-khubz al-hafi” al lui Mahomed Choukri, vers. real. de Tahar Benjelloun; Engl. Ab.].
147. BEN LARBI, SARA, *La métaphore explicite: traduisible ou pas?*, AT, nr. 32–32, 2029, 195–214 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 4 tab.].
148. BISSANI, ATMANE, DÎRȚU, EVAGRINA, *Argument*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 7–8.
149. BJØRGE, A. K., TOMESCU BACIU, S., WHITTAKER, S., *Student Perspectives on Future Careers: What is the Role of Languages? A Romanian Case Study*, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 49–64 [rez. rom.; cu 1 tab., 2 fig., 2 an.].
150. BOGÉ-ROUSSEAU, PATRICIA, JOSSELIN-LERAY, AMÉLIE, *Note de bas de page et retraduction: voix du traducteur, de l’auteur ou de l’éditeur? L’exemple des retraductions de Quentin Durward (Walter Scott, 1823) par Auguste-Jean-Baptiste Defauconpret*, AT, nr. 30, 2018, 149–162 [cu 2 tab.].
151. BOJNICANOVÁ, RENÁTA, ALVARADO, SALUSTIO, *La traducción como herramienta. Desde la investigación literaria hasta la formación cultural*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [211]–218 [cu 1 tab.].
152. BOZEDEAN, CORINA, *Lyana Galiş – Between the Marvel of Writing and the Challenges of Translating It*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 131–137 [din lb. it. în lb. rom.; Engl. Ab.; text în lb. rom.].
153. BOZEDEAN, CORINA, *Pleading for a History of Romanian Translation. The Dramatic Text*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 65–70 [în curs de elaborare (proiect inițiat de Muguraș Constantinescu); Engl. Ab.; text în lb. rom.].
154. BOZEDEAN, CORINA CRISTINA, *Henry Bauchau en roumain*, AT, nr. 33–34, 2020, 157–165 [Engl. Ab.].
155. BRĂESCU, ANCA, *Diversité, créativité et médiation culturelle dans l’oeuvre traductive d’Irina Mavrodin*, AT, nr. 29, 2018, 215–225 [Engl. Ab.].
156. BRĂESCU, ANCA, *Flexibilité générique dans l’oeuvre traductive d’Irina Mavrodin*, AT, nr. 33–34, 2020, 181–190 [Engl. Ab.].
157. BUCIN, MIHAELA, *Structuralismul românesc reflectat în publicații de limbă maghiară. Două decenii din activitatea Sandei Golopenția-Eretescu*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 205–211 [Engl. Ab.; s.t.c.: In honorem Sanda Golopenția-Eretescu].
158. CHIBICI, ANA, *Mădălin Roșioru, traducteur de Le Clézio en roumain*, AT, nr. 33–34, 2020, 203–208 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices/traductologues”].
159. CHIROBOCEA-TUDOR, OLIVIA, *Useful Orthographic Patterns for the Translation of Scientific Terminology from Romanian into English / Modèles orthographiques utiles pour la traduction de la terminologie scientifique du roumain vers l’anglais / Modele ortografice utile pentru traducerea terminologiei științifice din română în engleză*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 128–137 [rés. fr.; cu 5 tab.].

160. CIOBĂCĂ, CARMEN-ECATERINA, *Inscription du sujet traduisant dans le texte cible: entre créativité et surtraduction*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 151–170 [cu aplicație la vers. fr. a câtorva poeme ale lui Lucian Blaga, trad. de Paula Romanescu; Engl. Ab.; cu 4 tab.].
161. CIOBĂCĂ, CARMEN-ECATERINA, *Oser (re)traduire Eminescu*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 77–98 [cu tab.; Engl. Ab.].
162. CIOBĂCĂ, CARMEN-ECATERINA, GORGAN, ESTERA, *Traduire les contrats du droit français par équivalence fonctionnelle / Translating French Law Contracts through Functional Equivalence / Traducerea contractelor din dreptul francez prin intermediul echivalenței funcționale*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 80–90 [Engl. Ab.; cu 8 tab.].
163. CIORĂNESCU, ALEXANDRU, *Despre pertință*, Analize, 2019, [235]–238 [Engl. Ab.; art. publ. în LL, vol. I, 1994, p. 5–8].
164. CODLEANU, MIOARA, *L'écart traductif, stratégie ou dérapage?*, AUOv, **31**, nr. 2, 2020, 323–335 [în texte bilingve (fr.-rom.); Engl. Ab.].
165. COLÓN RODRÍGUEZ, RAUL E., *Traduction lente et pensée complexe dans des sociétés hypercomplexes*, AT, nr. 33–34, 2020, 71–109 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
166. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *La banlieue au centre de la reflexion traductologique*, AT, nr. 29, 2018, 13–17.
167. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *L'écologie à la lumière de la traductologie*, AT, nr. 33–34, 2020, 11–14.
168. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Le nom et la denomination au prisme de la traduction*, AT, nr. 31–32, 2019, 11–14.
169. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Le paratexte dans tous ses états*, AT, nr. 30, 2018, 13–18.
170. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Livres verts en traduction*, AT, nr. 33–34, 2020, 221–226.
171. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Val Panaitescu, traducteur universitaire*, AT, nr. 31–32, 2019, 253–260 [Engl. Ab.; la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices/traductologues”].
172. CONSTANTINESCU, NICOLAE, *Modalități de interpretare a textului folcloric*, Analize, 2019, [69]–76 [art. publ. în LL, vol. II, 1975, p. 335–342].
173. COZMA, MIHAELA, *On the Usefulness of the Pragmatic Perspective in Translation: the Case of the Speech Acts in the EU Legal Texts*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 75–85.
174. CUREA, ANAMARIA, *Locutions, unités, séries, composés ... Points du vue de l'école de linguistique générale de Genève (Ch. Bally, A. Sechehaye, H. Frei)*, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 77–90 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab., 1 sch.].
175. DĂLĂLĂU, DANIELA, *Applying Cognitive Approaches to Study Metaphor Translation in Economic Press Articles*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 158–166 [din presa engl. („The Economist”) în lb. rom.; cu 8 tab.].
176. DEJICA, DANIEL, *Understanding Technical and Scientific Translation: A Genre-based Approach*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 56–66 [cu 2 fig., 4 tab.].
177. DEVDEREA, IRINA, *Spiridon Vangheli – l'écrivain qui traduit et qui est traduit*, AT, nr. 29, 2018, 229–236 [Engl. Ab.; la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices/traductologues”].
178. DUMAS, FELICIA, *Bilinguisme et plurilinguisme: imaginaire, stéréotypes et représentations*, FF-SR, 2012, 201–213.
179. DUMAS, FELICIA, *Despre traducerea intertextualității biblice și patristice în lucrările de teologie și spiritualitate ortodoxă*, RSS, VII, 2018, 121–133 [rés. fr.].
180. DUMAS, FELICIA, *Le paratexte en devenir dans la traduction. Genèse et fonctions du paratexte traductif*, AT, nr. 30, 2018, 103–118 [Engl. Ab.].
181. DUMITRAȘCU, ELENA, *L'emploi du passif dans les guides de voyage écrits*, AUOv, **31**, nr. 1, 2020, 106–114 [în lb. rom. și în fr.; Engl. Ab.].
182. DURDUREANU, IRINA, *Critique littéraire et discours de spécialité*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 170–176 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 1 sch.].
183. EMAD, PARVIS, *Translation and Interpretation. Learning from Beiträge*. Edited, with an introduction, by Frank Schalow, București, Zeta Books, 2012, 230 p. (**Philosophy, Phenomenology**) [cu bibl., ind.].

184. FLORES, VALDIR DO NASCIMENTO, HOFF, SARA LUIZA, *Le dire des traducteurs: une analyse de paratextes de traduction*, AT, nr. 30, 2018, 33–47 [Engl. Ab.].
185. FRANCIS, MARIE-JOËLLE, *La traductologie: une discipline en difficulté; un regard épistémologique*, AT, nr. 30, 2018, 255–268 [Engl. Ab.].
186. FRATH, PIERRE, *La langue est (avant tout) notre milieu de vie*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 353–360 [Engl. Ab.].
187. GAFTON, ALEXANDRU, CHIRILĂ, ADINA, *Genèse 4, 4–5: histoire d'un biais de traduction*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 159–172 [Engl. Ab., rez. rom.].
188. GHIȚĂ, ANDREEA, *La sémiologie saussurienne – source d'inspiration pour le "cognitif" en sémantique?*, AUOV, **31**, nr. 2, 2020, 336–352 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
189. GÎRBEA, ȘTEFANIA-DENISA, *Approches pragmatiques de la théorie de la traduction. Le discours politique. (Pragmatic Approaches to Translation Theory. The Political Discourse)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 18–30 [cu aplicație la trad. din fr. în rom. a discursului politic al lui Emmanuel Macron (Palatul Versailles, 3 iul. 2017); Engl. Ab.].
190. GOLEA, MARIUS, PUNGĂ, LOREDANA, *Collocations as Manifestations of Sociolect and Idiolect in Religious Discourse. A Translation-Oriented Perspective*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 67–74.
191. GRIGORE-MICLEA, LOREDANA, *La traducción, como parte integrante de la localización y su forma de integración en diferentes culturas que recibirán el mismo producto. (Translation – Integral Part of Localization and Form of Integration in Different Cultures that Will Receive the Same Product)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 70–76 [Engl. Ab.].
192. GUERINI, ANDRÉIA, TORRES, MARIE-HÉLÈNE C., *Leopardi dans le système littéraire portugais: analyse paratextuelle des oeuvres traduites au XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles*, AT, nr. 30, 2018, 163–184 [Engl. Ab.; cu 9 imag.].
193. GYÖRGYJAKAB, IZABELLA, *Nyelvfelméleti és/vagy etikai nyelvfiziológia Emmanuel Lévinasnál*, Cluj-Napoca, Egyetemi Műhely Kiadó, 2012, 210 p. (**Doktori dolgozatok; 3**) [cu bibl.].
194. HAN, BIANCA-OANA, *Challenges upon Translating Culture-Carrier Literary Works. Case Study – Translating *Bubico*, by I. L. Caragiale*, MR-LDFD-LD, [2016], 119–123 [în lb. engl.].
195. HANINI, NOREDDINE, *La traduction des titres de presse, stratégies et effets sur la réception*, AT, nr. 30, 2018, 139–147.
196. HASTINGS-RUDOLF, SARAH, *La philologie marginale et les pré-textes poétiques: la théorie de Bonnefoy et les paratextes de Serra*, AT, nr. 30, 2018, 49–65 [Engl. Ab.].
197. HĂISAN, DANIELA, *Literary Onomastics and Intertextual Humour in Chris Riddell's *Goth Girl* Series and its Romanian Translation*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 83–93 [rés. fr.; cu 2 tab.].
198. HERȚEG, BOGDAN, *Avangarda filosofiei limbajului. Cunoașterea și limbajul poetic*. Ed., pref. și ind. de Cristian Pașcalău. Postf. de Andrei Achim, Cluj-Napoca, EFSE, 2012, 268 p. [cu bibl.].
199. HOPĂRTEAN, ANA MARIA, *Bilingualism – an Exclusive Benefits Package for Children?*, JHSS, **11**, nr. 2 (22), 2020, 143–150.
200. IONESCU, ANA-MARIA, *Translating Irony from English into Romanian. A Case Study – *The Forsyte Saga* / Traduire l'ironie de l'anglais vers le roumain. *Forsyte Saga* – une étude de cas / Traducerea ironiei din limba engleză în limba română. Un studiu de caz – *Forsyte Saga**, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 47–54 [de John Galsworthy].
201. IVANOV, ANA-CLAUDIA, *Traduire, entre langue et culture*, MR-LDFD-LD, [2016], 238–244 [cu aplicație la trad. termenului „quinquet” în cele șapte vers. rom. supuse analizei ale romanului lui Flaubert, „*Madame Bovary*”; Engl. Ab.].
202. JADIR, MOHAMMED, *Expériences éditoriales*, RIELMA, nr. 13, 2020, 106–119 [Mohammed Jadir & Jean-René Ladmiraal (dir.), „L'expérience de traduire”, Paris Honoré Champion, 2015, 352 p.; Mohammed Jadir (dir.), „Linguistique et discours: description, typologie et théorisation”, Berlin, Peter Lang, 2018, 266 p.].

203. JEANSON, PIERRE, *Quand les traducteurs se mettent au vert*, AT, nr. 33–34, 2020, 59–70 [Engl. Ab.].
204. KAMBAJA MUSAMPA, EMMANUEL, *La qualité de la traduction de la notice du médicament a l'aune des conventions rédactionnelles*, AT, nr. 30, 2018, 241–254 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
205. KARIMI, LOTFOLLAH, SHOMOOSI, NEMATULLAH, SHOMOOSI, AHMAD, *A Closer Look at the Issues in First Language Acquisition: Nine Major Issues Revisited*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 145–156 [cu tab.].
206. KHAIROULLINE, VLADIMIR, *A Human Virtue of Dostoevsky: a Case of Proper Nouns in Translation*, LCC, vol. III, 2011, [151]–160 [în lb. engl.].
207. KHOURY, NADA KFOURI, *Traduction et droit: un pont via la linguistique*, AT, nr. 29, 2018, 159–172 [Engl. Ab.].
208. KPLI, JEAN-FRANÇOIS, YAO YAO, JEAN-MARC, *Traduire les proverbes: la traduction littérale, une folle à lier?*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 254–265 [în procesul de trad. a proverbelor din lb. baoulé în lb. fr.; Engl. Ab.].
209. KWAK, DONG HUN, *Promoting Korean Literature in Romania through Translation*, StUBB, 65, nr. 1, 2020, 99–116 [rez. rom.].
210. LEVICK, TIFFANE, *Esquiver l'équivalence en cherchant une universalité credible: la traduction de *Moi non* de Patrick Goujon*, AT, nr. 29, 2018, 85–97 [în lb. engl.; Engl. Ab.].
211. LIEVOIS, KATRIEN, NOUREDDINE, NAHED NADIA, *La traduction des arabismes dans *Kiffe kiffe demain* de Faïza Guene*, AT, nr. 29, 2018, 51–69 [în lb. olandeză, sp. și arabă; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
212. LOÏEZ, THIBAUT, *La note du traducteur: une solution légitime? Traduire l'implicite dans *Black Swan Green* de David Mitchell*, AT, nr. 30, 2018, 81–102 [cu referire la notele trad. vers. fr., real. de Manuel Berri; Engl. Ab.; cu 11 tab.].
213. LOPEZ, DANIEL, *Transtextualité et réécriture: points d'intersection*, AT, nr. 30, 2018, 67–80 [Engl. Ab.].
214. LUPȘAN, KARLA, *Projektarbeit als praktische Umsetzung des Kompetenzorientierung im Übersetzungsunterricht*, Omagiu Maria Iiescu – 90, 2018, 156–164 [Engl. Ab.].
215. MACAUD, AMÉLIE, *La traduction vers le français des titres de Charles Bukowski par la maison d'édition Grasset*, AT, nr. 30, 2018, 185–203 [Engl. Ab.].
216. MAGAGNIN, PAOLO, *L'éco-traductologie chinoise: un engagement problématique*, AT, nr. 33–34, 2020, 111–123 [Engl. Ab.].
217. MATULEWSKA, ALEKSANDRA, NOWAK-KORCZ, PAULINA, *Les normes concernant la rédaction des textes législatifs et les règles de la communication juridique dans la perspective traductologique*, AUOv, 31, nr. 1, 2020, 76–89 [din sistemul de drept polonez în cel fr.].
218. MÉVEL, PIERRE-ALEXIS, *«Hood Films» et films de banlieue: étude comparative des dynamiques linguistiques et culturelles du sous-titrage*, AT, nr. 29, 2018, 115–127 [în lb. fr. și engl.; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
219. MOCANU, ANDREEA CRISTIANA, *An Analysis on Specialized Translations – the Independence of Romania*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 31–41.
220. MOLLO, MARÍA LIDA, *Ortega y la traducción*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 129–145 [Engl. Ab.].
221. MONTELLA, CLARA, *Lessico e linguistica: il metalinguaggio traduttologico di Benvenuto Terracini*, Il lessico, 2012, 207–215.
222. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *Traduire le discours de la rencontre culturelle*, Cluj-Napoca, CCȘ, 2019, 217 p. Rec.: Ioana-Crina Prodan, *La traduction du discours interculturel*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 197–199.
223. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *Traduire l'humour dans la littérature d'adaptation*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 95–102 [cu aplicație la textul cărții lui Peter Mayle, „A Year in Provence”, și la vers. sale în lb. fr. (Léon Mercadet, „Une année en Provence”) și, respectiv, rom. (Andreea Popescu, „Un an în Provence”); Engl. Ab.].

224. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, PRODAN, IOANA-CRINA, *Traduire l'auto-ironie dans les récits de voyage*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 69–76 [din lb. engl. în lb. fr. și rom.; Engl. Ab.]
225. MUNTEANU, CRISTINEL, *Aspecte hermeneutice într-un roman de Valentin Popa*, SCȘ-Bc, nr. 43, 2020, 81–89 [„Serata crăițelor” (2013); Engl. Ab.]
226. NAN, IOANA-GABRIELA, *True Tales. A Case for Literary Journalism*, Cluj-Napoca, CCȘ, 2018, 279 p. Rec.: Mircea Minică, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 361–363 [text în lb. engl.]
227. NECHIT, DIANA MAGDALENA, *Theatrical Text Translation. From Text to Performance*, MR-LDFD-LD, [2016], 138–144 [Engl. Ab.; text în lb. rom.]
228. NKOUDA, ROMUALD VALENTIN, *Contact (inter) culturel et profanation du mythe identitaire: une lecture de «Die Farbe meines Gesichts» de Miriam Kwalanda et de «Le Ventre de l'Atlantique» de Fatou Diome*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 235–246 [Engl. Ab.]
229. OLENIAC, MARIANA, *The Specific Features of Definitional and Statistical Universals with Respect to Certain Linguistic Categories*, Dacoromania, **25**, nr. 1, 2020, 66–80 [rez. rom.; cu 3 fig.]
230. ONEȚ, VERONICA, *Proper Names in Foreign Fairy-Tales in Translation. A Lexical-Grammatical, Psycho and Sociolinguistic Approach*, MR-LDFD-LD, [2016], 245–257 [Engl. Ab.; text în lb. rom.]
231. PANTAZARA, MAVINA, *Dénomination et traduction. Présentation du dossier thématique*, AT, nr. 31–32, 2019, 31–35.
232. PAVEL, VASILE, *Imaginile primare în procesul creării cuvintelor: varietate și similitudine*, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 46–49 [Engl. Ab.]
233. PELEA, ALINA, *La traduction: crapaud ou Prince charmant?! Aspects culturels de la traduction du conte merveilleux*, Cluj-Napoca, CCȘ, 2020, 394 p. [cu bibl., ind.]. Rec.: Ana-Maria Antonesei, AT, nr. 33–34, 2020, 253–257.
234. PELEA, ALINA, MIHĂESCU, MANUELA, *Éditorial*, RIELMA, nr. 13, 2020, 5.
235. PITARIU, LAURA, *Plurilinguistic Didactic Approaches to Teaching Foreign Languages*, MR-LDFD-LD, [2016], 265–273 [cu 2 fig., 1 tab.]
236. POLLICINO, SIMONA, *De l'«arrière-pays» au «vrai lieu»: le discours philosophique d'Yves Bonnefoy entre poésie et ontologie*, RREF, nr. 11, 2019, 263–278.
237. POP, MIRELA-CRISTINA, *Le concept de médiation en langues et en traduction*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 86–91.
238. POP, MIRELA-CRISTINA, *Problèmes de nature terminologique dans la traduction des textes techniques du français vers le roumain*, RREF, nr. 11, 2019, 279–297.
239. POPESCU, ALINA D., BUENO GARCÍA, ANTONIO, *Traducción y terminología en la medicina rumana*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [173]–182.
240. POPESCU, DAN HORAȚIU, *A Case of Mutilation: Translating Hemingway (and his life) in Communist Romania in the 1960s*, JHSS, **11**, nr. 2 (22), 2020, 31–45.
241. PRADO MARINI, CLARISSA, *La place des traducteurs dans les paratextes des oeuvres traductologiques traduites*, AT, nr. 30, 2018, 225–238 [Engl. Ab.; cu imag.]
242. PREUMONT, YANNICK, *Kyra Kyalina et les tendances déformantes de la traduction*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [173]–182 [a operei lui Panait Istrati, din lb. fr. în lb. it.; Engl. Ab.]
243. RĂDULESCU, ANDA, *Procédés de transfert des métaphores baudelairiennes en roumain*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 184–191 [Engl. Ab.]
244. RĂDULESCU, ANDA, *Strategii și procedee de traducere*, Craiova, EUniversitaria, 2020, 178 p. [cu bibl.]. Rec.: Alice Ionescu, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 297–298 [text în lb. fr.]
245. REGATTIN, FABIO, *Biologiser la traduction. Un cas d'évolution convergente: les théories «internes»*, AT, nr. 33–34, 2020, 125–140 [Engl. Ab.]
246. REGATTIN, FABIO, *Écologie-traduction, aller-retour*, AT, nr. 33–34, 2020, 25–28.

247. REGATTIN, FABIO, *Traduire ensemble (pour?) le théâtre: 2h14 de David Paquet et sa version italienne*, AT, nr. 31–32, 2019, 171–180 [Engl. Ab.; cu tab.].
248. REISS, CHARLES, SIMPSON, MARC, *Reduplication as Projection*, RRL, 65, nr. 1, 2020, [3]–35 [cu sch., 3 tab.].
249. RENZI, LORENZO, *Cum să citim poezia?*, Analize, 2019, [225]–234 [riass. it.; art. publ. în LL, vol. III–IV, 1993, p. 38–47].
250. RIACHI HADDAD, NADINE, *Formation en traduction: generations x, y et z*, AT, nr. 29, 2018, 201–213 [Engl. Ab.].
251. RICINSCHI, LILIANA-FLORENTINA, *Syntactic Aspects of Civil Engineering Texts, the Difficulties They Create in Translation and Some Solutions to the Main Issues*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 2, 2019, 52–62 [cu 1 tab.].
252. ROTARU, MARINA-CRISTINA, *Handling English Culture-Bound Terms in Legal Translation: a Compare-and-Contrast Approach*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 2, 2019, 63–74 [între termenii specifici legii în Anglia și în Țara Galilor].
253. ROVENȚA-FRUMUȘANI, DANIELA, «Adieu. Il ne part pas». (*En attendant Godot*) *Et les signes non plus: Théâtre, sémiotique, langage*, In honorem Sanda Golopenția, [2020], 589–605 [cu 1 tab., 1 sch.].
254. SAID, AFAF, *Les dénominations bilingues porteuses d'idéologie: le cas des lieux saints en Terre Sainte*, AT, nr. 31–32, 2019, 151–168 [Engl. Ab.; cu 9 tab.].
255. SAIDI, IMANE, AKMOUN, HOUDA, *Connaissances antérieures, traduction mentale et rédaction en français (L2) dans un contexte plurilingue / Previous Knowledge, Mental Translation and Writing in French (L2) in a Multilingual Context / Fondul de cunoștințe anterioare, traducerea mentală și redactarea în limba franceză în context multilingvistic*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 168–174 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
256. SAMBOU, ALY, *Réflexions didactiques sur les compétences du traducteur en context multilingue sénégalais*, RIELMA, nr. 13, 2020, 95–105 [Engl. Ab.].
257. SOFO, GIUSEPPE, *Tempêtes en traduction. Une tempête d'Aimé Césaire entre écriture, réécriture(s) et traduction(s)*, AT, nr. 30, 2018, 281–295 [Engl. Ab.].
258. SOURNIN-DUFOSSÉ, SOPHIE, *Glossaire linguistique*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 32–50 [demers cu scopul de a facilita înțelegerea lucr. având ca punct de plecare Teoria operațiilor enunțiative a lingvistului fr. Antoine Culioli].
259. SPEZZATTI, LUCIE, *Entre deux personnages d'Incendies de Wajdi Mouawad*, AT, nr. 33–34, 2020, 143–156 [Engl. Ab.].
260. STOIAN, AURELIA-DOINA, *Culture – Specific Items in Translation. Scientific Paper*, Craiova, Sitech, 2013, 98 p. [cu bibl.].
261. SZABÓ, DÁVID, *Un français des cités en herbe: vers une traduction hongroise du Gone du Chaâba d'Azouz Begag*, AT, nr. 29, 2018, 41–50 [Engl. Ab.].
262. TAMBA, ANDREEA-MIHAELA, *An Interdisciplinary Perspective on Translation Norms*, LCC, vol. IV, 2012, 85–98.
263. TESSAROLO, MARISELDA, *What may be done with language*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 249–256.
264. TOMESCU BACIU, SANDA, GENCĂRĂU, OANA AURELIA, *Translation. Evaluation. Interpretation. Comparative and Identity Studies*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 7–8.
265. TREMBLAY, CHRISTIAN, *5es Assises européennes du plurilinguisme 23–24 mai 2019 – Bucarest Le plurilinguisme dans le développement durable*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 339–340.
266. TRIȘCĂ IONESCU, ANCA, *Difficulties in Translating Passive Constructions in Naval Architecture Discourse*, MR-LDFD-LD, [2016], 231–237 [trad. din lb. engl. în lb. rom.; cu tab.].
267. TURTUREANU, ALITEEA-BIANCA, *Aspects de l'autotraduction chez Miron Kiropol*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 185–192 [Engl. Ab.; cu tab.].
268. URIAN, ADRIANA DIANA, *Cultural and Linguistic Particularities of Literary Translation from Norwegian to Romanian, as Illustrated in the Romanian Translation of Morten Strøknes' Havboka*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 145–159 [rez. rom.].

269. VARLAN, RALUCA, *Retraduction et interprétation*, FF-SR, 2012, 230–236.
270. VENKATARAMAN, JANANI KALYANI, *Les outils de traduction en cours de traduction: les écueils et les défis / Translator Tools in a Translation Classroom: Pitfalls and Challenges / Mijloacele traducătorului la cursul de traducere: capcane și provocări*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 175–187 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 3 fig., 1 imag., an.].
271. VISCHER MOURTZAKIS, MATHILDE, *La «Note du traducteur» à la Signora Bovary de Natalia Ginzburg*, AT, nr. 31–32, 2019, 181–194 [Engl. Ab.].
272. VITALI, ILARIA, *Banlieues en cases: traduire la bande dessinée Desperate bledardes des soeurs Gargouri*, AT, nr. 29, 2018, 99–114 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
273. VITALI, ILARIA, *Banlieues en textes: traduction, adaptation, réception (présentation dossier thématique)*, AT, nr. 29, 2018, 37–40.
274. VÎLCEANU, TITELA, *Dynamic Interfaces of Translation, Pragmatics and Intercultural Communication*, Craiova, EUniversitaria, 2017, 176 p. [cu bibl.]. Rec.: Simona Șimon, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 126–130 [text în lb. engl.].
275. VU, VAN DAI, *La traduction littérale peut-elle restituer l'effet communicatif?*, AT, nr. 33–34, 2020, 167–180 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
276. VYGNANSKA, IRYNA, *Préjugés linguistiques dans les traductions bibliques*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 121–142 [Engl. Ab.].
277. ZĂRNESCU, CRINA-MAGDALENA, *Rolul traducerii în integrarea europeană*, In honorem Ștefan Găitănanu, 2016, 379–402 [Engl. Ab.].
278. ZHANG, WEN, *Lin Shu: le «roi des traducteurs» chinois au tournant des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles*, AT, nr. 30, 2018, 309–325 [Engl. Ab.; cu 5 tab.; la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices/traductologues”].
279. ZOHRA (née BELKACEM), ZERHOUNI FATIMA, *La traduction libre de «Paul et Virginie» par Al-Manfalouti*, AT, nr. 31–32, 2019, 215–224 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
280. \*\* *Atelier de Traduction*, Suceava, EUȘM. Numéro 29/2018. Dossier: *Banlieues en textes: traduction, adaptation, réception*. Numéro coordonné par Muguraș Constantinescu, Ilaria Vitali. Numéro 30/2018. Sous la coordination de: Muguraș Constantinescu, Marie Hélène Catherine Torres. Dossier thématique *Traduction et paratexte*. Numéro 31–32/2019. Sous la direction de: Muguraș Constantinescu, Mavina Pantazara. Dossier thématique coordonné par Mavina Pantazara et Eleni Tziafa: *Dénomination et Traduction*. Numéro 33–34/2020. Sous la direction de: Muguraș Constantinescu, Fabio Regattin. Dossier thématique dirigé par Fabio Regattin: *Écologie et traduction, écologie de la traduction* [Revisă semestrială, real. de Centrul de Cercetări „Inter Litteras” al Facultății de Litere și Științe ale Comunicării din cadrul Universității „Ștefan cel Mare” Suceava; director fondator: Irina Mavrodin].
281. \*\* *Carlos Balmaceda et Le Manuel du cannibale*, AT, nr. 31–32, 2019, 263–264 [roman trad. din lb. sp. în lb. rom. de Ilinca Ilian; Irina Mavrodin, „Partea și întregul – Esecuri sau obsesii fragmentare”, Craiova, ESR, 2009, p. 144–145; trad. din lb. rom. de Iulia-Ioana Bădălută; la rubr.: „Fragmentarium Irina Mavrodin”].
282. \*\* *Editorial*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 11–12 [semnat: Redacția].
283. \*\* *Entretien Maria Papadima avec Elena Lazăr*, AT, nr. 31–32, 2019, 43–46 [int.].
284. \*\* *Entretien Maria Papadima avec Victor Ivanovici*, AT, nr. 31–32, 2019, 37–42 [int.].
285. \*\* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Françoise Wuilmart*, AT, nr. 30, 2018, 21–29 [int.].
286. \*\* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Marie-Hélène Catherine Torres*, AT, nr. 29, 2018, 21–33 [int.].
287. \*\* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Marie-Therese Mäder*, AT, nr. 33–34, 2020, 17–22 [int.].
288. \*\* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Yves Chevrel*, AT, nr. 31–32, 2019, 17–27 [int.].
289. \*\* *Fragments de réponse à un entretien*, AT, nr. 29, 2018, 243 [întrevedere a tinerilor traducători literari; Fragmente de răspunsuri”, în „Partea și întregul. Esecuri sau Obsesii fragmentate”, Craiova, ESR, 2009; trad. din lb. rom. de Ana-Maria Antonesei; la rubr.: „Fragmentarium Irina Mavrodin”].



290. \* \* *L'invité des entretiens RIELMA: Valia della Valle*, RIELMA, nr. 13, 2020, 7–11 [medic it. interpret, interviată de Elena Tomassini (iun. 2020)].
291. \* \* *Une traduction qui ne circule pas est définitivement raté*, AT, nr. 29, 2018, 239–241 [la rubr.: „Fragmentarium Irina Mavrodin”; int. real. de Smaranda Cosmin, publ. în revista „Luceafărul”, nr. 28, 14 iul. 1984; trad. din lb. rom. de Maria-Cristina Pîrvu]. VEZI și nr. 8, 88, 100, 321, 325, 327, 328, 334, 345, 350, 363, 365, 368, 387, 399, 400, 409, 411, 520, 522, 582, 870, 873, 978, 1029, 1073, **1085**, 1112, 1134, 1162, 1174, 1285, 1296, 1314, 1325, 1342, 1353, 1362–1364, 1372, 1395, 1381, 1404, 1441, 1465, 1468, 1479, 1482, 1488, 1494, 1497, 1501, 1508, 1524, 1532, 1556, 1590, 1631, 1635, 1652, 1655, 1677, 1679, 1683–1685, 1688, 1735, 1737, 1752, 1776, 1780, 1788, 1789, 1822, 1852, 1861, 1866, 1867, 1871, 1911, 1931, 1952, 2000, 2134, **2150**, **2322**, **2383**, **2502**, 2529, 2569.

#### Recenzii

292. ANGHEL, CRINA-MARIA, \* \* *Cent ans de traduction en langue roumaine*, AT, nr. 33–34, 2020, 215–219 [1918–2018, *Atelier de traduction*, Numéro hors série, 2019; lucr. reunește o selecție din comunicările prezentate în cadrul colocviului cu același nume, desf. în 11–12 oct. 2018; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
293. ANGHEL, CRINA-MARIA, \* \* *Parallèles (revue traductologique en ligne). La littérature belge francophone en traduction*. Katrien Lievois & Catherine Gravet, Faculté de traduction et d’interprétation, Université de Genève, n° 32, avril 2020, 207 pages, AT, nr. 33–34, 2020, 249–252.
294. ANTONESEI, ANA-MARIA, \* \* *Lublin Studies in Modern Languages and Literature. Traduire les emotions / Translating Emotions*, eds. Anna Krizyżanowska et Raluca-Nicoleta Balățchi. Lublin, UMCS, vol. 44, n° 1/2020, 173 pages, AT, nr. 33–34, 2020, 243–247.
295. CATĂU VEREȘ, DANIELA, \* \* *Interprètes au pays du castor*, Jean Delisle avec la collaboration de Gabriel Huard et Alain Otis, Presses Universitaires de Laval, Canada, 2019, 354 p., AT, nr. 31–32, 2019, 317–320.
296. COMAN, MARINELLA, Cristiana-Nicola Teodorescu, Daniela Dincă (Éds.). *La traduction: théories, pratiques, formations*, Craiova: Éditions Universitaria, 2019, 283 p., AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 275–277.
297. CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, *Sur les routes de l’histoire illustrée de la traduction*, AT, nr. 31–32, 2019, 267–277 [Barbara Cassin, Nicolas Ducimetière (coord.), *Les routes de la traduction*, 2017, 336 p.; Engl. Ab.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
298. CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, *Traduction, traductologie et contes*, AT, nr. 33–34, 2020, 235–240 [Charles Le Blanc, *Histoire naturelle de la traduction*, collection «Traductologiques», Les Belles Lettres, Paris, 2019, 304 p.; Engl. Ab.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
299. CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, *Translationes, au commencement était le culturème*, AT, nr. 29, 2018, 247–250 [la rubr.: „Relectures traductologiques”].
300. CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, RACOLȚA (POPOVICI), MARINELA, \* \* *Traduction et évolution culturelle*. Fabio Regattin, L’Harmattan, 2018, 184 p., AT, nr. 30, 2018, 381–384.
301. CONSTANTINOVICI, SIMONA, Ileana Neli Eiben, *Sur une visibilité de l’autotraducteur. Dumitru Tsepeneag et Felicia Mihali [...]*, AUVT, **58**, 2020, 321–325. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **155**.
302. DEVDEREA, IRINA, \* \* *Histoire de la traduction littéraire en Europe médiane des origins à 1989*. Sous la direction de A. Chalvin, J.-L. Muller, K. Talviste et M. Vrinat-Nikolov. Collection «Interférences», Presses Universitaires de Rennes, 2019, 434 pages, AT, nr. 31–32, 2019, 305–312.

303. DEVDEREA, IRINA, *Les classiques de la théorie de la traduction*, AT, nr. 31–32, 2019, 287–293 [*\* Classicos da teoria da tradução*, vol. II, Tubarão, 2018 (Centre de Recherche en Littérature et Traduction de l'Université Fédérale de Santa Catarina); Engl. Ab.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
304. DEVDEREA, IRINA, *Voyage-lecture intercontinental suivant un guide de traduction*, AT, nr. 33–34, 2020, 227–234 [*\*\* Estudos da tradução intercontinentais*. Brasil-Canadá-Romênia. Florianópolis, Rafael Copetti, 2019, 306 p.; aut.: Marie Hélène Catherine Torres (coord.), Walter Carlos Costa, Muguraş Constantinescu, Georges Bastin; cuv. introd.: Andreea Guerini; Engl. Ab.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
305. GANCEVICI, OLGA, *\*\* Équivalences. Revue de traduction et de traductologie*. Volume 44, n° 1–2, 2017. «La traduction théâtrale». Françoise Wuillmart (dir.). Université Libre de Bruxelles, AT, nr. 29, 2018, 263–266.
306. HĂISAN, DANIELA, *Mettre la traduction / la traductologie sous la loupe. Qu'est-ce qu'une lecture critique du texte traduit?* (Muguraş Constantinescu, Peter Lang, 2017), AT, nr. 31–32, 2019, 279–286 [Muguraş Constantinescu, *La traduction sous la loupe: lectures critiques de textes traduits*; Engl. Ab.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
307. HĂISAN, DANIELA, *Splendeurs et mys(t)ères de la traduction collaborative: autour de Traduire à plusieurs* (Enrico Monti et Peter Schnyder, dir., 2018), AT, nr. 30, 2018, 335–346 [Paris, Orizons Universités; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
308. HĂISAN, DANIELA, *Une (re)lecture nécessaire*, AT, nr. 29, 2018, 251–255 [Lance Hewson, *An Approach to Translation Criticism: Emma and Madame Bovary in Translation*, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam/Philadelphia, 2011, 282 p.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
309. LEFEBVRE-SCODELLER, CINDY, *\*\* Antiquité et traduction. De l'Égypte ancienne à Jerome*. Michel Ballard avec la collaboration de Yves Chevrel et Christian Balliu, Villeneuve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion, coll. «Traductologie», 2019, 126 p., AT, nr. 31–32, 2019, 313–316.
310. PELEA ALINA, Jean Delisle avec la collaboration de Gabriel Huard et Alain Otis, *Interprètes au pays du castor*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2019, 354 p., RIELMA, nr. 13, 2020, 122–124 [text în lb. fr.].
311. PÎNZARIU, MIHAELA, *\*\* Au coeur de la traductologie*. (Études réunies par Lieven D'hulst, Mickaël Mariaule et Corinne Wechsteen-Quinio), AT, nr. 31–32, 2019, 327–332 [*\*\* Au coeur de la traductologie. Hommage à Michel Ballard*, 2019, 344 p. (Artois Presses Université. Traductologie)].
312. PÎNZARIU, MIHAELA, Magda Jeanrenaud, *Despre etica traducerii – exerciții practice* [...], AT, nr. 30, 2018, 385–388. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **169**.
313. POPESCU, CECILIA MIHAELA, Samuel Bidaud, *Études de linguistique théorique*. Université Palacký d'Olomouc (République Tchèque), EPURE – Éditions et presses universitaires de Reims / Bibliothèque Robert de Sorbon, 2016, 213 p., AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 271–272.
314. PUICĂ, GINA, Ileana Neli Eiben, *Sur une visibilité de l'autotraducteur. Dumitru Tsepeneag et Felicia Mihali* [...], AT, nr. 29, 2018, 259–262. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **155**.
315. RACOLȚA (POPOVICI), MARINELA, *\*\* Errances, discordances, divergences? Approches interdisciplinaires de l'erreur culturelle en traduction*. Marc Lachenay, Nadine Rentel, Stephanie Scwerter (dir.), Peter Lang, Berlin, 2019, AT, nr. 31–32, 2019, 321–326.
316. RĂDULESCU, VALENTINA, Ileana Neli Eiben, *Sur une visibilité de l'autotraducteur. Dumitru Tsepeneag et Felicia Mihali* [...], AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 259–260 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **155**.
317. SZABÓ, NOÉMI, *\*\* Mehrsprachensensibel? Monolinguale Sprachenpolitik trifft auf mehrsprachige Praxis / Multilingual sensibility? Monolingual policies meet multilingual practice*. – Philip Herdina, Elisabeth Allgäuer-Hackl & Emese Malzer-Papp (Hg.) – 2019. University of Innsbruck: Innsbruck University Press, 171 p., BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 187–190.

318. ZIEGER, KARL, \*\* *Les traducteurs, passeurs culturels entre la France et l'Autriche*. Irène Cagneau, Sylvie Grimm-Hamen et Marc Lacheny (éds.). Frank & Timme, «Forum: Österreich», Berlin, 2020, 265 pages, AT, nr. 33–34, 2020, 259–263. VEZI și nr. 67, 68, 640, 641, 762, 1157, 1701, 1708, 1709, 2493, 2507.

## 2. LINGVISTICĂ MATEMATICĂ ȘI APLICATĂ

319. ALECU, BIANCA, *Creații digitale de tip memes. Cadru teoretic*, RCR, 2020, [119]–125 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
320. ALEXE, LAURA ALINA, *L'analyse de la construction de l'image pour une approche didactique / Analysis of the Image Construction from a Teaching Perspective / Analiza construcției imaginii pentru o abordare didactică*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 85–92 [la ora de lb. fr.; Engl. Ab.].
321. ALLAL, SÉNIA, *Autisme et diversité des codes dans le rapport langage/communication*, RREF, nr. 11, 2019, 315–327.
322. ANDREI COCĂRȚĂ, LUMINIȚA, *Corporate Multicultural Responsibility*, LCC, vol. III, 2011, [85]–90 [rés. fr.; cu 2 tab., 1 fig.].
323. ANDREI COCĂRȚĂ, LUMINIȚA, ANDREI, SORIN-TOMA, *A Discussion of Corporate Intercultural Failures*, LCC, vol. IV, 2012, 78–84 [cu 2 tab.].
324. ANGITSO, MICHAEL TERHEMEN, *Computer Assisted Language Learning (CALL): its Prospects and Consequences for Nigerian Languages / L'apprentissage de la langue à l'aide des TIC: perspectives et conséquences pour les langues nigériennes / Învățarea limbii cu TIC: perspective și consecințe pentru limbile nigeriene*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 80–97.
325. ARDELEAN, CARMEN, *Machine Translation Technologies and Their Promotion in a Virtual Environment*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 42–47.
326. ARMĂȘELU, FLORENTINA, *Leximetric and Informational Measures in Political and Literary Corpora*, SCL, 71, nr. 2, 2020, 163–178 [rez. rom.; cu 4 fig., 2 tab.].
327. BACIU, EUGENIA, *Limbaajul publicitar în domeniul politic*, București, EUniversitară, 2012, 208 p. (**Filologie**) [cu bibl.].
328. BARKOCZI, NADIA, *Valorile culturale ale consumatorilor și adoptarea noilor tehnologii*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 195–203 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
329. BASILE, GRAZIA, *Perdere le parole nei casi di afasia*, Il lessico, 2012, 33–51.
330. BEN YACOUB, RIM, *Comment le printemps peut-il être arabe? Désignations et représentations du printemps de la saison à la révolution / How can Spring be Arabic? Designations and Representations of Spring from Season to Revolution / Cum poate fi primăvara arabă? Nominalizări și reprezentări ale primăverii de la anotimp la revoluție*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 159–166.
331. BOROȘ, TIBERIU, COTAIE, ANDREI, METEREZ, ALEXANDRU, ILIOAICA, PAUL, *Tripod: Learning Latent Representations for Sequences*, ConsILR-14, 2019, [75]–83 [cu 3 fig., 2 tab.].
332. BOURSE, MICHEL, *Le malentendu comme fondement de la communication interculturelle*, AUOV, 31, nr. 1, 2020, 8–18 [Engl. Ab.].
333. BRANCUCCI, MARCO, *The language of prison re-education between agency and responsibility*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 135–166 [cu 1 tab.].
334. BULGARU, GABRIELA, *Machine Translation, a Game-Changer for the Language Industry*, RIELMA, nr. 13, 2020, 83–94.
335. BUZILĂ, PAUL, *Teoria rețelelor relaționale. O teorie plauzibilă a limbajului*, RCR, 2020, [29]–41 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].

336. CÂMPIAN, VERONICA, FELLNER, ALFRED, *Die politische Karikatur: ein Mittel zur politischen Meinungsbildung? The Political Cartoon: a Means of Shaping Political Opinion?*, *Lingua*, **19**, nr. 1, 2020, 143–157 [Engl. Ab.; cu 5 fig.].
337. CERNICOVA-BUCĂ, MARIANA, *Communication and Linguistic Competences for Middle Management: A Content Analysis of Job Advertisements*, *BulȘt-UPT*, vol. 19, nr. 1, 2020, 5–14 [cu 3 fig., 1 an.].
338. CHAIBI, HASSIBA, *L'humor dans les représentations caricaturales*, *BulȘt-UPT*, vol. 19, nr. 1, 2020, 33–42 [din societatea algeriană; cu 3 fig.].
339. CHELCEA, SEPTIMIU, *Mass-media și opinia publică: derapaje și manipulare*, In honorem Sanda Golopenția, [2020], 357–384 [cu 2 tab., 2 fig.].
340. COLIBABA, ȘTEFAN, COLIBABA, ANCA CRISTINA, VRÎNCEANU, CEZAR GABRIEL, PETRESCU, LUCIA, *In-CLASS and UEmploy Projects: Building Local and Institutional Capacity to Assist Change Management in SMES in the Areas of Intercultural Communication and Equal Opportunities Approaches in Staff Selection and Work Inclusion*, LCC, vol. III, 2011, [38]–53 [rés. fr.].
341. COMAN, ANDREI, MITROFAN, MARIA, TUFÎȘ, DAN, *Automatic Identification and Classification of Legal Terms in Romanian Law Texts*, *ConsILR-14*, 2019, [39]–49 [cu 2 tab., 1 fig.].
342. COROBAN, COSTEL, *Developing Intercultural Communication Skills Through Practical and Digital Activities*, *AUOv*, **31**, nr. 1, 2020, 163–174 [cu 1 fig.].
343. CRISTEA, DAN, PĂDURARIU, CRISTIAN, BOGHIU, ȘERBAN, GÎFU, DANIELA, ONOFREI, MIHAELA, TRANDABĂȚ, DIANA, PISTOL, IONUȚ CRISTIAN, BIBIRI, ANCA-DIANA, SCUTELNICU, ANDREI, *The CoBiLiRo Project: Building and Distributing a Bimodal Corpus for Romanian Language*, *ConsILR-14*, 2019, [13]–23 [CoBiLiRo = Corpus Bimodal pentru Limba Română; cu 5 fig.].
344. DABIJA, IRINA, CIOBOTARIU, ANCA DOINA, *Teorie și practică în tehnicile de comunicare*, LCC, vol. III, 2011, [60]–66 [riass. it.; cu 2 tab.].
345. DEHELEAN, CĂTĂLIN, *An Application* [Part 1], *Omagiu Maria Iliescu – 90*, 2018, 111–122 [de trad. automată; deutsch. Zus., rez. rom.; cu 13 fig.]; *Part 2*, *PhB*, vol. 2, 2018, 153–163 [rez. rom.; cu 3 fig.].
346. DINU, ALEXANDRU, VLAD, ADRIANA, HANU, BOGDAN, MITREA, ADRIAN, *Revisiting the Statistical Independence for the Printed Romanian Language*, *ConsILR-14*, 2019, [99]–111 [cu 9 tab., 8 fig.].
347. DOLCU, EMILIA, *Le rôle du langage dans la déconstruction des stéréotypes*, *FF-SR*, 2012, 194–200.
348. DUMITRAȘCU, ELENA, *Morphosyntactic Features of Present Turistic Discourse in Romanian and French*, *MR-LDFD-LD*, [2016], 145–151 [Engl. Ab.; text în lb. fr.].
349. ENE, BETTINA, *Game of Thrones – A Conceptual Framework*, *Lingua*, **19**, nr. 2, 2020, 103–121 [cu 4 imag.].
350. ENGLEBERT, ANNICK, GOLA, SABINA, TOMA, CRISTINA-ALICE, *MultiGram, un outil innovant pour un apprentissage inventif des langues*, *PhJ*, **16**, nr. 2 (32), 2020, 341–352 [disponibil gratuit online la adresa: <http://multigram.ulb.ac.be>; Engl. Ab.].
351. FARCAȘ, IOAN-CLAUDIU, *Comunicarea online – între libertate și restricții*, *BulȘt-BM*, vol. XXIX, 2020, 301–307 [Engl. Ab.].
352. FĂRCAȘIU, MARCELA ALINA, *Language in the Courtroom: A Comparative Study of American and Romanian Criminal Trials*, Cluj-Napoca, CCȘ, 2015, 302 p. [cu bibl.]. Rec.: Andrea Kriston, *Crossing Legal Languages and Systems: JHSS*, **11**, nr. 2 (22), 2020, 167–169. Vezi *BRL*, **59**, 2016, nr. 194.
353. FLOREA, ANDA-MĂDĂLINA, TOMA, IRINA, BOTARLEANU, ROBERT, DASCĂLU, MIHAI, TRĂUȘAN-MATU, ȘTEFAN, *ReadME – Morpho-Syntactic Analyses for Romanian Language*, *ConsILR-14*, 2019, [193]–202 [cu 3 fig.].

354. GALLERON, IOANA, IDMHAND, FATIMA, *Why Go from Texts to Data, or the Digital Humanities as a Critique of the Humanities*, WT, **10**, 2020, 53–69 [rez. rom.].
355. GHENȚULESCU, RALUCA, *Tattoos and Taboos in Intercultural Communication*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 2, 2019, 28–38.
356. GHERGHEȘ, VASILE, *Comunicarea tactilă pentru deficienții de vedere*, București, Eikon, 2019, 194 p. [cu bibl.]. Rec.: Claudia E. Stoian, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 344–347 [text în lb. engl.].
357. GÎNSAC, ANA-MARIA, MORUZ, MARIA, MORUZ, MIHAI ALEX, UNGUREANU, MĂDĂLINA, *Semi-Automatic Word Level Alignment for Rhotacising Psalters in Romanian*, ConsILR-14, 2019, [115]–126 [cu 6 fig.].
358. GOSHYLYK, NATALIIA, GOSHYLYK, VOLODYMYR, *PATH and CYCLE: Image Schemas of Time in the Narrative Mode of Media Discourse*, Linguattek, nr. 7–8, 2020, 247–254.
359. HAMD AOUI, MAROUWA, *Le hashtag, forme technolangagière développée dans un contexte algérien controversé / The Hashtag, a Technolanguage Form Developed in a Controversial Algerian Context / Hastagul, o formă tehningvistică care a pătruns în Algeria într-un context controversat*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 111–118 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 4 fig.].
360. HANU, BOGDAN, VLAD, ADRIANA, DINU, ALEXANDRU, MITREA, ADRIAN, *Looking Along Zipf's Law for the Distribution of Words Beginning and Ending Sentences in Literary Printed Romanian Corpora*, ConsILR-14, 2019, [51]–62 [cu 2 tab.].
361. HULEA, LAVINIA, *Relating Images and Discourse*, MR-LDFD-LD, [2016], 195–200.
362. IONIȚĂ, ANAMARIA, *Mobilité de diplôme: la langue maternelle et l'identité plurielle des étudiants étrangers non-spécialistes de la langue*, AUOv, **31**, nr. 1, 2020, 31–41 [Engl. Ab.].
363. IORDACHE, FLORIN, GEORGESCU, LUCIAN, ONEAȚĂ, DAN, CUCU, HORIA, *Romanian Automatic Diacritics Restoration Challenge*, ConsILR-14, 2019, [65]–74 [cu 3 tab., 3 fig.].
364. IVANOVIĆ, IGOR, *Hypotheses on Language Emergence and Development*, RRL, **65**, nr. 2, 2020, [175]–187.
365. JERECZEK-LIPIŃSKA, JOANNA, *Les mécanismes discursifs du sens et de signification; de compréhension et d'interprétation dans la perspective d'études sur la traduction automatique / Sense and Signification Discourse Mechanisms; On Comprehension and Interpretation in the Perspective of Studies in Automatic Translation / Mecanisme discursive ale sensului și semnificației. Despre înțelegere și interpretare din perspectiva studiilor referitoare la traducerea automată*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 53–60 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
366. KAITER, OLGA, *Interkulturelle Kommunikation und Kompetenz im Alltag*, AUOv, **31**, nr. 1, 2020, 62–74 [Engl. Ab.].
367. KARTASHOVA, ANTONINA, *Cognitive Metaphor in Modern Linguistics*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 56–61.
368. KITANOVSKA-KIMOVSKA, SONJA, *The Phenomenon of Underspecification in Early Child Grammar: the Example of Verb Placement and Optionality / Le phénomène de sous-spécification dans la grammaire enfantine: l'exemple du positionnement du verbe et de l'optionnalité / Fenomenul formulării inexacte în gramatica timpurie a copilului: exemplul plasării verbului și opționalitatea*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 159–164 [cu referire la achiziționarea lb. germ. ca primă lb.; cu 2 sch.].
369. KRISTON, ANDREA, *La prise de notes – une approche pratique à l'interprétation consecutive*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 104–114 [cu 2 an.].
370. LEHACI, AUREL ONISIM, *The Parable of the Prodigal Son: a Cognitive Linguistic Analysis*, RSS, VII, 2018, 135–149 [rez. rom.; cu 1 fig.].
371. LEON, LAURA IOANA, *A Culture-Centered Approach to Health Communication Today: Challenging Consultations (Communicating with the Elderly)*, LCC, vol. IV, 2012, 39–44.

372. LEON, LAURA IOANA, *Culture as Context for Communication*, LCC, vol. III, 2011, [161]–165 [deutsch. Zus.].
373. LESEVA, SVETLOZARA, STOYANOVA, IVELINA, TODOROVA, MARIA, KUKOVA, HRISTINA, *Frame Specialisation Motivated by Inter-Frame Relations in FrameNet*, ConsILR-14, 2019, [167]–178.
374. LUCACI, DIANA, IFTENE, ADRIAN, *Query Expansion – Automatic Generation of Semantic Similar Phrases Using WordNet*, ConsILR-14, 2019, [203]–216 [cu 4 fig., 2 tab.].
375. MANE, PAPA MALAMINE JUNIOR, *Le rôle des émoticônes et des émojis dans la communication des élèves et des étudiants de Dakar et sa banlieue*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 222–232 [Engl. Ab.; cu imag.].
376. MARIAN-ARNAȚ, PETRU IOAN, *Éléments de narrativité dans les théories du complot*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 160–168 [Engl. Ab.].
377. MARINESCU, IOANA, BARBU MITITELU, VERGINICA, MITROFAN, MARIA, *Polishing MoNERo, the Morphologically and Medical Named Entities Annotated Corpus of Romanian*, ConsILR-14, 2019, [3]–12 [cu 3 tab.].
378. MARTIN, FANNY, BONJOUR, AUDREY, *Activités de médiation et pratiques langagières dans les institutions «totalitaires»: entre tension, reproduction et créativité / Mediation and Language Practices in “Totalitarian” Institutions: Between, Tension, Reproduction and Creativity / Activități de mediere și practici lingvistice în instituțiile „totalitare”: între tensiune, reproducere și creativitate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 6–24 [Engl. Ab.].
379. MARTIN, FANNY, NDECKY, ALBINO, *De la théorie au terrain...? Le sociolinguiste qualitatif et «son» terrain au coeur du processus de construction des observables: pour une réflexivité engagée / From Desk Theory to Fieldwork...? The Qualitative Sociolinguist and “his” Fieldwork within the Construction. Process of Observable Phenomena: for a Committed Reflexivity / De la teorie la practică...? Sociolingvistul calitativ și munca “sa” de teren în cadrul procesului de construcție a fenomenelor observabile: pentru o reflexivitate dedicată*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 139–153 [Engl. Ab.].
380. MĂRÂNDUC, CĂTĂLINA, BIBIRI, ANCA-DIANA, *Some Logical and Computational Methods for the Analysis of the Ineffable*, ConsILR-14, 2019, [87]–98 [cu 2 tab.].
381. MĂRÂNDUC, CĂTĂLINA, BOBICEV, VICTORIA, UNTILOV, ROMAN, *Morpho-Syntactic Regularities in UD\_Romanian Nonstandard Parsing*, ConsILR-14, 2019, [139]–149 [cu 6 tab., 2 fig.].
382. MELINESCU, NICOLAE, *Anchiloza discursului vizual: expresie a limbii de lemn*, LLP, [2012], 101–107 [s.t.c.: Limba de lemn – diversități conceptuale].
383. MIHAI, OLESIA, CIORTESCU, ELENA, *An Insight into STAKEHOLDER-LED CSR Communication*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 177–182.
- 384.** MITARCĂ, MONICA, *Comunicarea, de la vizual la audiovizual. Fotografia, filmul și televiziunea*. Ed. a II-a, reviz. și adăug., București, ProU, 2018, 247 p. (**Științele comunicării**). Rec.: Alin Găleată, *De l’(audio)visuel dans l’actualité communicationnelle*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 242–244.
385. MOCAN, GABRIELA IOANA, *Transacted Identities: Language and Self Negotiation in Interaction*, JHSS, **11**, nr. 2 (22), 2020, 117–126.
386. NEAMȚU, CARMEN, *Discursul reclamei. O voce specială e una memorabilă*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 214–220 [cu 2 fot.].
387. NEVADO, ALMUDENA, PELEA, ALINA, *Erasmust project: ReACTMe (Research & Action and Training in Medical Interpreting)*, RIELMA, nr. 13, 2020, 120–121 [platformă lansată în oct. 2020 (<http://reactme.net/learning-platform/training-resources>); v.t.c. nr. 69].
388. NIȚĂ, CLEMENTINA, ENEA, SORIN, *General Aspects of NLP in Teaching Languages*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 162–164 [NLP = Neuro-linguistic Programming].
389. OPREA, DELIA-ANDREEA, *The social distancing visuals in brand communication*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 2, 2020, 79–94 [în perioada crizei medicale a coronavirusului; cu 1 tab., 6 fig.].

390. OPRESCU, MARIA ANA, *Publicité, iconicité, verbalisation de l'image / Publicity, Iconicity, Image Verbalization / Publicitate, iconicitate, verbalizarea imaginii*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 90–94 [Engl. Ab.].
391. PĂDURARIU, CONSTANTIN CRISTIAN, CRISTEA, DAN, *Solutions for Scanned Documents Segmentation and Letter Recognition*, ConsILR-14, 2019, [127]–137 [cu 8 fig., 1 tab.].
392. PĂIȘ, VASILE, TUFIȘ, DAN, ION, RADU, *Integration of Romanian NLP Tools into the RELATE Platform*, ConsILR-14, 2019, [181]–192 [cu 5 fig.].
393. PETRESCU, LUCIA, COLIBABA, ȘTEFAN, DINU, CLAUDIA, *Online Resources and Informal Learning*, LM-IP, 2012, [317]–324.
394. POP, FLORIN-VASILE, *Le recours aux valeurs traditionnelles. Repères parémiologiques*, ALIL, 58, 2018, 159–168 [Engl. Ab.].
395. POPA, DOINA MIHAELA, *La communication intersubjective et l'imaginaire linguistique*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 76–84 [Engl. Ab.].
396. POPESCU, COSTIN, *Perenitatea marii arte și voracitatea publicitară*, In onoreum Sanda Golopenția, [2020], 554–572 [cu 15 il.].
397. POPESCU, SORINA-ALEXANDRA, *Dezvăluirea emoțiilor pe Facebook*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [163]–171 [Engl. Ab.].
398. POPESCU (MITU), CRISTINA-DANA, *The Role of Emotional Education in Shaping and Developing Students Personality from the Perspective of Aligning Perceptual Positions*, AUOv, 31, nr. 1, 2020, 135–143.
399. RADU, MARIA-CĂTĂLINA, *Machine Translation – Historical Perspectives and Modern Paradigms*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 2, 2018, 44–51 [cu 1 fig.].
400. RADU-CĂLUGĂRU, VOICA, *The Language Community: Traditional Linguistic Communities in the Western Romania*, JHSS, 11, nr. 2 (22), 2020, 109–116.
401. RAZAFINDRAMINTSA, JEAN LUC, MAHATODY, THOMAS, RAZAFIMANDIMBY, JOSVAH PAUL, *Dérivation de lexique de la langue étendue élaborée en modèle conceptuel, 50 ans de français – Craiova, III*, 2016, 157–168 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].
402. RĂDUȚ, RALUCA-DANIELA, *Visual Literacy in the Graphic Nord Neste Gang Blir Alt Riktig (Everything Will Be All Right Next Time) by Lene Ask*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 137–144 [rez. rom.].
403. REDOUANE, RIMA, *Les méandres de la production orthographique / The Meanders of Orthographic Production / Meandrele producției ortografice*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 197–203 [la copii și la adulți (modele teoretice propuse de Uta Frith și, respectiv, David Roeltgen și Kenneth Heilman); Engl. Ab.; cu 3 sch.].
404. SCHOUSBOE, STEEN, *Debate and Dialogue: Can We Really Talk? 37 Years of Gender Linguistics*, LCC, vol. IV, 2012, 283–287.
405. SINGH, RAJDEEP, *¿Dónde se coloca Irán en el mercado y la política de energía de la Unión Europea? Elemento sociolingüístico de la exportación de gas irán: una perspectiva realista / Where Does Iran Stand in the European Union's Energy Market and Policy? Socio-Linguistic Elements of Iranian Gas Export: a Realistic Perspective / Care este poziția Iranului în raport cu piața și politica energetică a Uniunii Europene? Elemente sociolingvistice ale exportului iranian de gaze: o perspectivă realistă*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 24–44 [Engl. Ab.; cu 16 fig., 2 tab.].
406. STOYANOVA, IVELINA, LESEVA, SVETLOZARA, BARBU MITITELU, VERGINICA, TODOROVA, MARIA, CRISTESCU, MIHAELA, *Wrapping our Heads Around VMWEs and Their Derivatives*, ConsILR-14, 2019, [153]–165 [VMWEs = Verbal Multiword Expressions; cu 2 tab.].
407. SUIOGAN, DELIA, *Ways of Achieving Communication Between Self and Other Celebration*, Ieud, 2012, 205–216.
408. TEODORESCU, ADRIANA, *Intercultural Communication Patterns and Language Use in Computer Mediated-Communication*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 247–253 [cu 2 fig.].

409. TEODORESCU, ADRIANA, *The Impact of Culture on Intercultural Business Negotiation – with Particular Reference to Japan and the USA / L'impact de la culture sur la négociation des affaires interculturelles: le cas du Japon et des États-Unis / Impactul culturii asupra negocierii de afaceri interculturale – cu referire specială la Japonia și SUA*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 282–289 [cu 2 fig.].
410. TIPA, VIOLETA, PRUS, ELENA, *La découverte des langues-cultures par les films d'animation de Michel Ocelot – plateforme de multiculturalisme*, ANADISS, nr. HS, 2020, 175–183 [Engl. Ab.].
411. TOCIA, MARIANA, *Ethical, Political and Religious Challenges for the Easter Ritual in Covid Times: Sacred Time in (Non)Sacred Online Space*, AUOV, **31**, nr. 2, 2020, 243–262 [cu 1 tab.].
412. TOMOIOAGĂ, ANCA, *Food Jokes – A Form and Content Analysis*, MR-LDFD-LD, [2016], 175–181.
413. TROVATO, LOREDANA, *Remarques sur le rôle stratégique du paratexte dans les dictionnaires du cinéma*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 56–71 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 9 imag.].
414. VALLINI, CRISTINA, *La strada del lessico*, Il lessico, 2012, 247–261 [cu 6 fig., 1 tab.].
415. WEBER, TOBIAS, KLEE, MIA, *Agency in scientific discourse*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 71–86.
- 416.** ZAMFIR, CRISTINA-MIHAELA, *Mapping Business Territories. A Neuro-Linguistic Programming Perspective on Negotiating and Selling*, Constanța, Ex Ponto, 2012, 331 p. [cu bibl.]. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **493**.
417. **\*\* Foreword**, ConsILR-14, 2019, VII–VIII [semnat: Editorii].
- 418.** **\*\* Proceedings of the 14<sup>th</sup> International Conference “Linguistic Resources and Tools for Natural Language Processing” Cluj-Napoca, 18–20 November 2019**. Editors: Mihaela Onofrei, Anca-Diana Bibiri, Constantin Dragoș Nicolae, Dan Tufiș, Dan Cristea. Organisers: Faculty of Computer Science “Alexandru Ioan Cuza” University of Iași. Research Institute for Artificial Intelligence “Mihai Drăgănescu” Romanian Academy, Bucharest. Institute for Computer Science Romanian Academy, Iasi Branch. Faculty of Mathematics and Computer Science “Babes-Bolyai” University of Cluj-Napoca. Romanian Association of Computational Linguistics. Under the auspices of the Academy of Technical Sciences. VEZI și nr. 76, 112, 133, 139, **183**, 192, **193**, 203, 205, 222, 230, 235, 241, 259, 270, 272, **274**, 521, 648–650, **760**, 817, **837**, 843, 873, 880, 948, 979, 980, 1046, 1047, **1055**, 1072, 1076, **1080**, 1095, 1104, 1116, 1120, 1134, 1161, 1206, 1223, 1291, 1312, 1322, 1326, 1348, 1352, 1371, 1442, 1465, 1526, 1545, 1554, 1616, 1627, 1632, 1641, 1648, 1660, 1784, 1789, 1850, 1851, 1853, 1855, 1856, 1858, 1863, 1869, 1872, 1886, 1904, 1920, 1931, 1935, 1943, 1948, 1960, 1965, 1968, 1970, 1972, 1974, 1983, **2006**, 2008, 2010, 2016, 2025, 2027, 2031, 2033, 2039, 2041, 2043, 2044, 2055, 2057, 2058, 2062–2065, 2079, 2085, 2087, 2088, 2113, 2118, 2123–2126, 2245, **2401**.

#### Recenzii

419. HERBRECHTER, STEFAN, *The Nonhumanities, or, ceci n'est pas une critique* ~~Review of~~ *Hacking the Academy: New Approaches to Scholarship and Teaching from Digital Humanities*, eds. Daniel J. Cohen and Ioan Scheinfeldt, Ann Arbor: The University of Michigan Press, 2013, 168 pages, WT, **10**, 2020, 191–204.
420. IONICĂ, LAURA, *Language and culture* (Claire Kramsch, *Language and culture*, Oxford University Press, 1998), SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 91–92.
421. LI, CHENG, MENUA, FEKEDE, A Review of Patrik Svensson, *Big Digital Humanities: Imagining a Meeting Place for the Humanities and the Digital*, Ann Arbor: University of Michigan Press, 2016, 279 pages, WT, **10**, 2020, 173–182.
422. OANCEA, COSTIN-VALENTIN, Peter Trudgill. 2020. *Millennia of Language Change. Sociolinguistic Studies in Deep Historical Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press. 164 p., BWPL, **22**, nr. 1, 2020, 93–95.



423. OPRESCU (ANGHEL), RALUCA, Mariana Osirini-Jones, Fiona Lee, *Intercultural Communicative Competence (ICC) for Global Citizenship. Identifying Cyberpragmatic Rules of Engagement in Telecollaboration*, London, Palgrave Macmillan, 2018, 135 p., PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 420–422 [cu 4 an.].  
VEZI și nr. 41, 111, 525, 1154, 1155, 1158, 2507.

#### IV. LIMBA ROMÂNĂ

##### 1. GENERALITĂȚI

424. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Le roumain, une langue «hospitalière» – parce que (plus) libre*, In honorem Sanda Golopenția, [2020], 413–437.  
425. POP, IOAN-AUREL, *Identitatea românească. Felul de a fi român de-a lungul timpului*, București, Editura Contemporanul, 2016, 216 p. (Colecția **Istorie**). Rec.: Remina Sima, PhB, vol. 2, 2019, 132–134.  
VEZI și nr. 1161, 1755, 2501.

##### 2. ISTORIA LINGVISTICII ROMÂNEȘTI

426. ALDEA, MARIA, *Nume proprii de personaje mitologice în Vocabularu romano-francesu, de Ion Costinescu (București, 1870)*, RCR, 2020, [225]–231 [Engl. Ab.].  
427. BERCEA, LIVIUS PETRU, *Contribuții la istoria lexicografiei române*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 83–91 [Engl. Ab.].  
428. BERCEA, LIVIUS PETRU, *Omul din amintire*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 33–36 [s.t.c.: Memoria].  
429. BERINDEI, COSMINA-MARIA, *Ancheta lingvistică indirectă a Muzeului Limbii Române – câteva considerații asupra metodei de cercetare*, Dacoromania, **25**, nr. 2, 2020, 173–188 [cu referire la ancheta lingv. prin chestionare, condusă de Sextil Pușcariu la Muzeul Limbii Române din Cluj; Engl. Ab.; cu 2 fig.].  
430. BOCOȘ, CRISTINA, *Specificul sistemului modal-temporal propus de Observații sau băgări de seamă asupra regulilor și orânduilelor gramaticii rumânești (1787)*, In honorem Ștefan Găitănanu, 2016, 108–120 [lucr. lui Ienăchiță Văcărescu; Engl. Ab.; cu 1 tab.].  
431. BONCEA, MIRELA, *Un italianist bănățean*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 27–33 [Ilie Trăilă].  
432. COCIUBA-OPRIȘ, ANCUȚA, *Determinarea circumstanțială în Gramatica lui Timotei Cipariu*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 144–157 [„Compendiu la gramateca limbei române” (Blaj, 1855); Engl. Ab.].  
433. DĂNILĂ, SIMION, *Profesorul Ștefan Munteanu revine în actualitate*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 37–43 [v.t.c. nr. 428].  
434. DRINCU, SERGIU, *Întâlniri cu profesorul Ștefan Munteanu*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 44–46 [fragment din art. cu același titlu publ. în revista „Banat”, nr. 4, 2010; [v.t.c. nr. 428].  
435. DUMISTRĂCEL, STELIAN, SAVIN, PETRONELA, „Proverbele” lui Iuliu Zanne – operă-testimoniu, la Versailles, SCL, **71**, nr. 2, 2020, 211–221 [„Proverbele românilor din România, Basarabia, Bucovina, Ungaria, Istria și Macedonia. Proverbe, zicători, povățuiri, cuvinte adevărate, asemănări, idiotisme și cimilituri cu un glosar româno-frances” (vol. I–X, București, Ed. Librăriei Socecu & Comp., 1895–1912); Engl. Ab.; cu 1 h.].

436. FELECAN, NICOLAE, *Nicolae Drăgan în memoria urmașilor*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 184–191 [1884–1939].
437. FELECAN, NICOLAE, *Probleme de sintaxă în gramatica lui Ion Piuaru-Molnar*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 143–151 [„Deutsch-Walachische Sprachlehre. Gramatică germano-română”, Viena, 1788 (Ed. critică, introd., trad. și note de Ana-Maria Minuț și Ion Lihaciu. Vol. I, II, Iași, EUI, 2018); vezi BRL, **61**, 2018, nr. **600**; Engl. Ab.].
438. GHIȚĂ, ELENA, *Un nume, o carte, un profesor, un om. Evocare*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 47–51 [v.t.c. nr. 428].
439. GUȚU ROMALO, VALERIA, *Tradiție și modernitate în cercetările gramaticianului*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 110–114 [art. reprodus din revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, anul XVII, Chișinău].
440. IANC (OPRIȘE), CLAUDIA MIHAELA, *Contribuția lui Frederic Damé la dezvoltarea lexicografiei românești*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 31–35 [Engl. Ab.].
441. IOANA, NICOLETA SILVIA, *Claudiu Isopescu – promotore della cultura romena in Italia. (Claudiu Isopescu – Promoter of the Romanian Culture in Italy)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 2, 2018, 7–19 [Engl. Ab.].
442. IVANOV, LEONTE, *Despre vechimea cercetărilor autohtone cu privire la Nicolae Spătarul*, LLC, vol. IV, 2012, 274–279 [Engl. Ab.].
443. MARIAN, RODICA, *Eminescolog consacrat*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 138–148 [cu 4 fot.; art. publ. în revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, Chișinău].
444. NEAMȚU, CARMEN, *Domnului profesor, cu tandrețe*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 52–53 [v.t.c. nr. 428].
445. OANCEA, ILEANA, *Existența ca spațiu al tensiunii intelectuale: profesorul Ștefan Munteanu*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 54–57 [v.t.c. nr. 428].
446. SALA, MARIUS, *Un domn al lingvisticii românești*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 31–32 [art. reprodus din PhB, nr. 1, 2010; v.t.c. nr. 428].
447. TURCU, AURELIA, *Portret în oglindă din cioburi de poeme*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 58–68 [Engl. Ab.; art. reprodus din PhB, nr. 1, 2010; v.t.c. nr. 428].
448. ȚĂRA, VASILE D., *Centenar Ștefan Munteanu*, AUVT, **58**, 2020, 299–305 [s.t.c.: Omagieri].
449. ȚĂRA, VASILE D., *Profesorul Ștefan Munteanu. Un secol de la naștere*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 69–76 [v.t.c. nr. 428].
450. ȚĂRA, VASILE D., *Repere biografice*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 11–12.
451. VARIOT, ESTELLE, *La Gramatică românească de Ion Heliade Rădulescu (1828) au regard [des Eléments] de la Grammaire française*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 211–222 [de Charles-Constant Le Tellier (1822); Engl. Ab.].
452. \*\* *Curriculum vitae*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 11–40 [s.t.c.: Omul și opera].
453. \*\* *Nicolae-Șerban Tanașoca – Curriculum vitae*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [9]–14.
454. \*\* *Repere biografice*, In honorem Ștefan Găitănanu, 2016, 12.
455. \*\* *Scrisori către Liviu Rusu*. Ed. îngrij., pref., notă asupra ed. și ind. de nume de Ilie Rad, Cluj-Napoca, Editura Școala Ardeleană, 2020, 722 p. [cu an. cu fot. (p. 655–722)]. VEZI și nr. 140, 143, 155, 156, 277, 289, 424, 459, 466, 467, 473, 476, 479, 483, 489, 500, 503, 509, 518, 549, 582, 590, 606, 612, 680–683, 692, 775, 792, 794, 830, 866, **877**, 889, 896, 901, 940, 956, 1293, 1468, 1649, 1741, **2499**, **2502**, 2560, 2562, 2565–2567, 2569, 2571, 2573, 2575–2578, 2582, 2596.

#### Recenzii

456. MICU, IOANA, Ionel Funeriu, *G. I. Tohăneanu – Optimus Magister* [...], AUVT, **58**, 2020, 325–328. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. **337**. VEZI și nr. 292, 302, 525, 762.

## 3. ISTORIA LIMBII

457. AGACHE, LILIANA, *Aspecte ale viabilității unor termeni din limba română veche, cu circulație actuală*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 56–63 [amăgeu, amistui, biciului, curechi; Engl. Ab.].
458. AIOANE, MIRELA, *Allocutive Address Formulae in the Picaresque Novel „Le Bachelier de Salamanque” by René Lesage. A Study on the First Translation into Romanian (the 18<sup>th</sup> Century)*, MR-LDFD-LD, [2016], 91–98 [trad. atribuită arhimandritului Gherasim Clipa de la Mitropolia din Iași; Engl. Ab.; cu 3 tab.; text în lb. rom.].
459. ALDEA, MARIA, „Comun” și „specializat” în dicționarele de limbă din secolul al XIX-lea. *Domeniul economic*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [209]–215 [cu aplicație la lucr. elaborată de Ion Costinescu, „Vocabularu romano-francesu” (București, 1870); Engl. Ab.].
460. BOBOACĂ, IULIANA-VALENTINA, *Modalizarea epistemică propriu-zisă în limba română veche*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 98–107 [Engl. Ab.].
461. BOTEZ STĂNESCU, MĂDĂLINA, DRAGOMIRESCU, ADINA, *The Romanian Verbs a rămâne ‘remain’ and a se afla ‘be situated’ on the Grammaticalization Scale*, RRL, 65, nr. 2, 2020, [145]–158.
462. BRÂNCUȘ, GR., *Rom. știră*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [105]–109 [rés. fr.].
463. CĂRBUREAN, DIANA, *Traductibilitatea vs. intraductibilitatea surselor greco-bizantine ale textelor normative din Moldova și Țara Românească (sec. al XVII-lea)*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 95–105 [Engl. Ab.].
464. CHIRCU, ADRIAN, *Adverbul iute, între cuantificator verbal și modificator de gradare adjectivală în limba română veche*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 144–153 [rés. fr.].
465. CHIRCU, ADRIAN, *Adverbul în Manuscrisul de la Ieud*, Ieud, 2012, 35–44 [rés. fr.].
466. CHIRCU, ADRIAN, *De nominum populorum diversitate. Tâlcuirea limbilor ‘popoarelor’ Antichității în vechi dicționare românești (Dictiones latinae cum valachica interpretatione)*, Dacoromania, 25, nr. 1, 2020, 36–47 [dicționarul lui Teodor Corbea; Engl. Ab.].
467. CHIRCU, ADRIAN, *Hispania și derivatele sale în limba română veche. Observații asupra dicționarului tâlcuit de către Teodor Corbea*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [89]–86 [„Dictiones latinae cum valachica interpretatione”].
468. CHIRCU, ADRIAN, *Sintagme alcătuite din cuantificatorii existențiali altul și mult în limba română veche*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [21]–32 [Engl. Ab.].
469. CHIRCU, ADRIAN, *Sintagme cuantificatoare constituite din pronumele nehotărâte altul și tot în limba română veche*, RCR, 2020, [43]–55 [Engl. Ab.].
470. CHIRCU, ADRIAN, *Un vechi sufix adverbial regional: -ul*, SID–XIV, 2012, [64]–71 [rés. fr.].
471. CINCORA, ENIDA, *Particularități sintactice ale cuantificatorilor din grupul nominal în tipărituri coresiene românești*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 89–100 [Engl. Ab.].
472. CREȚU, ROXANA MARIA, *Despre originile limbii române*, PhB, vol. 2, 2018, 59–67 [Engl. Ab.].
473. DIMITRESCU, FLORICA, *Termenii bun, mic, singur*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [317]–326 [rés. fr.].
474. DRAGOMIRESCU, ADINA, *Poziția subiectului în interogative directe parțiale și relative în limba română veche*, SCL, 71, nr. 2, 2020, 189–198 [Engl. Ab.].
475. DRINCU, SERGIU, *Derivarea cu prefixe neologice în prima jumătate a secolului al XIX-lea*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 123–142 [Engl. Ab.].
476. DRINCU, SERGIU, *Prefixul ne- în limba română veche*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 211–227 [Engl. Ab.].
477. DRINCU, SERGIU, *Schiță a derivării cu prefixe latinești moștenite, în limba română veche*, PhB, vol. 2, 2018, 99–127 [Engl. Ab.].

478. ENE, IONELA, *Aspecte ale formării cuvintelor în „Documentele privitoare la istoria oraşului Iaşi”*. Derivarea cu sufixe, LM-IP, 2012, [291]–299 [Engl. Ab.].
479. FLAIŞER, MARIANA, ILIESCU, ELENA, *Aspecte ale terminologiei ştiinţifice româneşti din a doua jumătate a secolului al XIX-lea*, LM-IP, 2012, [219]–224 [Engl. Ab.].
480. FOCŞINEANU, ALINA-GEORGIANA, *Elemente ale codului politeţii în epoca fanariotă: formule care au ca format un nume de rudenie oriental*, SCL, **71**, nr. 2, 2020, 223–230 [valide, zade, beizade, şahzade; Engl. Ab.].
481. GROZA, LIVIU, *Despre influenţa italiană asupra frazeologiei româneşti*, RCR, 2020, [245]–248 [Engl. Ab.].
482. IFTIME, RALUCA ELISABETA, *Împrumuturi lexicale de origine polonă în **Letopiseţul lui Nicolae Costin***, Omagiu Angela Bidu – Vrânceanu, 2019, [327]–334 [caştelan, comornic, crijac, malgrab, mistru, podcomor, podscarb, raitar, rotmistru, şafar; Engl. Ab.].
483. ION, LAURA MĂDĂLINA, *Genul discursiv al vechilor gramatici româneşti manuscrise*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [335]–340 [elaborate de Dimitrie Eustatievici Braşoveanul, Macarie ieromonahul, Radu Tempea şi Ion Heliade Rădulescu; Engl. Ab.].
484. MAREŞ, ALEXANDRU, *O mărturie din 1628 despre graiul din nordul Hunedoarei*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 111–118 [scrisoarea mitropolitului Ghenadie al Transilvaniei (4 dec. 1628); rés. fr.].
485. MARIN, MIHAELA, *Despre terminologia vinicolă în textele vechi româneşti*, RSS, IV, 2016, 153–166 [aguridă, auă, burduf, poamă, podgorie, strugure, teasc, vie, vin, viţă; Engl. Ab.].
486. MARIN, MIHAELA, *Termeni de substrat utilizaţi în traducerea textelor biblice*, RSS, III, 2014, 271–290 [abur, bucura, buză, codru, copil, cruţa, cursă, drum, gard, groapă, grumaz, măgură, mânăz, mire, pârâu, stăpân, ţap; Engl. Ab.].
487. MĂRÂNDUC, CĂTĂLINA, MOLDOVEANU, MIHAELA, PEREZ, CENEL AUGUSTO, *Terminologia hranei în texte româneşti ale Noului Testament din secolele al XVI-lea şi al XVII-lea*, RSS, VI, 2018, 117–127 [analiză comparativă pe baza unui corpus electronic adnotat sintactic şi semantic: aluat, băutură, brânză, bucate, carne, dulce, fărâmă, hrană, lapte, legume, miere, pâine, rod, struguri, vin, oloi, unt; Engl. Ab.; cu 4 fig.].
488. MINUŢ, ANA-MARIA, *Observaţii cu privire la clasa lexico-gramaticală a verbului în versiunea „Nicolae Milescu” a Vechiului Testament (Manuscrisul 45)*, In onorem Ştefan Găitânanu, 2016, 290–319 [Engl. Ab.].
489. MOSCAL, DINU, GÎNSAC, ANA-MARIA, UNGUREANU, MĂDĂLINA, *Despre traducerea numelor proprii în Joachim Heinrich Campe, **Descoperirea Americii** (1816)*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 161–170 [trad. atribuită lui Nicola Nicolau din Braşov; Engl. Ab.].
490. MUNTEANU, LUCIA-GABRIELA, *Câteva aspecte privitoare la sintaxa propoziţiei în Ms. 45, cea dintâi versiune românească a Vechiului Testament, efectuată de Nicolae Milescu Spătarul*, RSS, III, 2014, 319–332 [Engl. Ab.].
491. MUNTEANU, LUCIA-GABRIELA, *Modalizarea, deixisul şi alte elemente de construcţia discursului în Ms. 45, prima versiune românească integrală a Vechiului Testament, efectuată de Nicolae Milescu Spătarul*, RSS, IV, 2016, 199–208 [Engl. Ab.].
492. NEAGU, SIMONA-ŞTEFANIA, *Aspecte privind propoziţiile relative introduse prin **care** în limba română veche*, RCR, 2020, [75]–84 [Engl. Ab.].
493. NEAGU, SIMONA-ŞTEFANIA, *Observaţii asupra structurilor nominalizate în documentele româneşti originale din secolele al XVII-lea şi al XVIII-lea*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [81]–89 [Engl. Ab.].
494. NEDELUCU, ISABELA, *La structure formée du verbe **a vrea** ‘vouloir’ et de l’infinitif en roumain*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 301–316 [Engl. Ab., rez. rom.].
495. NESTORESCU, VIRGIL, *Archaisms in Timok idioms in Bulgaria*, TI-TRSPB, [2007], [289]–296.
496. NICOLAE, ALEXANDRU, *Grammaticalization as Pattern Formation: Romanian Auxiliaries from a Diachronic Romance Perspective*, RRL, **65**, nr. 4, 2020, [395]–422.

497. NISTORESCU, LAURENȚIU, *Cazuri de recuperare pragmatică a substratului*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 165–171 [Engl. Ab.].
498. PÎRVU-CONSTANTIN, ANA-MARIA, *De – conector al complementului numelui în limba română veche*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [103]–112 [Engl. Ab.].
499. PÎRVULEȚ, GEORGIANA, *Despre adjectivele derivate în -tor din româna veche*, RCR, 2020, [99]–107 [Engl. Ab.].
500. PÎRVULEȚ, GEORGIANA, *Tiparul N<sub>1</sub> de N<sub>2</sub> (nepot de soră)*. *Observații morfosintactice și semantice (cu referire specială la româna veche)*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 137–148 [rés. fr.].
501. POEDE, CRISTINA, *Les méandres de l'acculturation*, FF-SR, 2012, 224–229.
502. SALA, MARIUS, *Od latinski do romanski*. Prevod od romanski na makedonski Atanasov Radu-Mihail, București, UEG, 2012, 231 p. (Romanska Akademiiia. Institut za Lingvistika „Iorgu Iordan - Al. Roseti”) [cu bibl.]. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 624.
503. SARAMANDU, NICOLAE, *În legătură cu teritoriul de formare a limbii române (perspectivă istorică)*, SID-XIV, 2012, [355]–368 [rés. fr.].
504. SARAMANDU, NICOLAE, *Torna, torna, fratre într-o „interpretare” recentă*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [413]–416 [propusă de romanistul Christian Schmitt; rés. fr.].
505. STOICA, GABRIELA, *Din lexical moștenit al limbii române. Termeni afectivi în context romanic*, RCR, 2020, [373]–387 [Engl. Ab.].
506. TALAPAN, MIHAELA, *Particularități ale limbii române vechi în două texte de legi fundamentale: Pravila lui Matei Basarab și Pravila lui Vasile Lupu*, Constanța, Crizon, 2013, 50 p. [cu bibl.].
507. ȚURCANU, ION, *Despre o chestiune foarte veche și mult discutată: spațiul vital al romanilor răsăriteni. Reflecții târzii pe marginea unor date lingvistice*, LR, 68, nr. 3, 2019, 333–352 [Engl. Ab.].
508. UȘURELU, CAMELIA, TÂNASE-DOGARU, MIHAELA, *Între partitiv și pseudopartitiv în limba română veche*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [191]–199 [cu 4 sch.].
509. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Apariția infinitivului românesc scurt. Direcții și opinii*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 202–215 [Engl. Ab.].
510. ZAMFIR, DANA-MIHAELA, *Termeni pentru noțiunile «puer» și «heres» în limba română. Istoria schimbărilor de sens și difuziune dialectală*, SID-XIV, 2012, [450]–516 [cocon, prunc, poroboc, copil, făt, fecior; Engl. Ab.; cu 3 h.]. VEZI și nr. 1, 10, 116, 277, 381, 391, 424, 427, 430–432, 519, 531, 534, 537, 543, 547, 548, 552, 554–557, 559, 566, 567, 569, 572–574, 579, 580, 582, 586, 593, 602, 605, 606, 612, 613, 617, 620, 625, 626, 630, 633, 634, 639, 650, 665, 673, 680, 688, 692, 697–701, 718, 727, 728, 743, 747, 749, 752, 753, 758, 775, 794, 818, 830, 841, 850, 869, 873, 876, 877, 900–902, 913, 928, 931, 932, 944, 977, 979, 980, 1003, 1075, 1118, 1169, 1170, 1174, 1175, 1176, 1177, 1188, 1189, 1268, 1477, 1506, 1571, 1658, 1754, 1755, 1758, 1825, 2291, 2497–2499, 2501, 2521.

#### Recenzii

511. CHIRCU, ADRIAN, Alexandru Nicolae, *Word Order and Parameter Change in Romanian. A Comparative Romance Perspective*, Oxford, Oxford University Press, 2019, XXII + 256 p. (Oxford Studies in Diachronic and Historical Linguistics, 36), StUBB, 65, nr. 4, 2020, 447–452 [text în lb. fr.].
512. DRAGOMIRESCU, ADINA, Alexandru Nicolae, *Word Order and Parameter Change in Romanian. A Comparative Romance Perspective*, Oxford, Oxford University Press, 2019, 256 p., RRL, 65, nr. 2, 2020 [199]–200.
513. GRINDEANU, DIANA, Gabriela Pană Dindelegan (ed.), *Sintaxa limbii române vechi*, ed. consultant: Martin Maiden [...], StUBB, 65, nr. 4, 2020, 459–462 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, 62, 2019, nr. 567.

514. MICA, IONELA-GEORGETA, Gabriela Pană Dindelegan (ed.) și Martin Maiden (ed. consult.), *Sintaxa limbii române vechi* [...], LR, **68**, nr. 3, 2019, 450–455. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **567**.
515. MUTALĂP, DANİAR, Emanuela Buză, Magdalena Georgescu, Florentina Zgraon, Alexandru Mareș, *Crestomația limbii române vechi*, vol. I (1521–1639), (coord.) Alexandru Mareș, ed. a II-a, reviz. și adăug. de Liliana Agache, Alexandru Mareș, Cristinel Sava, Maria Stanciu-Istrate și Emanuela Timotin [...], RRL, **65**, nr. 4, 2020, [423]–424. Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **699**.
516. SARI, VASILE, Ștefan Munteanu, Vasile D. Țâra, *Istoria limbii române literare* [...]. In memoriu Ștefan Munteanu, 2020, 126–128 [material prezentat la TVR, în 3 febr. 1984, în cadrul emisiunii „Viața culturală”]. Vezi BRL, **26**, 1983, nr. **610**. VEZI și nr. 525, 560, 640–642, 654, 761–764, 776, 1042, 1043, 1226, 1690, 1699, 1716, 1720.

#### 4. DIALECTOLOGIE

##### a. Generalități

517. ADAM, GABRIELA VIOLETA, *Documentarea conținuturilor semantice redade interjecțional în Atlasul lingvistic român II*, Dacoromania, **25**, nr. 2, 2020, 161–172 [Engl. Ab.].
518. DUMISTRĂCEL, STELIAN, BOTOȘINEANU, LUMINIȚA, *Dialectologie et géographie linguistique concernant les parlers roumains en Moldavie et Bucovine*, ALIL, **58**, 2018, 57–71 [Engl. Ab.; cu an., 4 h.].
519. MARIN, MARIA, *Câteva trăsături ale unui dicționar dialectal*, SID-XIV, 2012, [252]–261 [„Dicționarul graiurilor dacoromâne sudice”, aut. Ion Ionică, Maria Marin, Anca Marinescu, Iulia Mărgărit, Teofil Teaha; vol. I (literele A–C); vezi BRL, **52**, 2009, nr. **852**; Engl. Ab.].
520. NEVACI, MANUELA, RADU, CARMEN IOANA, *Aspecte motivaționale în harta ‘Caiet’ din Atlas Linguarum Europae (ALE)*, SID-XIV, 2012, [307]–318 [Engl. Ab.].
521. OLARIU, FLORIN-TEODOR, OLARIU, VERONICA, *Geolingvistica românească în format multimedia: Atlasul lingvistic audiovizual al Bucovinei (ALAB)*, ALIL, **58**, 2018, 73–88 [Engl. Ab.; cu 8 fig., 1 tab.].
522. PAVEL, VASILE, *Asupra interpretării sema-onomasiologice a microsistemelor lexicale (pe baza atlaselor lingvistice)*, SID-XIV, 2012, [319]–331 [rés. fr.].
523. VLASIN, VERONICA ANA, *ALRT II – de la anchetă la redactare*, Dacoromania, **25**, nr. 2, 2020, 149–160 [Engl. Ab.; cu 5 facs.].
- 524.** \*\* *Lucrările celui de-al XIV-lea Simpozion Internațional de Dialectologie (Cluj-Napoca, 16–17 septembrie 2010)*, [Cluj-Napoca], Argonaut, Scriptor, 2012, 518 p. (Societatea Română de Dialectologie. ILIL). VEZI și nr. 25, 129, 429, **2214**.

##### Recenzii

525. NEAGU, ANA-MARIA, Florin-Teodor Olariu, *Variație și varietăți în limba română. Studii de dialectologie și sociolingvistică* [...], LR, **69**, nr. 1, 2020, 130–132. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. **418**. VEZI și nr. 1718, 1719.

##### b. Graiurile dacoromâne

526. BELDIANU, OANA, *Aspecte ale intonației graiului din Muntenii de Sus*, SID-XIV, 2012, [46]–63 [jud. Vaslui; Engl. Ab.; cu 39 fig.].

527. BORCA, VASILE, *Influențe și confluențe bizantine în graiul și spiritualitatea maramureșană*, Ieud, 2012, 23–34 [Engl. Ab.].
528. BOTA, MARINELA, *Aspecte pragmatice ale marcatorului discursiv no în graiul mocanilor din Munții Apuseni*, RCR, 2020, [141]–150 [Engl. Ab.].
529. BOTA, MARINELA, *Valori pragmatice ale marcatorilor discursivi din Texte dialectale. Muntenia III*, FD, 39, 2020, 25–35 [ce, cică, păi, așa, acum, atunci, în fine; Engl. Ab.].
530. BOTOȘINEANU, LUMINIȚA, *O aplicație la teoria trăsăturilor dialectale tipice. Cazul unor graiuri de tip moldovenesc din două sate de romano-catolici din zona Romanului*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 31–44 [Engl. Ab.; cu an.].
531. COLCIAR, ROZALIA, *Din terminologia portului popular românesc: 'învelitoare femeiască pentru cap', pe baza ALR I și a NALR*, RCR, 2020, [351]–362 [broboadă, bertă, casâncă, cașmir, șal, șalincă, boccia, gear, taclit, fașonetă, tartan, ternie, tiubet, basma, bariz, batic, batistă („basma”), fișiu, tiroleză, buiama, cimber, dirmea, peșchir, testemel, tulpan, maramă, năframă, cărpă, chischineu, cot („bucată de material măsurată cu cotul”, „învelitoare pentru cap”), păstură („năframă, broboadă”), șirincă, zadie; Engl. Ab.].
532. COLCIAR, ROZALIA, *Graiul din Feleacu (jud. Cluj)*, SID-XIV, 2012, [72]–83 [rés. fr.].
533. COLCIAR, ROZALIA, *Precizări asupra numeralelor de tipul (de-)a doua oară, (de-)al doilea pe baza materialului NALR*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [311]–316 [NALR = Noul atlas lingvistic român; Engl. Ab.].
534. COLCIAR, ROZALIA, *Regard comparative sur les enquêtes dialectales roumaines: des Questionnaires du Musée de la Langue Roumaine à l'ALR I et l'ALRR – Transylvanie*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 119–128 [ALR I = „Atlasul Lingvistic Român”, partea I, aut. Sever Pop, 1938; ALRR – Transylvanie = „Atlasul lingvistic român pe regiuni. Transilvania, III, aut. Grigore Rusu, Viorel Bidian și Dumitru Loșonți, București, EAR, 2002; pentru răspunsurile la Chestionarul „Casa”; Engl. Ab., rez. rom.].
535. CONSTANTIN, FRANCO R., *Aspecte ale utilizării negației în comentariile metalingvistice din Atlasul lingvistic român pe regiuni. Muntenia și Dobrogea VI*, FD, 39, 2020, 37–46 [rés. fr.].
536. DĂNILĂ, SIMION, *Tratamentul sl. -ov în unele graiuri românești și consecințele sale în onomastică*, SID-XIV, 2012, [102]–123 [deutsch. Zus.].
537. DELEANU, MARCU MIHAIL, *Etimologia cuvântului Sânziene din perspectivă dialectală*, SID-XIV, 2012, [124]–131 [Engl. Ab.].
538. DONOVETSKY, OHARA, *Forme și valori ale verbului în graiurile muntenesti*, București, EUniversitară, 2012, 275 p. (Filologie) [cu bibl.].
539. DRĂGULESCU, CONSTANTIN, *Botanica populară românească în Valea Hârtibaciului*, Sibiu, EULB, 2012, 308 p. [cu bibl. p. 307–308].
540. FARCAȘ, MIRCEA, *Interferențe lexicale în Maramureș*, SID-XIV, 2012, [132]–157 [Engl. Ab.].
541. FARCAȘ, MIRCEA, *Particularități consonantice reflectate în toponimia Văii Izei*, Ieud, 2012, 65–75 [rés. fr.].
542. FARCAȘ, MIRCEA, MĂRGĂRIT, IULIA, *Creativitate la nivelul graiului maramureșean*, FD, 39, 2020, 59–68 [hrișcas, otavină, statamânt, șohănită, trare, țârcar; Engl. Ab.].
543. FELECAN, NICOLAE, *Aspecte ale graiului din localitatea Caila, jud. Bistrița-Năsăud*, SID-XIV, 2012, [158]–179 [Engl. Ab.].
544. LOȘONȚI, DUMITRU, *Din terminologia păstoritului (I)*, SID-XIV, 2012, [237]–253 [bălțică, bălțuică, bălțuie, bălucă, bercie, bitătă, bițata, búfur, bugára, bumbișă, bumburișca, călúșă, căciuliu, căciulie, cârcior, cârciur, scârcior, cârcioabă, ceacovână, ceacovă, cepsoaia, ciufoaia, ciupur, cocâm, córnoș, hulturíu, îmbelciurat, jue, juian, juie, kicatí, picată, picur, picurată, măcoșă, málăucă, mărúșcă, móicoș, múscur, pántoș, pétiș, pipițat, plávoș, roșcáv, síe; rés. fr.].
545. MANTA, MARA-IULIANA, LOIZO, ANDREEA-ALEXANDRA, *Denumiri pentru „peltic” în graiurile dacoromâne*, FD, 39, 2020, 69–86 [Engl. Ab.; cu 5 tab.].
546. MARIN, MARIA, *Construcții corelative în sintaxa graiurilor românești din Banatul sârbesc*, FD, 39, 2020, 87–94 [Engl. Ab.].

547. MĂRGĂRIT, IULIA, *Note lexical-etimologice*, FD, **39**, 2020, 189–200 [budeliște, burăt, călușire, coji, cotreată, cupătuie, detori, dedeochetóri, dedeocheá, finít, lucénii, mărginíu, mertítá, rápi (a veni în ~), ráót, splinătúri, stumbréște, sturichís, șireádá, șoala (m-am dat de-a ~), visărós, párerós, zăibăreálá].
548. MĂRGĂRIT, IULIA, *O veche relație prefixală. A-În- și reflexele ei în lexicul dialectal*, SID-XIV, 2012, [262]–275 [Engl. Ab.].
549. MĂRGĂRIT, IULIA, *Perspectivă dialectologică asupra unui dicționar onomastic (III)*, FD, **39**, 2020, 95–105 [„Dicționar al numelor de familie românești”, de Iorgu Iordan; Engl. Ab.].
550. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, *Denumiri înregistrate cu sensul 'omușor' în graiurile dacoromâne, pe baza răspunsurilor cartografiate în ALRR. Sinteză*, FD, **39**, 2020, 107–117 [rés. fr.; cu 1 h.].
551. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, *Un sens inedit al cuvântului soartă (soarte)*, Ieud, 2012, 143–153 [la nivel dialectal („placentă”); rés. fr.].
552. NEAGOE, VICTORELA, *Există un cuvânt compus Miază Păresimi?*, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 71–88 [rés. fr.; cu 4 h.].
553. RADOSAVLJEVIĆ, PETAR, *Conjuncția în graiul ardelean al băieșilor din Croația*, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 50–59 [Engl. Ab.].
554. RĂUȚU, DANIELA, *Considerații asupra unor dublete morfologice masculine cu radical în c, ê din graiurile dacoromâne*, FD, **39**, 2020, 133–148 [șoarece, purice, pânțece, berbec; Engl. Ab.].
555. TEAHA, TEOFIL, *Din lexicul latin moștenit în graiurile românești actuale (VI)*, SID-XIV, 2012, [379]–397 [pás, pása, păsturá, placá!, prat; rés. fr.].
556. TEAHA, TEOFIL, *Un cuvânt moștenit din latină în graiul maramureșean actual*, Ieud, 2012, 227–238 [mas; rés. fr.].
557. TODI, AIDA, *Dialectal și literar în flexiunea substantivului românesc*, SID-XIV, 2012, [398]–409 [Engl. Ab.].
558. TURCULEȚ, ADRIAN, *Există o graniță prozodică a graiurilor ardelenesti?*, SID-XIV, 2012, [410]–439 [cu 13 fig.; Engl. Ab.].
559. URIȚESCU, DORIN, *On the Subjunctive Morpheme și in Northwestern and Other Marginal Areas of Daco-Romanian. Stylistic Differences in Latin and the Romanization of Dacia*, Dacoromania, **25**, nr. 1, 2020, 7–15 [rez. rom.; cu 3 h.].
- VEZI și nr. 108, 429, 457, 462, 470, 484, 486, 494, 495, 510, 517–519, 521, 523, **524**, 570, 574, 580, **620**, 648–651, **688**, 698–700, 752, 763, 765, 769, **783**, 838, **841**, 928, 1039, 1057, **1180**, 1181, **1209**, 1213, 1214, 1219, 1220, 1741, 1758, **2214**, 2503, 2598.

#### Recenzii

560. BOTA, MARINELA, Maria Marin (coord.), Mihai Conțiu, Bogdan Marinescu, Carmen-Ioana Radu, Marilena Tiugan, *Graiurile din Sălaj. Studiu lingvistic. Texte dialectale. Glosar* [...], FD, **39**, 2020, 201–204. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **621**.  
VEZI și nr. 525, 1149, 1150, 1152, 1156, 1157.

#### c. Aromână

561. BARDU, NISTOR, *Grabova, un alt oraș aromânesc înfloritor în vremea de glorie a Moscopolei*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [53]–64 [Engl. Ab.].
- 562.** BUJDUVEANU, TĂNASE, *Tradiții alimentare la aromâni și meglenoromâni. Les traditions alimentaires des aroumains et des méglenoroumains. Alimentary Traditions of the Aromanians and Megleno-Romanians*, Constanța, Ex Ponto, 2012, 107 p.
563. CRISTESCU, MIHAELA, *Negation in the Aromanian Dialect of the Romanian Language: a Typological Analysis*, FD, **39**, 2020, 47–58.



564. LASCU, DIMA, LASCU, GEORGETA, *Macedonenii (aromânii) – primii europeni*. Pref. de Stoica Lascu, Constanța, România de la Mare, 2012, 226 + [2] p. [cu bibl.].
565. LASCU, STOICA, *Cărți tipărite în dialectul aromân (1862–1912)*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [299]–326 [Engl. Ab.].
566. NEVACI, MANUELA, *Aspecte etnolingvistice la aromânii fărșeroți*, SID-XIV, 2012, [292]–306 [rés. fr.; cu 1 tab.].
567. NEVACI, MANUELA, *Concordances romanes et convergences balcano-romanes dans les dialects roumains sud-danubiens. Aspects phonétiques, morphologiques et syntaxiques*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 317–328 [Engl. Ab., rez. rom.].
568. NEVACI, MANUELA, *Dialectul aromân din Balcani în context european*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [353]–359 [Engl. Ab.].
569. SAVOIA, LEONARDO M., BALDI, BENEDETTA, MANZINI, M. RITA, *Prepositions in Aromanian*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 149–160 [rés. fr.; cu 1 sch.].
570. TURCULEȚ, ADRIAN, *Despre starea actuală a lui u final în graiul aromânilor din Grabova (Greava), Albania*, FD, 39, 2020, 173–188 [rés. fr.; cu 5 tab., 9 fig.]. VEZI și nr. 4, 9, 462, 503, 509, 551, 574, 579, 580, 752, 1211, 1212, 1215, 1757, 1773, 2214.

#### Recenzii

571. MANTA, MARA-IULIANA, Nicolae Saramandu, Emil Țârcomnicu, Manuela Nevaci, Cătălin Alexa, „*Lecturi vizuale*” etnolingvistice la aromânii din Republica Macedonia – Ohrida, Struga, Crușova: memorie, tradiție, grai, patrimoniu [...], FD, 39, 2020, 215–217. VEZI BRL, 62, 2019, nr. 637. VEZI și nr. 1230, 1231.

#### d. Istroromână

572. BĂRDĂȘAN, GABRIEL, *Formații lexicale interne cu baza moștenită din latină în vocabularul dialectului istroromân*, SID-XIV, 2012, [23]–45 [Engl. Ab.].
573. DRAGOMIRESCU, ADINA, NICOLAE, ALEXANDRU, *Particular Features of Istro-Romanian Pronominal Clitics*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 147–158 [rez. rom.; cu 1 h.].
574. FRĂȚILĂ, VASILE, *Considerații cu privire la elementul autohton din istroromână (II)*, Ieud, 2012, 77–113 [jumătate, mal, mare, mazăre, măgar, măgură, mărar, mătură, mînz, moș, năpărcă, pârâu, pupăză, rață, rânză, sâmbure, stână, strepede, strugure, strungă, șopârlă, știră, țap, țarc, țeapă, urdă, vatră, viezure; rés. fr.].
575. GEANĂ, IONUȚ, *Case Marking in Istro-Romanian*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 173–187 [rez. rom.; cu 5 tab.].
576. SÂRBU, RICHARD, *Afinități dialectale istroromâne-meglenoromâne*, SID-XIV, 2012, [369]–378 [Engl. Ab.].
577. SÂRBU, RICHARD, *Starea actuală a dialectului istroromân*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 364–374.
578. ȘERBAC, PATRICIA, „*Am cuvîntat*” cu istroromânii. *Cât și cum ne înțelegem*, RCR, 2020, [389]–396 [Engl. Ab.]. VEZI și nr. 474, 567, 579, 1212, 2214, 2258, 2600.

#### Recenzii

VEZI nr. 1230, 1231.

## e. Meglenoromână

579. FRĂȚILĂ, VASILE, *Terminologia corpului omenesc în dialectul meglenoromân. Capul*, SID-XIV, 2012, [180]–212 [cap, creștet, creier, țeastă, tâmplă, cucui, păr, chel, mătrează, minte, frunte, ochi, sașiu, pupilă, urdori, geană, sprânceană, pleoapă, urciur, lacrimă, ureche, cercei, față, obraz, falcă, coșuri, pistrui, zbârcituri, nas, nare, mustață; Engl. Ab.].
580. SARAMANDU, NICOLAE, NEVACI, MANUELA, *Le dialecte méglénoroumain. Une synthèse*, FD, **39**, 2020, 149–171 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].  
VEZI și nr. 509, 562, 567, 574, 576, 1212, 2214.

## Recenzii

VEZI nr. 1230, 1231.

## 5. FILOLOGIE

581. AGRIGOROAIEI, VLADIMIR, *Le faux problème hussite dans la littérature vieil-roumaine*, RSS, VII, 2018, 77–97 [Engl. Ab.].
582. ALECU, BIANCA, *Glose în prima traducere românească a piesei Romeo și Julieta și în Viața lui Shakespeare*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 7–21 [real. de Toma Alecsandru Bagdat (București, 1848); Engl. Ab.; cu 1 fig.].
583. ANGHELESCU, MIRCEA, *Didascaliiile în vechile piese românești*, In honorem Sanda Golopenția, [2020], 351–356.
584. BĂDESCU, LAURA, *Observations on the Books of Curses Issued in Wallachia (18<sup>th</sup> Century)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 183–189 [trad. în lb. engl. de Radu Trif].
585. BĂDESCU, LAURA, *Sacred Protectors in the Old Realm of Romanian Imagination – Saint Parascheva*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 214–218.
586. BĂGIAG, AURORA, URSA, ANCA, *Le premier ouvrage médical roumain: imaginaire illuministe et puzzle discursif*, Dacoromania, **25**, nr. 1, 2020, 48–65 [Vasile Popp, „Despre apele minerale de la Arpățac, Bodoc și Covasna și despre întrebuințarea aceluiași în deschilinite patimi (...)” (Sibiu, 1821); rez. rom.; cu 2 tab.].
587. BUNEA, AUGUSTIN, *Din istoria românilor. Episcopul Ioan Inocențiu Klein (1728–1751)*. Ed. a II-a. Real. prin confruntarea cu manuscrisul original de Ioan Chindriș și Niculina Iacob, Cluj-Napoca, NS, 2012, 480 p. (Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca. Asociația Culturală „Augustin Bunea” Blaj) [cu bibl.].
588. CATANĂ-SPENCHIU, ANA, *Biblia de la Blaj (1795) și manuscrisele traducerii lui Samuil Micu*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 61–75 [Engl. Ab.; cu 5 facs.].
589. CEBAN, MĂDĂLINA, DAN, ALINA, *Povestea manuscriselor lui Cantemir este o odisee*. Interviu cu Constantin Barbu, Craiova, Revers, 2013, 101 p.
590. CELAC, VICTOR, *Cum ne poate ajuta etimologia în stabilirea limbii din care e făcută o traducere? (Critil și Andronius, Iași, 1794)*, RCR, 2020, [341]–350 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
591. CHISACOF, LIA, *Câteva aspecte ale culturii populare în secolul al XVIII-lea românesc*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [123]–133 [Engl. Ab.; cu 2 an.].
592. CHIȚULESCU, POLICARP, *Considerații cu privire la importanța Psaltirii de la Bălgrad din 1651*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [135]–142 [Engl. Ab.].
593. CONDREA, IRINA, *Psaltirea publicată la Chișinău în anul 1907*, RSS, IV, 2016, 47–54 [Engl. Ab.].
594. CONȚAC, EMANUEL, *“Faith as the Hand of the Soul”: a Reformed Commonplace in the Prefaces of the Bălgrad NT (1648)*, RSS, IV, 2016, 55–65 [rés. fr.].

595. CREȚU, ROXANA MARIA, *Scurt istoric al edițiilor eminesciene și prezența volumelor în bibliotecile universitare și Biblioteca Academiei*, PhB, vol. 2, 2019, 82–93 [Engl. Ab.].
596. DRAGOMIR, MIOARA, *Hronograf den începutul lumii (ms. 3517). Fragmentul despre traducerea Septuagintei, cu titlul cărților Pentateuhului în evreiește – un alt argument că Hronograful a fost tradus de Nicolae Milescu Spătarul*, RSS, VI, 2018, 87–98 [Engl. Ab.].
597. DRAGOMIR, MIOARA, *Nicolae Milescu Spătarul și traducerea Bibliei – câteva aspecte*, RSS, III, 2014, 167–175 [rés. fr.].
598. DRĂGHICI, MANOLACHE, postelnic, *Istoria Moldovei pe timp de 500 de ani până în zilele noastre*. Ed., introd. și note de Andrei Pippidi, București, EAR, 2017, 327 p., [cu gl., an.].
599. EMINESCU, MIHAI, *Poesii*. Ed. critică, st. introd., com. filologice și scenariul probabil al ed. principeș de N. Georgescu, București, EAR, 2012, 800 p. [cu facs.].
600. FUNERIU, I., *Arghezi. Lecturi infidele*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 129–132 [despre erori de editare; Engl. Ab.].
601. FUNERIU, I., *Grammar nazi(s) versus idealul perfecțiunii*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 192–196 [despre erorile de tipar; cu 1 facs.].
602. GAFTON, ALEXANDRU, *Reflecții asupra principiilor de transcriere a vechilor texte românești*, In onorem Ștefan Găitânaru, 2016, 185–194 [scrise cu alfabet chirilic; Engl. Ab.].
603. GĂRĂU, ZAHARIA, *Manuscrise românești în colecția Muzeului Olteniei. Secolele XVII–XIX*. [Ed.: Mihai Fifer, Dinică Ciobotea, Radu Gabriel Dumitrescu, Camelia Slabu], Craiova, Antheo, 2012, 199 p. (Muzeul Olteniei Craiova) [cu facs., bibl., ind.].
604. HARBUZARU, MIHAIL, *Manuscrisele psaltice de la Mănăstirea Sinaia*, București, Cuvântul Vieții, 2012, 248 p. [cu bibl., facs.].
605. HARBUZARU, MIHAIL, ȘESAN, DRAGOȘ, *Catalogul manuscriselor Mănăstirii Sinaia*, București, Editura Basilica, 2017, 303 p. [cu bibl., ind., gl.]. Rec.: Maria Aldea, Dacoromania, 25, nr. 1, 2020, 93–94.
606. HARHĂTĂ, BOGDAN, *Ștefan Crișan-Körösi, Cuvântariu românesc-latinesc-unguresc (1801–1803). Preliminarii la o ediție de text*, Dacoromania, 25, nr. 2, 2020, 122–148 [Engl. Ab.; cu 2 facs.].
607. HASDEU, B. PETRICEICU-, *Răzvan și Vidra. Poemă dramatică în cinci cânturi*. Ed. îngrij. de Ion Pillat, București, Semne, 2012, 112 p. [reproduce în facs. lucr. „Răzvan și Vidra”. București, Editura „Cartea Românească”, 1940].
608. HEDEȘAN, OTILIA, *Sanda Golopenția. De la editarea de text la scrierea polifonică*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 221–227 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].
609. IVIREANUL, ANTIM, *Scrisori*. Ed. îngrij. de Mihail Stanciu și Gabriel Ștrempel, București, Basilica, 2014, 190 p. [cu facs.; ed. bilingvă rom.-gr.].
610. LEU, VALERIU, ROȘU, COSTA, *Cărți vechi românești și cronici bisericești din Banat*. Pref. de Ioan Aurel Pop. Ed. rev. și întregită, Cluj-Napoca, PUC, Zrenianin, Editura Institutului de Cultură al Românilor din Voivodina, 2012, XIV + 420 p. [cu ind.].
611. MAREȘ, ALEXANDRU, *Problema paternității Învățăturilor lui Neagoe Basarab către fiul său Teodosie. Considerații filologice*, LR, 68, nr. 3, 2019, 405–421 [rés. fr.].
612. MAREȘ, ALEXANDRU, *The First Romanian Translations of Patristic Writings*, TPL-SEE, 2020, [283]–299 [trad. din lb. rom. de Mihail-George Hâncu].
613. MAZILU, MARIUS, *Pravila de la Govora. Note filologice privind completarea unor omisiuni, lămurirea unor pasaje obscure și semnalarea unor probleme de traducere*, LR, 69, nr. 1, 2020, 23–29 [Engl. Ab.; cu an., 4 fig.].
614. MIHAIL, Z., MARTI, R., TASEVA, L., *Foreword*, TPL-SEE, 2020, [5]–6.
615. MIHAIL, ZAMFIRA, *Perioada «textelor religioase» din activitatea lui Nicolae Spătarul*, RSS, III, 2014, 291–301 [rés. fr.].
616. MUTALÂP, DANIEL, *Două copii necunoscute ale Vedeniei Sofianei*, LR, 68, nr. 3, 2019, 423–438 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
617. MUTALÂP, DANIEL, *Redacția scurtă a unei scrieri ascetic-mistice atribuite lui Evagrie Ponticul în literatura română veche (I)*, LR, 69, nr. 1, 2020, 31–48 [„Cuvântul de umilința sufletului”].

618. MUTALÂP, DANIEL, *The Structure and Composition of a Proto-Philokalic Romanian Manuscript from 1769*, TPL-SEE, 2020, [301]–333.
619. ODOBESCU, ALEXANDRU I., *Tainele trecutului românesc. Studii de arheologie preistorică și istorică*. Ed. îngrij. și pref. de I. Oprișan, București, Saeculum I.O., 2012, 704 p. (**Dacia sacra**).
620. PANAITESCU, P. P., MIHAIL, ZAMFIRA, *Catalogul manuscriselor slavo-române și slave din Biblioteca Academiei Române*. Vol. III / Partea I-a mss. sl. 601–728, mss. sl. 729–822, București, EAR, 2018, XXXI + 503 p. [cu il.]. Rec.: Alexandru Mareș, LR, **68**, nr. 3, 2019, 447–449.
621. PANN, ANTON, *Heruvico-Chinonicar ce cuprinde Heruvice, Axioane și Chinonice săptămânale, duminicale și praznicale*. [Transliterare, diortosire și tehn.: Mihai Corcodeț, Adrian Olărean, Cătălin Țaruș, Iulian Pruiu, Cătălin Cernătescu], Drobeta-Turnu Severin, Didahia Severin, 2012, 500 p. [ed. anastatică].
622. PAUL, ADRIAN GH., *Însemnătatea istorico-teologică a „Codiceului de la Ieud” pentru cultura și spiritualitatea maramureșeană*, Ieud, 2012, 171–185 [rés. fr.].
623. PETROVAI, ION, *Textele românești din Codicele de la Petrova – pietre de hotar în lirica românească medievală populară și cultă*, Ieud, 2012, 155–169 [rés. fr.].
624. PIPPIDI, ANDREI, *Constantin Brâncoveanu, stolnicul și lordul*, București, EAR, 2014, 202 p. + 1 f. fot. (AR. ISSEE).
625. SAVA, CRISTINEL, *O copie ardelenescă inedită a Celor douăsprezece vise în tâlcuirea lui Mamer*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 49–66 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
626. STANCIU ISTRATE, MARIA, *Varlaam și Ioasaf. Particularități sintactice tributare originalului slavon*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 67–77 [trad. a lui Udriște Năsturel; rés. fr.].
627. ȘTEFAN, CRISTIAN, *Mănăstirea Peri și Codicele de la Ieud*, Ieud, 2012, 217–226 [Engl. Ab.].
628. ȘTEFAN, CRISTIAN, *Traducerile patristice în preocupările Sfinților Ierarhi Dosoftei și Veniamin Costachi ai Moldovei*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 397–405 [Engl. Ab.].
629. ȘTEFĂNICĂ, DRAGOȘ, *Epistola către Galateni în edițiile Bibliei „Cornilescu” (1921 și 1924). Studiu filologic comparativ*, RSS, VI, 2018, 157–167 [Engl. Ab.].
630. ȘTEFĂNICĂ, DRAGOȘ, *Reflectarea Bibliei de la București în Didahiile lui Antim Ivireanul*, RSS, III, 2014, 383–400 [Engl. Ab.; cu 12 tab.].
631. TEODORESCU, MIRELA, *Câteva considerații asupra Manuscrisului de la Ieud (cu privire specială la Legenda Duminicii)*, Ieud, 2012, 19–22 [rés. fr.].
632. THEODORESCU, RĂZVAN, *La Russie et les Russes dans des chroniques populaires autour de 1800*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [435]–440.
633. URSU, N. A., *Alte contribuții la istoria culturii românești. Studii și note filologice*, Iași, Cronica, 2012, 344 p. [cu facs.].
634. ZOBA DIN VINȚ, IOAN, *Cărare pre scurt pre fapte bune îndreptătoare*. Ed., note, st. introd., gl. și lista prescurtărilor de Alin-Mihai Gherman. Text maghiar transcris de Kolumbán M. Judit, Alba Iulia, Cognitiv, 2019, XCII + 485 p. Rec.: Daniar Mutalâp, LR, **69**, nr. 1, 2020, 127–128.
635. \*\* *Abrégé des principes de la grammaire française. Scurtare începăturilor grăitoarei franțuzești*. O piesă insolită la dosarul francofiliei și francofoniei românești. Introd., st. lingv., ed., ind. și concordanțe de termeni gramaticali de Lia Brad Chisacof, Cluj-Napoca, CCȘ, 2020, 237 p. [rés. fr.; cu bibl., gl.].
636. \*\* *Catagrafiile Vistieriei Moldovei (1820–1845)*, Iași, CED, 2013. [Vol.] 4. Partea 1: *Ținutul Bacău*. Vol. ed. de Mircea Ciubotaru, Sorin Grigoruță și Silviu Văcaru. Introd. de Mircea Ciubotaru, XXIV + 591 p. [cu ind.]. [Vol.] 5. Partea 1: *Ținutul Hîrlău*. Vol. ed. de Marius Adumitroaei și Mircea Ciubotaru. Introd. de Mircea Ciubotaru, XXIV + 421 p. [cu bibl., ind.].
637. \*\* *Documente inedite din colecțiile Muzeului Golești*. Vol. îngrij. de Filofteia Pally, Golești, [f.e.], 2012, 443 p. (Muzeul Viticulturii și Pomiculturii Golești, Argeș) [pe cop.: „Muzeul Golești – arhitectură, tradiție și continuitate”; cu facs.].

638. \*\* *Manuscrise slavone și românești din Biblioteca Universității Naționale din Ujgorod*. Catalog. *Slov'jans'ki ta rumuns'ki rukopysy, jaki zberigajut'sja v Biblioteci Užgorods'kogo Nacional'nogo Universytetu*. Katalog. [Aut.]: Ștrempel Gabriel (coord.), Ciubotă Viorel (coord.), Horvat Liuba, Veheș Anastasia. [Trad.: Ancuța Hozan (engl.), Irina Liuba Horvat (ucraiană)], Satu Mare, Editura Muzeului Sătmărean, 2012, 360 p. [+ 1 CD-ROM] [cu facs., bibl. ind.; ed. bilingvă rom.-ucraiană].
639. \*\* *Șapte taine a besearecii. Iași, 1644*. Ed. critică, notă asupra ed. și st. filologico-lingv. de Iulia Mazilu. Cuv. înainte de Eugen Munteanu, Iași, EUI, 2012, 611 p. (**Fontes traditionis**) [cu bibl.; conține în facs. și ed. originală apărută la Iași în 1644]. VEZI și nr. 9, **46**, 116, 126, 357, 391, 442, 458, 463, 466, 470, 471, 474, 478, 482–485, 487–491, 500, **506**, 510, 743, 753, 794, 901, 902, 924, 932, 942, 944, 967, 978, 979, 983, 986, 1011, 1014, 1033, 1169, **1178**, 1252, 1280, 1730, 1733, 1740, 1744, 1746–1748, 1755, 1767, 1781, **2497**, **2499**, 2506, **2521**, 2560.

#### Recenzii

640. BUTNARU, DANIELA, Ana-Maria Gînsac (coord.), Iosif Camară, Dinu Moscal, Mădălina Ungureanu, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780–1830)* [...], ALIL, **58**, 2018, 171–172. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **612**.
641. CATANĂ-SPENCHIU, ANA, Ana-Maria Gînsac (coord.), Iosif Camară, Dinu Moscal, Mădălina Ungureanu, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780–1830)* [...], PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 407–409. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **612**.
642. HAJA, GABRIELA, Mioara Dragomir, *Hronograf den începutul lumii (ms. 3517). Studiu lexicografic* [...], ALIL, **58**, 2018, 169–170. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **584**.
643. ILIE, LIVIU MARIUS, \*\* *Elemente de ceremonial în literatura din spațiul românesc (secolele al XIV-lea – al XVIII-lea)*, vol. îngrij. de Emanuela Timotin [...], PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 395–400. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **692**.
644. MAREȘ, ALEXANDRU, \*\* *Cronica lui Constantin Manasses*. Partea I. *Letopisețul preînțeleptului Manasses cuprinzând anii de la facerea lumii și ajungând până la domnia lui Nichifor Botaniates*. Trad. din slavona mediobulgară, note și ind. de nume proprii de Maria Osman Zavera și Olga Stoicovici. Ed. îngrij. și pref. de Dușița Ristin. Partea a II-a. *Versiunea în slavona mediobulgară*. Text de Ioan Bogdan. Publicare postumă de Ioan Bianu [...], SCL, **71**, nr. 2, 2020, 286–289. Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **800**. VEZI și nr. 513, 515, 1042, 1226, 1753.

#### 6. FONETICĂ ȘI FONOLOGIE

645. CONSTANTIN, ELENA-RALUCA, *On phonological processes in child Romanian*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 57–68 [cu 4 tab.].
646. NEAMȚU, G. G., «Dedesubturile» fonetico-fonologice și morfologice ale unei probleme ortografice – scrierea *i*-ilor la finală de cuvânt, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 221–245 [rés. fr.].
647. NICOLAE, LARISA FLORENTINA, *O analiză acustică a alomorfelor fonologice ale desinenței -i plasate după radicali cu finala -i*. Distingții între forma articulată hotărât și cea nearticulată, RCR, 2020, [85]–92 [Engl. Ab.; cu 14 fig., 4 tab.].
648. NICULESCU, OANA, *Gestiunea digitală a fișelor tematice din AFLR prin intermediul programului Praat*, FD, **39**, 2020, 119–131 [AFLR = Arhiva fonogramică a limbii române (a ILB); Engl. Ab.; cu 6 fig., 3 tab.].
649. NICULESCU, OANA, *Recuperarea digitală a fișelor de sat din cadrul Arhivei fonogramice a limbii române prin intermediul proiectului MIDVAL*, RCR, 2020, [93]–98

- [MIDVAL = Metode moderne de instruire și valorificare digitală a documentelor cultural-istorice; Engl. Ab.; cu 1 fig.].
650. NICULESCU, OANA, *Rezultate experimentale în analiza acustică a hiatului din limba română contemporană*, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 35–45 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
651. NICULESCU, OANA, MARIN, MARIA, RĂUȚU, DANIELA, *Rediscovering Past Narrations: the Oral History of the Romanian Language Preserved in the National Phonogram Archive*, BWPL, **22**, nr. 1, 2020, 49–60 [cu 2 fig.].
652. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, *Note pe marginea semiconsoanelor românești: frecvență, distribuție, randament*, LR, **68**, nr. 3, 2019, 353–360 [Engl. Ab.].  
VEZI și nr. 357, 484, 495, **506**, 517, 519, 526, 530, 532, 533, 536, 537, 541, 542, 544, 545, 549, 554, 556, 558, 570, 580, 673, 900, 902, 921, 928, 1016, 1023, 1039, 1167, 1169, 1203, 1765, 1925, **1932**, 2196, **2257**, **2258**, **2301**, **2314**, **2469**, **2460**, **2521**.

#### Recenzii

VEZI nr. 560.

### 7. GRAMATICĂ

#### a. Generalități

- 653.** \*\* *Gramatica limbii române pentru gimnaziu*. Coord.: Gabriela Pană Dindelegan. [Aut.]: Raluca Brăescu, Adina Dragomirescu, Isabela Nedelcu, Alexandru Nicolae, Gabriela Pană Dindelegan, Rodica Zafiu, București, UEG, 2019, 478 p. Rec.: Lavinia Nasta, G. G. Neamțu, Diana-Maria Roman, Dacoromania, **25**, nr. 2, 2020, 189–195.  
VEZI și nr. **850**, **2145**, **2168**, **2234**, **2252**, **2336**, **2368**, **2374**, **2375**, **2385**, **2414**, **2446**.

#### Recenzii

654. DUMITRAȘCU, CĂTĂLIN, Gabriela Pană Dindelegan, *Dinamică și variație. Studii de gramatică* [...], SCL, **71**, nr. 2, 2020, 283–284. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **703**.

#### b. Morfologie

- 655.** ANGELESCU, NICOLETA, *Flexiunea adjectivului*, Vatra Dornei, StudIS, 2012, 43 p. [cu bibl.].
- 656.** BADEA, MONICA-ADELA, *Substantivul în limba română. Funcțiile sintactice ale substantivului*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2012, 73 p. [cu bibl.].
657. BOCOȘ, CRISTINA, *Observations on the Realization of the Morphological Opposition of Number in Neuter Nouns Whose Root Ends in -e*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 263–274 [rez. rom.].
658. BOIOC APINTEI, ADNANA, NICOLAE, ALEXANDRU, *Dinamica flexionară verbală: studiu de corpus asupra variației -esc/-ø în limba română contemporană*, LR, **68**, nr. 4, 2019, 463–478 [Engl. Ab.; cu 9 tab.].
- 659.** CIUGULIN, EUGENIA, *Verbele copulative în GALR* [Gramatica Academică a Limbii Române]. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2013, 35 p. [cu bibl.].
- 660.** COJOCARU, IULIANA, *Substantivul în limba română*. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2013, 63 p. [cu bibl.].
661. CORBEANU, RAMONA-CĂTĂLINA, NICULESCU-GORPIN, ANABELLA-GLORIA, VASILEANU, MONICA, *New Trends in the Assimilation of Verbal Anglicisms in Romanian*, RRL, **65**, nr. 1, 2020, [81]–91 [cu 4 tab., an.].

662. CROITOR, BLANCA, *Acordul în limba română*, București, EUB, 2012, 352 p. [cu bibl.].
663. CROITOR, BLANCA, *Trăsături flexionare ale unor substantive recent atestate*, LR, 68, nr. 4, 2019, 479–489 [Engl. Ab.].
664. DOBROIU, FLORINA-ANDREEA, BADEA, ANA-MARIA, *Gradele de intensitate la adjectiv și adverb*. Lucr. șt., Costești, AL, 2013, 36 p. [cu bibl.].
665. DRAGOMIRESCU, ADINA, *Folosirea desinenței -ră- la pluralul mai-mult-ca-perfectului în limba română actuală*, LR, 68, nr. 4, 2019, 491–499 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
666. DUMITRU, LOREDANA-DIANA, *Categoria gramaticală a verbului. Modul*, Câmpulung, ELarisa, 2012, 58 p. [cu bibl.].
667. GHIȚĂ, ANDREEA, *Verbul în limba română actuală. Aspecte teoretice*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 36 p.
668. HATNEAN, MARIANA, *Probleme de gramatică. Locul substantivului în sistemul părților de vorbire*, Vaslui, Media Sind, 2013, 91 p. [cu bibl.].
669. IONESCU, LAURA ANCA, *Pronumele în limba română*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2012, 62 p. [cu bibl.].
670. IONICĂ, LAURA, *Quantifying Structures and the Morphological Class of the Numeral*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 27–32.
671. MAIDEN, MARTIN, *Cât de „slavă” este morfologia flexionară a limbii române?*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 24–34 [Engl. Ab.; cu tab.; s.t.c.: Conferințe plenare].
672. MASTU, ANDREEA, *Tipuri de sintagme nominale care pot actualiza lecturi generice în româna actuală. Probleme de evaluare pentru distincția generic/nongeneric*, RCR, 2020, [57]–63 [Engl. Ab.].
673. MERLO, ROBERTO, *“Stelele și lălelele”: saggio di micromonografia storico-descrittiva di una classe flessiva della lingua romana (I)*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 262–280 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 5 tab., 1 an., 2 h.].
674. MINICĂ, MIRCEA, *Despre categoria numărului la substantive, pornind de la substantivele „nume de substanțe”*, Dacoromania, 25, nr. 2, 2020, 109–121 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
675. MÎRZEA VASILE, CARMEN, DINICĂ, ANDREEA, *Percepția vorbitorilor asupra (ne)feminizării numelor de funcții, demnități și meserii în româna actuală. O analiză cantitativă*, LR, 68, nr. 4, 2019, 511–528 [Engl. Ab.; cu 1 tab., an.].
676. NEAMȚU, G. G., *Structuri morfematice ale formelor verbale sintetice – reprezentări pe orizontală vs pe verticală*, Dacoromania, 25, nr. 1, 2020, 16–35 [rés. fr.; cu sch.].
677. NEGUȚ, ECATERINA CAMELIA, *Structura genului în limba română*. Lucr. șt., Câmpulung, ELarisa, 2012, 28 p. [cu bibl.].
678. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, *Note pe marginea flexiunii unor împrumuturi substantive recente*, LR, 68, nr. 4, 2019, 541–549 [analiză comparativă pe baza a două lucr. normative: DOOM<sup>2</sup> și DOOM<sup>3</sup> (lucr. în curs de definitivare și de publicare); Engl. Ab.].
679. PERCIUN, DANIELA, *Timp și temporalitate în sistemul verbal-adverbial românesc*, Timișoara, [f.e.], 2012, 99 p. [cu bibl.].
680. PETRESCU, ANCA, *Aspectul verbal în opinia Valeriei Guțu Romalo*, PhB, vol. 2, 2018, 79–90 [Engl. Ab.].
681. PETRESCU, ANCA, *Definirea aspectului. Probleme și interpretări*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 158–167 [Engl. Ab.].
682. PETRESCU, ANCA, *Problema aspectului verbal în studii ale lingviștilor români (2)*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 172–181 [Andrei Mișan, O. Vințeler; Engl. Ab.].
683. PETRESCU, ANCA, *Un adept al existenței aspectului verbal în limba română: Ivan Evseev*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 332–338 [Engl. Ab.].
684. POMIAN, IONUȚ, *Proclizele modale „a”- infinitival și „să”- conjunctival – flective sau... altceva?*, Omagiu Angela Bidu-Vrănceanu, 2019, [113]–122 [Engl. Ab.].
685. POP CĂLINESCU, ADRIANA GABRIELA, *Morfologia și semantica adverbului în limba română contemporană*, Craiova, Revers, 2013, 102 p. [cu bibl.].

686. ROMAN, DIANA-MARIA, *Numărul numeralului românesc, o categorie deictică D.1. de tip lexico-semantic, și implicațiile sale în ceea ce privește acordul paradigmatic și sintagmatic*, In onoreem Ștefan Găitănanu, 2016, 335–345 [Engl. Ab.].
687. ROMAN, DIANA-MARIA, *Observations on the Morphomatic Status and on the Parsing of the Romanian Final Vowel -ă in Common Nouns Formed through Motional Derivation*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 243–261 [rez. rom.; cu 10 fig.].
688. SPĂTARU-PRALEA, MĂDĂLINA, *Concurența infinitiv-conjunctiv în limba română. O călătorie în timp și în spațiu*, București, EUniversitară, 2013, 220 p. (**Filologie**) [cu bibl.].
689. STAN, LOREDANA-AURORA, *Structura morfologică a adjectivului*, Câmpulung Muscel, ELarisa, 2012, 34 p. [cu bibl.].
690. ȚARCĂ, DENISA, *Modurile personale*. Lucr. șt., Costești, AL, 2013, 32 p. [cu bibl.].
691. UNGUREANU, ALINA MARIA, *Pronumele personale nedeterminate în limbile română și engleză*, In onoreem Ștefan Găitănanu, 2016, 363–378 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
692. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Scurtă privire asupra modurilor nepersonale*, PhB, vol. 2, 2019, 67–81 [Engl. Ab.].
693. VÎRCAN, CAMELIA GEORGETA, *Modurile nepersonale ale verbului în limba română*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2013, 61 p. [cu bibl.].
694. ZARIA, ALINA-MARIANA, *Pronumele și adjectivul pronominal nehotărât. Aspecte teoretice*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2012, 51 p. [cu bibl.].
- VEZI și nr. 10, 181, 348, 353, 377, 381, 406, 424, 430, 439, 459–461, 464, 465, 468, 469, 477, 484, 485, 487, 488, 494, 496, **502**, **506**, 508, 509, 517, 519, 532, 533, **538**, 552, 554, 557, 573, 575, 646, 647, **653**, 695–697, 699–701, **702**, 704, **708**, 709, 710, **711–713**, 714–716, **717**, 718, **719**, **720**, 721, 722, **723**, **724**, 725–728, **729**, 730, **731**, 733, **734**, 735, **736**, **740**, 742, 747, 750, 757, 759, 760, 768–770, **850**, 890, 891, 902, 906, 907, 909, 931, 976, 979, 980, 1000, 1006, 1025, 1053, 1057, 1099, 1102, 1109, 1113, 1114, 1119, 1141, 1159, **1163**, **1164**, 1167, 1174, 1175, 1198, 1203, 1334, 1430, 1440, 1475, 1506, **1516**, 1536, 1564, **1587**, 1594, 1637, 1638, **1639**, 1640, 1650, 1658, **1875**, **1877**, 1881, **1884**, **1887**, **1888**, **1898**, **1903**, **1905**, **1914**, **1915**, **1917**, **1922**, **1926**, **1927**, **1933**, **1936**, **1938**, 2050, **2146**, **2163**, **2168**, **2208**, **2234**, **2250–2252**, **2257**, **2258**, 2313, **2336**, **2342**, **2344**, **2368**, **2374**, **2375**, **2379**, **2380**, **2385**, **2404**, **2405**, **2424**, **2446**, **2449–2452**, **2459**, **2460**, **2499**, **2521**.

#### Recenzii

VEZI nr. 511–514, 560, 654, 737, 1690, 1721, 1722, 2507.

#### c. Sintaxă

695. APOSTU, ANCA-GABRIELA, *Bifuncționalitatea predicatului complex cu operator copulativ*, In onoreem Ștefan Găitănanu, 2016, 64–76 [rés. fr.; cu 1 sch.].
696. BODOC, ALICE, *Action and agency in complex sentences from present-day Romanian*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 39–56 [cu 4 diagr.].
697. BOIOC APINTEI, ADNANA, COSTEA, ȘTEFANIA, *When a veni 'come' Becomes a fi 'be'. A veni 'come' as a Copulative Verb in Romanian*, RRL, **65**, nr. 2, 2020, [135]–144.
698. BOTEZ STĂNESCU, MĂDĂLINA, *Gramaticalizarea construcțiilor de vreme ce și în vreme ce: de la valoarea temporală la cea cauzală*, LR, **68**, nr. 3, 2019, 365–374 [Engl. Ab.].
699. BOTEZ STĂNESCU, MĂDĂLINA, *Gramaticalizarea lui când: de la valoarea temporală la cea opozițională*, RCR, 2020, [21]–27 [Engl. Ab.].
700. BOTEZ STĂNESCU, MĂDĂLINA, *Gramaticalizarea verbului de mișcare a (se) prinde*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [13]–19 [Engl. Ab.].
701. BRĂESCU, RALUCA, NICULA PARASCHIV, IRINA, *Un processus de copularisation: a trece «passer» du verbe de mouvement au verbe attributif*, RRL, **65**, nr. 1, 2020, [69]–79.



702. BUTIȘEANU, LILIANA, *Predicatul în limba română*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2013, 51 p. [cu bibl.].
703. CHIRA, OXANA, *Taboo Euphemisms vs. Regular Euphemisms*, MR-LDFD-LD, [2016], 41–45 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
704. CHIRCU, ADRIAN, *Le redoublement syntaxique des adverbs relatifs-interrogatifs et indéfinis (temps, manière et quantité) par les adverbs d'altérité correspondants en roumain actuel*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 75–90 [Engl. Ab., rez. rom.].
705. CORNILESCU, ALEXANDRA, *At the Interface of Syntax and Semantics: On the Relation Between Syntactic Categories and Semantic Types*, In onoreem Sanda Golopenția, [2020], 385–412 [în lb. rom. și engl.; cu 1 tab.].
706. CORNILESCU, ALEXANDRA, *External Possessors, Weak Definites and Accusative Assignment in Romanian*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 101–115 [rez. rom.; cu 3 sch.].
707. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Réflexions sur les cas obliques prépositionnels en roumain (ce que nous dit un parallèle avec le français)*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 78–94 [Engl. Ab.].
708. DUMITRESCU, CORNELIA, *Complementul circumstanțial de cauză*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2012, 87 p. [cu bibl.].
709. DUMITRU, ADINA, *Aspecte ale acordului în grupul nominal*, In onoreem Ștefan Găitănanu, 2016, 167–173 [Engl. Ab.].
710. FELECAN, OLIVIU, FELECAN, NICOLAE, *În legătură cu funcțiile sintactice ale unor numerale*, In onoreem Ștefan Găitănanu, 2016, 174–179 [Engl. Ab.].
711. FRĂȚILESCU, MIHAELA-RAMONA, *Predicatul verbal și predicatul nominal*. St. comparativ, Craiova, Alma, 2013, 74 p. [cu bibl.].
712. GĂITĂNARU, ȘTEFAN, *Sintaxa limbii române*. [Vol.] 1, Slatina, Tiparg, 2012, 110 p. (*Logos. Labirint*) [cu bibl.].
713. GĂITĂNARU, ȘTEFAN, *Subiectul și propoziția subordonată subiectivă*. Ed. a II-a, rev. și adăug., Slatina, Tiparg, 2012, 127 p. (*Logos. Labirint*) [cu bibl.].
714. GHEORGHE, MIHAELA, *Free Choice-Free Relative Clauses of the Type "Indiferent + Wh-" in Romanian*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 209–222 [rez. rom.].
715. GIURGEA, ION, *On Absolute Quantity Superlatives*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 127–136.
716. GIURGEA, ION, SOARE, ELENA, *Tough – Constructions and the Adjective/Adverb Distinction*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [33]–44.
717. HIRICĂ, MIHAIL ADRIAN, *Atributul și propoziția subordonată atributivă*. Lucr. șt., Costești, AL, 2013, 72 p. [cu bibl.].
718. ILIOAIA, MIHAELA, *Productivity of the Romanian mihi est Pattern*, RRL, 65, nr. 1, 2020, [49]–67 [cu 7 tab., 7 fig.].
719. IONESCU, MARINA, *Noțiuni teoretice de sintaxă a propoziției*, Craiova, Revers, 2012, 58 p. [cu bibl.].
720. IONESCU, MARINA, *Sintaxa frazei. Noțiuni teoretice și aplicații*. Aux. curric., Craiova, Antheo, 2013, 140 p. [cu bibl.].
721. LĂCĂTUȘ, ELENA, *Romanian Aspectual Verbs: Complement Clause Type and Restructuring*, AUB-LLS, 66, nr. 2, 2017, [59]–81 [cu 7 tab.].
722. MIHUȚ, LIZICA, *Adjectivul ca regent*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 206–208.
723. MIRIȚĂ, GHEORGHIȚA LUMINIȚA, *Complementul circumstanțial și propozițiile subordonate corespunzătoare*, Câmpulung Muscel, ELarisa, 2012, 71 p.
724. MUȘAT, ANCA, *Complementul circumstanțial de cauză și propoziția subordonată circumstanțială de cauză*. Lucr. șt., Câmpulung, ELarisa, 2012, 62 p. [cu bibl.].
725. NEAMȚU, G. G., *Observații privind reprezentarea în schemă structurală a dublării posesive în coordonare*, In onoreem Ștefan Găitănanu, 2016, 320–332 [Engl. Ab.; cu sch.].
726. PAHONȚU, BEATRICE-ANDREEA, *Les périphrases verbales du roumain: critères d'identification et hétérogénéité syntaxique*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [91]–101 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].

727. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, *Pe marginea lexemului aproape*, In onorem Sanda Golopenția, [2020], 546–553.
728. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, *Un exercițiu de dezambuizare gramaticală de a / de-a*, SCL, **71**, nr. 2, 2020, 179–188 [Engl. Ab.].
729. FIGULEA, LIVIA, *Predicatul*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2013, 40 + [20] p. [cu bibl.].
730. POPONEȚ, MARIA, *Some Constraints on the Distribution of Bare Nominals in Romanian*, MR-LDFD-LD, [2016], 274–281.
731. RĂDOI, ADRIANA-CRISTINA, *Complementul circumstanțial de cauză – complementul circumstanțial de scop*. St. comparativ, Craiova, Alma, 2013, 92 p. [cu bibl.].
732. SAVA, NICOLETA, *To Move or Not to Move: Experimental Evidence for Focus Strategies in Romanian*, AUOv, **31**, nr. 2, 2020, 364–374 [cu 1 sch., 1 imag., 6 graf.].
733. TIGĂU, ALINA, *A DRT Account of Definites on their Weak Reading*, AUB-LLS, **66**, nr. 2, 2017, [39]–58.
734. TÎRZIU, MIHAELA, *Subiectul și propoziția subordonată subiectivă în limba română*. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2012, 74 p. [cu bibl.].
735. ȚENCHEA, MARIA, *Le supin préfixé en ne- du roumain et ses équivalents français*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 204–221 [Engl. Ab.].
736. VASILE, DANIELA-CAMELIA, *Subiectul și propoziția subordonată subiectivă*. Lucr. șt., Bacău, Grapho, 2012, 28 p. [cu bibl.].  
VEZI și nr. 10, 138, 181, 266, 348, 353, 377, 381, 406, 424, 432, 437, 439, 460, 461, 464, 468, 469, 471, 474, 485, 487, 490–494, 496, 498–500, **502**, **506**, 508, 526, 532, 535, 546, 552, 558, 559, 563, 573, 575, 626, **653**, **655**, **656**, **659**, **660**, **662**, **664**, **666–669**, 670, 672, 680, 684, 686, **689**, **690**, 691, 692, **693**, **694**, 742, 758, 760, 773, **850**, 876, 889, 890, 915, 931, 958, 979, 980, 1000, 1053, 1083, 1092, 1103, 1109, 1113, 1123, 1124, 1137, 1138, 1141, 1159, **1163**, **1164**, 1208, 1254, 1320, 1369, 1442, 1475, 1506, 1536, 1594, 1637, 1638, **1639**, 1640, 1646, 1650, 1738, **1875**, **1877**, 1881, **1917**, **1922**, **1932**, **1936**, 2050, **2163**, **2168**, **2208**, **2234**, **2252**, **2257**, **2258**, 2313, **2336**, **2368**, **2374**, **2375**, **2379**, **2380**, **2385**, **2404**, **2405**, **2414**, **2446**, **2449–2452**, **2459**, **2460**, **2499**.

#### Recenzii

737. BLEOTU, ADINA CAMELIA, Alina Tigău. 2020. *Experimental Insights into the Syntax of Romanian Ditransitives*. Berlin/Munich/Boston: De Gruyter Mouton, 294 pp., BWPL, **22**, nr. 2, 2020, 121–124.
738. GEANĂ, IONUȚ, Alexandru Nicolae, *The Licensing of Nominal and Verbal Ellipsis in Romanian* [...], LR, **68**, nr. 4, 2019, 567–569. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. 733.
739. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, Alina Tigău, *Experimental insights into the syntax of Romanian ditransitives*, Berlin, Mouton de Gruyter, 2020, 293 p., RRL, **65**, nr. 4, 2020, 431–433.  
VEZI și nr. 511–514, 654, 762, 1156, 1690, 1716, 1722, 2507.

## 8. LEXICOLOGIE

### a. Semantică

740. ANGELESCU, NICOLETA, *Semantica și productivitatea lexicală a interjecțiilor*, Vatra Dornei, StudIS, 2012, 64 p. [cu bibl.].
741. ARDELEAN, ANUȚA-RODICA, *Câmpul lexico-semantic al numelor de plante din tradiția biblică românească. Analiză semică*, RSS, III, 2014, 39–49 [rés. fr.].

742. BĂRBULESCU, ELENA, *Sinonimia lexicală și frazeologică a locuțiunilor adverbiale*, Craiova, PrintXpert, 2013, 80 p. [cu bibl.].
743. CĂRĂBUȘ, CRISTINA-MARIANA, *Zoonimia biblică românească. Microcâmpul denumirilor pentru animale sălbatice*, RSS, III, 2014, 127–141 [rés. fr.; cu an.].
744. DRĂGULESCU, RADU, *Representations of the Fire in Romanian Phytonymy*, MR-LDFD-LD, [2016], 8–19 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
745. DUMA, AIDA, *The Semantic of Colours in Romanian: A Case Study / La sémantique des termes de couleur en roumain: étude de cas / Semantica numelor de culori în română: studiu de caz*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 37–43 [rés. fr.; cu 4 fig.].
746. GHEORGHE, CAMELIA-ELENA, *Conceptul de locuțiune în limba română*, Craiova, Revers, 2013, 73 p. [cu bibl.].
747. GHEORGHE, MIHAELA, *Observații asupra variantelor -(t)iune/-(t)ie înregistrate în DOOM<sup>2</sup>*, LR, 68, nr. 4, 2019, 501–510 [Engl. Ab.].
748. GIOROCEANU, ALINA, *Texte juridice, perspective lingvistice*, Craiova, Editura Aius, 2018, 212 p. Rec.: Mihaela Mihai, *Perspectives linguistiques impliquées dans l'analyse des sens et des significations du texte juridique*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 246–250 [text în lb. fr.].
749. IVAN, RUXANDRA, *Semantica termenului fapt în perspectivă comparată. Cazul limbii române*, RCR, 2020, [249]–254 [Engl. Ab.].
750. LOZINSKI, CARMEN, *Semantica termenului „verde” în limbile română și spaniolă*, RCR, 2020, [255]–262 [Engl. Ab.].
751. LUNGU, IONELIA, *Polisemia în limba română actuală. Probleme teoretice și metodice*, Brăila, Olimpiada, 2012, 85 p. [cu bibl.].
752. MARIN, MIHAELA, *Particularități semantice și etimologice ale termenilor aică, mujdei, smântână*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [265]–270 [Engl. Ab.].
753. MARIN, MIHAELA, *Terminologia reliefului în textele biblice românești*, RSS, VII, 2018, 151–161 [înălțime, câmp, câmpie, deal, munte, codru, măgură, pădure, baltă, pârâu, lac, râu, mare; Engl. Ab.].
754. MIRESCU, SIMONA-GEORGIANA, *Antonimele în limba română*, Craiova, Legis, 2013, 69 p. [cu bibl.].
755. PĂNCULESCU, DORINA, *Demotivări și schimbări semantice în cazul câtorva familii lexicale cu etimon latin*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 171–174 [bucă, priveghea, uita; Engl. Ab.].
756. POPUȘOI, CAROLINA, *Valori semantice ale unităților frazeologice românești cu numeralul nouă*, RCR, 2020, [299]–305 [Engl. Ab.].
757. RADU-CĂLUGĂRU, VOICA, *Parentingul: limbaj și atitudine*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 34–39.
758. RADU-GOLEA, CRISTINA, *Phraseological Units Containing Gastronomic Terms*, MR-LDFD-LD, [2016], 130–137 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
759. VASILESCU, ANDRA, *O analiză a omografelor din DOOM<sup>2</sup>*, LR, 68, nr. 4, 2019, 551–565 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
760. VODIȚĂ, DANIELA EUGENIA, *Argoul în limba română actuală*, București, EUniversitară, 2012, 254 p. (**Filologie**) [cu bibl., ind.].  
VEZI și nr. 77, 137, 330, 406, 427, 429, 435, 440, 457, 459, 462, 466, 475–478, 480–482, 484, 485, 487, 495, 500, 501, 502, 505, 517, 519, 521, 522, 527, 531–534, 536, 538, 540, 542–545, 547552, 555–557, 579, 620, 639, 674, 678, 682, 685, 703, 706, 765, 766, 768–770, 771, 773–775, 781, 796, 802, 804, 805, 810, 816, 818, 821, 822, 827, 830, 838, 840, 841, 842, 845, 850, 856, 866–869, 871–874, 876, 877, 880, 883–886, 888, 891, 892, 893, 894–897, 902, 906, 907, 909, 913, 915, 922, 927, 928, 932, 944, 950, 960, 962, 963, 964, 966, 968, 974, 982, 992, 997, 1006, 1012, 1015, 1020, 1021, 1025, 1057, 1071, 1161, 1162, 1163, 1164, 1168, 1173, 1181, 1185, 1187, 1192, 1198, 1206, 1213, 1214, 1223, 1228, 1279, 1353, 1447, 1450, 1454, 1475, 1523, 1534, 1582, 1603, 1628, 1636, 1638, 1639,

1640, 1641, 1658, 1736, 1758, 1881, **1895, 1897, 1902, 1912, 1919, 1923, 1928, 1932, 1937, 2127, 2196, 2257, 2258, 2459, 2460, 2482, 2484, 2488, 2489, 2497, 2498, 2521.**

#### Recenzii

761. BARBU-COMAROMI, IULIA, Antonia Ciolac, Emanuela I. Dima, Mariana Neț (coord.), Gabriela Petrescu, Teodora Toroipan, *Limba cărților de bucate românești* [...], LR, **69**, nr. 1, 2020, 133–135. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **782**.
762. CRISTESCU, MIHAELA, Gabriela Biriș, *Semantică românească în context european* [...], PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 329–332. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **745**.
763. MĂRGĂRIT, IULIA, \**Limba cărților de bucate românești*, de Antonia Ciolac, Emanuela I. Dima, Mariana Neț, Gabriela Petrescu, Teodora Toroipan, coord. Mariana Neț [...], SCL, **71**, nr. 2, 2020, 275–283. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **782**.
764. STOICA, GABRIELA, Mariana Neț (coord.), Antonia Ciolac, Emanuela I. Dima, Gabriela Petrescu, Teodora Toroipan, *Limba cărților de bucate românești* [...], RRL, **65**, nr. 4, 2020, 425–431. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. **782**.  
VEZI și nr. 560, 642, 776, 861, 898, 1043, 1227, 1390, 2507.

#### b. Formarea cuvintelor

765. DRINCU, SERGIU, *Prefixul nă- în limba română*, PhB, vol. 2, 2019, 5–52 [Engl. Ab.].
766. FLEANCU, ȘTEFANIA SIMONA, *Procedee interne de îmbogățire și nuanțare a vocabularului limbii române contemporane*. Lucr. șt., Craiova, [f.e.], 2013, 98 p. [cu bibl.].
767. JIANU, SIMONA, *Elementele de compunere savantă în terminologia din domeniul științific. Formarea prin afixoidare a termenilor specializați din domeniul biologiei*, Craiova, [f.e.], 2013, 63 p. [cu bibl., ind.].
768. LUPU, IRINA, VLAD, CLAUDIA, *Sufixul -eală (-ială/-ală) în limba română și sufixul -dela în limba portugheză. Un caz de echivalență?*, RCR, 2020, [263]–273 [Engl. Ab.].
769. MĂRGĂRIT, IULIA, *Câteva observații privind formarea cuvintelor în limba română actuală*, LR, **68**, nr. 3, 2019, 375–389 [pe baza repertoriului din „Dicționarul de cuvinte recente”, ed. a II-a, București, 2013, aut. Florica Dimitrescu (coord.), Alexandru Ciolan, Coman Lupu; rés. fr.].
770. MIHAI, NICOLETA, *Politica externă în presa românească actuală. Aspecte lexicale și semantice*, LR, **68**, nr. 3, 2019, 391–403 [rés. fr.].
771. VULTURU, GABRIELA, *Îmbogățirea vocabularului prin procedee interne. Derivarea*, Craiova, [f.e.], 2014, 60 p. [cu bibl.].  
VEZI și nr. 457, 462, 470, 475–479, 499, **502**, 510, 542, 547–550, 557, 579, 675, 683, 735, 744, 745, 827, 883, 886, 902, 907, 940, 974, 1025, 1167, 1169, 1173, 1175, 1179, 1188, 1198, 1203, 1658, 1840.

#### Recenzii

VEZI nr. 560.

#### c. Etimologii

772. FUNERIU, I., *Șurubul franco-german (eseu)*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 152–155 [șurub; Engl. Ab.].
773. GROZA, LIVIU, *Etimologia frazeologică multiplă. Câteva precizări necesare*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [253]–257 [Engl. Ab.].

774. HRIBAN, MIHAELA, *Considerații asupra cuvintelor de origine engleză în stilul beletristic: Scrisorile lui C. Negruzzi*, SCS-Bc, nr. 43, 2020, 91–99 [Engl. Ab.].
775. ȚĂRA, VASILE D., *Despre originea entopicului Plai*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 411–416 [Engl. Ab.].
- VEZI și nr. 77, 230, 459, 462, 465, 473, 475–477, 480, 482, 485, 487, **502**, 505, 520, 531, 536, 537, 540, 543–545, 549–551, 555, 556, 572, 574, 590, **633**, 682, 752, 755, 765, 769, 792, 810, 827, 830, 869, 876, **881**, 883, 886, 888, **893**, 894, 896, 922, 944, 997, 1025, 1039, 1117, 1161, 1169, 1173, 1177, 1179, 1181, 1182, **1183**, 1184, 1185, 1188, **1189**, 1213, 1239, 1447, 1517–1519, 1548, 1636, 1658, 1690, 1825, 1880, 2567, **2587**.

#### Recenzii

776. MICU, IONICA-ANDREEA, Pârnu Boerescu, *Etimologii românești controversate. Ipoteze și soluții* [...], StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 467–472 [text în lb. sp.]. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. **677**. VEZI și nr. 1227.

#### d. Lexicografie

777. ALISTAR, MARINELA, *Minidicționar ilustrat de termeni ecologici*, Vânători-Neamț, [f.e.], 2013, 74 p. [cu bibl.].
778. ANDREI, ANNE-MARIE, *Dictionnaire français-roumain des termes juridico-policiers. Dicționar francez-român de termeni juridico-polițienești*, București, Editura Hamangiu, 2012, 137 p. (**Dicționare Hamangiu**) [cu bibl.].
779. ANTONIE, SIMONA, *Dicționar român-francez de termeni agricoli*, Caracal, E Hoffman, 2013, 124 p.
780. ATANASIU, COSTICĂ, JIGA, GABRIEL, *Dicționar explicativ pentru știință și tehnologie. Rezistența materialelor. Român-englez-francez*, București, Editura A.G.I.R., 2012, 134 p. (AR. Comisia de Terminologie pentru Științe Exacte. Academia de Științe Tehnice din România. Asociația Generală a Inginerilor din România) [cu bibl.; ind.].
781. AUGUSTIN, MARIA, *Dicționar de expresii și locuțiuni românești*, Iași, PIM, 2012, 102 p.
782. BANTAȘ, ANDREI, *Dicționar englez-român. 35.000 de cuvinte*, București, Teora, 2012, 496 p.
783. BARBU, VASILE, *Cuvinte vechi din graiul bănățean al Uzdinului*. Glosar, Sebeș, Emma Books, 2012, 92 p. (**GraBa**).
784. BAUBEC, AGIEMIN, *Dicționar român-turc. Romence-türkçe sözlük. Dicționar turc-român. Türkçe-romence sözlük*, București, [f.e.], 2012, 1096 p.
785. BEJAN, GHEORGHE, ALBERTINI, FRANCO, *Dicționar român-italian, italian-român*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 736 p. Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **1026**.
786. BELCIN, MIHAELA, *Dicționar român-german, german-român*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 734 p. Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **1027**.
787. BEREVOESCU, TITU NAPOLEON, CARAMELEA, GHEORGHE, *Mic dicționar de cuvinte încruciate*, Câmpulung Muscel, Muscel 2000, 2012, 85 p.
788. BOTIȘ, SORINA, *Dicționar de termeni monetar-bancari*, Brașov, EUTr, 2012, 125 p.
789. BRUDAȘCU, DAN, *Dicționar englez-român de termeni religioși*, Cluj-Napoca, Sedan, 2012, 258 p. [cu bibl.].
790. BUJOREL, FLOREA, *Dicționar de dreptul proprietății intelectuale*, București, Universul Juridic, 2012, 360 + [4] p. [cu bibl.].
791. BUTIURCA, DOINA, *Perspective de abordare în terminografie: Dicționarul plurilingv de termeni*, In onorem Ștefan Găitânanu, 2016, 128–135 [Engl. Ab.].
792. CELAC, VICTOR, *What it means to be a lexicographer*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 29–46.

793. CHIROBOCEA-TUDOR, OLIVIA, *Dicționar englez-român de termeni viticoli și vinicoli*, București, EUniversitară, 2020, 250 p. Rec.: Liliana Mărunțelu, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 288–289 [text în lb. engl.].
794. CHIȘ-TOIA, DORINA, *Un dicționar mai puțin cunoscut*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 46–50 [Enea Hodoș, „Mic dicționar pentru școale și particulari: cuprinde peste 15 mii de neologisme, cuvinte străine, unele provincialisme, arhaisme ș.a.”, ed. I, Sibiu, Tipografia Arhidiecezană, 1929, 216 p; rés. fr., Engl. Ab.].
795. COPĂCEANU, MIHAI, *Dicționar englez-român de verbe complexe*. Ed. a II-a, Iași, Tipo Moldova, 2012, 432 p. [cu bibl. p. 426–432].
796. CRĂCEA, ELENA, *Dicționar de paronime*. [Ed. a 5-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 448 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1034.
797. CRĂCEA, ELENA, *Dicționar latin-român, român-latin*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 768 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1035.
798. CROITORU, IRINA, *Dicționar stomatologic englez-român*, Iași, CED, 2012, 216 p. (**Dicționar: 14**) [cu bibl.].
799. CROITORU, IRINA, *Dicționar stomatologic român-englez*, Iași, CED, 2012, 230 p. (**Dicționar: 15**) [cu bibl.].
800. DĂNESCU, GRIGORE GR., *Dicționarul geografic, statistic și istoric al județului Râmnicu-Sărat*, Râmnicu Sărat, Rafet, 2012, 321 p.
801. DIJMĂRESCU, ION, VĂTUIU, VIRGINIA, *Glosar pentru management. Român-englez*, Brașov, Mecatrin, 2012, 347 p. + [1] f. (Academia Română de Management) [cu bibl.].
802. DINCĂ, DANIELA, *Le Dictionnaire français-roumain: un nouveau projet dictionnaire*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 121–128 [Engl. Ab.].
803. DOMNIȘORU, LEONARD D., *Mic dicționar de cultură generală*, Iași, Editura Gr. T. Popa, 2012, 146 p. [cu bibl.].
804. DRĂGHICESCU, JANETA, *Sur l'interculturalité dans le dictionnaire bilingue roumain-français*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 129–139 [Engl. Ab.].
805. DUMITRESCU, MARIA, *Dicționar de cuvinte recente. D.C.R. – 2012*, București, Semne, 2012, 228 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1045.
806. DUMITRESCU, MARIA, *Dicționar rus-român de inovații*. Vol. VI, Botoșani, Agata, 2012, 223 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1046.
807. FÎRȚESCU, BOGDAN-NARCIS, STOFOR, OVIDIU-ILIE, *Dicționar economic*, Iași, Tehnopress, 2013, 226 p. [cu bibl., ind.].
808. FREDOUILLE, JEAN-CLAUDE, *Dicționar de civilizație romană*. Trad.: Șerban Velescu. Ed. a II-a, București, UEG, 2012, 213 p. [titlul original: Dictionnaire de la civilisation romaine].
809. GHEORGHE, CAMELIA-ELENA, *Lexicografia românească actuală. Perspectivă pragmatică*, Craiova, Revers, 2013, 52 p. [cu bibl.].
810. GIURGEA, ION, MOROIANU, CRISTIAN, VASILEANU, MONICA, *Contribuții etimologice ale DELR în domeniul neologismelor*, RCR, 2020, [363]–372 [DEL R = „Dicționarul etimologic al limbii române”; Engl. Ab.].
811. HEBEDEAN, DOINA, *Glosar de termeni economici român-englez*, Brăila, ESIN, 2012, 121 p.
812. HEBEDEAN, DOINA, *Lexic IT în engleză-franceză-română*, Brăila, ESIN, 2012, 193 p.
813. ILIE, DRAGOȘ, *Dicționar de buget și trezorerie*, Craiova, Sitech, 2012, 265 p. [cu ind.].
814. IORGA, ALEXANDRU, *Dicționar de dans*. Pref.: Marius Loga. Ed. rev. și completată, Cluj-Napoca, ETr, 2012, 401 + [2] p. (**Dicționare**). Vezi BRL, 58, 2015, nr. 1205.
815. KARAHAN, SAIM OSMAN, *Dobruca kirimtatar ağzi sözlüğü. Dicționarul graiului tătar dobrogean*. Vol. 2, 3. Metin: Saim Osman Karahan. Bilgisayar dizgi: Özgür Karahan. Kapak ve resimler: Haluk Karahan, Constanța, Ex Ponto. [Vol.] 2 : E–O, 2011, 569 p; [vol.] 3 : Ö–Z, 2012, 566 p.
816. LOZINSKI, CARMEN, *Polisemia în dicționarele bilingve*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [259]–264 [Engl. Ab.].

817. MANEA, CONSTANTIN, *A Lexicographer's Remarks on Some of the Vocabulary Difficulties and Challenges that Learners of English Have to Cope with – and a Few Suggestions Concerning a Series of Complex Dictionaries*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 122–134.
818. MARCUS, SOLOMON, *Istorie culturală: un nou dicționar Eminescu*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 184–188 [„Dicționarul de concordanțe al limbajului poetic eminescian”, coord. de Dumitru Irimia; text apărut în revista „România literară”, 2007, nr. 4].
819. MARTEL, JACQUES. *Marele dicționar al bolilor și afecțiunilor. Cauzele subtile ale îmbolnăvirii*. [Trad.: Doina Anghel]. Ed. nouă, reviz. și adăug., București, Ascendent, 2012, 559 p. [cu bibl.; trad. după ed.: Le grand dictionnaire des malaises et des maladies. Éditions Quintessence, 2007].
820. MĂRGINEANU, ILEANA SIMONA, *Dansuri populare rituale de peste an. Mic dicționar de termeni ritualici românești*. Aux. curric., Craiova : Sitech, 2013, 98 p. [cu bibl.].
821. MIREA, DOINIȚA, *Dicționar de antonime*. Ed. a 5-a, Constanța, Steaua Nordului, 2012, 304 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1060.
822. MOCANU, DRAGOȘ, *Dicționar de sinonime*. Ed. a 6-a, Constanța, Steaua Nordului, 2012, 461 p. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 1108.
823. MOGA, LILIANA, *Dictionary for Medical School Students*, Sibiu, EULB, 2013, 212 p. (Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu).
824. MOLDOVEANU, GHEORGHE, PAVEL, VIRGIL, *Dicționar explicativ și îndreptar pentru industria panificației și produselor făinoase*, București, [f.e.], 2012, 124 p. [cu bibl.].
825. MOLOMAN, BOGDAN, *Dicționar de dreptul familiei. Cu termenii și expresiile juridice traduse în franceză, italiană și spaniolă*, București, Universul Juridic, 2012, 378 + [4] p. [cu bibl., ind.].
826. MORĂRAȘU, NADIA-NICOLETA, *English-Romanian Dictionary of Name-related Terms. Dicționar englez-român de termeni referitori la nume*, Cluj-Napoca, CCS, 2020, 232 p. Rec.: Luminița Drugă, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 414–416; Petronela Savin, SCȘ-Bc, nr. 43, 2020, 142–143.
827. MOROIANU, CRISTIAN, *Connexions interlinguistiques reflétées de manière lexicographique. Regard comparatif: roumain, italien et français*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 281–299 [din perspectiva aceluiași etimon lat. (moștenit), il. prin verbul „currere”; Engl. Ab., rez. rom.].
828. MOTICA, RADU I., NEGRESCU, DAN, *Lexicon juridic latin-român*. Ed. a II-a, rev. și adăug., București, Universul Juridic, 2012, 202 + [6] p. [cu bibl.].
829. NECULAI, EMILIA, *Dicționar român-englez, englez-român*. [Ed. a 5-a], reviz., Constanța, Steaua Nordului, 2012, 800 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1062.
830. NEDEA, RALUCA-MIHAELA, *Din nou despre abordarea lexicografică a elementelor unei familii lexico-etimologice. Cazul familiei lexico-etimologice a verbului **abstrage** din limba română*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [281]–295 [Engl. Ab.].
831. NEDELICU, VIOREL, *Dicționar de rime*, Brăila, ESIN, 2013, 326 p.
832. NICĂ, CRISTINA, *Ziua numelui la creștini. Dicționar onomastic*, Craiova, Else, 2013, 188 p. [cu bibl.].
833. NICOLAU, DANIELA, MAGYAROSI, IOANA-ROZALIA, *Mic dicționar juridic. Francez-român, român-francez*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2012, 181 p.
834. NICOLESCU, ECATERINA, *Dicționar explicativ școlar*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 733 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 1066.
835. PÂRVESCU, PETRUȚ, *Dicționar de mitologie*, București, Cartex, 2012, 416 p. [cu bibl.].
836. POPA, DOINA MIHAELA, *Les mots-clé de la communication appliquée. Petit dictionnaire explicatif français-roumain de communication appliquée. Mic dicționar explicativ francez-român de comunicare aplicată*, Iași, Performantica, 2013, 165 p. [cu bibl.].
837. POPA, IOAN-LUCIAN, POPA, LUCIA-MIHAELA, *Dicționar de afaceri englez-român/român-englez*, București, ENiculescu, 2012, 511 p. (Citim. Știm) [cu bibl.].

838. PRICOP, ALINA-MIHAELA, *Probleme ale definiții numelor de vânturi și soluții în Dicționarul fenomenelor atmosferice*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 183–188 [Engl. Ab.].
839. RACHET, GUY, *Dicționar de civilizație greacă*. Trad.: C. Litman. Ed. a II-a, București, UEG, 2012, 302 p. [titlul original: Dictionnaire de la civilisation grecque].
840. SÎMBOTIN, DAN GABRIEL, *Migrația: delimitare conceptuală și imagini arhetipale*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 305–315 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
841. ȘESAN, DRAGOȘ, *Glosar de cuvinte rare și uitate*, București, EUB, 2012, 148 p. [cu bibl. p. 143–148].
842. UNGHEREA, OLIMPIAN, *DEX masonic*. 2 vol. [Cuv. înainte: Radu Bălănescu], București, ERAO, 2012 (**Biblioteca RAO**). Vol. 1: A–L, 539 + [5] p. [cu bibl. p. 516–525]; vol. 2: M–Z, 539 + [5] p. [cu bibl. p. 511–522].
843. UNGUREANU, CRISTINA, *Building the Romanian Dictionary of Sociolinguistics: Steps and Terminological Endeavours / L'élaboration du Dictionnaire Roumain de Sociolinguistique: axes et défis terminologiques / Elaborarea Dicționarului Român de Sociolingvistică: etape și provocări terminologice*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 73–79 [rés. fr.; cu 2 fig.].
844. VALEA, MIHAI LUCIAN, *Lexiconul filatelic român*, Bistrița, Karuna, 2012, 107 p. [cu bibl.].
845. VARGA, MIHAELA, *Dicționar de termeni sportivi*, Craiova, EUniversitaria, 2018, 172 p. Rec.: Remina Sima, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 230–231.
846. VÎLCU, CĂTĂLIN, VÎLCU, ADRIAN, CARAIMAN, MIRCEA DAN, *Dicționar enciclopedic de textile-filatură*, Iași, Performantica, 2012, 534 p.
847. WEBSTER, RICHARD, *Enciclopedia superstițiilor*. Trad.: Anca Irina Ionescu, București, Lider, 2012, 368 p. [cu bibl.; titlul original: The Encyclopedia of Superstitions].
848. ZDRENGHEA, MIHAI, BICA, MARIA EUGENIA, *Dictionary of Irregular English Verbs. History, Forms, Exercises*, Cluj-Napoca, Argonaut, 2012, 467 p. (**Scriptor**).
849. \*\* *Dicționar de economie și științe sociale*. Coord. Claude-Danièle Échaudemaison. Trad. din lb. fr.: Nina Ivanciu, Carmen Dinescu, București, ENiculescu, 2012, 624 p. [titlul original: Dictionnaire d'économie et de sciences sociales].
850. \*\* *Dicționar de interpretări gramaticale. Cuvinte mici, dificultăți mari*. [Aut.]: Raluca Brăescu, Adina Dragomirescu, Isabela Nedelcu, Alexandru Nicolae, Irina Nicula Paraschiv, Gabriela Pană Dindelegan, Rodica Zafiu. Coord.: Gabriela Pană Dindelegan, București, UEG, 2020, 559 p.
851. \*\* *Dicționar de texte literare interpretate. Clasele V–VIII*. Coord.: Florin Șindrilaru, Steluța Pestrea-Suciu, Mircea Moț. Ed. a 9-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 231 p. (**Dicționarele Paralela 45. Educațional**). Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1308**.
852. \*\* *Dicționar evanghelic de teologie*. Ed. general: Walter A. Elwell. Trad.: Livius Percy, Oradea, Cartea Creștină, 2012, VIII + 1298 p. [cu bibl.; titlul original: Evangelical Dictionary of Theology].
853. \*\* *Dicționar explicativ de termeni turistici pentru uzul studenților (român-englez)*. Coord.: Cipriana Sava, Luiza Caraivan, Timișoara, Eurostampă, 2012, 135 p. (UDC. FMTCT) [cu bibl.].
854. \*\* *Franceza. Dicționar de buzunar*, Timișoara, Linghea, 2013, 640 p.
855. \*\* *Germana. Dicționar de buzunar*, Timișoara, Linghea, 2012, 656 p.
856. \*\* *Inventar de cuvinte și sensuri noi atestate în mediul online (ICSO)*. Vol. 1. [Aut.]: Ana-Maria Barbu, Blanca Croitor, Anabella-Gloria Niculescu-Gorpin, Carmen-Ioana Radu, Monica Vasileanu, București, EAR, 2020, 286 p. (AR. ILB.).
857. \*\* *Italiana. Dicționar de buzunar*, Timișoara, Linghea, 2013, 608 p.
858. \*\* *Politica științei. Dicționar de termeni. Română, engleză, franceză*. Coord.: Gabriel I. Năstase, București, ProU, 2012, 280 p. (UDC. Centrul de Cercetări, Studii și Aplicații Financiar-Bancare) [cu bibl.].
859. \*\* *Rusa. Dicționar de buzunar*, Timișoara, Linghea, 2013, 672 p.
860. \*\* *Spaniola. Dicționar de buzunar*, Timișoara, Linghea, Linghea, 2013, 608 p.



VEZI și nr. 77, 129, 258, 413, 426, 427, 429, 440, 459, 467, 473, 519, 549, 606, 747, 759, 769, 872, 874–876, 886, 940, 950, **1171**, 1192, **1209**, 1279, 1407, 1446, 1508, 1649, 1735, **2497**, **2521**, 2560.

#### Recenzii

861. BUTIURCĂ, DOINA, Oxana Chira, Aurelia Codreanu, Artur Chira, *Dicționar român-german de frazeologisme somatice*, AV Akademikerverlag, 2019, AM-Ph, nr. 2, 2020, 178–179 [Engl. Ab.].
862. CIOBAN, FLORIN, Jenő Farkas, *TOP 2000 Magyar – roman szótár*. A 2000 legfontosabb magyar szó példamondatokkal // *TOP 2000 Román – Magyar szótár*. A 2000 legfontosabb román szó példamondatokkal (*Dicționar maghiar-român // Dicționar român-maghiar*), Budapest, Editura Tinta, 2020, vol. I, 177 p., vol. II, 177 p., PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 403–405 [text în lb. rom.].
863. CIUPE, ADRIAN, \*\* Oxford University Press, *Oxford Advanced Learner's Dictionary 10<sup>th</sup> edition* (Android App), *Lingua*, **19**, nr. 1, 2020, 139–142.
864. FĂRCAȘIU, MARCELA ALINA, Simona Șimon, Claudia E. Stoian, Anca Dejica-Carțiș, Andrea Kriston. 2018. *A Multilingual Dictionary of Education: English-German-French-Romanian*. Szeged: JATE Press, pp. 214, *BulȘt-UPT*, vol. 19, nr. 1, 2020, 131–134.
865. PERCEC, DANA, Simona Șimon, Claudia E. Stoian, *The Language of the Arts and Literature. English-Romanian, Romanian-English Dictionary*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2018, 392 p., PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 362–364 [text în lb. engl.].
- VEZI și nr. 642, 776, 898.

#### e. Terminologie

866. BALOTESCU, IRINA, *De la folclor la patrimoniul cultural imaterial – transformări și evoluții către un concept politic*, *ALIL*, **58**, 2018, 135–158 [Engl. Ab.].
867. BIDU-VRÂNCEANU, ANGELA, *Lexicul specializat românesc în context romanic*, RCR, 2020, [233]–234 [Engl. Ab.].
868. BIDU-VRÂNCEANU, ANGELA, *Romanic și neromanic în lexicul specializat (LS)*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [217]–219 [cu referire la subdomeniul bursei; Engl. Ab.].
869. BUTIURCĂ, DOINA, *The Greek Influence on Current Terminology*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 13–17 [medicală; Engl. Ab.; text în lb. rom.].
870. BUZARNA-TIHENEĂ (GĂLBEAZĂ), ALINA, *Particularities of Dental Terminology. Translation Issues and Solutions: Case Study*, MR-LDFD-LD, [2016], 201–209.
871. CONSTANTIN, DANIELA MARIANA, *Limbajul corporatist actual. Studiu de caz: domeniul informatic*, RCR, 2020, [235]–244 [Engl. Ab.].
872. CONSTANTIN POPA, DANIELA MARIANA, *Influența lingvistică anglo-americană în mediul corporatist românesc. Studiu de caz: domeniul afacerilor*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [233]–242 [Engl. Ab.].
873. COZGĂREA, ANA-MARIA, *The Early Modern Romanian Discourse in Physics of Electricity*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 196–202 [cu 3 fig.].
874. DIMITRESCU, FLORICA, *Considerații despre vitalitatea unor elemente lexicale cromatice – un experiment*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [105]–114].
875. DIMITRESCU, FLORICA, *Un proiect deschis – cazul medicinei*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 119–125.
876. DRUGĂ, LUMINIȚA, MORĂRAȘU, NADIA-NICOLETA, *Biografia termenului «academie» în limba română: de la procese denominative la practici sociale*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 33–42 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
- 877.** DRUȚĂ, INGA, *Terminologia educației: constituire, caracteristici și tendințe de dezvoltare*, Iași, Editura Tipo Moldova, 2014, 97 p. (Colecția **Opera omnia. Publicistică și eseu contemporan**) [cu bibl.]. Rec.: Doina Butiurcă, AM-Ph, nr. 2, 2020, 170–171 [Engl. Ab.].

878. FLAIȘER, MARIANA, *Introducere în terminologia medicală românească*, Iași, Alfa, 2012, 172 p. [cu bibl., ind.].
879. ILIESCU GHEORGHIU, CĂTĂLINA, *Interpreter Wanted. The Impact of Specialised Language on Migrant Women's Perception of Healthcare Interaction*, RRL, **65**, nr. 4, 2020, [351]–361 [cu 2 tab.].
880. ILINCA, ELENA-CRISTINA, *La terminologie: quelques repères dans la formation d'une discipline / Terminology: a Few Landmarks in the Formation of a Discipline / Terminologia: câteva repere în formarea unei discipline*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 189–197 [Engl. Ab.].
881. JIANU, SIMONA, *Influența limbii engleze asupra limbii române actuale, la nivelul terminologiei profesiilor*, Craiova, [f.e.], 2013, 60 p. [cu bibl.].
882. LUPU, ROXANA, *Particularități terminologice în discursul religios adventist*, RSS, IV, 2016, 141–152 [Engl. Ab.].
883. MATROZI-MARIN, ADINA, *Terminologia cromatică populară*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 251–267 [Engl. Ab.].
884. MUSEANU, ELENA, *Terminologia economică românească în cadrul celei europene*, RCR, 2020, [275]–279 [Engl. Ab.].
885. NĂZNEAN, ADRIAN, *Terminology Rooted in Mythology*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 116–121.
886. NEDEA, RALUCA-MIHAELA, *Tendințe și aspecte evidențiate în dinamica terminologiei medicale actuale din limba română (I)*, RCR, 2020, [281]–290 [Engl. Ab.].
887. OCHIUZ, LĂCRĂMIOARA, POPOVICI, IULIANA, *Trends in the development of the pharmaceutical terminology in the Romanian Pharmacopoeia*, LM-IP, 2012, [225]–232.
888. POP, ANIȘOARA, *Linguistic Aspects of Medical Terminology: the Breast Cancer*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 85–91 [Engl. Ab.; cu 2 tab., 1 il.; text în lb. rom.].
889. SPORIȘ, VALERICA, *Din terminologia sintactică: sintaxem și sintem*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 351–362 [Engl. Ab.].
890. STAIUCU, SIMONA NICOLETA, *Terminology and Phraseology. Medical Domain*, MR-LDFD-LD, [2016], 107–113 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
891. STOICHIȚOIU ICHIM, ADRIANA, *Anglicisme recente în terminologia ocupațională din română și franceză*, RCR, 2020, [317]–323 [Engl. Ab.].
892. ȘTEFAN, NICOLETA MIHAELA, *Terminologia juridic-administrativă în limba română actuală. Domeniul electoral*, Craiova, Universitaria, 2012, 201 p. [cu bibl.].
893. TOMESCU, MIHAELA, *Evoluția terminologiei sportive în limba română*, Timișoara, EUV, 2018, 190 p. Rec.: Remina Sima, PhB, vol. 2, 2018, 177–179.
894. VARGA, MIHAELA, *Anglicismele în terminologia sportivă românească (I)*, PhB, vol. 2, 2018, 91–98; (2), Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 417–424 [Engl. Ab.].
895. VARGA, MIHAELA, *Împrumuturi din limba franceză în terminologia sporturilor*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 190–201 [Engl. Ab.].
896. ZAHARIA, CASIA, *Terminologia matematică de influență germană: responsabilitate academică*, LCC, vol. III, 2011, [74]–81 [Engl. Ab.].
897. ZEGAN, GEORGETA, ANISTOROAEI, DANIELA, GOLOVCENCU, LOREDANA, *Terminologia utilizată în ortodonție și ortopedie dento-facială*, LM-IP, 2012, [245]–253 [cu 1 tab., 3 fig.].  
VEZI și nr. **53**, 117, 238, 341, **352**, 459, 479, 485, 487, 505, 522, 531, 544, 741, 743–745, **748**, 753, **767**, 791, 838, 840, 843, **844**, **845**, 922, 973, 1020, 1021, 1044, 1092, 1128, 1161, 1192, 1219, 1241, 1374, 1376, 1417, 1446, 1450, 1472, 1534, 1658, 1909, 2002, **2148**, **2349**, **2482**, **2497**.

#### Recenzii

898. ALBU, RODICA, Teodora Ghivirigă, *Formarea terminologiei economice în limba română* [...] PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 347–349. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. **804**.  
VEZI și nr. 111, 654, 761, 763, 764, 1390.

## 9. LIMBĂ LITERARĂ

## a. Generalități

899. BOGDAN-DASCĂLU, DOINA, *Normă și abatere*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 104–106.  
 900. CHIVU, GHEORGHE, *Le roumain littéraire moderne et l'analogisme*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 91–102 [Engl. Ab., rez. rom.].  
 901. MOCANU, AURA, *Ion Gheție despre Biblia de la București și procesul de unificare a limbii literare românești*, RSS, III, 2014, 313–318 [Engl. Ab.].  
 902. POPA, ELENA-CRISTINA, *Un document de consolidare a limbii române literare – Biblia de la București (1688)*, RSS, III, 2014, 357–366 [rés. fr.].  
 VEZI și nr. 463, 557, 657, 658, 661, 665, 675, 678, 710, 728, 747, 759, 932, 1204, 2291, 2497, 2501.

## Recenzii

VEZI nr. 516.

## b. Stilistică, poetică, limba scriitorului

903. ALBU, MIHAELA, *Realismul socialist și limba de lemn în critica literară a anilor '50*, LLP, [2012], 164–178 [s.t.c.: Limba de lemn – ieri].  
 904. ANGHELESCU, DAN, *Limba de lemn și distrugerea morală (la révolution introuvable)*, LLP, [2012], 76–92 [v.t.c. nr. 382].  
 905. ANTON, CORINA, *Qualche osservazione stilistica sugli scritti di Nicolae Iorga su Venezia*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [203]–210.  
 906. BĂCILĂ, FLORINA-MARIA, *Adjectivul ceresc și categoria gramaticală a comparației în poezia lui Traian Dorz*, AUVT, 58, 2020, 59–68 [Engl. Ab.].  
 907. BĂCILĂ, FLORINA-MARIA, *Derivate cu prefixul prea- integrate în numele Divinității în poezia lui Traian Dorz*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 63–82 [Engl. Ab.].  
 908. BĂCILĂ, FLORINA-MARIA, *Semnificații ale hainei de nuntă în poezia lui Traian Dorz*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 101–112 [Engl. Ab.].  
 909. BĂCILĂ, FLORINA-MARIA, *Semnificații ale participiului dorit în volumul Cântarea cântărilor mele, de Traian Dorz*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 9–19 [Engl. Ab.].  
 910. BĂGIU, LUCIAN VASILE, *Poezia Vechiului Testament în diortosirea I.P.S. Bartolomeu Anania*, RSS, III, 2014, 51–77 [Engl. Ab.].  
 911. BÂRLEA, PETRE GHEORGHE, *Transfigurări. Eseuri de literatură română*, București, Editura Semne, 2020, 286 p. Rec.: Doina Butiurca, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 379–381.  
 912. BENGA-ȚUȚUIANU, GABRIELA, *Afilie și autoritate: (neuro)biologia feminină și proiecțiile ei în poezia contemporană românească*, AUVT, 58, 2020, 181–194 [Engl. Ab.].  
 913. BERCEA, LIVIUS PETRU, *Arhaisme în lirica argheziană*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 20–26 [stih, slovă, pururi, zămislă, pravilă, tibișir, ușure, stihie].  
 914. BETEA, LAVINIA, „Limba de lemn” – de la Ceaușescu la Ion Iliescu, LLP, [2012], 179–187 [v.t.c. nr. 903].  
 915. BIRTALAN, ANA MARIA, *Stylistic and Pragmatic Values of Phraseological Synonyms in Romanian Literature*, MR-LDFD-LD, [2016], 114–118 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].  
 916. BIZIM, SĂNDICA, *Considerații privind expresivitatea antroponimelor literare de origine biblică*, RSS, VI, 2018, 51–62 [rés. fr.].  
 917. BOT, IOANA, *Forma fixă și construcția eului (cu aplicație la un sonet antum de Mihai Eminescu: „Afară-i toamnă...”)*, Analize, 2019, [279]–286 [rés. fr.; art. publ. în LL, vol. III–IV, 2000, p. 64–71].

918. BOTEZ, MIHAI C., *Un model al „Jocului secund”*, Analize, 2019, [31]–39 [de Ion Barbu; art. publ. în LL, vol. IV, 1972, p. 689–698].
919. BRÂNCUȘ, GR., *Elemente de compoziție și stil în romanul Codul lui Dracula*, In onoarem Ștefan Găitânaru, 2016, 121–127 [de Ștefan Găitânaru (Pitești, Editura Tiparg, 2014)].
920. CARANNANTE, IRMA, „Gândirea se face în gură”. În jurul primelor poeme ale lui Tristan Tzara înainte de dada, AUB-LLR, **68**, 2019, [3]–15 [Engl. Ab.].
921. CAZACU, BORIS, *Mihai Eminescu: „Revedere”*, Analize, 2019, [11]–16 [în colaborare cu R. Jakobson; art. publ. în LL. Seria II, „Studii, comunicări”, p. 3–4 și în B. Cazacu, „Limba română literară. Probleme teoretice și interpretări de texte”, p. 164–169].
922. CĂPRIORĂ, COSMIN, *Quelques considérations sur le langage médical populaire roumain*, LD-XVIII, 2012, 131–144.
923. CEAUȘESCU, GHEORGHE, *M. Eminescu: „Scrisoarea IV”*, Analize, 2019, [27]–30 [art. publ. în LL, vol. III, 1972, p. 436–440].
924. CEIA, VALY, *Nicolae Mavrocordat, romancier*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 40–45 [„Răgazurile lui Filotheos” („Filotéou Pärerğa”); Engl. Ab.].
925. CERNICOVA, MARIANA, *Noulimba de tranziție*, LLP, [2012], 250–262 [s.t.c.: Limba de lemn – azi].
926. CHEFNEUX, GABRIELA, *Evaluative language in Romanian and US regional newspapers – A comparative approach*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 57–70.
927. CHIRCUSI, COSMINA, *Creativitatea lexicală în jurnalismul literar. „România literară”*, Craiova, Legis, 2013, 39 p. [cu bibl.].
928. CHIȘ-TOIA, DORINA, *Câteva aspecte ale limbajului poveștilor culese de George Cătană*, Omagiu Maria Ilescu – 90, 2018, 182–189 [rés. fr., Engl. Ab.].
929. CHIVU, GHEORGHE, *Ion Barbu: „Riga Crypto și lapona Enigel” – „Lucafăr” cu rolurile inversate?*, Analize, 2019, [61]–67 [art. publ. în LL, vol. I, 1975, p. 123–129].
930. CIODARU, IOANA, *The Linguistic Features of Orality in Marin Sorescu’s Poems*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 30–34.
931. CIORTEA, MARCELA, *Formele verbale nepersonale în Divanul lui Dimitrie Cantemir*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2018, 269 p. (Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia) [cu bibl. (p. 209–230), ind.]. Rec.: Mădălina Spătaru-Prlea, AUB-LLR, **68**, 2019, 120–121; Claudia Tărnuțeanu, Dacoromania, **25**, nr. 2, 2020, 201–202.
932. COCLICI (TELESCU), ADINA ELENA, *Specific Language Types of Religious Style*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 203–213.
933. COLȚUN, GHEORGHE, *Motive biblice în poezia blagiană*, RSS, III, 2014, 143–150 [rés. fr.].
934. CONSTANTINESCU, ANTONIA, *Octavian Goga: „De demult” (universul semantic)*, Analize, 2019, [99]–103 [art. publ. în LL, vol. II, 1980, p. 266–271].
935. CONSTANTINOVICI, SIMONA, *Ca o preafină până de castelană, traducerea*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 51–56 [rec. la: Guillaume Apollinaire, „La Chanson du Mal-Aimé / Cântecul celui neiubit”. Trad., preambul și glose de Șerban Foarță, Timișoara, EUV, 2019; text apărut inițial pe pagina „La Punkt”, la adresa: <https://www.lapunkt.ro/2019/04/ca-o-preafina-pana-de-castelana-traducerea/>]
936. CONSTANTINOVICI, SIMONA, *Harta stilistică a Horelor argheziene*, In onoarem Ștefan Găitânaru, 2016, 154–166 [„Hora lui Esop”, „Horă de hâtru”, „Horă de băieți”, „Horă de ucenici”, „Horă în grădină”, „Horă-n bățatură”, „Horă de șoareci”, „Horă de poeți”; Engl. Ab.].
937. CORDOȘ, FLORINA-DIANA, *Poezia cu formă fixă. Rondelul macedonskian*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 57–62 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
938. CRĂCIUN, GABRIELA, *The Categories of the Epithet in the Poetry of Al. Philippide*, MR-LDFD-LD, [2016], 258–264 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
939. CRĂCIUNESCU, ADINA-DANIELA, *Sacru și profan în Psalmii lui Ștefan Augustin Doinaș*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 80–96 [Engl. Ab.].
940. CREȚU, ROXANA MARIA, *Dinamica lexicului cromatic eminescian prin raportare la dicționare*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 168–178 [elaborate de Tudor Vianu și de Dumitru Irimia; Engl. Ab.].

941. CRIȘAN, ALEXANDRU, *Tudor Arghezi: „Psalm”*, Analize, 2019, [83]–90 [art. publ. în LL, vol. II, 1979, p. 237–244].
942. CVASNÎI, MARIA, M. *Eminescu: „Peste vârfuri”*. (Analiză comparativă a variantelor), Analize, 2019, [119]–125 [art. publ. în LL, vol. IV, 1983, p. 537–543].
943. DASCĂLU, CRIȘU, *Mihai Eminescu: „Glossă”*, Analize, 2019, [91]–97 [art. publ. în LL, vol. II, 1980, p. 258–265].
944. DELEANU, MARCU MIHAIL, *Cel rău sau cel viclean?*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 166–168 [sintagma din finalul rugăciunii „Tatăl nostru”].
945. DONATIELLO, FEDERICO, *Leopardi “anti-romantico” e l’opzione neoclassica della poesia di Duiiu Zamfirescu. Anti-romantic Leopardi and Duiiu Zamfirescu Neoclassical Poetics*, Lingua, 19, nr. 1, 2020, 112–122 [Engl. Ab.].
946. DRAGOMIR, MIOARA, *Pe urma zborului, de Florin Gheorghiu – pledoarie în versuri a iubirii pentru cuvânt, cultură, creativitate ca expresii ale harului divin în om*, RSS, IV, 2016, 77–86 [rés. fr.].
947. DRĂGULESCU, RADU, *Remarks on the Feminine Anthroponyms Used by George Coșbuc in his Poetical Works*, MR-LDFD-LD, [2016], 28–35 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; text în lb. rom.].
948. ENE, BETTINA, *A Sociolinguistic View on the Romanian Young Adults’ Language*, Lingua, 19, nr. 1, 2020, 31–48 [cu 4 fig. și 1 an.].
949. FELECAN, DAIANA, *Structuri clișeizate în redactarea horoscopului*, LLP, [2012], 263–279 [v.t.c. nr. 925].
950. FELECAN, NICOLAE, *„Limba de lemn” în lucrări lexicografice*, LLP, [2012], 93–100 [„Dicționarul limbii române literare contemporane” (vol. I, București, EAR, 1955) și „Dicționar enciclopedic român” (vol. I, București, Editura Politică, 1962), litera „A”; v.t.c. nr. 382].
951. FELECAN, OLIVIU, *Limba de lemn în mesaje funerare de la mica publicitate*, LLP, [2012], 280–293 [v.t.c. nr. 925].
952. FÎNARU, DOREL, *„Ce e poezia?” Cinci lecturi ale definiției din „Epigonii”*, Analize, 2019, [287]–294 [rés. fr.; cu 2 fig.; art. publ. în LL, vol. III–IV, 2000, p. 72–79].
953. FÎNARU, DOREL, *L’intertexte poétique, source d’ironie et d’humour. Quelques exemples de la poésie roumaine*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 61–67 [Engl. Ab.; cu tab.].
954. FLORESCU, FABIANA, *Le texte comme expérience de partage. Un regard sur la lecture de l’exercice poétique. (The Text as an Experience of Sharing. A Look upon the Lecture of Poetical Exercise)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 7–18 [Engl. Ab.].
955. FRANGA, LIVIU, *Poeme care ard (I). Religiosul*, In onoare Ștefan Găitănar, 2016, 180–184 [la poetul basarabean Traian Vasilcău („Sfeșnic în rugăciune”)].
956. FRÂNCULESCU, MIRCEA, *Notă asupra ediției*, Analize, 2019, [5].
957. FRUNTELATĂ, IOANA-RUXANDRA, *Vers și cântec. Premisele unei antropologii a limbajului poetic folcloric*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 471–488.
958. FUNERIU, I., *Limba de lemn în proiectele de cercetare științifică*, LLP, [2012], 294–305 [cu 3 șch., 1 graf.; v.t.c. nr. 925].
959. GANĂ, GEORGE, *Lucian Blaga: „Mirabila sămânță”*, Analize, 2019, [53]–59 [art. publ. în LL, vol. II, 1974, p. 314–321].
960. GAVRILUȚĂ, CRISTINA, GAVRILUȚĂ, NICU, *Geografia semantică a descântecului la Sanda Golopenția*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 213–219 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].
961. GÂNSCĂ, CRENGUȚA, *George Ciprian – romancierul*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 113–120 [Engl. Ab.].
962. GHENȚULESCU, RALUCA, HERLING, CRISTINA, *Elemente de limbaj sexist în limbile română, engleză și spaniolă – studiu contrastiv. (Sexist Language Elements in Romanian, English and Spanish – a Contrastive Study)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 2, 2019, 39–51 [Engl. Ab.].
963. GOLOPENȚIA, SANDA, *Cuvinte magice (Fragment)*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 173–185 [abracadabra, alun, argint-viu, bobi, soroci; Engl. Ab.; text preluat din vol. cu același titlu, aflat în lucru; v.t.c. nr. 157].

964. GRIGORAȘCU, CRISTINA NICOLETA, *Locuțiuni și expresii în stilul publicistic*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013 + [52] p. [cu bibl.].
965. GRIGORE, ELENA, *Stilurile funcționale ale limbii române*, Câmpulung, ELarisa, 2012, 58 p. [cu bibl.].
966. GROZA, LIVIU, *Expresii biblice, parabiblice și bisericești în frazeologia limbii române*, RSS, IV, 2016, 115–122 [Engl. Ab.].
967. GUILLERMOU, ALAIN, M. *Eminescu: „Doina”*, Analize, 2019, [247]–250 [rés. fr.; art. publ. în LL, vol. II, 1995, p. 90–93].
968. HERLING, CRISTINA, GHENȚULESCU, RALUCA, *Conotații rasiste și xenofobe în limbile română, engleză și spaniolă – studiu contrastiv. (Racist and Xenophobic Connotations in Romanian, English and Spanish – a Contrastive Study)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XIII, nr. 1, 2020, 56–74 [Engl. Ab.].
969. IONESCU-RUXĂNDIOIU, LILIANA, G. *Călinescu: „Scrinul negru”*, Analize, 2019, [149]–154 [art. publ. în LL, vol. I, 1985, p. 80–86].
970. IRIMIA, DUMITRU, *Panait Istrati față cu limba de lemn*, LLP, [2012], 188–207 [v.t.c. nr. 903].
971. KOFFI, LOUKOU FULBERT, *Symbole et allégorie: similitudes et spécificités / Symbol and Allegory: Similitudes and Differences / Simbol și alegorie: similitudini și specificități*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 54–62 [Engl. Ab.].
972. LAZĂR, IOAN ȘT., *Codul lui Dracula, de Ștefan Găitănar*, In onoare Ștefan Găitănar, 2016, 207–211.
973. LEO, STEPHANUS, *Personae hybridae imaginare din Istoria ieroglică (1705) reprezentate în Biblia de la București (1688)*, RSS, VII, 2018, 217–233 [Engl. Ab.; cu 4 imag.].
974. LUPU, COMAN, *Estereotipos y tendencias en la prensa rumana actual*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 223–240 [Engl. Ab., rez. rom.].
975. MANCAȘ, MIHAELA, *Metafora activității în poezia lui George Bacovia*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 529–545.
976. MANCAȘ, MIHAELA, *Timpurile verbale și analiza de text*, Analize, 2019, [155]–162 [art. publ. în LL, vol. III, 1986, p. 353–360].
977. MANEA, CONSTANTIN, I. L. *Caragiale – ca lingvist autentic: „lecții” pentru prezent și pentru viitor*, In onoare Ștefan Găitănar, 2016, 237–250 [Engl. Ab.].
978. MAURER, KARL, *De la traducere la creația proprie. Traducerile lui Eminescu din germană*, Analize, 2019, [309]–316 [deutsch. Zus.; art. publ. în LL, vol. I–II, 2006, p. 39–45].
979. MĂRĂNDUC, CĂTĂLINA, *Mărci ale stilului epistolar în secolul al XVII-lea, în „Apostolul” „Noului Testament” de la Alba Iulia (1648)*, Omagiu Angela Bidu-Vrănceanu, 2019, [143]–151 [Engl. Ab.; cu 6 fig.].
980. MĂRĂNDUC, CĂTĂLINA, *Structuri sintactice ale textului de lege în Leguirea lui Caragea (1818)*, RCR, 2020, [65]–74 [Engl. Ab.; cu 6 fig.].
981. METZELTIN, MICHAEL, *„Pastelurile” lui Alecsandri*, Analize, 2019, [193]–201 [art. publ. în LL, vol. I–II, 1992, p. 81–90].
982. MIHAI, NICOLETA, *Limba de lemn a lui Gheorghe Gheorghiu-Dej*, LLP, [2012], 208–224 [v.t.c. nr. 903].
983. MIHALCEA, IOAN, *Elemente paremiologice de sorginte biblică în Floarea darurilor*, RSS, VII, 2018, 163–171 [Engl. Ab.].
984. MILICĂ, IOAN, *Valori stilistice ale antroponimelor în publicistica lui Mihai Eminescu*, In onoare Ștefan Găitănar, 2016, 280–289 [Engl. Ab.].
985. MORAR, ILIE, *Metafora și sentimentul firescului în opera lui Nichita Stănescu*, Sibiu, EULB, 2012, 229 p. [cu bibl. p. 223–229].
986. MORARU, MIHAI, *Glose la „Glossa” eminesciană*, Analize, 2019, [189]–191 [art. publ. în LL, vol. III–IV, 1991, p. 286–289].
987. MUNTEANU, ȘTEFAN, *Tudor Argezi: „Testament”*, Analize, 2019, [23]–26 [art. publ. în LL, vol. II, 1972, p. 127–131].

988. NEMEȘ, CRISTINA GABRIELA, *Cântarea Cântărilor – experiență poetică și mistică în Biblie și în opera Zoricăi Lațcu Teodosia*, RSS, IV, 2016, 209–216 [Engl. Ab.].
989. NICOLESCU, CARMEN I., *Expresivitatea epitetului în lirica simbolistilor români*, Cluj-Napoca, CCȘ, 2012, 232 p. [cu bibl.]. Vezi BRL, 61, 2018, nr. 918.
990. NISTOR, EUGENIU, *Innovating Ideas in Lucian Blaga's Philosophy: Cognition Through Metaphor and 'Mythical Spirit'*, AM-Ph, nr. 1, 2019, 33–50 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
991. NIȚĂ, CLEMENTINA, *Some Aspects Relating to the Verb Group in the Romanian Avant-Garde Poetry*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 41–46.
992. NOVAC, ADELA, *Câmpul lexico-semantic femeie în creația lui Grigore Vieru: aspecte de analiză structurală*, RCR, 2020, [291]–298 [Engl. Ab.].
993. ANCEA, ILEANA, *Spațiul fono-semantic al luminii blagiene și textualizarea eroului: Izvorul nopții*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 256–263 [Engl. Ab.].
994. OANȚĂ, AURORA, *Comicul de limbaj în opera lui Ion Luca Caragiale*, Craiova, Revers, 2013, 92 p. [cu bibl.].
995. OPĂRIUC, LOREDANA, *Caragiale și fiii, între bovarism și anxietatea influenței*, LCC, vol. IV, 2012, 223–233 [Engl. Ab.].
996. PISTOL, PETRU, *Ruminații profane la Levantul lui Mircea Cărtărescu*, In onoare Ștefan Găitănar, 2016, 333–334.
997. PÎNZARIU, CĂTĂLINA-IULIANA, *Connotación irónica de algunos neologismos del ámbito especializado utilizados en la interacción verbal oral en rumano*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 77–81 [decibel, diplomă, universitate, doctor, volum, bibliotecă; rés. fr.].
998. PÎRVU, SIMINA, *The Masks of Irony in Ion Minculescu's Poetry*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 83–88 [res. esp.].
999. PLATON, ELENA, *The Vegetal Model in Conceptualising Creation*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 217–234 [rez. rom.].
1000. POP, BIANCA-DANIELA, *Realizarea stilistico-sintactică a subordonatei subiective în limba română veche*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 37–45 [cu aplicație la cronica lui Ion Neculce, „Letopisețul Țării Moldovei”; Engl. Ab.].
1001. POPA, MIRCEA, *De la proletcultism la ceașism în „limba de lemn” a criticii literare*, LLP, [2012], 225–233 [v.t.c. nr. 903].
1002. PREDOIU, GRAZZIELLA, „În fiecare limbă sunt alți ochi”. *Influențele limbii și culturii române în textele Hertei Müller*, PhB, vol. 2, 2018, 128–142 [Engl. Ab.].
1003. RAD, DOINA, *Limba de lemn în timpul lui Carol al II-lea*, LLP, [2012], 234–240 [v.t.c. nr. 903].
1004. RAD, ILIE, *Limba de lemn în telegramele trimise lui Nicolae Ceaușescu*, LLP, [2012], 241–249 [v.t.c. nr. 903].
1005. RĂȘCANU, ANDREEA, *Sloganul electoral în discursul politic ca discurs mediatic*, LM-IP, 2012, [301]–310 [rés. fr.].
1006. ROIBU, MELANIA, *Cuvinte-valiză în presa actuală: structură, caracteristici, funcții*, RCR, 2020, [307]–315 [Engl. Ab.].
1007. ROTIROTI, GIOVANNI, *Stănescu și Parmenide: despre metafora ființei*, AUB-LLR, 68, 2019, [87]–98 [Engl. Ab.].
1008. RUSNEAC, ANCA-GHEORGHINA, *Aspecte ale discursului narativ și vocația oralității în opera lui Ion Creangă*. Abordări metodologice moderne, Brăila, ESIN, 2012, 168 p. [cu bibl.].
1009. RUSU-PĂȘĂRIN, GABRIELA, *Limba de lemn în emisiunile radiofonice*, LLP, [2012], 108–127 [v.t.c. nr. 382].
1010. RUXĂNDIOIU, PAVEL, *Lexicul mioritic*, Analize, 2019, [251]–258 [art. publ. în LL, vol. II, 1997, p. 111–118].
1011. SLAMA-CAZACU, TATIANA, „Atât de fragedă...” – *Analiză structuralizată și analiză contextual-dinamică. Rolul Mitei Kremnitz*, Analize, 2019, [317]–330 [Engl. Ab.; cu 1 fig.; art. publ. în LL, vol. III–IV, 2009, p. 71–84].
1012. SLAMA-CAZACU, TATIANA, *Limba de lemn – sinteză retrospectivă și constatarea vitalității acestui parazit al limbii române*, LLP, [2012], 13–75 [s.t.c.: Texte fundamentale].

1013. SOARE, ION, *Un „demon” – Dracula și un înger – Kathrine Siegel, într-o interpretare literară modernă*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 346–350 [romanul lui Ștefan Găitănanu, „Codul lui Dracula” (Pitești, Editura Tiparg, 2014)].
1014. SORESCU, ROXANA, *Portretul lui Ștefan cel Mare în „Letopiseșul” lui Grigore Ureche*, Analize, 2019, [259]–264 [Engl. Ab.]. [art. publ. în LL, vol. I, 1998, p. 79–86].
1015. STOICHIȚOIU ICHIM, ADRIANA, *Spectacolul politic – un clișeu al noii limbi de lemn?*, LLP, [2012], 306–327 [v.t.c. nr. 925].
1016. ȘERBAN, ION VASILE, G. Coșbuc: „Nunta Zamferei” (hora), Analize, 2019, [175]–181 [art. publ. în LL, vol. II, 1988, p. 245–252].
1017. ȘTEFĂNICĂ, DRAGOȘ, *Biblia catolică (2013). Scurtă analiză a folosirii neologismelor pentru înnoirea limbajului biblic, din perspectiva Epistolei către Galateni*, RSS, IV, 2016, 231–241 [Engl. Ab.].
1018. TISOAICĂ, ALINA, *The Diversity of the Stylistic Register in Dimitrie Bolintineanu’s Poetry*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 55–62.
1019. TISOAICĂ, ALINA MARIA, *Dimitrie Bolintineanu între poezie și roman. Limbajul artistic*. Ed.: Adrian Sămărescu, Geamăna, Tiparg, 2013, 245 p. (**Labirint. Teze**) [cu bibl.].
1020. TIȚA, ISABELLE ELENA, *Limbajul fotbalistic: de la lexicul specializat la lexicul comun*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [297]–307 [Engl. Ab.].
1021. TIȚA, ISABELLE ELENA, *Limbajul tenisului între lexic comun și lexic specializat*, RCR, 2020, [325]–332 [Engl. Ab.].
1022. TODORAN, EUGEN, *Alexandru Macedonski: „Noaptea de decembrie”. O „artă poetică” a simbolismului (I)*, Analize, 2019, [127]–136; (II), [137]–148 [art. publ. în LL, vol. I, 1984, p. 50–60; vol. III, 1984, p. 376–390].
1023. TOHĂNEANU, G. I., *Mihai Eminescu: „Dorința”. Un comentariu posibil*, Analize, 2019, [163]–173 [art. publ. în LL, vol. II, 1987, p. 221–232].
1024. TOMOIOAGĂ, ANCA, *The Silence of Mihai Eminescu’s Poems*, Confluente, 2020, 133–145.
1025. TRIFAN, ELENA, TRIFAN, IOAN-ADRIAN, *Coronavirusul și creațiile sale lexicale (I)*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 179–197 [Engl. Ab.].
1026. TUDORICĂ, AL., *Un exemplu de narativitate lirică: „Floare albastră” de M. Eminescu*, Analize, 2019, [265]–270 [art. publ. în LL, vol. III–IV, 1998, p. 74–79].
1027. TURCU, AURELIA, *In memoriam Ștefan Munteanu*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 79–96 [analiză a unei structuri stilistice din poetica eminesciană].
1028. TWARDZISZ, PIOTR, *The De-Metaphorization of the Term ‘Eastern Europe’ in the Twenty-First Century*, RRL, **65**, nr. 2, 2020, [159]–174.
1029. UNGUREANU, CRISTIAN, *Generații ale creștinismului: un examen de teologie în Paradisul dantesc*, LCC, vol. IV, 2012, 141–146 [cânturile XXIV, XXV, XXVI, analizate și din perspectiva trad. lor în lb. rom. (trad. real. de George Coșbuc și de Eta Boeriu); Engl. Ab.].
1030. URSA, ANCA, *Hand Over Heart: National Identity and Ritual in the Romanian Anthem*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 229–242 [„Deșteaptă-te, române!”, pe versurile lui Andrei Mureșanu; rez. rom.].
1031. URSACHE, PETRU, *Mihai Eminescu: „Melancolie”. (Încercare de identificare a unei structuri)*, Analize, 2019, [105]–111 [art. publ. în LL, vol. II, 1981, p. 260–267].
1032. VALMARIN, LUISA, *Dike e adikia nella tragicità di Năpasta*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 281–293 [drama lui I. L. Caragiale; Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].
1033. VANHESE, GISÈLE, „Peste codri sta cetatea” și geneza „Lucașfărului”, Analize, 2019, [213]–223 [trad. în lb. rom. de Petru Creția; art. publ. în LL, vol. III–IV, 1992, p. 205–216].
1034. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Limba presei românești de azi – o limbă de lemn?*, LLP, [2012], 328–342 [v.t.c. nr. 925].
1035. VITAN, KASIANA ELENA, *Lirica detenției. Expresivitate și limbaj*, Pitești, DCE, 2012, 212 p. [cu bibl. p. 203–209].
1036. VOIVOZEANU, SIMONA, NEAGOE, DANIELA, *Mijloace ale expresivității limbajului folosite de Liviu Rebreanu în redarea lumii „celor mulți, umili”*, Hunedoara, [f.e.], 2012, 77 p. [cu bibl.].



1037. VORNICU, MIHAI, *Tudor Arghezi: „Morgenstimmung”*, Analize, 2019, [41]–45 [art. publ. în LL vol. I, 1973, p. 117–122].
1038. WARCHOL, ADAM, *The culture-induced creativity of metaphors. A comparative corpus-based study*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 109–132 [cu 1 fig.].
1039. ZAGAEVSCHI, VLADIMIR, *Fenomene fonetice accidentale regionale în proza eminesciană*, SID-XIV, 2012, [440]–449 [rés. fr.].
1040. ZAMFIR, MIHAI, *Simbolismul ornamental al lui Macedonski: analiza sonetului „Avatar”*, Analize, 2019, [17]–21 [art. publ. în LL, vol. 1 (28), 1972, p. 108–113].
- 1041.** ZARIA, ALINA-MARIANA, *Utilizarea corectă și eficientă a limbii române în diferite situații de comunicare. Stilurile funcționale*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2013, 103 p. [cu bibl.].  
VEZI și nr. 1, 3, **42**, **43**, **52**, 73, 74, 94, 117, 134, 142, 143, 154, 158, 160–162, 164, 170172, 175, 177, 179–181, 190, 194, 197, **198**, 200, 201, 223, **226**, **233**, 249, 259, 267, **327**, 330, 348, **352**, 367, 370, 380, 382, 397, 411, 435, 439, 443, 448, 463, 466, 477, 483, 485–487, 490–492, 494, 509, 542, 583, 596, 600, 630, 675, 735, **740**, **746**, **748**, 750, 753, 756, 758, **760**, 761, 763, 764, **766**, 768, 769, 770, 773, 774, **781**, 816, 818, **831**, **851**, 868, 869, 871–874, 876, 883, 886, 888, 890, 891, 1044, **1045**, 1047, 1048, 1050–1052, 1054, 1056–1063, 1065–1067, 1069, **1070**, 1071, 1074–1079, 1083, **1085**, 1086, 1088–1092, 1095, 1096, 1102, 1103, 1105, **1107**, 1108–1110, 1113–1118, 1123–1125, 1127, 1129, 1131–1133, 1136, **1137**, 1138, 1140, 1144, 1148, 1165, 1166, 1235, 1279, 1281, 1299, 1300, 1302, 1317, 1339, 1360, 1382, 1396, 1399, 1401, 1404, 1405, 1413, 1419, 1428, 1438, 1442, 1454–1456, 1463, 1480, 1481, 1486, 1488, 1496, 1502, 1529, 1534, 1537, 1545, 1553, 1563–1565, 1578, 1600, 1606, 1612, 1618, 1623, 1624, 1629, 1634, 1637, 1646, 1456, 1657, 1662, 1672, 1728, 1736, 1774, 1881, **1894**, **1906**, 2003, 2127, **2232**, **2322**, **2402**, **2459**, **2460**, **2497**, 2501, **2502**, 2505, 2506, 2529, 2536, 2539, 2562, 2565, 2571, 2576–2578, 2583, 2589, 2592, 2597.

#### Recenzii

1042. AXINTE, ȘERBAN, Adriana Senatore, *Miron Costin. Cronista e poeta di un' epoca buia*, Bari, Cacucci Editore, 2019, 298 p., PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 426–427.
1043. ILIE FĂTU, VIVIANA-MONICA, Dragoș Vlad Topală, *Elemente lexicale în opera lui Nicolae Bălcescu [...]*, LR, **68**, nr. 3, 2019, 455–457. Vezi BRL, **58**, 2015, nr. **1375**.  
VEZI și nr. 66, 111, 456, 861, 898, 1149, 1389, 1390, 2507.

#### c. Pragmatică

1044. ALAIOUIA, FAIZA, *El uso del lenguaje científico específico como estrategia argumentativa en la publicidad de la cosmética femenina / The Use of Specific Scientific Language as an Argumentative Strategy in the Skin Care Advertising / Utilizarea limbajului științific ca strategie argumentativă în publicitatea pentru produse de îngrijire a pielii*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 172–183 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].
- 1045.** ALEXANDRESCU, LOREDANA-AURELIA, *Deixis-ul temporal și spațial în discursul publicistic*, Iași, PIM, 2013, 70 p. [cu bibl.].
1046. AMZAL, NORIA, *Traitement contrastif des publicités humanitaires situées entre publicités commerciales et appels: constats pour une entrée didactique par genres discursifs*, RREF, nr. 11, 2019, 204–216 [cu 2 an.].
1047. APETRI, IULIANA, *Humorous Aspects in the Advertising Discourse: the Analysis of the Outdoor Poster Dedeman*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 15–24 [rés. fr.; cu 7 an.; trad. în lb. engl. de Ana Crăciunescu].

1048. ARDELEANU, OANA, *Construction of favorable national identity through political discourse*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 7–18 [cu aplicație la discursul Regelui Mihai I].
1049. BĂIAȘ, COSMIN-CONSTANTIN, *The Problem of Evaluation in the Rhetorical Criticism*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 15–22.
1050. BĂLĂȘOIU, CEZAR, *Aspecte ale autodiologismului în romanul Sexagenara și tânărul de Nora Iuga*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [125]–134 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1051. BĂLĂȘOIU, CEZAR, *Comunicarea prin intermediar fictiv: „figuri” dialogale construite cu sau poate că*, RCR, 2020, [127]–139 [Engl. Ab.].
1052. BERARIU, ELENA CRISTINA, PETERLICEAN, ANDREA, *Manipulating the interpretation of political discourses*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 19–28 [cu 1 tab.].
1053. BERBINSKI, SONIA, *Approximation d'identification partielle. Quand «espèce de» n'est pas nécessairement «specie de»...*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 21–29 [Engl. Ab.].
1054. BIRO, DANIEL, *Emotions in the political discourse of Romania. A corpus-driven analysis of multiword expressions*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 17–38 [cu fig.].
1055. BOICU, RUXANDRA, *Dezbaterea electorală televizată. Royal și Sarkozy în finală. Abordare discursivă*. Cuv. înainte de Daniela Roventă-Frumușani, București, Ars Docendi, 2012, 314 p. [cu bibl.].
1056. BOTAȘ, ADINA, *Presidential Discourse Analysis: Gender Differences in the Use of Humour in Pre-Election Debates*, RCR, 2020, [151]–157.
1057. BOTEZ STĂNESCU, MĂDĂLINA, *Specializarea și pragmaticizarea deicticului temporal acuși. Aspecte ale utilizării lui în Moldova*, SCL, **71**, nr. 2, 2020, 199–210 [Engl. Ab.].
1058. BUTIURCA, DOINA, *Anaphora Issue in Medical Discourse*, AM-Ph, nr. 1, 2019, 22–27 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1059. CHIOREAN, LUMINIȚA, KOZAC, MARIA, *The Semiotics of Murphy's Law. Second Part. Theatrical Microuivers. A Semio-Pragmatic Approach*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 18–25 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1060. CHIOREAN, LUMINIȚA, KOZAC, MARIA, *The State of Postmodernist Discourse*, AM-Ph, nr. 1, 2019, 11–21 [cu aplicație la proza lui Mircea Cărtărescu; Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1061. CIOBANU-IONIȚĂ, DANIELA, *Discursul raportat în delațiuni. Nota informativă și raportul*, SCL, **71**, nr. 2, 2020, 265–274 [rés. fr.].
1062. CIOBANU-IONIȚĂ, DANIELA, *Limbajul evaluării în referințele despre membrii de partid cu stagiul din ilegalitate*, RCR, 2020, [165]–171 [în România comunistă; Engl. Ab.].
1063. CIOBANU-IONIȚĂ, DANIELA, *Strategii ale impoliteții în notele informative. Studiu de caz: informatorul Artur – Ion Caraion*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [135]–141 [Engl. Ab.].
1064. CÎȚU, LAURA, *Considérations sur l'analyse du/des discours institutionnel(s) / Considerations on Institutional Discourse(s) Analysis / Considerații asupra analizei discursului/discursurilor instituțional/instituționale*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 14–20 [Engl. Ab.].
1065. COCA, MONICA-GEANINA, *La force humoristique des phraséologismes roumains*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 47–54 [Engl. Ab.].
1066. COCA, MONICA-GEANINA, *Les expressions phraséologiques – marques de l'énonciation ironique*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 39–48 [Engl. Ab.; trad. din lb. rom. de Corina Iftimia].
1067. COJOCARU, VALENTINA, *English Discourse Markers in Spoken Romanian: Pragmatic Borrowings or a Code-Switching Phenomenon?*, RRL, **65**, nr. 3, 2020, [261]–271 [so, anyway, Jesus!, Oh, my God!].
1068. CONDEI, CECILIA, *L'éthos du discours de l'appareil préficiel*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 71–77 [cu aplicație la analiza demersului argumentativ din câteva pref. real. pt. scrierile lui Panait Istrati; Engl. Ab.].
1069. CONSTANTINESCU-ȘTEFĂNEL, RUXANDRA, OPRESCU, MARIA ANA, *Textes et argumentation publicitaire*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 35–42 [Engl. Ab.].

1070. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Pragmatica lingvistică. Teorii, debateri, exemple*. Pref. de Rodica Zafiu, Iași, IE, 2019, 628 p. (**Științele limbajului. Academica**) [cu bibl., ind.]. Rec.: Anda Rădulescu, AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 273–274.
1071. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Reflecții despre lexicologia pragmatică și conceptele ad hoc*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 63–79.
1072. COȘMAN, OANA, *Humour in Professional Communication*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 55–63 [rés. fr.].
1073. DESSONS, GÉRARD, *Langue, parole, discours*, LD-XVIII, 2012, 7–13.
1074. DOBOȘ, DANIELA, *Along the North-South Divide: the Case of Linguistic Politeness Strategies in English and Romanian*, LCC, vol. III, 2011, [11]–25 [rés. fr.].
1075. DOBRE, MIHAELA-LILIANA, *Întrebarea retorică în discursul politic de la sfârșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea*, SCL, **71**, nr. 2, 2020, 231–241 [Engl. Ab.].
1076. DOBRE, MIHAELA-LILIANA, *Întrebarea retorică între componenta rațională și cea emoțională. Studiu de caz*, RCR, 2020, [173]–180 [discursurile lui Armand Călinescu; Engl. Ab.].
1077. DRĂGAN, NICOLAE-SORIN, *The emotional arcs of political narratives*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 69–86 [cu 4 fig.].
1078. DUMAS, FELICIA, *Fonctions argumentatives des références bibliques et patristiques dans les textes de théologie orthodoxe*, RSS, III, 2014, 185–193 [Engl. Ab.].
1079. DUMAS, FELICIA, *Le discours religieux orthodoxe et l'humour. Les Pères spirituels et les fols-en-Christ*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 65–74 [Engl. Ab.].
1080. EAGLETON, TERRY, *Umor*. Trad. de Mihai Moroiu, București, Editura Baroque Books & Arts, 2019, 200 p. Rec.: Miruna Iacob, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 341–343.
1081. FĂLĂUȘ, ANAMARIA, *Communication – a Pragmatic Perspective*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 17–30 [cu 2 fig.].
1082. FELECAN, DAIANA, FELECAN, OLIVIU, *Conținuturi implicite în bancurile generate de pandemia Covid-19: repere teoretice (I)*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 265–271 [Engl. Ab.].
1083. FEURDEAN, DANA-MARIA, *Spiegazione e riformulazione argomentativa nel discorso economico della stampa romena e italiana. Tipi di parafrasi. Explanation and Argumentative Reformulation in Economic Discourse of the Romanian and Italian Press. Types of Paraphrases*, Lingua, **19**, nr. 2, 2020, 32–50.
1084. FLOREA, LIGIA STELA, *Polyphonie, dialogisme, espace interactif dans leurs rapports à l'interaction verbale*, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 167–182 [Engl. Ab., rez. rom.].
1085. FLOREA, LIGIA STELA, *Pour une approche linguistique et pragmatique du texte littéraire*. Seconde édition revue et augmentée, Cluj-Napoca, PUC, 2018, 244 p. Rec.: Felicia Dumas, ALIL, **58**, 2018, 172–175.
1086. FLOREA, SILVIA, *On the Argumentative-Informative Role of Quotations in Romanian Political Discourse*, RRL, **65**, nr. 4, 2020, [363]–376.
1087. FLORESCU, ANA-MARIA, *Relevance, Meaning and Conceptual Representation in Print Modern Advertising*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 61–68.
1088. GĂLEATĂ, ALIN, *Marques discursives de l'humour et de l'ironie dans la communication institutionnelle*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 75–82 [Engl. Ab.; cu 4 imag.].
1089. GIOROCEANU, ALINA, *The Judicial Act as an Act of Speech*, MR-LDFD-LD, [2016], 170–174 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1090. GURGU, MĂLINA, *Genres de la presse écrite et sciences du langage: repères en diachronie (Written Press Genres and Language Sciences: Diachronic Landmarks)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 77–86 [Engl. Ab.].
1091. HAGI CACIANDONE, MIHAELA, *Emițătorul în macroactul verbal al declarației de dragoste. Studiu de caz*, RCR, 2020, [159]–164 [constituit din seria primelor opt scrisori ale vol. semnat de Radu Stanca, „Opere. Scrisori către Doti” (București, 2016); Engl. Ab.].
1092. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *A Taxonomy of the Pragmatic Markers within the Current Romanian Religious Discourse*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 149–158 [rés. fr.].

1093. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Interacțiunea mediată controlată. Dezbateră televizată românească actuală*, LM-IP, 2012, [261]–274 [rés. fr.; cu an.].
1094. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Un tip de discurs didactic: lecția de limbă română pentru studenți străini. Particularități pragmatice. Studiu de caz*, In onorem Ștefan Găitănar, 2016, 195–206 [Engl. Ab.; cu an.].
1095. HOUESSOU, DORGELÈS, CAMARA, MOHAMED, *La métaphore sexuelle comme topique littérisante de la scénographie corporelle dans la publicité*, AUC-LLR, **21**, nr. 1, 2018, 111–135 [Engl. Ab.; cu imag.].
1096. HUȚU (DĂLCU-NĂSTASE), ELENA-TATIANA, *Figuri ale orientării către public – mecanism de persuadare în discursul din pliantele publicitare bancare*, SCȘ-Bc, nr. 43, 2020, 101–107 [Engl. Ab.; cu 1 an., 7 fig.].
1097. IVAN, MIRELA VALERICA, *Implicite, présupposé et sous-entendu / Implicit, Supposed and Presumed / Implicit, presupus și subînțeles*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 32–37 [Engl. Ab.].
1098. IVAN, MIRELA VALERICA, *Le concept de discours. Les types de discours / The Concept of Discourse. Types of Discourse / Conceptul de discurs. Tipuri de discurs*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 21–25 [Engl. Ab.].
1099. KELEMEN, EMILIA, *Romanian Imperative from the Perspective of Pragmatic Principle of (Im)Politeness*, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 295–308 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1100. KOLUMBÁN, KINGA, *From swan laters to national heroes: representation of the Romanian diaspora in public discourse*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 167–184.
1101. MARTINEZ THOMAS, MONIQUE, *Sanda Golopenția ou la textualité didascalique revisitée*, In onorem Sanda Golopenția, [2020], 96–103.
1102. MATEIU, IULIANA-ANCA, *Le fonctionnement de l'imparfait ludique*, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 183–204 [pe baza unei analize de corpus vorbit în lb. rom.; Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab.].
1103. MĂDA, STANCA, *Codarea lingvistică în limbajul spațial*, RCR, 2020, [181]–190 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1104. MĂDA, STANCA, GOMOESCU, MONICA, *Quarantine humour as a coping mechanism. A centennial "dialogue"*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 2, 2020, 55–78 [între pandemiile de gripă spaniolă din 1918–1919 și Covid-19; cu 15 imag.].
1105. MIHALCEA, IOAN, *Aspecte pragmatice ale proverbului de sorginte biblică*, RSS, VI, 2018, 129–139 [Engl. Ab.].
1106. MLADENOVICI IONESCU, MIHAELA, *Actually: the Concealed Lever*, RRL, **65**, nr. 3, 2020, [297]–306.
1107. MOLDOVEANU-BARBU, CHRISTINA, *Strategii de negociere și manipulare în romanul de afaceri*, Timișoara, Eurostampa, 2013, 392 p. [cu bibl.].
1108. MUNTEANU, MIHAELA-ROXANA, *Argumentul ad misericordiam în apelurile caritabile*, RCR, 2020, [191]–197 [Engl. Ab.].
1109. NAIDINOAIA TĂBĂCITU, MĂDĂLINA, *Raporturi disjunctive ireversibile. Conectorul disjunctiv sau*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [69]–79 [Engl. Ab.].
1110. NICULESCU-GORPIN, ANABELLA-GLORIA, VASILEANU, MONICA, *Romanian Anglicisms: from Fully-Fledged Lexical Items to Discourse Markers*, RRL, **65**, nr. 3, 2020, [273]–284 [OK, cool, great, shit, fuck].
1111. ONEL, CARMEN-ELENA, *Participations, proverbes, maximes – petite histoire du point de vue*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 68–71.
1112. PIACENTINI, MIRELLA, *La reformulation des savoirs écologiques dans des documentaires pour la jeunesse: enjeux argumentatifs et communicationnels*, AT, nr. 33–34, 2020, 29–42 [Engl. Ab.].
1113. PINTEA, SILVIA ANDREIA, *Les adverbes déictiques de lieu dans la structure discursive en roumain*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 32–42 [cu aplicație la romanul lui Ion Manolescu, „Derapaj”; Engl. Ab.].

1114. POP, IOAN BENIAMIN, *A Morphological Analysis of Fag Packet Sums and a Certain Stoicism*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 47–54 [cu 1 tab.].
1115. POPA, LUCIA MARIA, *Măștile motivaționale în discursul public*, RCR, 2020, [199]–213 [Engl. Ab.].
1116. POPA, LUCIA MARIA, *Cultivarea intimității în discursul motivațional*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [153]–161 [Engl. Ab.].
1117. POPESCU, CECILIA-MIHAELA, *Mersi, apropo, pardon in Contemporary Romanian: from Etymology to Lexical Pragmatics*, RRL, 65, nr. 3, 2020, [285]–296.
1118. POPESCU, CECILIA MIHAELA, *Pragmaticalisation et polysémie de la particule așa du romain contemporain. Une perspective typologique et contrastive*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 351–366 [Engl. Ab., rez. rom.].
1119. POPESCU, CECILIA MIHAELA, DUȚĂ, OANA ADRIANA, *Rom. atunci and sp. entonces: from Adverbs to Discourse Markers. Some Convergences and Divergences*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 47–62 [rez. rom.].
1120. PORUMB, ANDRA-TEODORA, *Le discours identitaire de l'entreprise – émotion, promesses, séduction*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 115–128 [Engl. Ab., rez. rom.].
1121. PRODAN, IOANA-CRINA, *De l'humour – un phénomène discursif particulier*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 7–11.
1122. PRODAN, IOANA-CRINA, MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *Panorama des études sur la polyphonie discursive: l'ironie*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 7–8.
1123. RADU, CARMEN-IOANA, „De unde până unde” – un conector nonlogic cu valoare pragmatică, SCL, 71, nr. 2, 2020, 255–263 [Engl. Ab.].
1124. RUS, MARIA-LAURA, *Parenthetical Structures: Nature, Marks, Controversies*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 59–64 [în lb. rom.; particularități discursive; Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1125. RUȘTI, DOINA, *Copiatorii de știri*, LLP, [2012], 128–142 [cu 1 tab.; v.t.c. nr. 382].
1126. SIDIBÉ, OUSMANE, *Le réquisitoire comme stratégie de plaidoirie: l'exemple de discours liminaire de Blé Goudé et ses avocats à la Cour Pénale Internationale*, RREF, nr. 11, 2019, 298–311.
1127. SOARE, ANDREEA NICOLETA, *Ironie și umor în știrile umoristice*, RCR, 2020, [215]–222 [Engl. Ab.].
1128. SOLIMAN, LUCIANA T., *Le discours de la bioéthique: choix terminologiques en contexte*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 55–70 [cu 4 tab., 1 fig.].
1129. SONEA, IOANA-SILVIA, *Integrarea conceptuală și construirea identității în discursul public românesc*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 71–82 [Engl. Ab.; cu 1 an., 1 fig.].
1130. STAN, CRISTINA, *Uses and functions of the Romanian marker dar and its English equivalent but in professional spoken interaction. A contrastive corpus analysis*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 153–168.
1131. STAN ROMAN, ALINA-IOANA, *Evaluarea în critica literară românească actuală*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [183]–189 [Engl. Ab.].
1132. ȘOVEA, MARIANA, *L'ironie comme polyphonie discursive dans la presse satirique roumaine*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 89–95 [Engl. Ab.].
1133. ȘTEFĂNESCU, ARIADNA, POSTOLEA, SORINA, BARBU MITITELU, VERGINICA, *The Romanian Discourse Markers de altfel and de altminteri. Patterns of Use and Core Functions*, RRL, 65, nr. 3, 2020, [307]–322 [cu 3 tab.].
1134. ȘTIUCĂ, NARCISA, *Magia erotică: text, textură și context*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 263–274 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].
1135. ȘUȘ, CORNELIA, *Tradition and Change in Legal Discourse. A Pragmatic Description of the Contract in English, French and Romanian, Based on a Corpus of Comparable Texts*, Cluj-Napoca, Argonaut, Scriptor, 2019, 369 p. Rec.: Matei Idu, RIELMA, nr. 13, 2020, 125–128 [text în lb. engl.].
1136. TALPİZ (ANGHEL), MARIANA GABRIELA, *Études sur la reformulation dans le discours de la presse écrite, 50 ans de français – Craiova, III*, 2016, 179–185 [Engl. Ab.].

1137. TĂMAȘ, IULIA MIHAELA, *Elipsa, o abordare din perspectivă textual-discursivă*. Pref. de G. G. Neamțu, Fersig (Maramureș), Editura Maestro Tip, 2018, 309 p. [cu bibl. (p. 293–309)]. Rec.: Rozalia Colciar, *Dacoromania*, **25**, nr. 2, 2020, 195–196.
1138. TELETIN, ANDREEA, MANOLE, VERONICA, *Formes nominales d'adresse au vocatif et l'expression des relations sociales en roumain, portugais et français*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 383–400 [Engl. Ab., rez. rom.].
1139. TEODORESCU, ANA-MARIA, *Dialogul ca modalitate discursivă mediatică – privire sintetică*, București, EUB, 2012, 323 p. [cu bibl.].
1140. VERES, LUIS, *Limba de lemn, propaganda și franchismul*, LLP, [2012], 143–150 [trad. din lb. sp.: Doina Rad; v.t.c. nr. 382].
1141. VLAD, DACIANA, *Les équivalents en français de l'adverbe roumain **cam** dans ses différents emplois*, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 63–76 [Engl. Ab., rez. rom.].
1142. VOIGT, VILMOS, *Approaching Love Charm Pragmatics*, In honorem Sanda Golopenția, [2020], 172–185.
1143. VRÂNCEANU, FELICIA, *Terminologia limbajului în acțiune: analiza conversației între știință și artă*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 295–300 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].
1144. ZAFIU, RODICA, *Dincolo de monotonie: coduri de lectură ale limbii de lemn*, LLP, [2012], 151–163 [v.t.c. nr. 382].
1145. ZAGAN, SERGIU, *Ellipse et tolérance dans le discours. Ellipsis and Tolerance in the Discourse*, *Lingua*, **19**, nr. 2, 2020, 59–64 [Engl. Ab.].
1146. ZAGAN, SERGIU, *L'Ellipse dans les médias et dans la formation. Ellipsis in Media and Teaching*, *Lingua*, **19**, nr. 1, 2020, 63–68 [Engl. Ab.].
1147. ŽÁKOVSKÁ, IVETA, *Hov the imagined audience is involved and represented in TV news broadcasts*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 169–188 [cu 7 tab., 1 an.].
1148. ZĂRNESCU, NARCIS, *Sur les dynamiques chaotiques de la métaphore, dans la perspective de la synchronicité*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 215–223 [Engl. Ab.]. VEZI și nr. 8, 12, **52**, 70–73, 78, 82, 87, 92, 94, 98, 99, 102, 103, 121, 137, 173, 180, **185**, 189, 195, 197, 200, 202, 204, 223–225, 230, 231, 253, **274**, **327**, 333, 337–339, **352**, 378, 382, 389, 390, 397, 411–413, 458, 460, 465, 483, 490, 491, 528, 529, 535, 704, 706, 733, 735, **748**, 891, 903, 904, **911**, 914, 915, 925, 932, 949, 951, 953, 963, 979, 982, 997, 998, 1005, 1006, **1008**, 1009, 1012, 1015, 1027, 1038, **1168**, 1233, 1236, 1286–1288, 1295, 1319, 1329, 1350, 1354, 1367, 1372, 1403–1405, 1409–1412, 1415, 1416, 1419, 1423–1426, 1428, 1429, 1431, 1438, 1440–1444, 1454, 1457, 1459, 1463, 1464, 1476, 1479–1481, 1483, 1486, 1488, 1496, 1504, 1507, 1510, 1511, 1513, 1515, 1522, 1528, 1529, 1536, 1537, 1541, 1542, 1549, 1557, 1558, 1564, 1570, 1574, 1576, 1580, 1595, 1601, 1604–1609, 1611, 1618–1623, 1626–1632, 1634, **1639**, 1640, 1642, 1644, 1651, 1652, 1654, 1655, 1659, 1665, 1666, 1670, 1672, 1677, 1743, 1745, 1784, **1786**, 1789, 1807, 1821, 1833, **1906**, 1975, 2021, 2059, 2086, **2322**, **2401**, 2503, 2529.

#### Recenzii

1149. CONSTANTIN, FRANCO R., Rozalia Colciar, *Dialectologie și pragmatică. Studii de pragmalingvistică a textului dialectal [...]*, FD, **39**, 2020, 209–211. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **995**.
1150. DRUGĂ, LUMINIȚA, Sanda Golopenția, *Acțiune, interacțiune, identitate. Studii de pragmatică lingvistică [...]*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 301–305. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. **954**.
1151. ILINCA, CRISTINA, *L'ethos au carrefour des disciplines* (Ruth Amossy, *La présentation de soi: ethos et identité verbale*, PUF, collection «Interrogation philosophique», 2010), SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 120–123.

1152. ISTRATE, MARIANA, Rozalia Colciar, *Dialectologie și pragmatică. Studii de pragmalingvistică a textului dialectal* [...], StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 265–267 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **995**.
1153. LEVONIAN, RALUCA, Piotr Cap, *The Language of Ferar. Communicating Threat in Public Discourse*, London, Palgrave Macmillan, 2017, 91 p., PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 384–388 [text în lb. engl.].
1154. MAN, IOANA GABRIELA, Elena N. Malyuga, Svetlana N. Orlova, *Linguistic Pragmatics of Intercultural Professional and Business Communication*, Cham, Springer International Publishing, 2018, 145 p., Dacoromania, **25**, nr. 2, 2020, 197–199.
1155. NICOLAE, CRISTINA, Daniela Francesca Virdis, *Serialized Gender. A Linguistic Analysis of Femininities in Contemporary TV Series and Media*, Genova: Edizioni Culturali Internazionali Genova, 2012, AM-Ph, nr. 2, 2020, 172–173 [Engl. Ab.].
1156. OLARIU, FLORIN-TEODOR, Rozalia Colciar, *Dialectologie și pragmatică. Studii de pragma-lingvistică a textului dialectal* [...], PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 335–338. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **995**.
1157. REPCIUC, IOANA, Sanda Golopenția, *Adusul pe sus. Studii despre descântecul de dragoste* [...], PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 306–308. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **521**.
1158. TUDOR, NOÉMI, Villy Tsakona and Jan Chovanec (eds.), *The Dynamics of Interactional Humor: Creating and Negotiating Humor in Everyday Encounters*, Amsterdam, John Benjamins, 2018, 316 p., PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 434–437 [text în lb. engl.].  
VEZI și nr. 41, 423, 513, 738, 761–764, 1391, 1690, 1693, 1700–1703, 1706, 1714, 1717, 1721, 1722, 1726, 2507.

#### d. Cultivarea limbii

1159. CĂPĂȚÎNĂ, CECILIA, *Observații asupra unor aspecte deviate ale locuțiunilor*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 136–143 [Engl. Ab.].
1160. DASCĂLU, CRIȘU, *Spre româna de bază?*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 107–108.
1161. IVAN, SORIN, *The “Anglicization” of the Romanian Language in the Globalization Era. A Threat to the Identity of the Language or a Normal Phenomenon in its Evolution? / L’anglicisation de la langue roumaine à l’ère de la globalisation. Une menace à l’identité de la langue ou un phénomène normal en évolution? / Anglicizarea limbii române în era globalizării. O amenințare la adresa identității limbii sau un fenomen normal în evoluția sa?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 209–219.
1162. MANEA, CONSTANTIN, PRUNEANU, DĂNUȚA MAGDALENA, *Aspecte ale afluxului neologic de origine anglo-americană, din perspectiva traducerii*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 273–280 [Engl. Ab.].
- 1163.** PAVEL, ELENA LOREDANA, *Incorectitudinea exprimării în mass-media*, Craiova, Revers, 2013, 63 p.
- 1164.** POPA, CRISTINA, *Erori în utilizarea limbii române*, București, EUniversitară, 2012, 134 p. (**Filologie**) [cu bibl.].
1165. RAD, ILIE, *Prefață*, LLP, [2012], 7–12.
1166. \*\* *Anchetă CNA. De la limba de lemn la limba de prompter*, LLP, [2012], 343–366 [reproducere din revista „Forum audiovizual”, nr. 6, 2007, p. 3–16 (publ. a Consiliului Național al Audiovizualului)]; răspunsurile au fost oferite de: Ioana Avădani, Ana Blandiana, Daniela Zeca-Buzura, Marina Constantinescu, Mircea Diaconu, Șerban Iliescu, Dan Horia Mazilu, Dan C. Mihăilescu, Ioan Pânzaru, Andrei Pleșu, Valeria Guțu Romalo, Romulus Rusan, Marius Sala, Constantin Bălăceanu Stolnici, Cristian Tabără, Rodica Zafiu; v.t.c. nr. 925].  
VEZI și nr. **52**, 601, 709, 899, 948, 974, 977, 1009, 1012, 1025, **1041**, 1204, 1210, 1217.

## 10. ONOMASTICĂ

## a. Generalități

1167. ADAM, GABRIELA VIOLETA, *Câteva aspecte privind formarea numelor de grup*, SID-XIV, 2012, [7]–22 [Engl. Ab.].
- 1168.** OȘAN, FLAVIA-ELENA, *Numele comerciale – „mărci înregistrate” cultural-lingvistic*, Cluj-Napoca, EMega, 2020, 248 p. [cu bibl. (p. 225–240), ind.].  
VEZI și nr. 197, 230, 536, 537, **826**, 876, 947, 1169, **2499**.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 640, 641.

## b. Antroponimie

1169. BÂRLEA, PETRE GHEORGHE, *Românesc – european – universal în onomastica creștină*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 77–93 [cu exemplificarea antroponimelor Ioan și Ana; Engl. Ab.].
1170. DIMA, EMANUELA I., *Argumente ale ipotezei numelui unic în România medievală. Cu privire specială asupra spațiului românesc și a celui galician*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 79–95 [Engl. Ab.].
- 1171.** GANEA, VALI, *Valea Sălăuței. Repere onomastice*. Cuv.-înainte: Daiana Felecan, Cluj-Napoca, EMega, 2020, 208 p. [cu bibl. (p. 193–204), ind.]. Rec.: Adelina Emilia Mihali, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 405–407; Mihaela Munteanu Siserman, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 419–422.
1172. MARIN, ANA, *Considerații privind antroponimia dobrogeană. Frecvența prenumelor. Tendințe*, Ieud, 2012, 115–142 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1173. MOROIANU, CRISTIAN, *„Variația” numelor de persoane în limba română*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [271]–279 [nume proprii provenite din același etimon; Engl. Ab.].
1174. NEȚ, MARIANA, *Antroponimele în traduceri românești din literatura franceză (1858–2008)*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 97–110 [Engl. Ab.].
1175. OANCĂ, TEODOR, *Exprimarea filiației și a apartenenței în antroponimia românească*, LR, **68**, nr. 3, 2019, 439–445 [Engl. Ab.].
- 1176.** POPESCU-SIRETEANU, ION, *Vechi nume românești (memoria limbii române, IV)*. Ed. a II-a, Iași, Vasiliana '98, 2012, 275 p. [Engl. Ab., rés. fr.; cu bibl., ind.].
1177. TALOȘ, ION, *Traianus vs. Troianus. Când antropologia culturală se întâlnește cu lingvistica, istoria și arheologia*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 275–279 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].
- 1178.** *\*\* Izvoare de antroponimie și demografie istorică. Conscripțiile cetății Sătmar din 1569–1570*. Ed. îngrij., st. introd. și ind. de Marius Diaconescu, Cluj-Napoca, Mega, 2012, XXXVI + 289 p. (UB. Facultatea de Istorie. Centrul de editare a izvoarelor istorice „Arhiva Istorică a României”) [cu bibl.].  
VEZI și nr. 230, 478, 527, 536, 549, **826**, **832**, 876, 916, 947, 984, 1025, 1167, **1168**, **1183**, 1185, 1188, **1189**, 1190, **2499**.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 640, 641, 1227.



## c. Toponimie

1179. BUTNARU, DANIELA, *Un application à la théorie des champs toponymiques: Bistrița*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 45–53 [Engl. Ab.; cu an.].
1180. DOROLȚI, GABRIEL, *Localitatea Biușa. Aspecte toponimice*, Zalău, [f.e.], 2013, 48 p. [cu bibl.].
1181. MOLDOVANU, DRAGOȘ, BUTNARU, DANIELA, *Un toponim de origine slavo-bulgară din centrul Moldovei: Bârnova*, ALIL, **58**, 2018, 97–103 [Engl. Ab.].
1182. MOLDOVANU, DRAGOȘ, PRISACARU, ANA-MARIA, *Profilul unui câmp toponimic polinuclear de origine est-slavă comună din valea mijlocie a Siretului*, ALIL, **58**, 2018, 89–95 [Engl. Ab.].
1183. NICOLESCU, CARMEN, GRECU, MARIUS-VALERIU I., GRECU, ION GH., *Satele argeșene atestate între anii 1300 și 1625. Istorie și etimologie*. Ed. rev. și completată, Cluj-Napoca, PUC, 2013, 200 p. [Engl. Summ., deutsch. Zus.; cu bibl.].
1184. NISTORESCU, LAURENȚIU, *Un toponim cu etimon ignorat, deși la lumina izvoarelor: Bacău*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 248–255 [Engl. Ab.].
1185. POENARU (GIRIGAN), OANA-MARIA, *On the Relationship Between Toponymy and Linguistics / La relation entre la linguistique et la toponymie / Raportul dintre toponimie și lingvistică*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 95–102.
1186. PRISACARU, ANA-MARIA, *Sinonime toponimice între motivat și arbitrar. Cu privire specială asupra oiconimiei românești*, ALIL, **58**, 2018, 105–113 [Engl. Ab.].
1187. REZEANU, ADRIAN, *Entopice în urbanonimie*, SID-XIV, 2012, [343]–354 [rés. fr.].
1188. REZEANU, ADRIAN, *Nume de sate de pe Valea Izei*, Ieud, 2012, 187–203 [Ieud, Iza, Botiza, Firiza, Bârsana, Rozavlea; rés. fr.].
1189. TOMOLE, IOAN, *Românii de la sosirea slavilor până la venirea ungarilor, în hidronime și toponime*, Cluj-Napoca, CCS, 2012, 77 p. (**Istorie**) [Engl. Ab.; cu bibl.].
1190. VIȘOVAN, SORIN S., *Raportul dintre antroponimie și toponimie*, Ieud, 2012, 239–249 [rés. fr.].  
VEZI și nr. 230, 467, 489, 536, 541, 549, **605**, 775, **800**, 1167, 1169, **1171**, **1176**, 1177, **1178**, 1215, 1216, 1268, **2499**, 2587.

## d. Etnonimie

1191. DORONDEL, ȘTEFAN, *Ethnicity, state and access to natural resources in the southeastern Europe. The Rudari case*, TI-TRSPB, [2007], [215]–239 [cu 1 tab.].
1192. DUMINICĂ, GELU, *Rom – țigan. Istorie, probitate și proprietate terminologică*, Rom sau Țigan, 2012, 253–269 [cu 2 tab.].
1193. GERGELY, DEZIDERIU, *Romi sau țigani? Controversa denominării*, Rom sau Țigan, 2012, 153–182.
1194. HORVÁTH, ISTVÁN, *Etonimul de rom ca instrument al politicii identitare*, Rom sau Țigan, 2012, 183–197.
1195. MANOLE, FLORIN, *Țigan – rom. Perspective istorice comparative*, Rom sau Țigan, 2012, 141–150 [și perspectivă lexicologică].
1196. MATEI, PETRE, *Romi sau țigani? Etonimele – istoria unei neînțelegeri*, Rom sau Țigan, 2012, 13–73 [cu 3 an.].
1197. NASTASĂ, LUCIAN, *Convergențe și disparități în definirea unei identități etnoculturale. Denominație și imagistică în epoca emancipării (secolul XIX)*, Rom sau Țigan, 2012, 91–107.
1198. NEDELICU, ISABELA, *Numele locuitorilor statelor și adjectivelor corespunzătoare acestora în limba română actuală. Variație formală și preferințe de utilizare*, LR, **68**, nr. 4, 2019, 529–539 [rés. fr.; cu 3 tab.].
1199. ZĂLOAGĂ, MARIAN, *Între imagistică, cercetarea istoriografică și politică. Tradiții moderne și paradigme postmoderne în enunțarea etnicității țiganului/romului*, Rom sau Țigan, 2012, 109–140.

1200. \*\* Cuvânt înainte, Rom sau Țigan, 2012, 7–9 [semnat: Editorii].
1201. \*\* Identitatea **romani** între victimizare și emancipare. Nicolae Gheorghe în dialog cu Julius Rostaș, Rom sau Țigan, 2012, 299–336.
1202. \*\* Rom sau Țigan. Dilemele unui etnonim în spațiul românesc. Vol. ed. de István Horváth și Lucian Nastasă, Cluj[-Napoca], EISPMN, 2012, 352 p. VEZI și nr. 466, 1769.

## e. Zoonimie

VEZI nr. 743, 1025, 1571.

## 11. ORTOGRAFIE, ORTOEPIE, PUNCTUAȚIE

1203. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, Note asupra sufixului **-iță**. Caracteristici de accentuare, LR, **68**, nr. 3, 2019, 361–363 [Engl. Ab.].
1204. RUS, MARIA-LAURA, On Punctuation Marks and the Importance of Adequate Teaching, AM-Ph, nr. 1, 2019, 28–82 [Engl. Ab.; text în lb. rom.]. VEZI și nr. 346, 360, 403, 431, 646, 891, 1025, **1163, 1164, 1889, 1890, 1907, 1921, 1934, 2154, 2253, 2259, 2344, 2356, 2357, 2396, 2403, 2459, 2460**.

## 12. ROMÂNIA PESTE HOTARE

1205. BUZILĂ, PAUL, A Neurocognitive Analysis of Idiosyncratic Semantic Borrowings in the Discourse of Bilingual Romanian Immigrants in Spain, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 55–74 [rez. rom.; cu 11 fig.].
1206. BUZILĂ, PAUL, Algunos casos curiosos de préstamos léxicos en el habla de los inmigrantes rumanos de España: los glotónimos, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [83]–88.
1207. CAZACU, LILIA, Le rôle de la langue dans la construction du discours identitaire national en République de Moldavie, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 219–223 [Engl. Ab.].
1208. COSTEA, ȘTEFANIA, Is Expletive Negation to be Found in Moldovan Daco-Romanian Non-Specific Free Relatives and Unconditionals?, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 116–126 [rez. rom.; cu 2 fig.].
1209. DURLIĆ, PAUN ES, Sfântă limba a colacilor rumânești. Album în patruzeci de imagini cu dicționar. Trad.: Annemarie Sorescu-Marinković, București, Editura Etnologică, 2013, 54 p. [cu bibl.; titlul original: Sveti lezic vlašog hleba].
1210. GAIȚĂ, ROXANA, Fenomene lingvistice în România – rumañol, PhB, vol. 2, 2019, 53–66 [interferențe lingv. rom.-sp. în cadrul comunităților de români din Spania; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1211. IORDAN, CONSTANTIN, The Romanians (Vlachs) and Aroumanians from Bulgaria (19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries) in post-communist historiography, TI-TRSPB, [2007], [57]–131.
1212. LOZOVANU, DORIN, Populația românească din Peninsula Balcanică. Studiu antropogeografic, București – Brăila, EAR – EIstros, 2019, 415 p. + 73 h. (**Basarabica**) [cu bibl.]. Rec.: Carmen-Irina Floarea, FD, **39**, 2020, 206–208 [și etnolingvistic; cu bibl. și 73 h.].
1213. MĂRGĂRIT, IULIA, A few observations about the vocabulary of some Romanian idioms in the North of Bulgaria (Nikopol – Kozlodui), TI-TRSPB, [2007], [297]–354.
1214. MĂRGĂRIT, IULIA, „Traseul” unor mărci lexicale identitare, specifice graiurilor românești din Bulgaria, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [327]–336 [rés. fr.].
1215. MLADENOV, MAKSIM, Vlach population in Bulgaria: Distribution, origins and toponymy, TI-TRSPB, [2007], [13]–56 [cu 1 tab.].

1216. NESTORESCU, VIRGIL, *Names of Romanian Villages, South of the Danube*, TI-TRSPB, [2007], [277]–288 [art. preluat din vol. aut., *Din viața cuvintelor românești*, București, EAR, 2006, p. 172–180; publ. inițial în SCL, vol. XLIV, 1993, 3].
1217. NEȘU, NICOLETA, *Mutații în comportamentul lingvistic al emigranților și raportul limbă maternă – limbă etnică (studiu de caz: aspecte ale limbii române vorbite în comunitatea românească din Italia)*, SCL, 71, nr. 2, 2020, 243–253 [Engl. Ab.].
1218. NJAGULOV, BLAGOVEST, *The Vlachs in Bulgaria and the Bulgarian-Romanian relations between the two world wars*, TI-TRSPB, [2007], [133]–161.
1219. POTOROACĂ, ELENA RAMONA, *Terminologia portului popular românesc din zona Timocului Negru*, SID-XIV, 2012, [332]–342 [Engl. Ab.].
1220. SORESCU-MARINKOVIĆ, ANNEMARIE, *For a Corpus of Vlach Romanian Charms. Current Situation and Perspectives*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 237–251 [în comunitatea rom. vlahă din Serbia de Est; v.t.c. nr. 157].
1221. STAN, DORINEL, *Societățile cultural-artistice românești din Voivodina (1945–1962)*, Cluj-Napoca, PUC, 2012, 236 p. [cu bibl.].
1222. ȘERBAN, STELU, *The Vlachs from Bulgaria between the major and the minor history*, TI-TRSPB, [2007], [189]–214.
1223. TRIFAN, ELENA, *Aspecte ale vorbirii românilor din Italia în romanul „Departee de țară” de Ion Nălbitoru, Omagiu Sergiu Drincu*, 2019, 393–398 [Engl. Ab.].
1224. \*\* *Foreword*, TI-TRSPB, [2007], [5]–12 [semnat: Editor].
1225. \*\* *Transborder identities. The Romanian-speaking population in Bulgaria*. Ed.: Stelu Șerban, [București], Paideia, [2007], 408 p.  
VEZI și nr. 4, 8, 177, 381, 495, 522, 553, 593, 879, 1221, 1892, 1930, 2501, 2505, 2516, 2539, 2546, 2563, 2579, 2589, 2596.

#### Recenzii

1226. ICHIM, OFELIA, Zamfira Mihail, *Rezistența prin cultură în Basarabia (secolul XIX)*, vol. I, *Scrieri parenetice* [...], PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 365–366 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, 62, 2019, nr. 1220.
1227. MĂRGĂRIT, IULIA, Maria Cosniceanu, *Nume de familie (din perspectivă istorică)*, [vol. III], Chișinău, [Editura] „Pontos”, 2018, 300 p., FD, 39, 2020, 217–220.  
VEZI și nr. 64, 65, 525, 861, 1150.

#### V. BALCANISTICĂ

1228. CODARCEA, CRISTINA, *Les pèlerinages mixtes dans les Balkans, du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle. Occasions pour accommoder les differences ou accroître les ségrégations?*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [143]–158.
1229. GRECU, VASILE, *Byzantinische und neugriechische Forschungen*. Herausgegeben von Octavian-Adrian Negoită, Brăila. Elstros, 2020, 348 p. (Académie Roumaine. Institut d'Études Sud-Est Européennes).  
VEZI și nr. 9, 453, 574.

#### Recenzii

1230. COLCIAR, ROZALIA, Manuela Nevaci (coord.), aut.: Manuela Nevaci, Carmen-Irina Floarea, Ionuț Geană, Teodora Toroipan, *Convergențe lingvistice balcano-romanice în dialectele românești sud-dunărene* [...], FD, 39, 2020, 204–206. Vezi BRL, 61, 2018, nr. 1624.

1231. MANTA, MARA-IULIANA, Manuela Nevaci (coord.), Carmen-Irina Floarea, Ionuț Geană, Teodora Toroipan, *Convergențe lingvistice balcano-romanice în dialectele românești sud-dunărene* [...], FD, **39**, 2020, 211–215. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **1624**.

## VI. FILOLOGIE CLASICĂ

1232. ADĂMUȚ, ANTON, *În marginea „chestiunii homerice” – prima întrebare*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 13–20 [Engl. Ab.].
1233. AFREŢŢOAE, MIHAI, *De la analiză semantică la o lectură antropologico-etică a antitezei din Gal. 5:19–23*, RSS, VII, 2018, 59–76 [Engl. Ab.].
1234. ALZATI, CESARE, *Biserică, cult, exegeză. Considerații în lumina tradiției ambroziene*, RSS, IV, 2016, 9–26 [rés. fr.].
1235. AVORNICESEI, OANA-FLORINA, *Juristenlatein. Eine fachüberstzerische Übung: Latein – Deutsch – Rumänisch. (Legal Latin An Exercise in Specialised Translation: Latin, German, and Romanian)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 54–69 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1236. BOCA, MARIANA, *Contre l’ironie tragique dans «Oedipe Roi» de Sophocle*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 21–29 [Engl. Ab.].
1237. BONAVENTURA, *Itinerariul minții spre Dumnezeu*. Trad. și st. și tab. cron. de Florina-Rodica Hariga. Notă introd. și note de Florina-Rodica Hariga și Alexander Baumgarten, Iași, Polirom, 2012, 171 + [3] p. (**Biblioteca medievală**) [cu bibl., ind.; ed. bilingvă rom.-lat.; titlul original: *Itinerarium mentis in Deum*].
1238. BORCA, EUSEBIU, *Principii hermeneutice pentru o exegeză biblică spirituală în opera lui Origen*, RSS, IV, 2016, 27–46 [Engl. Ab.].
1239. BRÎNZĂ, BOGDAN-VLĂDUȚ, *Patima și pătimirea – rolul lor în demersul de interpretare a Sfintei Scripturi în viziunea Sfântului Maxim Mărturisitorul*, RSS, VI, 2018, 63–74 [Engl. Ab.].
1240. BURY, RICHARD DE, *Philobiblon. Iubirea de cărți*. Trad. din lat., postf., tab. cron. și note de Nicolae Minciunescu, București, Paideia, 2012, 208 p. (**Colecția de studii și eseuri – Filosofie. Serie nouă**; 93) [cu bibl. p. 207–208; text paralel în lb. lat. și rom.].
1241. CARP, LUCIAN, *Fundamentarea biblică a terminologiei trinitare la Părinții greci ai Bisericii din veacul al IV-lea*, RSS, III, 2014, 107–126 [Engl. Ab.].
1242. CICERO, MARCUS TULLIUS, *In L. Catilinam orationes quattuor. Cele patru cuvântări împotriva lui L. Catilina*. Trad., notă istorică, note și com. de Claudia Tărnăuceanu (*Catilinara I*), Constantin Răchită (*Catilinara a II-a*), Constantin Ionuț Mihai (*Catilinara a III-a*), Mihaela Paraschiv (*Catilinara a IV-a*). Ind. de Claudia Tărnăuceanu. St. introd. de Constantin Sălăvăștru. Ed. bilingvă coord. de Mihaela Paraschiv, Iași, EUI, 2013, 318 p. (**Colecția Cicero**; 6) [cu bibl., ind.; texte paralele în lb. lat. și rom.].
1243. CIOLAN, ALEXANDRU, *Preotul Ioan, regele Indiilor – o poveste cât două continente și cinci sute de ani*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [243]–297 [cu il., 7 h.].
1244. CONSTANTIN, ANI IONUȚ, *Curat – necurat și implicațiile acestora din Epistola lui Barnaba*, RSS, VI, 2018, 75–85 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1245. COSTA, IOANA, *Grigorie Teologul, Vasile cel Mare și Atena secolului al IV-lea*, RSS, IV, 2016, 67–75 [Engl. Ab.].
1246. COSTA, IOANA, *In Ezechielem: perspectiva patristică*, RSS, III, 2014, 151–166 [Engl. Ab.].
1247. DASCĂLU, IOANA-RUCSANDRA, *Les périphrases verbales dans le texte latin du Pasionario Hispánico (structure et fonctionnement)*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 113–120 [Engl. Ab.].
1248. ECKHART, MEISTER, *Întrebări pariziene și alte scrieri. Prologurile, Întrebări pariziene, Predica la sărbătoarea Fericitului Augustin, Tratat asupra Rugăciunii Domnești, Predica de Paște din anul 1294*. Trad. din lb. lat., introd., tab. cron., note explicative, gl. și ind. de

- Daniel Fărcaș. Ed. bilingvă, Iași, Polirom, 2013, 396 + [4] p. (**Biblioteca medievală**) [cu bibl., ind.].
1249. FILOSTORGIU, *Istoria bisericească. Historia ecclesiastica*. Trad. de Dorin Garofeanu. St. introd., tab. cron. și note explicative de Dragoș Mîrșanu. Ed. îngrij. de Adrian Muraru, Iași, Polirom, 2012, 456 p. (**Tradiția creștină**) [cu bibl., ind.; ed. bilingvă gr.-rom.].
1250. FRANÇOIS, WIM, *Biserica catolică și lectura Bibliei în limbile populare, înainte și după Trent*, RSS, III, 2014, 199–228 [Conciliul din Trent (1546); trad. din lb. engl. de Sabina-Nicoleta Rotenștein].
1251. FRANGA, LIVIU, *Graecia latina (I). Însemnări despre migrația culturală greacă la Roma în sec. III–I a. Chr.*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [311]–319.
1252. FUCHSBAUER, JÜRGEN, *Embedded Theology: Extracts of Greek Theological Literature Contained in the Slavonic Dioptra*, TPL-SEE, 2020, [161]–166 [cu 1 tab.].
1253. GANEA, ROMULUS, *Versiunea septuagintală a cărții Estera – o explicare și o actualizare a mesajului teologic al textului ebraic, în contextul diasporei alexandrine*, RSS, IV, 2016, 103–114 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1254. GARCÍA TURZA, CLAUDIO, *Traducerile latine ale Bibliei și originile sintactice ale limbilor romanice*, RSS, VI, 2018, 35–48 [v.t.c. nr. 671].
1255. GĂITĂNARU, MIHAELA, *Limba latină. Structuri gramaticale și texte*, Geamăna, Tiparg, 2012, 192 p. [cu bibl.].
1256. HOMER, *Iliada*. Trad. în hexametri, cu o postf., bibl. și ind. de Dan Slușanschi. Il. de Mihail Coșulețu, București, Humanitas, 2012, 562 p.
1257. HOMER, *Odyssea*. Trad. în hexametri, cu o postf., bibl. și ind. de Dan Slușanschi. Il. de Alexandru Rădvan, București, Humanitas, 2012, 436 p.
1258. HUGO DE SAINT-VICTOR, *Didascalicon. Despre studiul lecturii*. Text lat. stabilit și introd. de Dominique Poirel. Trad. în lb. rom. de Laura Maftai. Îngrij. critică și notă introd. de Alexander Baumgarten. Ed. bilingvă, Iași, Polirom, 2013, 352 p. (**Biblioteca medievală**) [cu bibl.; text paralel în lb. lat. și rom.].
1259. KOLIOLIOS, ANASTASIOS, *Hippocrates. General Biography*, LM-IP, 2012, [69]–78.
1260. LUNDIUS, CAROLUS, *Zamolxis, primus getarum legislator. Zamolxis First Lawgiver of the Getae*. Trad. din lat. medievală în lb. rom., cuv. înainte și unele note: Maria Crișan. Trad. din rom. în engl. de Honorius Crișan. Ed. a II-a bilingvă, București, Paco, 2012, 395 p.
1261. MANCO, ALBERTO, *Equivoci e ambiguità intorno al nome del sericato*, Il lessico, 2012, 173–187.
1262. MARCUS AURELIUS, *Gânduri către sine însuși*. Trad. din gr. veche, st. introd., note și ind. de Cristian Bejan. Ed. bilingvă rom.-gr. veche, București, Humanitas, 2013, 413 p. (**Surse clasice**) [cu bibl., ind.; titlul original: Ta eis heauton].
1263. MEIROȘU, ANCA, *Some Considerations on Holiness in Saint Augustine*, AUVT, 58, 2020, 271–281.
1264. MEIROȘU, ANCA, *Spatial Representations in Martyrs' Revelations (Passio Sanctarum Perpetuae et Felicitatis, Acta Martyrum)*, AUOV, 31, nr. 2, 2020, 122–133.
1265. MIHĂILĂ, DELIA CRISTINA, *Ektroma (1Cor. 15:8): a Theological Semantics*, RSS, IV, 2016, 179–190 [rés. fr.].
1266. MOȚ, LAURENȚIU FLORENTIN, “You will see the Son of Man Coming”: the Sanhedrin and the Nearness of the Parousia, RSS, VII, 2018, 173–183 [rez. rom.].
1267. MOYA, JOAN MARÍA JAIME, *El término latino medieval ferto: una voz problemática*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 41–46 [Engl. Ab., rez. rom.].
1268. NISTORESCU, LAURENȚIU, *O atestare documentară a Timișoarei de acum 13 secole*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 133–143 [Engl. Ab.].
1269. PAPASTERGIU, N., ZAGANIARIS, P., *Dramaterapie, Mitul Hidrei din Lerna, “mnisipimon ponos”*, LM-IP, 2012, [105]–111 [cu 3 fig.].
1270. PERENCIN, NICOLA, *Le nozze funebri di Psiche – Apuleio, Met. IV 33–34 alla luce del folklore romeno. Psyche's Funeral Wedding – Apuleius, Met. IV, 33–34 in the Light of Romanian Folklore*, Lingua, 19, nr. 1, 2020, 89–111 [Engl. Ab.].

1271. PETRE, DAN-ADRIAN I., *Under the Leadership of the Spirit: Reading ΑΠΟ ΚΥΡΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ in its Context (2 Corinthians 3:18)*, RSS, VII, 2018, 193–200 [deutsch. Zus.].
1272. PETRE, ZOE, *De ironia Menexeni Platonici*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [377]–386 [Engl. Ab.].
1273. POPA, ALEXANDRU, *Tod des Agamemnon und 'Tod des Agamemnon'. Zur Gültigkeit literaturwissenschaftlichen Äußerungen mit fiktionalen Termini (Death of Agamemnon and 'death of Agamemnon'. The acceptability of statements with fictional terms)*, BulȘt-UTCBLSC, vol. XI, nr. 2, 2018, 28–43 [Engl. Ab.].
1274. POPESCU, EMILIAN, *Considerații noi cu privire la amuleta cu inscripție grecească descoperită la Sucidava (Dobrogea)*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [407]–412 [rés. fr.; cu 2 fig.].
1275. PRICOP, COSMIN, *Actualizarea – o însușire hermeneutică specifică tradiției interpretative scripturistice a Părinților Bisericii. Studiu de caz: Mc 9, 2–9*, RSS, III, 2014, 367–381 [deutsch. Zus.].
1276. PRICOP, COSMIN, *Alexandria și Antiohia, două direcții ireconciliabile ale interpretării biblice?*, RSS, IV, 2016, 217–230 [deutsch. Zus.].
1277. PRICOP, COSMIN, *Democratizarea locuirii Logosului? Ioan 1:14b și câteva direcții de receptare patristică*, RSS, VI, 2018, 141–150 [deutsch. Zus.].
1278. ROSSI, ALESSANDRO, «Un caso di "Lingua plurale": L'impiego del linguaggio settoriale giuridico nel conflitto tra cecilianisti e donatisti nell'Africa Romana del V secolo (*Collatio Cartaginensis 411*)», In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 198–210 [Engl. Ab.].
1279. STRECHIE, MĂDĂLINA, *Meanings of the Latin manus and its compounds*, MR-LDFD-LD, [2016], 157–164 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1280. TERINTE, CIPRIAN-FLAVIUS, *Probleme de traducere a expresiei ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ din Coloseni 2:8, reflectate în tradiția biblică românească*, RSS, III, 2014, 401–411 [Engl. Ab.].
1281. TERINTE, CIPRIAN-FLAVIUS, *Probleme traductologice din Coloseni 2:18 reflectate în tradiția biblică românească*, RSS, IV, 2016, 243–254 [Engl. Ab.].
1282. TRIKOILIS, I., *De la mitologia greacă la știința medicală. Când știința medicinei întâlnește mitologia greacă*, LM-IP, 2012, [207]–215.
1283. ȚIPĂU, GHEORGHE MIHAI, *Ducas, Skutariotes și „coroana latină”*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [441]–448 [Engl. Ab.].
1284. VASILE CEL MARE, Sfântul, *Omilii inedite. Două cuvinte despre botez*. Trad. din lb. gr. veche, st. introd. și note de Lavrentie Carp, Iași, Doxologia, 2012, 247 p. (**Patristica. Traduceri**; 5) [cu bibl.].
1285. \*\* *Correspondența lui Caelius cu Cicero. Ad Familiares VIII*, 8, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 33–43 [prezentare și trad.: Dana Dinu; s.t.c.: Traduceri].  
VEZI și nr. 9, 115, 154, 159, 179, 187, 239, 357, 424, 426, 453, 466–469, 472, 473, 475–477, 479, 485, 490, 496, 497, 500, **502**, 503–505, 509, 510, 520, 551, 552, 554–556, 559, 566, 567, 576, 579–581, 586, 589, 594, 596, 606, 612, **624**, 628–630, 671, 673, 704, 707, 718, 726, 744, 755, 772, **797**, **808**, 810, 827, **828**, 830, 869, 870, 875, 879, 883, 885–888, 897, 900, **911**, 922, 944, 947, 955, 973, 1017, 1032, 1039, 1075, **1135**, 1170, 1173, 1177, **1178**, 1184, 1316, 1349, 1374, 1417, 1420, 1443, 1447, 1453, 1467, 1472, 1474, 1476, 1478, 1498, 1502, 1506, 1517–1519, 1521, 1548, 1555, 1561, 1562, 1571, 1581, 1583, 1596, 1658, 1662, 1663, 1731, 1733, 1744, 1746–1748, 1755, 1770, 1771, 1792, 1819, 1820, 1826, 1827, 1830, 1834, 1835, 1856, 1909, 2056, **2249**, **2398**, **2399**, **2411**, **2412**, **2497**, **2499**, **2521**, 2533, 2580.

#### Recenzii

VEZI nr. 66, 309, 422, 456, 515, 776, 1230, 1231, 1690, 1696, 1699, 1716, 1720, 1721, 1725.

## VII. GERMANISTICĂ

1286. ADEKUNLE, IDOWU JAMES, *Language, Society and Gender*, JHSS, **11**, nr. 1 (21), 2020, 41–52.
1287. ADEKUNLE, IDOWU JAMES, *Stand-up Comedy as Contemporary Live Theatre*, JHSS, **11**, nr. 2 (22), 2020, 9–18.
1288. AGHAEI, ALI, SASANI, SAMIRA, *Stylistically Disempowered Masculinity in Shepard's Buried Child*, JHSS, **11**, nr. 2 (22), 2020, 65–80 [cu 1 sch.].
1289. ALTHOBAITI, HAMOUD, *Is English as an International Language the Most Appropriate Variety for a Saudi Secondary School Classroom? / L'anglais, en tant que langue internationale, est-il la variété la plus appropriée pour une classe d'école secondaire saoudienne? / Este limba engleză, ca limbă internațională, cea mai potrivită varietate pentru școlile gimnaziale din Arabia Saudită?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 132–139.
1290. AL-YASIR, ANWER SABBAR ZAMIL, AL-YASIR, SAHAR SABBAR ZAMIL, *An Oriental Version of Otherness: English-Speaking Writers of the Arab Diaspora*, JHSS, **11**, nr. 1 (21), 2020, 23–40.
1291. ARDELEAN, CARMEN, *Language Enrichment Through Lexical Borrowings*, BulȘt-UTCBLSC, vol. XI, nr. 2, 2018, 20–27.
1292. ASHURBEKOVA, TATIANA, *The Contribution of Functional Sentence Perspective to Character's Image Creation in Free Indirect Discourse*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 20–26 [Engl. Ab.; cu aplicație la colecția de nuvele „Dubliners”, de James Joyce].
1293. BEDECEAN, MIHAELA, CÂMPIAN, VERONICA, *Der Beitrag der Banater Schwaben zur Entfaltung des Buchdrucks und der Presse im 18. und 19. Jahrhundert. The Contribution of the Banat Swabians to the Development of the Typography and Press in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> Century*, Lingua, **19**, nr. 2, 2020, 132–142 [Engl. Ab.].
1294. BERCEANU, MARINA, *Modality and Polarity in Contemporary English*, Craiova, Info, 2013, 76 p. [cu bibl.].
1295. BONCESCU, SILVIA, *Bemerkungen zu den Sprachfunktionen und Anglizismen in der Werbesprache / Remarks on the Functions of Language and the Anglicisms in Advertising / Remarci asupra funcțiilor limbajului și anglicismelor din mesajul publicitar*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 6–13 [în publ. „Der Spiegel”; Engl. Ab.].
1296. BURLACU, DIANA V., *Mirror on the Wall... A Practical Comparison between Literary Originals and Translations*, Lingua, **19**, nr. 2, 2020, 85–102 [cu 2 tab.].
1297. CAZAN, DANIELA CRISTINA, *The English Article*, Caracal, EHoffman, 2013, 212 p. [cu bibl.].
1298. CAZAN, DANIELA CRISTINA, *Verbele Reflexive*, Caracal, EHoffman, 2013, 144 p. [cu bibl.].
1299. CHIRA, OXANA, *Euphemismus als Ausdrucksmittel der Kriegsthematik (Übersicht der Wehrmachtsberichte und literarischer Textsorten) / Euphemisms as Means of Expressing the War Theme (Overview of the Wehrmacht Reports and Belletristic Text Types) / Eufemismul – o modalitate de exprimare a tematicii războiului (prezentare generală a rapoartelor Wehrmacht-ului și a textelor artistice)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 17–26 [Engl. Ab.].
1300. CIOBANU, ESTELLA, *The Kitchen in Pain: (Un)Making Macbeth in the 'Wrong' Space, Dys-Locating Emotion-Related Metaphors*, AUOV, **31**, nr. 2, 2020, 3–20.
1301. CIUTACU, SORIN, *Causality and Semantics Change in Contemporary English*, Timișoara, EUV, 2019, 190 p. [cu bibl.]. Rec.: Claudia E. Stoian, BWPL, **22**, nr. 1, 2020, 85–88.
1302. COZMEI, RADU, *Nathaniel Hawthorne's Scarlet Letter: Elements which Elicit a Symbolic Reading of the Text*, LM-IP, 2012, [139]–148.
1303. CRĂCIUN, CAMELIA, *Traduceri în limba română din literatura clasică idiș*, București, EMLR, 2015, 197 p. [Engl. Ab., rez. rom.; cu bibl.]. Rec.: Francisca Solomon, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 388–390.
1304. CULEA, MIHAELA, MORĂRAȘU, NADIA-NICOLETA, *Literary and Cultural Representations of the Building-Metaphor in the English "Culture of Sensibility"*, SCȘ-Bc, nr. 44, 2020, 23–31.

1305. DINCĂ, NADIA LUIZA, *Nominal Paradigms in English*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 56–60 [cu 2 fig.].
1306. DITTRICH, KARIN, *Morphologische Merkmale des Substantivs in der deutschen Stadtsprache von Temeswar*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 184–195.
1307. DOBOȘ, DANIELA, *Knowledge and Alienation in (Post)Modern English Academic Discourse*, LCC, vol. IV, 2012, 63–77 [cu 1 fig.].
1308. DRAGOSTE, COSMIN, „Du redetest einen Stiefel.” *Lyrische Strategien der Konventionssprengung in Herta Müllers Band Vater telefoniert mit den Fliegen*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 110–127.
1309. DRUȚĂ, GIANINA, *Notes on Henrik Ibsen Scholarship Today: Potentials and Challenges in Combining Historiographical Methods, Digital Humanities, and Theatre/Literary Studies*, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 89–106 [rez. rom.; cu 1 fig.].
1310. DUMITRU, MĂDĂLINA GABRIELA, *Syntactic alternations in English*. Lucr. de spec., Craiova, Revers, 2013, 43 p.
1311. GÁLL, KINGA, *Die Temesvarer Zeitung im Überblick*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 197–202.
1312. GHANDEHARION, AZRA, *Voicing the Marginalized in Rowling’s Harry Potter Series: How Book Illustrations Echo Thematic Postcolonial Spatiality*, AUOv, **31**, nr. 2, 2020, 74–96 [cu 17 fig.].
1313. GITZING, CHRISTIAN, *Schule im Wandel der Zeit. Der Reschitzauer Mittelschulunterricht (in deutscher Sprache) von den Anfängen bis zur Gegenwart*, Reșița, Banatul Montan, 2012, 372 p. [cu bibl.].
1314. GOLBAN, PAUL-DANIEL, *Norwegian Literature in Romanian Translation: 1990–06.2020*, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 189–198 [rez. rom.; cu 8 fig.].
1315. GUȚU, GEORGE, *Ein kurzlebiger „Erneuerungs” versuch. Ammerkungen zur Czernowitzer Zeitschrift Wandlung (1932)*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 11–27.
1316. HAASE, FEE-ALEXANDRA, *Case Studies of Cultural Communication Concepts Expressed in the Germanic Terms for ‘Speech’. The Historical Linguistic Background of a Concept as Ground for Studies in Contrastive Rhetoric*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 190–207.
1317. HAASE, FEE-ALEXANDRA, *Songs About the Reality of ‘Globalization’ as Political Discourse: Irony and Critique of ‘Globalization’ and the Concept of ‘World’ in the Lyrical Tradition of the English Western Popular Music of the Late 20<sup>th</sup> and Early 21<sup>st</sup> Centuries / Cântecul despre realitatea globalizării ca discurs politic: ironia, critica globalizării și conceptual de “lume” în tradiția muzicii populare din vestul Angliei la sfârșitul secolului XX și începutul secolului XXI*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 61–78.
1318. HAUßINGER, BARBARA, *I fraseologismi alimentari del tedesco*, Il lessico, 2012, 111–140 [cu 1 tab., an.].
1319. HOINĂRESCU, LILIANA, *Self-Representation and Public Representation of Self through Dialogue in Aldous Huxley’s Point Counter Point*, AUB-LLR, **68**, 2019, [55]–72.
1320. IONICĂ, LAURA, *Indefinite, Partitive Structures and their Individualised “Reading”*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 51–55. [în lb. engl. și rom.].
1321. IVĂNESCU, ALWINE, *Zur deutschen Siedlungsmundart von Perjamosch*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 196–216 [cu 6 h., 1 tab.].
1322. JITCĂ, DOINA, *Information Packaging Correlates of Semantic Information Structure Categories*, BWPL, **22**, nr. 1, 2020, 5–27 [cu 10 fig., 1 tab.].
1323. KADACHIEVA, HAIBAT, *Ценности и антиценности в современных британских и аварских рассказах / Valori și non-valori în povestirile moderne britanice și avarice*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 220–226 [Engl. Ab.].
1324. KONÉ, KLOHINLWELE, *Language and Style Experimentations in Thomas Mofolo’s Chaka / Recherches sur la langue et le style dans le roman Chaka de Thomas Mofolo / Experimentări asupra limbii și stilului în romanul Chaka de Thomas Mofolo*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 237–245.



1325. KORENEVSKAYA, OLGA, "The Brothers Karamazov" in *German Translations: Translating the Russianness of Dostoyevsky's Style*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 62–68.
1326. LAKO, CRISTIAN, *Beyond the Internalisation of Higher Education. A Case of Romanian Medical School on the German Medical Education Services Market*, AM-Ph, nr. 1, 2019, 116–123 [cu 1 graf., 1 diagr., 1 imag.].
1327. LĂZĂRESCU, IOAN, *Heutiges „Schuldeutsch” in Rumänien, oder wie sich Austriazismen, Austro-Rumänismen, Rumänismen und „Kiritzismen” zu einem einzigartigen Mosaik fügen*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 171–183 [cu 1 tab.].
1328. LĂZĂRESCU, MARIANA-VIRGINIA, „Kurz will ich mich fassen, bin jedoch / Alles andere als gefasst; und will mich / Auch nicht fassen lassen.” Zur Lyrik von Hellmut Seiler, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 43–59.
1329. LINDEMANN, SOFIANA-IULIA, *Effects of Indefiniteness on Topic Transitions*, RRL, 65, nr. 3, 2020, [235]–248 [cu 3 tab., 2 fig.].
1330. LINDNER, ANNA, *Gegen die Wandtücher – Herta Müllers visuelle Poetik der Individualität*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 97–109.
1331. LIRCA, CORINA ALEXANDRINA, *A Rhetorical Approach to Narrative Unreliability in Never Let Me Go*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 122–125 [de Kazuo Ishiguro].
1332. LUPAȘCU, MARIANA, *Problems of the Plural of Nouns in English*, Slatina, [f.e.], 2012, 48 p. [cu bibl.].
1333. LUPAȘCU, MARIANA, *The English Article*, Caracal, EHoffman, 2012, 212 p. [cu bibl.].
1334. MANEA, CONSTANTIN, MANEA, MARIA-CAMELIA, *Remarks of Gender – Expressing Gender in English, and Some of the Main Issues that Learners (and Teachers) Have to Cope with*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 150–161 [cu referire și la situația din lb. rom.].
1335. MARCU, GRIGORE, *Dichterische Zitate in Immanuel Kants Abhandlung Naturgeschichte und Theorie des Himmels*, DA, 2012, [61]–71.
1336. MARIN, CRISTINA GABRIELA, *Colours Used in Idiomatic Expressions*, MR-LDFD-LD, [2016], 226–230 [în lb. engl.].
1337. MARIN, CRISTINA-GABRIELA, *False Friends (prietenii falși) sau „capcanele” limbii engleze*, LM-IP, 2012, [285]–289.
1338. MARKI, MARIANNE, LUPȘAN, KARLA, *Am Rande notiert – Das Genus französischer und englischer Lehnwörter im Deutschen*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 236–246 [cu 11 tab.].
1339. MATROZI MARIN, ADINA, *Proverbs and Metaphors in the English Culinary Language / Proverbes et métaphores dans le langage culinaire anglais / Proverbe și metafore în limba engleză din domeniul culinar*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 107–112 [cu 1 fig.].
1340. MIRON, IOANA, *An Overview of the Data Sources for Chinese Pidgin English*, AUB-LLS, 66, nr. 2, 2017 [95]–117.
1341. MIRON, IOANA, *Reconstructing Chinese Pidgin English phonology on the basis of written sources*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 87–126 [cu 16 tab.].
1342. MITOCARU, ANA-MAGDALENA, *Did Canadian Literature (in Romania) Age and Become Wise?*, LCC, vol. IV, 2012, 114–129.
1343. MOISE, ANDREEA, *Common Grammar Mistakes in English / Erreurs grammaticales courantes en anglais / Greșeli gramaticale comune în limba engleză*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 44–50 [la vorbitorii de engl. ca lb. străină].
1344. MORȚE, SILVIA-IOANA, *The Progressive Aspect in English. Theoretical Issues*, Iași, PIM, 2013, 135 p. [cu bibl.].
1345. MOȘOIU, SIMONA, *Ways of Expressing Future in English*, Geamăna, Tiparg, 2012, 176 p.
1346. NEGRILĂ, OANA EUGENIA, *English Preposition*, Pitești, Paralela 45, 2013, 112 p. [cu bibl.].
1347. N'GUESSAN, KOUADIO GERMAIN, *From “Negro” to “African American”: the Evolution of Blacks' Identity Referent in America*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 221–234.
1348. N'GUESSAN, KOUADIO GERMAIN, *Rewriting The Women of Brewster Place: Male Voices / Réécriture du sérial The Women of Brewster Place: les voix masculins / Rescrierea serialului Femeile din Brewster: vocile masculine*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 246–260.

1349. Ó FEARGHAIL, FEARGHUS, *Prima traducere în irlandeză a Vechiului Testament*, RSS, III, 2014, 333–355 [deutsch. Zus.; trad. din lb. engl. de Ana Catană-Spenchiu].
1350. OLANIYAN, KAZEEM K., *Mood Choices and Functions in Background Information of Arts-Based Research Article Abstracts*, JHSS, **11**, nr. 1 (21), 2020, 75–91.
1351. OLENICI-CRĂCIUNESCU, ALINA, *Problemschwerpunkte der orthographischen Neuregelung*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 247–276.
1352. ØVERLAND, FARTEIN TH., *Automatisert klassifikasjon av norske målformer vha. Datautvinning av uannotert tekst*, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 107–124 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 7 fig.].
1353. PARASCA, MARIA, „Kurzarbeit, în varianta românească” – Zur Übertragung des Fachbegriffes *Kurzarbeit* aus dem Deutschen ins Rumänische. *Kurzarbeit, in Romanian Version – Insights into the Translation of the Term Kurzarbeit from German into Romanian*, Lingua, **19**, nr. 1, 2020, 77–86 [Engl. Ab.].
1354. PETERLICEAN, ANDREEA, *The Power of Language in Political Discourse*, MR-LDFD-LD, [2016], 188–194 [st. de caz: discursul victoriei în alegerile prezidențiale al lui Donald Trump].
1355. POPESCU, DANIELA, *Geographical, Social and Functional Varieties of the English Language. Phonetic and Lexical Characteristics*, Cluj-Napoca, ETr, EFSE, 2012, 139 p. [cu bibl.].
1356. POPESCU, DANIELA, *Influence of American English on British English*, Cluj-Napoca, ETr, EFSE, 2012, 240 p. [cu bibl.].
1357. POPESCU, DANIELA, *Lexical Influence of American English on British English*, Târgu Jiu, AcadB, 2012, 74 p. [cu bibl.].
1358. PREDOIU, GRAZZIELLA, „Zwischen d[en] Böden der Sprache”. *Rumänisches Sprach- und Bildreservoir und „utilitärer Jargon des Dorfes” in den Texten Herta Müllers*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 60–75.
1359. PREDOIU, GRAZZIELLA, KORY, BEATE PETRA, *Vorwort*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 3–7.
1360. PROPSZT, ESZTER, *Eine Raummetapher der ungarndeutschen Literatur*, AUOv, **31**, nr. 2, 2020, 153–167 [Engl. Ab.].
1361. RIGUEL, EMILIE, *Analyse aspectuelle des phrasal verbs: une étude sur corpus*, Linguatex, nr. 7–8, 2020, 365–382 [Engl. Ab.].
1362. ROTARU, MARINA-CRISTIANA, *A Short Analysis of Public Service Documents as a Pre-Translation Stage: A Discourse-as-Genre and Discourse-as-Text Approach to a First Aid Leaflet*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 2, 2018, 52–64.
1363. ROTARU, MARINA-CRISTIANA, *Cultural (Un)Awareness in the Acquisition of Legal Terminology: Outcomes and Solutions*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XIII, nr. 1, 2020, 90–103 [în trad. în lb. rom. a termenilor din sistemul juridic engl. și galez].
1364. ROTARU, MARINA-CRISTIANA, *Forming and Developing Basic Legal Reading Skills: How to Raise Awareness of the Structure and Terminology of British Statutes and Law Cases*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XIII, nr. 1, 2020, 75–89 [cu 1 fig.].
1365. SCHEICHL, SIGURD PAUL, *Quellwasser, Grundwasser, Wasser-Bad. Aufklärerische Sprachsatire bei der Gottschedin*, DA, 2012, [31]–44.
1366. SEPP, ARVI, *Lingua Tertii Imperii. Victor Klemperers diaristische Erörterungen zur antisemitischen Hassrede*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 69–85.
1367. STEDE, MANFRED, *From Connectives to Coherence Relations: a Case Study of German Contrastive Connectives*, RRL, **65**, nr. 3, 2020, [213]–233 [cu 1 tab., 5 fig.].
1368. STOIAN, AURELIA-DOINA, *Short Stories and Nursery Rhymes*, Craiova, Sitech, 2013, 63 p. [cu bibl.].
1369. STOICA, IRINA, *Are Manner of Speaking Verbs Truly Manner?*, BWPL, **22**, nr. 1, 2020, 29–48 [cu sch.].
1370. ȘANDOR, MIHAELA, *Haupt- und Nebensatzgebrauch doppelter Perfektbildungen in den Banater deutschen Mundarten*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 217–235 [cu 6 tab.].

1371. TEE ANDERSON, PAULINE, *My Error is Rich: erreur, humour et anglais des affaires / My Error is Rich: Error, Humour and Business English / Greșelile sunt multe: greșeală, umor și engleza de afaceri*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 137–150 [Engl. Ab.; cu 5 il.].
1372. TEODORESCU, ADRIANA, *English or Local Language in Romanian Advertising / L'anglais ou la langue autochtone dans la publicité roumaine / Engleza sau limba locală în publicitatea românească*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 187–192 [cu 4 graf.].
1373. TETAKAEVA, LEILA, *Synonymic Relations of English Biblical Phraseologisms*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 90–93 [Engl. Ab.; text în lb. rusă].
1374. TODEA, LUMINIȚA, *Understanding Linguistic Features of English Medical Terminology*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 83–95 [cu 1 tab.].
1375. TOMESCU BACIU, SANDA, POP, RALUCA, DREVE, ROXANA-EMA, RĂDUȚ, RALUCA-DANIELA, ØVERLAND, FARTEIN THORSEN, MUREȘAN, IOANA-ANDREEA, *Context for Designing a MA Programme in Norwegian Literary and Non-Literary Translations at Babeș-Bolyai University*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 17–29 [rez. rom.; cu 1 fig.].
1376. UZONI, MARIUS-ADELIN, *Medical Tourism and Language Barriers in Healthcare*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 111–120.
1377. VĂRZARU, SIMONA, *Approaches to Antonymy*, Craiova, Revers, 2012, 75 p. [cu bibl.].
1378. VĂRZARU, SIMONA, *English Syntax*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 51 p. [cu bibl.].
1379. VĂRZARU, SIMONA, *Word Formation in English Language*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 75 p. [cu bibl.].
1380. VÂRLAN, CECILIA-IULIANA, *Konstruktionen der Zeitlichkeit und Räumlichkeit in Siegfried Lenz' "Masurischen Geschichten"*, AUOv, 31, nr. 2, 2020, 204–214 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1381. WALDØ, MARGIT, *Norge som gjesteland på Frankfurter Buchmesse 2019. The Dream We Carry*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 9–16 [Engl. Ab., rez. rom.].
1382. YUNUSOVA, LEILA, *Interjections as the Means of Characterization in Literature*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 94–100 [în romanul Agathe Christie „The Mystery of King's Abbot”; Engl. Ab.; text în lb. rusă].
1383. ZAMFIR, TANIA, *Ditransitive structures: the to-Dative*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 189–204 [în lb. engl.; cu 9 sch., 1 tab.].
1384. \*\* *Diskurse der Aufklärung*. Hg.: Andrei Corbea-Hoisie, Alexander Rubel, Iași, EUI, Konstanz, Hartung-Gorre Verlag, 2012, 215 p. (Jassyer Beiträge zur Germanistik XVI. Contribuții ieșene de germanistică XVI).
1385. \*\* *Vorwort*, DA, 2012, [7] [semnat: Die Herausgeber].
- VEZI și nr. 8, 18, 59, 134, 135, 138, 149, 150, 159, 171, 173, 175, 176, 194, 197, 200, 204, 206, 210–212, 215, 218, 219, 223, 224, 235, 239, 240, 244, 251, 252, 254, 257, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 324, 340, 345, 350, 352, 358, 368, 373, 406, 489, 501, 520, 529, 540, 543, 582, 645, 657, 661, 691, 705, 715, 716, 718, 733, 757, 770, 772, 774, 780, 782, 786, 789, 791, 793, 798, 799, 801, 811, 812, 817, 823, 826, 829, 848, 855, 858, 868, 870–873, 881, 884–886, 888, 891, 893, 894, 896, 897, 926, 948, 962, 968, 978, 1002, 1020, 1021, 1025, 1027, 1028, 1067, 1072, 1074, 1106, 1110, 1114, 1130, 1135, 1161, 1162, 1169, 1235, 1395, 1417, 1436, 1437, 1441, 1479, 1487, 1508, 1523, 1530, 1534, 1537, 1543, 1554, 1567, 1577, 1583, 1612, 1620, 1625, 1727, 1738, 1743, 1752, 1792, 1829, 1831, 1834, 1844, 1880, 1909, 1925, 1942, 1946, 1951–1953, 1966, 1967, 1969, 1970, 1973–1984, 1987, 1993, 1996–1999, 2001, 2002, 2008, 2012, 2015, 2020, 2022, 2028, 2029, 2031, 2037, 2040, 2042–2044, 2045, 2048, 2050, 2053, 2055, 2056, 2058, 2063, 2066, 2067, 2069, 2071, 2074–2077, 2079, 2081, 2087, 2088, 2092, 2098–2101, 2102, 2107, 2108, 2109, 2114, 2115, 2118, 2130, 2137, 2141, 2142, 2147, 2151, 2153, 2155, 2157, 2162, 2169–2174, 2176, 2177, 2179–2182, 2184, 2185, 2187, 2189, 2194, 2201–2204, 2210–2213, 2216–2218, 2224, 2227–2229, 2240, 2246, 2247, 2254, 2255, 2264, 2265, 2268, 2270–2274, 2276, 2277, 2279, 2282, 2287, 2288, 2292–2294, 2298, 2300, 2304, 2309, 2311, 2312, 2315–2317, 2319–2321, 2324–2327, 2329, 2334, 2335, 2337, 2339,

2343, 2345, 2346, 2353, 2355, 2358–2367, 2381, 2383, 2384, 2392–2395, 2400, 2407, 2409, 2410, 2413, 2415–2417, 2423, 2425–2429, 2439–2442, 2455, 2478, 2481, 2490, 2523, 2537.

#### Recenzii

1386. FARKAS, IMOLA-ÁGNES, John Beavers, Andrew Koontz-Garboden, *The Roots of Verbal Meaning*, Oxford University Press, Oxford, 2020, XVIII + 270 p., SL, vol. 10, 2020, 267–270 [text în lb. engl.].
1387. FARKAS, IMOLA-ÁGNES, Seizi Iwata. 2020. *English Resultatives: A Force-Recipient Account*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. XX + 549 pp., BWPL, **22**, nr. 1, 2020, 89–92.
1388. GEANĂ, IONUȚ, Dennis Wegner, *The Underspecification of Past Participles. On the identity of passive and perfect(ive) participles*, Berlin/Boston, De Gruyter, 2019, XII + 356 p., RRL, **65**, nr. 2, 2020, 203–204.
1389. ORAVIȚAN, ALEXANDRU, Jumanca, Romanița, *Characteristics of the English and Romanian Legal Discourse. A Comparative Approach*. Szeged: JATE Press, pp. 401, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 135–137.
1390. TOMESCU, ANA-MARINA, *Aventure sémantique en allemande, anglais et roumain*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2020, 124–125 [Gina Măciucă, *Aventură semantică în trei limbi ...*]. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **1550**.
1391. VASILESCU, ANDRA, Istvan Kecskes, *English as Lingua Franca. The Pragmatic Perspective*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019, 257 p., RRL, **65**, nr. 1, 2020, [93]–101 [cu 3 diagr.]. VEZI și nr. 308, 422, 423, 739, 861, 863–865, 898, 1154, 1158, 2495, 2507.

#### VIII. ORIENTALISTICĂ

1392. BORDAȘ, LIVIU, *Între două Orienturi: Dora d'Istria și Angelo de Gubernatis (1867–1873)*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [77]–97 [Engl. Ab.].
1393. PANAITTE, VIOREL, *French Consulates in the Ottoman Mediterranean: Notes on Sixteenth and Seventeenth Centuries Sources*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [369]–375.
- 1394.** \*\* *Relations entre les peuples de l'Europe Orientale et les chrétiens arabes au XVII<sup>e</sup> siècle. Macaire III Ibn al-Za 'im et Paul d'Alep*. Actes du Ier Colloque interculturel, le 16 septembre 2011, Bucarest. Textes réunis et présentés par Ioana Feodorov, București, EAR, 2012, 193 p. (Institut d'Études Sud-Est Européennes de l'Académie Roumaine Bucarest). VEZI și nr. 1734, 1823, 1824, 1828.

#### IX. ROMANISTICĂ

1395. ACHOURI, LELIA, *Les représentations des étudiants algériens vis-à-vis la langue française*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 115–125 [cu 3 tab.].
1396. ADHAM, MOUAD, *Quand l'adjectif qualificatif se fait métaphore*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 15–27 [în romanul lui Marcel Proust, „În căutarea timpului pierdut”; Engl. Ab.].

1397. ADJERAN, MOUFOUTAOU, *Pratique du français au Bénin et accords du participe passé*, RREF, nr. 11, 2019, 191–203 [cu 1 tab.].
1398. AGTEN, ELS, Antoine Arnault. *The French Jansenist Milieu and the Promotion of Vernacular Bible Reading*, RSS, III, 2014, 9–20.
1399. ALAHVERDIEVA, LUDMILA, *La verbalisation du concept “tristesse” dans le roman de Guy de Maupassant “Notre Coeur”*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 7–22 [rés. fr.; text în lb. rusă].
1400. ALAHVERDIEVA, LUDMILA, *Le fonctionnement du concept «nourriture» – instrument d’analyse de la mentalité de la société provinciale dans le roman de G. Flaubert «Madame Bovary»*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 10–19 [Engl. Ab.; text în lb. rusă].
1401. ALAHVERDIEVA, LUDMILA, *Les problèmes de la perception dans le roman «L’herbe rouge» de Boris Vian*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 105–114 [Engl. Ab.; text în lb. rusă].
1402. ALVAREZ-GIL, FRANCISCO J., *Analyse de la modalité dans quelques textes touristiques aux Îles Canaries / An Analysis of Modality in Some Tourist Brochures of the Canary Islands / O analiză a modalității în unele broșuri turistice din Insulele Canare*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 9–20 [în lb. fr.; Engl. Ab.; cu 1 graf.].
1403. AMOURETTE, CÉLINE, *Le rôle discursif des locutions à valeur gérondivale ce disant et ce faisant: des propriétés circonstancielles aux propriétés axiologiques. The discursive role of the French gerund phrases ce disant and ce faisant: from circumstantial to axiological properties*, SL, vol. 10, 2020, 137–163 [Engl. Ab.].
1404. ANDREI, CARMEN, *L’affirmation identitaire dans la littérature sur la Révolution tranquille au Québec. Faits de style et expérience de traduction: Maryse de Francine Noël*, LD-XVIII, 2020, 40–52.
1405. ANGHELUȚĂ, MIOARA ADELINA, *¿Los políticos reconocen alguna vez sus errores? Estrategias discursivas de atenuación*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [19]–36.
1406. ANTONIE, SIMONA, *Les temps de narration. Passé simple, imparfait et passé composé*. Lucr. șt., Caracal, EHoffman, 2013, 51 p. [cu bibl.].
1407. APRILE, MARCELLO, *Lessico e dizionari: i vocabolari storici italiani*, Il lessico, 2012, 17–31.
1408. AVRAM, ANDREI A., *Sur les formes pronominales du créole portugais et du pidgin portugais de Macao*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [37]–48.
1409. AZEROUAL, SIDI ABDELLAH, *François Hollande, l’art et la culture – analyse d’un discours politique / François Hollande, Art and Culture – analysis of a Political Discourse / François Hollande, arta și cultura – analiza unui discurs politic*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 193–200 [Engl. Ab.].
1410. AZHAR, RACHID, *El humor irreverente en la novelística de Reinaldo Arenas*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 11–19 [rés. fr.].
1411. AZHAR, RACHID, *La parodia como recurso del neobarroco en tres novelas de Reinaldo Arenas*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 25–32 [rés. fr.].
1412. AZOUZI, AMMAR, *Les dénominations de l’autre dans la Tunisie coloniale: de l’actualisation discursive à la recatégorisation du monde*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 7–30.
1413. BASTARDAS RUFAT, MARIA-REINA, FONTANA I TOUS, JOAN, GARGALLO GIL, JOSÉ ENRIQUE, *Dictons romans avec les douze mois: la caractérisation parémique et mensuelle de l’année*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 9–38 [Engl. Ab., rez. rom.].
1414. BĂLĂIȚĂ, RALUCA, *Écriture de la mobilité, reconstruction du soi chez Vassilis Alexakis*, SCȘ-Bc, nr. 43, 2020, 41–47 [Engl. Ab.].
1415. BECHIR, AMAL, *L’humour entre subjectivité et subversion*, AUC-LLR, 24, nr. 1, 2020, 13–26 [st. pe un corpus de umor algerian („Pousse avec eux!”), al jurnalistului Hakim Laâlam; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1416. BEGIONI, LOUIS, *L’utilisation du subjonctif dans les subordinées complétives en français et en italien*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 205–216 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 sch.].
1417. BEGIONI, LOUIS, GENCĂRĂU, ȘTEFAN, *Les anglicismes en français, en italien et en roumain: des comportements linguistiques différents*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 247–258 [Engl. Ab., rez. rom.].

1418. BELDJEZAR, BORHANE, ACI, OUARDIA, *Le langage des jeunes algériens: essai de (re)definition et de (re)configuration d'une notion didactisable / The Algerian Youth Language: an Attempt to (Re) Define and (Re) Configure a Didactisable Notion / Limbajul tinerilor algerieni: o încercare de a (re)defini și a (re)configura o noțiune*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 149–161 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1419. BELGACEM, WAJDI, *Interférence et interdépendance entre les formules stéréotypées et la langue de bois*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 99–104 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1420. BELTRAN, VICENT, NAVARRO, PERE, *Contrast entre trets geogràfics de la llengua catalana amb trets generals d'altres llengües romàniques*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [49]–63 [cu 6 h., 9 tab.].
1421. BELU, FLORENTINA-AURA, *Ambiguité lexicale dans le discours diplomatique*. Lucr. șt., Craiova, Contrafort, 2013, 42 p. [cu bibl.].
1422. BELU, FLORENTINA-AURA, *L'accord du participe passé en une seule règle*, Craiova, Sitech, 2013, 19 p. [cu bibl.].
1423. BEN ARBIA, ACHRAF, *La continuité référentielle dans Mémoires du Cardinal de Retz: pronoms anaphoriques et processus de désignation / Referential Continuity in the Memories of the Cardinal of Retz: Anaphoric Pronouns and the Process of Designation / Continuitatea referențială în Memoriile Cardinalului din Retz: pronume anaforice și procesul de denumire*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 11–16 [Engl. Ab.].
1424. BEN ARBIA, ACHRAF, *Les pronoms anaphoriques adverbiaux en et y: de la transgression d'une règle à une représentation référentielle conflictuelle en français classique / The Anaphoric Adverbial Pronouns en and y: from the Transgression of a Rule to a Conflictual Referential Representation in Classical French / Pronumele anaforice adverbiale en și y: de la transgresia unei reguli la reprezentarea referențială conflictuală în franceza clasică*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 8–17 [Engl. Ab.].
1425. BEN ARBIA, ACHRAF, *«Qui» prépositionnel et «y»: mode de donation référentielle en français moderne / Prepositional “Qui” and “Y”: Rendering Reference in Classical French and Modern French / „Qui” cu valoare prepozițională și „y”: mod de redare a referinței în limba franceză clasică și în limba franceză modernă*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 9–16 [Engl. Ab.].
1426. BENNACER, MAHMOUD, *Analyse des procédés discursifs et linguistiques utilisés dans les textes juridiques algériens rédigés en français: cas du code de la famille / The Analysis of the Discursive and Linguistic Processes in Algerian Legal Texts Written in French. A Case Study – the Family Code / Analiza procedeeilor discursive și lingvistice utilizate în textele juridice algeriene redactate în franceză: cazul codului familiei*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 21–31 [Engl. Ab.].
1427. BENTLEY, DELIA, *On Thetic Broad Focus*, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 5–23 [în lb. it.; cu 1 tab.; v.t.c. nr. 671].
1428. BEN YACOB, RIM, *Analogie et cohérence textuelle. Cas de l'analogie animale dans les fables de La Fontaine / Analogy and Textual Coherence. The Case of Animal Analogy in La Fontaine's Fables / Analogie și coerență textuală. Cazul analogiei animaliere în fabulele lui La Fontaine*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 171–176 [Engl. Ab.; cu 1 tab., an.].
1429. BIHOLARU, ELENA-CAMELIA, *Humour et déconfinement de l'identité auctoriale dans le discours préfaciel (Dany Laferrrière)*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 33–46 [Engl. Ab.].
1430. BIKIĆ-CARIĆ, GORANA, *Quelques particularités dans l'expression de la détermination du nom. Comparaison entre cinq langues romanes*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 39–54 [fr., sp., port., it. și rom.; Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 tab.].
1431. BILGER, MIREILLE, *Les séquences et ce et sur ce à l'aune de la macrosyntaxe. The sequences et ce and sur ce in terms of macrosyntax*, SL, vol. 10, 2020, 101–114 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1432. BLÉ KAIN, ARSÈNE, *Le nouchi dans L'État Z'héros ou la guerre des gaous de Maurice Bandaman: problématique et herméneutique d'un interlecte panafricain*, RREF, nr. 11, 2019, 217–230.

1433. BLEORȚU, CRISTINA, *Variația lexicală din Pola de Siero (Asturia, Spania)*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [221]–225 [Engl. Ab.; cu 4 graf.].
1434. BOCAI, SIMONA CERASELA, *L'injonction. Marqueurs verbaux et non verbaux*, Craiova, [f.e.], 2012, 95 p. [cu bibl.].
1435. BOCAI, SIMONA CERASELA, *Les déictiques de personne en français*, Craiova, [f.e.], 2012, 107 p. [cu bibl.].
1436. BOMBI, RAFFAELLA, *Le 'parole della crisi'*, Il lessico, 2012, 53–72.
1437. BONCESCU, SILVIA, *L'emprunt anglais en français. Quelques remarques sur un corpus du Canard enchaîné*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 10–13 [Engl. Ab.].
1438. BONCESCU, SILVIA, *Syllepse et antanaclase: procédés rhétoriques dans le slogan publicitaire / Syllepsis and Antanaclasis: Rhetorical Devices in Advertising / Silepsă și antanaclază: procedee retorice în sloganul publicitar*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 17–21 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1439. BOURASSE, MOHAMED, *La variation linguistique chez Balzac: l'exemple d'Illusions perdues / The Linguistic Variation in Balzac: Example of Illusions perdues / Variația lingvistică la Balzac: exemplul seriei Iluzii pierdute*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 32–46 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1440. BRAN, RĂZVAN, *Las propiedades referenciales de los sujetos nulos y pronominales en español y rumano*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [65]–74 [cu 6 graf.].
1441. BRISSET, FRÉDÉRIQUE, *Un hair de diglosse: herméneutique et traduction d'une hybridation lexicale à tout crin*, AT, nr. 29, 2018, 185–200 [în contextul unor strategii de marketing destinate publicului fr.; Engl. Ab.].
1442. CANDALE, CARMEN-VALENTINA, *Particularidades sintácticas del lenguaje de los jóvenes españoles y rumanos en las redes sociales*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 15–28 [Engl. Ab., rez. rom.].
1443. CAPIN, DANIÉLA, *Ce dans les incises en français médiéval (12<sup>e</sup> s. – 16<sup>e</sup> s.). The use of CE in quotative frames in medieval French*, SL, vol. 10, 2020, 79–97 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].
1444. CĂTĂU VEREȘ, DANIELA, *L'ironie et ses formes discursives dans la réception critique de l'oeuvre de Marguerite Duras*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 31–37 [Engl. Ab.].
1445. CHERECHEȘ, ADINA ILIOARA, *Le fait divers. Hétérogénéité textuelle et polyphonie énonciative*, Timișoara, [f.e.], 2013, 100 p. [cu bibl.].
1446. CHIOJDOIU, ANA-LUIZA, *La terminologie d'investissement en Europe et Brésil*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [227]–232 [în lb. rom., port. și port. braziliană; Engl. Ab.].
1447. CHIRCU, ADRIAN, *Concordances étymologiques et lexico-sémantiques entre le français régional et le roumain*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 29–40 [Engl. Ab., rez. rom.].
1448. CHIRCU, ADRIAN, *Les langues romanes entre unité et diversité*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 7–8.
1449. CHIRIBĂU-ALBU, MIHAELA, *El Soneto 74 de Lope de Vega – proyección literaria de la visión amorosa del poeta*, SCȘ-Bc, nr. 43, 2020, 49–53 [Engl. Ab.].
1450. CIOBANU, MIHAELA, *Interdisciplinarietà en la terminología turística*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [97]–104. [în lb. sp. și rom.]
1451. CLONTS, CHARLÈNE, *Espace et je poétique chez André du Bouchet*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 133–144 [Engl. Ab.].
1452. COCOȘILĂ, VERONICA, *Difficultés du vocabulaire juridique. Oeuvre de recherche scientifique*, Craiova, Sitech, 2012, 55 p. [cu bibl.].
1453. CODITA, VIORICA, *Continuidades y discontinuidades en la traducción de las locuciones prepositivas en los romanceamientos bíblicos medievales*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 103–118 [Engl. Ab., rez. rom.].
1454. CODLEANU, MIOARA, *La métaphore cénesthésique en français et en roumain: le goût et l'odorat*, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 28–40 [Engl. Ab.].
1455. COJOCARU, DRAGOȘ, *Angajament civic și invectivă în Infernul lui Dante*, LCC, vol. III, 2011, [113]–119 [Engl. Ab.].

1456. COMAN, MARINELLA, *Sur quelques types de métaphores dans le discours économique*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 41–49 [din lb. fr.; Engl. Ab.].
1457. CONDOIU (VINTILĂ), ELENA-GEORGIANA, *Pratiques langagières et identité discursive des professeurs-blogueurs, 50 ans de français – Craiova*, III, 2016, 97–106 [cu referire la prof. de lb. fr. ca lb. străină; Engl. Ab.].
1458. CONSTANTINESCU, GEO, *Dan Ionescu, Carta a Tetis, poemas en español*, AUVT, **58**, 2020, 195–200 [Engl. Ab.].
1459. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Les adverbiaux localisateurs (espace × temps): convergences et divergences pragmatiques*, AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 15–39 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1460. COSTEA, DIANA, *Le rôle des adverbiaux temporels depuis et tout à coup dans la cohérence textuelle*, MR-LDFD-LD, [2016], 63–68 [Engl. Ab.].
1461. COȘCIUG, ANGELA, *Réflexions sur les «unités» du texte*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 43–55 [în lb. fr.; Engl. Ab.; cu 2 sch.].
1462. COULIBALY, FÉTIGUÉ, *La poétique de défrancisation du français dans les dramaturgies africaines. Une réponse à la désintégration des cultures et langues africaines*, RREF, nr. 11, 2019, 47–60.
1463. COULIBALY, MOUSSA, *La métaphore: une déviance sémantique comme outil de sublimation de la femme dans la production poétique de Hamidou Dia*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 50–65 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
1464. COULIBALY, NANOUROUGO, *Jeux et enjeux du contre-discours dans l'espace public ivoirien / Games and Stakes of Counter-Speech in the Ivorian Public Space / Jocuri și mize ale contra-discursului în spațiul public ivoirian*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 17–26 [Engl. Ab.; cu imag.].
1465. COZMA, ANA-MARIA, GALATANU, OLGA, *Les mots de la démocratie participative en ligne: le préformatage de la doxa à travers les outils de la civic tech*, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 91–114 [st. abordează platforma internet folosită în cadrul consultărilor „États généraux de la bioéthique”, desf. în Franța, în anul 2018; Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab., 3 an.].
1466. CRESPI, PATRIZIA, *Le lecteur-grenouille et le géoglyphe. Intersubjectivité et intensité dans l'œuvre d'Amélie Nothomb*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 27–39 [Engl. Ab.].
1467. CREȚU, ROXANA MARIA, *Despre originile lexicului limbii spaniole*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 103–110 [Engl. Ab.].
1468. CREȚU, ROXANA MARIA, *Eminescu romanic. Traducerea poeziei eminesciene în limbile romanice și prezența volumelor în bibliotecile universitare și Biblioteca Academiei*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 97–103 [Engl. Ab.].
1469. CREȚU, ROXANA MARIA, *RELET – Revista del Lectorado Español de Timișoara*, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 253–254.
1470. CRIȘAN, CARMEN, *Basile Radu et son édition et traduction françaises des Notes de voyage de Paul d'Alep*, RPEOCA, 2011, [51]–58 [cu 1 fot.].
1471. CRIVĂȚ, ANCA, *Descriere și narațiune în cărțile de călătorie ale Evului Mediu castilian*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [299]–310.
1472. CUCIUC, NINA, *Tipuri și modele de derivare lexematică în terminologia medicală franceză*, LM-IP, 2012, [275]–283.
1473. CUGNO, FEDERICA, *'Tramontare' nei dialetti italiani: un excursus onomasiologico e motivazionale*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 129–146 [Engl. Ab.; rez. rom.; cu an., 1 h.].
1474. CUGNO, FEDERICA, *Stadiul lucrărilor, rezultate și perspective ale unor cercetări geolingvistice italiene*, SID–XIV, 2012, [84]–101 [trad. în lb. rom. de Bogdan Harhătă; Engl. Ab.; cu 5 fig.].
1475. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, *La troponymie et son rôle dans l'organisation du vocabulaire verbal d'une langue*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 95–112 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1476. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, *Prise en charge et prise en compte dans l'Avant-propos / l'Édito du magazine Science & Vie*, LD–XVIII, 2012, 53–76.



1477. DA COSTA LAVINSCKY, MATHEUS, *Limbile română și portugheză. (The Romanian and Portuguese Languages)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2019, 25–36 [comparație din punct de vedere lexical; Engl. Ab.; cu 9 tab.].
1478. DASCĂLU, IOANA-RUCSANDRA, *Aperçu de l'origine gréco-latine dans la composition savante française*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 247–253 [Engl. Ab.].
1479. DEFACQ, ALICE, *Parodie érotique et adaptation. Fifty Shades! The Musical Parody*, AT, nr. 29, 2018, 147–158 [pentru scena din Quebec; Engl. Ab.].
1480. DIAWARA, YOUSOUF, *Le jeu du sens dans les confins de l'ambivalence textuelle / The Game of Meaning in the Confines of Textual Ambivalence / Jocul sensului în limitele ambivalenței textuale*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 27–34 [în contextul lb. fr.; Engl. Ab.].
1481. DIAWARA, YOUSOUF, *Le pléonasmе comme métaphore de l'idéologie chez Léon-Gontran Damas et Jean-Marie Adiaffi Adé / Pleonasm as a Metaphor for Ideology in Léon-Gontran Damas and Jean-Marie Adiaffi Adé / Pleonasmul ca metaforă a ideologiei la Léon-Gontran Damas și Jean-Marie Adiaffi Adé*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 27–35 [Engl. Ab.].
1482. DIÈNE, MOUSSA, *Traductibilité des noms propres dans l'autotraduction littéraire du wolof vers le français*, AT, nr. 31–32, 2019, 93–104 [Engl. Ab.].
1483. DINCĂ, DANIELA, *Adjectif épithète et subjectivité: approche sémantico-syntaxique*, AUC-LLR, 24, nr. 1, 2020, 53–74 [în romanul „La carte et le territoire” al lui Michel Houellebecq; Engl. Ab.; cu 2 fig.].
1484. DIOP, MOMAR, *La pédagogie différenciée pour un système éducatif sénégalais performant*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 180–185 [Engl. Ab.].
1485. DI PACE, LUCIA, *Linguistica e economia: circolarità del lessico*, Il lessico, 2012, 89–109.
1486. DOBRIN, SILVIA, *Défigement satirique et ambiguïté dans les titres du **Canard enchaîné***, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 31–40.
1487. DOBRIN, SILVIA, *La composition: procédé néologique dans la presse écrite française et allemande*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 23–31 [în publ. satirice „Le Canard enchaîné” și „Eulenspiegel” (2003–2007)].
1488. DOBROIU, VLAD, *Défis de la traduction du **Bâillon** d'É.-E. Schmitt en roumain et en portugais. Étude comparative des temps verbaux*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 155–166 [Engl. Ab., rez. rom.].
1489. DODO, JEAN-CLAUDE, N'ZI, YAO JACQUES DENOS, *Les procédés de créations morphologique et lexicale du verbe en nouchi*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 113–124 [Engl. Ab.].
1490. DONAZZAN, MARTA, RAFFY, CLÉMENTINE, VON HEUSINGER, KLAUS, *Causation and Dispositions: Towards a Semantic Characterisation for the French Causative Verb **laisser***, BWPL, 22, nr. 2, 2020, 55–75 [cu 2 tab.].
1491. DOS SANTOS, ALEX LUIS, *Léxico e avaliação em linhas diretrizes para o tratamento dos casos de abuso sexual / Definition and Evaluation in the Guidelines for the Treatment of Cases of Sexual Abuse / Definire și evaluaire în principiile generale pentru tratarea cazurilor de abuz sexual*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 63–72 [în lb. port.; Engl. Ab.; cu 1 fig., 1 graf.].
1492. DRAMÉ, MAMADOU, *Faire le procès des indépendances 50 ans après réflexions autour de l'avis des jeunes africains par le biais du hip hop et de la littérature postindépendance*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 136–148 [Engl. Ab.].
1493. DUMAS, FELICIA, *Avant-propos*, FF-SR, 2012, 9–10.
1494. DUMAS, FELICIA, *La spiritualité orthodoxe roumaine en France et ses représentations*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 119–128 [Engl. Ab.].
1495. DUMAS, FELICIA, *Le temps sacré dans le christianisme orthodoxe, ses cycles et ses mots*, Liguattek, nr. 7–8, 2020, 196–207 [Engl. Ab.].
1496. DUMAS, FELICIA, *Quelques aspects discursifs d'une politesse monastique orthodoxe exprimée en langue française / Some Discursive Aspects of an Orthodox Monastic Politeness in the French Language / Câteva aspecte discursive ale politeții monastice ortodoxe în limba franceză*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 35–45 [Engl. Ab.].

1497. DUMAS, FELICIA, *Traduire les noms des fêtes chrétiennes en langue française*, AT, nr. 31–32, 2019, 137–150 [Engl. Ab.].
1498. DUMITRESCU, LAURA, *Quelques remarques sur l'influence de Boèce dans **De casibus virorum illustrium**, de Boccace (dans la traduction de Laurent de Premierfait)*, AUB-LLR, **68**, 2019, [31]–44 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1499. DUMITRU, MĂDĂLINA GABRIELA, *Les marques de détermination du cas dans les textes législatifs. Les expressions des relations logiques*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 54 p. [cu bibl.].
1500. DUMITRU, MĂDĂLINA GABRIELA, *L'expression de la cause en français contemporain et ses valeurs discursives*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 35 p.
1501. ELHACHIMI, RACHID, *L'interculturel à travers **Phantasia** d'Abdelwaheb Meddeb: approche sémiotique*, RREF, nr. 11, 2019, 74–85.
1502. ENĂCHESCU, MIHAI, *La enfermedad en el refranero latino y románico*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 99–111 [sp., port., fr., it. și rom.; Engl. Ab.].
1503. ETABA ONANA, RICHARD BERTRAND, *Graphie des ordonnances médicales dans les institutions hospitalières publiques au Cameroun: encodage et décodage*, RIELMA, nr. 13, 2020, 15–25 [Engl. Ab.; cu 8 fig.].
1504. EYENGA ONANA, PIERRE SUZANNE, *Des ressorts sémantiques de la subjectivité dans **J'ai le SIDA** de Blasius Ngome*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 75–89 [Engl. Ab.].
1505. EYENGA ONANA, PIERRE SUZANNE, *Syntaxe narratologique du temps et démystification de l'identité dans **La'afal. Ils ont dit...** de Charles Sale: entre réquisitoire politique et plaidoyer éthique pour le vivre ensemble*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 24–39 [Engl. Ab.].
1506. FAGABARD, BENJAMIN, MARDALE, ALEXANDRU, *L'expression du déplacement en roumain: perspectives romanes*, AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 40–61 [comparație cu lb. it. și fr.; Engl. Ab.; cu 9 tab.].
1507. FARTAKH, ADEL, *Análisis del discurso humorístico en la poesía infantil*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 49–60 [la Gloria Fuertes și Elena María Walsh; Engl. Ab.].
1508. FELIX MARTINS, DANIELA, ARAUJO FERREIRA, ALICE MARIA DE, *Traduire le candomblé: une analyse de l'écriture lexicographique dans la traduction de **Taste of Blood: Spirit Possession in Brazilian Candomblé***, AT, nr. 30, 2018, 119–137 [de Jim Wafer; trad. în lb. port.; Engl. Ab.].
1509. FEURDEAN, DANA-MARIA, *Un secolo di insegnamento economico superiore – due decenni di didattica dell'italiano per l'economia e gli affari. A Century of Academic Economic Education – Two Decades of Teaching Italian for Business and Economics*, Lingua, **19**, nr. 2, 2020, 143–145 [la Facultatea de Științe Economice și Managementul Afacerilor, din cadrul Universității „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca; Engl. Ab.].
1510. FLAUX, NELLY, *Pierre et Marie jouent la même sonate: les noms d'idéalités et l'identité*, LD-XVIII, 2012, 77–100.
1511. FLOREA, LIGIA STELA, CHIRCU, ADRIAN, MATEIU, IULIANA-ANCA, *Introduction*, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 7–14.
1512. FLORESCU, FABIANA, *De l'expérience de soi à l'expérience d'une langue. Réflexion sur l'écriture de soi de Christian Prigent*, RREF, nr. 11, 2019, 86–100.
1513. FRUNZĂ, MONICA, *Le temps – allié ou ennemi? Sur les fonctions des stéréotypes du temps et de la qualité dans le discours publicitaire*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 222–234 [de lb. fr.; Engl. Ab.].
1514. GAMAR, KAHINA, *Linguistique de la forme nominale d'adresse et son rôle dans la mise en œuvre de la relation interpersonnelle dans les **Lettres** de Madame de Sévigné*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 91–107 [Engl. Ab.].
1515. GEORGESCU, RODICA-DOINA, *Le guide et le touriste – deux instances discursives engagées dans la communication touristique, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 127–136 [Engl. Ab.].*

1516. GEORGESCU, RODICA DOINA, *Structures à valeur aspectuelle en français et en roumain*, Craiova, Revers, 2013, 66 p. [cu bibl.].
1517. GEORGESCU, SIMONA, *Conceptual Metaphors Leading to Some Names of Anger in the Indo-European Languages (with Focus on the Romance Languages)*, RRL, 65, nr. 2, 2020, [189]–197.
1518. GEORGESCU, SIMONA, *It. attaccare, fr. attacher: reevaluare etimologică*, AUVT, 58, 2020, 9–22 [Engl. Ab.].
1519. GEORGESCU, SIMONA, ANDOR, PATRICIA ELENA, *El cast. tocho y su familia románica. Apuntes etimológicos*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [125]–137.
1520. GERHALTER, KATHARINA, KOCH, STEFAN, *Adverbials with Adjectival Basis in Brazilian Portuguese and Their Frequency in Spoken and Written Language*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 189–208 [rez. rom.; cu 8 tab., 4 fig.].
1521. GERMANI, ALFONSO, *Odonimi dei comuni della provincia di Frosinone*, SID–XIV, 2012, [213]–236 [Engl. Ab.].
1522. GHAILANI, ABDELLATIF, *Reflexiones sobre las estrategias discursivas de Cervantes acerca de la diversidad cultural en “El Quijote”*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 125–132 [rés. fr.].
1523. GÓMEZ-PABLOS, BEATRIZ, MEDVECZKÁ, MARIA, *Hispanismos exportados a algunas lenguas europeas*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [139]–154 [cu 8 tab.].
1524. GRAUR, ELENA, *Le personnage Gougoutsa – promoteur des valeurs nationales par les traductions en français*, ANADISS, nr. HS, 2020, 185–189 [personajul lui Spiridon Vangheli; Engl. Ab.].
1525. GRAVELY, BRIAN, *DOM and Non-Canonical Word Order in Romance: the Case of Galician*, BWPL, 22, nr. 2, 2020, 5–31 [DOM = differential object marking; cu sch.].
1526. GRAVINA, GLORIA, *Cartellonistica d’opera e illustrazioni tra libretti e partiture*, PhB, vol. 2, 2019, 104–118 [Engl. Ab.; cu 6 fig.].
1527. GRIGORYAN, HASMIK, *Problème de synonymie ou la vie des mots dans le contexte social et linguistique / The Problem of Synonyms or the Life of Words in Social and Linguistic Contexts / Problema sinonimelor sau viața cuvintelor în context social și lingvistic*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 19–23 [în lb. fr.; Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1528. GUO, YUYUAN, *Instances narratives et voix identitaires dans les récits autobiographiques nothombiens*, AUC-LLR, 24, nr. 1, 2020, 109–115 [Engl. Ab.].
1529. GURGU, MĂLINA, *Le titre dans Science et Vie: une étude de cas comparative. (The Title in Science et Vie: A Comparative Case Study)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 2, 2018, 65–86 [pe baza a două grupuri de art. publ. la distanță de aproape 20 de ani; Engl. Ab.; cu 2 fig., 3 graf.].
1530. HAMIDI, DJAMEL, *Politique linguistique et identité en Algérie / Langage Policy and Identity in Algeria / Politică lingvistică și identitate în Algeria*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 239–243 [Engl. Ab.].
1531. ILEA, LETIȚIA, *Miron Kiropol – À la recherche d’une langue totale. Miron Kiropol – Looking for a Total Language*, Lingua, 19, nr. 1, 2020, 123–127 [Engl. Ab.].
1532. IMPELLIZZERI, FABRIZIO, *Des mots du bitume au maux de l’asphalte. L’auto-adaptation cinématographique de la «banlieue poétique» de Samuel Benchetrit*, AT, nr. 29, 2018, 129–144 [Engl. Ab.].
1533. INVIDIA, CRISTIAN, *Episteme e letteratura: analisi sul linguaggio nel primo Foucault*, Linguatex, nr. 7–8, 2020, 89–107 [Engl. Ab.].
1534. IONESCU, ALICE, *Métaphores dans le langage d’Internet. Domaine français-roumain*, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 66–79 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1535. IORGA, N., *Istoria poporului frances. O încercare de explicație. Lecții făcute la Universitate*. Pref. de Alexandru-Florin Platon, Ed. îngrij. de Sanda-Maria Ardeleanu și Alexandrina Ioniță, Iași, CED, 2020, 430 p. (**Intelectuali români de expresie franceză**). Rec.: Sanda-Maria Ardeleanu, *Un livre comme un devoir*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 236–237.

1536. IRIMIA, MONICA ALEXANDRINA, *Differential Objects and Other Accusatives. Some Notes from Romance*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [45]–58 [cu 4 sch., 2 tab.].
1537. JADIR, MOHAMMED, *Pour un traitement fonctionnel des expressions idiomatiques*, RIELMA, nr. 13, 2020, 46–79 [în lb. fr., arabă și engl.; Engl. Ab.; cu 5 tab.].
1538. KISENA NKUZI, IYIMBA ALAIN, *Essai de lexique des terminologies en usage chez les exploitants d'or de Kamituga*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 157–169 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1539. KONAN, YAO LAMBERT, *L'image du vilain dans Le Roman de Renart*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 208–220 [Engl. Ab.].
1540. KORNIENKO, ALINA, *Le Pays lointain des fantômes de Jean-Luc Lagarce*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 108–113 [Engl. Ab.].
1541. KOUADIO, PIERRE ADOU KOUAKOU, YOUANT, YVES MARCEL, *Alternance linguistique dans les interactions verbales d'une famille ivoirienne / Code Switching in the Daily Verbal Interactions of an Ivorian Family / Schimbarea de cod în interacțiunile verbale zilnice ale unei familii ivoriene*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 61–70 [Engl. Ab.].
1542. LAFONTAINE, FANNY, SABIO, FRÉDÉRIC, *Les parents ont totalement démissionné de leur rôle, et ce depuis bien longtemps! Les formes détachées par et ce en français oral et écrit: étude sur corpus. Les parents ont totalement démissionné de leur rôle, et ce depuis bien longtemps! Et ce-detachement in spoken and written French: a corpus-based study*, SL, vol. 10, 2020, 201–221 [Engl. Ab.; cu 5 tab.].
1543. LANSEUR, SOUFIANE, *L'articulation des xénismes et des emprunts par les locuteurs francophones: le cas des émissions radiophoniques sur l'économie en Algérie*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 196–206 [Engl. Ab. cu 9 tab.].
1544. LEKINI, ERIC BERTRAND, ASSIENE BISSOSSOLI, PRISCA HÉLÈNE, *Le marquage des espaces linguistiques émergents dans l'espace francophone: un plaidoyer pour la redistribution de la puissance en Afrique*, RREF, nr. 11, 2019, 231–246 [cu 1 tab.].
1545. LESNOFF, JULIE, *L'adaptation cinématographique de la métaphore: le cas de la mort d'Anna Karénine*, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 136–152 [Engl. Ab.; cu imag.].
1546. LLINÀS SUAU, JOAN, *Consonants en romanès, català i espanyol des de la perspectiva de l'adquisició de segones llengües*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [165]–171 [cu 4 tab.].
1547. LUBELLO, SERGIO, *Termini di cucina negli antichi volgari italiani*, Il lessico, 2012, 141–152.
1548. LUPU, COMAN, *Cultisme și terminologii în limbile romanice literare. Secolul al XVIII-lea*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 219–236 [Engl. Ab.].
1549. MAHAMMEDI, TAHIR, BEDJAOUI, WAFI, *L'ironie comme phénomène argumentatif dans le discours journalistique algérien*, Confluente, 2020, 202–210 [Engl. Ab.].
1550. MALEKSHAHIAN, SARAH, *La obra de arte total contemporánea: entre tradición artística y cultura pop*, PhD, vol. 2, 2019, 119–131.
1551. MANCINI, AZZURRA, RUSSO, VALENTINA, *Indagine lessicologica intorno alla voce*, Il lessico, 2012, 153–172 [cu 2 tab.].
1552. MANCO, ALBERTO, *Prefazione*, Il lessico, 2012, 7–15.
1553. MANDART, MYLÈNE, *Le rêve un lieu commun de la littérature francophone et roumaine, étude comparée de Caroline Lamarche et Ana Blandiana*, RREF, nr. 11, 2019, 133–145.
1554. MANE, PAPA MALAMINE JUNIOR, *Étude de l'alternance codique dans les SMS des élèves et des étudiants de Dakar et sa banlieue: formes, motivations et fonctions*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 208–220 [Engl. Ab.].
1555. MARCOS, NATALIO FERNANDEZ, *Prima traducere a Septuagintei în spaniolă*, RSS, VI, 2018, 23–33 [trad. din lb. sp. de Georgiana Marcu; v.t.c. nr. 671].
1556. MARTINELLI, LORELLA, *Traduire Benedetto Croce en France: un parcours semé d'embuches*, AT, nr. 30, 2018, 269–279 [Engl. Ab.].
1557. MĂLUȚAN, CRISTINA ANA, *Speech Acts Used in a Study Book of Teaching and Learning French as a Foreign Language*, MR-LDFD-LD, [2016], 210–217 [Engl. Ab.].
1558. MEJTIA, SOUMIA, *Une temporalité atemporelle ou l'illusion temporelle dans l'écriture de Giono*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 124–136 [Engl. Ab.].

1559. MENAGE, LINE, *L'approche diachronique du langage littéraire afro-caribéen*, *Linguaték*, nr. 7–8, 2020, 150–159 [Engl. Ab.].
1560. MENZA, SALVATORE, *Phonological and Morphosyntactic Microvariation in the Gallo-Italic Diasystem of Nicosia. Evidence from Literary Sources*, *Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu*, 2019, [59]–68.
1561. MERLAN, AURELIA, *Sprachkontakte des portugiesischen im Spätmittelalter und ihre Auswirkungen auf das Anredesystem*, *StUBB*, 65, nr. 4, 2020, 241–260 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab.].
1562. MERLIN, STELLA, *Innovazioni lessicali della Rivoluzione francese: il caso di progrès*, *Il lessico*, 2012, 189–206.
1563. MESGHOUNI, DALAL, *Vulgariser la prevention du Covid 19 sur le site OMS: questions de rhétorique? / Popularize the Prevention of Covid 19 in the Who Web Site: Rhetoric Questions? / Popularizarea măsurilor de prevenție împotriva Covid 19 pe pagina web a OMS: întrebări retorice?*, *SCF-LSA-Pitești*, nr. 19, 2020, 91–100 [cu red. în lb. fr.; Engl. Ab.].
1564. MIHULECEA, MARIA-RODICA, *Emplois et effets de sens particuliers des numéraux cardinaux / Special Uses and Effects of the Cardinal Numerals / Utilizări și efecte speciale ale numeralului cardinal*, *SCF-LSA-Pitești*, nr. 12, 2013, 71–76 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1565. MIHULECEA, MARIA-RODICA, *Specific Features of the Global Comparison in Proverbs*, *MR-LDFD-LD*, [2016], 57–62 [în lb. fr.; Engl. Ab.; text în lb. fr.].
1566. MIKIMA, RUFIN MBOU, *Regard de l'autre et image de soi dans le cinéma en Afrique francophone subsaharienne ou de la „monstration” au récit contemporain*, *FF-SR*, 2012, 141–144.
1567. MILICĂ, IULIA ANDREEA, *Othello Re-written: Verdi's Otello*, *LCC*, vol. IV, 2012, 172–183.
1568. MODREANU, SIMONA, *La Francophonie et les stéréotypes. Image de soi, regard de l'autre*, *FF-SR*, 2012, 11–12.
1569. MOLES, PAUL, *Valeur future des modaux en créole haïtien*, *Linguaték*, nr. 7–8, 2020, 255–266 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1570. MONTE, MICHÈLE, *Pour une conception historicisée et graduelle de la poéticité. L'interaction des dimensions sémantique, énonciative et iconique dans trois poèmes (Sponde, Follain, Bonnefoy)*, *LD-XVIII*, 2012, 14–39 [cu 9 sch., an.].
1571. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, *Mărturii lingvistice ale credințelor legate de animale și boli în limbile romanice*, *SID-XIV*, 2012, [276]–291 [sp., catalană, fr., it. și rom.; Engl. Ab.].
1572. MUNTEANU SISERMAN, MIHAELA, BUD, IOANA, *Réflexions sur certains sens «oubliés» dans le lexique du français contemporain (illustrés d'exemples d'auteurs classiques)*, *BulȘt-BM*, vol. XXIX, 2020, 161–172 [Engl. Ab.].
1573. MUREȘANU IONESCU, MARINA, *Il existe sans nul doute un «esprit SHLF». Entretien avec Sylvain Menant*, *RREF*, nr. 11, 2019, 399–410 [int.].
1574. NJIMENI NJIOTANG, CLÉBERT AGENOR, *La construction de l'auditoire dans les discours de congrès de Paul Biya / The Construction of the Audience in Paul Biya's Congress Speeches / Construirea publicului în discursurile pentru congres ale lui Paul Biya*, *SCF-LSA-Pitești*, nr. 12, 2013, 77–89 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
1575. NZESSÉ, LADISLAS, *Insecurité linguistique. Quelle langue française pour quel avenir de la jeunesse africaine francophone? Propositions théoriques pour un français de qualité et partant de l'insertion socioprofessionnelle de cette jeunesse: le cas du Cameroun / Linguistic Insecurity. Which French for which Future of the French-Speaking African Youth? Theoretical Proposals for High-Quality French Leading to the Socio-Professional Insertion of that Youth. The Cameroon Case / Nesiguranța lingvistică. Care franceză, pentru care vorbitor al tineretului African vorbitor de limba franceză? Propuneri teoretice pentru o limbă franceză de calitate, cu consecințe în inserția socio-profesională a tinerilor. Cazul Camerun*, *SCF-LSA-Pitești*, nr. 16, 2017, 42–52 [Engl. Ab.].

1576. NZESSÉ, LADISLAS, *La construction de l'ethos politique du président Biya dans ses discours à la jeunesse camerounaise / The Construction of Political Ethos in President Paul Biya's Speeches Delivered for the Youth in Cameroon / Construcția etosului politic în discursurile președintelui Biya către tineretul camerunez*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 53–63 [Engl. Ab.].
1577. NZESSÉ, LADISLAS, *L'appropriation du français chez les romanciers camerounais contemporains et la question glottopolitique: l'exemple de Charles Salé dans La'afal. Ils ont dit / Acquiring French by Contemporary Cameroonian Novelists and the Glotto-Political Issue: the Example of Charles Sale in La'afal. Ils ont dit / Însușirea francezei de către romancierii camerunezi și problematica geopolitică: exemplul lui Charles Sale in La'afal. Ils ont dit*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 79–90.
1578. OANCEA, ILEANA, *Reflexe postmoderne. Despre unele interferențe romanice*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [321]–324.
1579. OLOU, MAHOGBÉ ABRAHAM, *Des adverbes du français comme «proformes»: vers une redéfinition de cette catégorie*, RREF, nr. 11, 2019, 247–262.
1580. OUHADI, MOHAMED, *Séduction et manipulation dans Les Liaisons dangereuses de Choderlos de Laclos*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 291–306 [Engl. Ab.].
1581. PAMIES-BERTRÁN, ANTONIO, *Métaphore grammaticale et géométrie imaginaire du temps en français et en espagnol*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 62–77 [Engl. Ab.; cu 10 fig.].
1582. PANDELICĂ, IULIANA-FLORINA, *Le champ sémantico-lexical de la couleur bleue*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 148–156 [și echivalentele sale din lb. rom.; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1583. PANNAIN, ROSSELLA, *La motivazione metonimica nel lessico della numerazione*, Il lessico, 2012, 217–230.
1584. PASSINO, DIANA, *Primi appunti sulla manipolazione dell'assegnazione del genere in sanvalentinense*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 329–350 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 tab.].
1585. PAVEL, MANUEL TRAIAN, *L'accordo del participio nella Coscienza di Zeno di Italo Svevo*. Lucr. met.-șt., Craiova, Revers, 2013, [27] p. [cu bibl.].
1586. PAVEL, MANUEL TRAIAN, *L'uso degli ausiliari nella Coscienza di Zeno di Italo Svevo*. Lucr. met.-șt., Craiova, Revers, 2013, [24] p. [cu bibl.].
1587. PAVEL, MANUEL TRAIAN, *Modul conjunctiv. Comparație între limba română și limba italiană*. Lucr. met.-șt., Craiova, Revers, 2013, [30] p. [cu bibl.].
1588. PĂUN, BIANCA-ELENA, *Câteva repere ale tradiției biblice textuale în cultura franceză*, RSS, VII, 2018, 185–192 [rés. fr.].
1589. PEREZ, RODOLPHE, *La critique du langage chez Bataille ou la recherche d'une authenticité perdue*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 318–324 [Engl. Ab.].
1590. PESSOA MICHAELIA, CAROLINE, AMARAL, HENRIQUE PROVINZANO, «*De là il faut apprendre à redescendre*»: la poésie de Leonardo Fróes entre écologie et traduction, AT, nr. 33–34, 2020, 43–58 [Engl. Ab.].
1591. PETRAȘ, CRISTINA, *Éditorial*, RREF, nr. 11, 2019, 9–12.
1592. PINARD, DOMINIQUE, *Temporalité et signification: l'exemple du discours sur le son*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 208–221 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1593. PITAR, MARIANA, *Sur la cohésion interne des termes complexes. Quelques matrices de formation*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 92–103 [în lb. fr.].
1594. PÎRVU, ELENA, *I pronomi interrogativi in italiano e in romeno*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 325–331 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1595. POP, MIRELA-CRISTINA, *Particularités de la temporalité dans la construction des énoncés-titres des textes techniques de presse*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 235–246 [de lb. fr.; Engl. Ab.].
1596. POPESCU, CECILIA MIHAELA, *Scurtă privire asupra modalităților de actualizare a irealului în franceza clasică și modernă*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 175–183 [Engl. Ab.].

1597. PRENKO, LUDMILA, *Le concept de «amour» dans le style individuel de Guy de Maupassant (sur l'exemple du roman «Mont-Oriol»)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 47–54 [rés. fr.; text în lb. rusă].
1598. PRENKO, LUDMILA, *Организация Художественного пространства в новелле Мопассана **Boule de suif** / Organization of Art Space in Maupassant's Short Story **Ball of Fat** / Organizarea spațiului artistic în nuvela **Bulgăre de seu** de Maupassant*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 103–111 [Engl. Ab.].
1599. PRENKO, LUDMILA, *Ways of Nomination of Female Characters in the Short Stories by Maupassant*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 43–50 [Engl. Ab.; text în lb. rusă].
1600. PRENKO, LUDMILA, MIKATOVA, CHOVA, *Le rôle des épithètes de couleur dans le portrait littéraire dans le roman «Mont-Oriol» de Maupassant*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 69–75 [Engl. Ab.].
1601. RABATEL, ALAIN, MASI, SILVIA, *La théâtralisation énonciative de la parole intérieure chez Camilleri, entre dialogue intériorisé ou extériorisé du locuteur/écouteur plurilingue et humoriste*, AUC-LLR, 24, nr. 1, 2020, 193–235 [Engl. Ab.].
1602. RAIMONDI, GIANMARIO, *Il francese in Valle d'Aosta (Italia) nel XIX e XX secolo: un caso di **linguistic suicide**?*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 197–210 [Engl. Ab.].
1603. RĂDOI, MARIUS, *“Poner el dedo en la llaga” en la fraseología somática contrastiva (español-rumano)*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 104–110 [dedo; Engl. Ab.].
1604. RĂDULESCU, ANDA, *«Couleurs» de la preposition **sous**: entre sens spatial et sens spatialisés*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 78–93 [Engl. Ab.].
1605. RĂDULESCU, ANDA, RĂDULESCU, VALENTINA, *Construction de l'image (subjective) du narrateur dans **Lorsque j'étais une oeuvre d'art** d'Éric-Emmanuel Schmitt*, AUC-LLR, 24, nr. 1, 2020, 117–137 [Engl. Ab.; cu an., 1 sch.].
1606. RĂDULESCU, ANDA-IRINA, *Sur les métaphores du mal dans **Le glas du mal** de Najib Redouane*, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 80–92 [Engl. Ab.].
1607. RHIBI, CHOKRI, ***Et puis** dans les énoncés narratifs et argumentatifs. Un embrayeur du point de vue et/ou un connecteur argumentatif*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 85–89 [Engl. Ab.].
1608. RHIBI, CHOKRI, *Les gilets jaunes: la polyréférentialité d'un désignateur événementiel*, Linguaték, nr. 7–8, 2020, 267–275 [în discursul media fr.; Engl. Ab.].
1609. RHIBI, CHOKRI, *Marqueurs de centrage et localisation spatiale – le cas de **en plein** + nom de lieu*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 51–55 [Engl. Ab.].
1610. ROJAS-PLATA, DANIEL, *Grammaticalisation et réanalyse de l'espace: le cas du français et de l'espagnol*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 94–107 [analiza prepoziției „en” în cele două lb.; Engl. Ab.].
1611. ROSIER, LAURENCE, *Quelques jalons autour de la chanson comme objet d'analyse discursif*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 129–140 [cu referire la cântecul francofon; Engl. Ab., rez. rom.].
1612. ROSSI, MICAELA, *Métaphores et néologie: quelques réflexions sur la francisation des termes de l'économie et de la finance*, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 93–107 [Engl. Ab.; cu 2 il., 5 tab.].
1613. ROUBAUD, MARIE-NOËLLE, BENNINGER, CÉLINE, *Constructions bipartites en **chose** vs pseudo-clivées: un cas de concurrence? Bipartite constructions in chose 'thing' vs pseudo-clefts: a case of competition?*, SL, vol. 10, 2020, 15–37 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 6 tab.].
1614. ROUSKI, MARGARITA, *Quelques techniques de passivation dans les textes juridiques / Passivation Techniques in Legal Texts / Tehnici de pasivizare în textele juridice*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 198–208 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1615. RUSU, DANA CRISTINA, *L'enseignement du Français. Dans le cadre de politiques linguistiques francophones*, Avrig, RCV-Publishing, 2012, 92 p. [cu bibl.].
1616. SAFFI, SOPHIE, *Usò del congiuntivo in italiano e francese in un corpus di fumetti e graphic novel*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 225–245 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 7 fig.].
1617. SÁNCHEZ MÉNDEZ, JUAN PEDRO, *Apuntes para la historia de una fraseología del español americano*, StUBB, 65, nr. 4, 2020, 367–382 [Engl. Ab., rez. rom.].

1618. SANDU, CORINA, *La métaphore vestimentaire des Rougon-Macquart dans tous ses états*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 153–164 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1619. SANOGO, AMIDOU, *L'unité linguistique trop en français: grammaticalisation et pragmatization / Linguistic Unity trop in French Language: Grammaticalization and Pragmatization / Unitatea lingvistică trop în franceză: gramaticalizare și pragmatizare*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 25–31 [Engl. Ab.].
1620. SCHNEIDER-MIZONY, ODILE, *Ce en tour figé: qu'en faire en allemand? French ce in fixed expressions: what to do about it in German?*, SL, vol. 10, 2020, 165–180 [Engl. Ab.; cu 5 tab.].
1621. SEGHI, JEAN-PIERRE, *Pour une systématisation du pronom ce devant la copule être en opposition aux pronoms il impersonnel et il personnel. In defence of a systematization of the French pronoun ce before the copula être, in opposition to the impersonal or third-person pronoun il*, SL, vol. 10, 2020, 39–60 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
1622. SÉVIGNY-CÔTÉ, YASMINA, *Temps et discours dans l'essai L'Odeur du Père de V. Y. Mudimbe*, Linguaték, nr. 7–8, 2020, 137–149 [Engl. Ab.].
1623. SILUÉ, GOMONGO NARGAWÉLÉ, *Analyse stylistique de la métaphore in absentia dans Le Noir n'est point noir d'Albert Debony*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 165–172 [Engl. Ab.].
1624. SIMILARU, LAVINIA, *El universo infantil en las «novelas contemporaneas» de Galdós*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [331]–336.
1625. SMARI, IBTISSEM, HORTOBÁGYI, ILDIKÓ, *Language policies and multilingualism in modern Tunisia*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 207–232 [cu 3 fig.].
1626. SOPON, DIANA, *The Pattern of the Business Letter in Romance Languages – a (New) Discursive and Pragmatic Approach*, Lingua, **19**, nr. 1, 2020, 15–20.
1627. STAN, TATIANA, *Découverte de l'autre par le biais de la carte postale*, FF-SR, 2012, 69–76 [cu imag.].
1628. STANCU, ADELA-MARINELA, *Le champ sémantique du mot jaune*, MR-LDFD-LD, [2016], 36–40 [Engl. Ab.].
1629. STANCU, MELANIA, *Metáforas de la naturaleza indómita. Vitalismo e integralismo en la novella de Benjamín Jarnés*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [337]–342.
1630. STAVRESCU, SANDA, *Le français en Roumanie – une langue en danger*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 17–19.
1631. STERIU, LUMINIȚA, *De la pratique de la citation dans les écrits scientifiques des scripteurs non experts*, AUOV, **31**, nr. 1, 2020, 115–124 [Engl. Ab.; analiză pe baza unui corpus de lucr. de disertație în lingv. și literatură fr.].
1632. ȘOVEA, MARIANA, *Représentations stéréotypées et humour dans la bande dessinée française*, ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 112–119 [Engl. Ab.].
1633. ȘTEFAN, SILVIA-ALEXANDRA, *Cuestiones panegíricas en la Canción a la batalla de Lepanto*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [343]–348.
1634. TAKAM, OMER, *La métaphore comme figure d'expression du conflit racial dans La Croix du Sud de Joseph Ngoué*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 173–191 [Engl. Ab.].
1635. TALLARICO, GIOVANNI, *Traduire à la périphérie de la langue: En finir avec Eddy Bellegueule en italien*, AT, nr. 29, 2018, 71–83 [de Édouard Louis; Engl. Ab.].
1636. TĂNASE, CRISTINA MANUELA, *Le roumain sauvera-t-il les mots vieux ou vieillis du français?*, AUVT, **58**, 2020, 23–47 [Engl. Ab.; cu 12 tab.].
1637. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Cu privire la obiectul direct substantival al verbelor care desemnează 'mirarea' în limbile română, franceză și spaniolă*, RCR, 2020, [109]–115 [mira, étonner, extrañar; Engl. Ab.].
1638. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Relevanța stimulului și a modificatorilor de polaritate în determinarea orientării pozitive vs negative a verbelor care desemnează 'mirarea' în context romanic*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [191]–197 [în lb. rom. („mira”), fr. („étonner”) și sp. („extrañar”); Engl. Ab.].



1639. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Verbele psihologice: similitudini vs. divergențe în context romanic. 'A se mira' în română, franceză și spaniolă*, București, EUB, 2020, 359 p. (**Lingvistică. Lingua**) [mira, étonner, extrañar; cu bibl. p. 345–359].
1640. TELEOACĂ (DOBRE), DANA-LUMINIȚA, *Structural Patterns of the Verb's Argument in Modern Romance Languages: 'To Wonder' in Romanian, French and Spanish. The First Argument: the Subject*, MR-LDFD-LD, [2016], 282–293 [mira, étonner, extrañar; Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1641. TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, PREOTEASA, GIGEL, *Le discours «coloré» du football*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 192–203 [Engl. Ab.; cu 4 fig.].
1642. TERWAIT, ABDALLAH, *Réflexions sur la temporalité dans L'Étranger de Camus*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 160–169 [Engl. Ab.].
1643. THEISSEN, ANNE, KUYUMCUYAN, ANNIE, *Introduction. Ce: un outil polyvalent*, SL, vol. 10, 2020, 9–11 [în lb. fr.].
1644. TODORAN, ILEANA GEORGIANA, *Aspects du travail de formulation dans l'interaction en contexte académique exolingue. À base d'un corpus de français parlé*, StUBB, 65, nr. 2, 2020, 141–154 [Engl. Ab., rez. rom.].
1645. TOMESCU, ANA-MARINA, *Abréviations, sigles et acronymes utilisés dans le langage économique / Abbreviations, Logos and Acronymus Used in Economic Language / Abrevieri, sigle și acronime folosite în limbajul economic*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 138–146 [fr.; Engl. Ab.; cu an.].
1646. TOMESCU, ANA-MARINA, *La négation dans les proverbes français et roumains / Negation in Romanian and French Proverbs / Negația în proverbele românești și franceze*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 121–129 [Engl. Ab.].
1647. TOURETTE, ÉRIC, *Le rôle de ce dans la résolution des problèmes d'accord verbal. The role of the French pronoun ce in solving verbal agreement problems*, SL, vol. 10, 2020, 61–78 [Engl. Ab.].
1648. TROVATO, LOREDANA, *Langue(s) éphémère(s): parlars jeunes, SMS et verlan, un tourbillon linguistique réinventant le langage standard et la norme? / Ephemeral Language(s): Young Dialects, SMS and Verlan. A Linguistic Whirlpool Reinventing Standard Language and Norm? Limba/limbile efemere: dialectele noi, SMS și verlan, un vârtej lingvistic care reinventează limbajul standard și norma?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 130–138 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1649. TUNSOIU, LUMINIȚA FELICIA, *La evolución y desarrollo del Español en Rumanía hasta principios del año 2000*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 399–405.
1650. TURCU, AURELIA, *Remarques contrastives sur un emploi particulier du participe passé en Roumain et en Français*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 406–410.
1651. ȚIGRIȘ, SIMONA-LUIZA, *La argumentación en el discurso de asunción de Mauricio Macri*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [183]–189.
1652. URZICĂ (POIANĂ), MARIA-MĂDĂLINA, *L'antithèse, marque du préconstruit dans la traduction auctoriale*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 354–364 [cu aplicație la operele autotraduse ale scriitorilor rom. de expresie fr. Panait Istrati și Dumitru Tsepeneag; Engl. Ab.].
1653. VAN DE VELDE, DANIELE, *La causalité au niveau lexical*, LD-XVIII, 2012, 101–130.
1654. VAGUER, CÉLINE, KAHLOUL, MONGI, *Sur ce, qu'en dit-on? Sur ce, what do they say?*, SL, vol. 10, 2020, 115–136 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1655. VAHI, YAGUÉ, *Les figures lexématiques de l'imagination matérielle dans le discours poétique de Jean-Baptiste Tati Loutard: cohésion, cohérence et congruence*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 79–90 [Engl. Ab.].
1656. VAHI, YAGUÉ, *Pour une approche riffaterrienne de la conversion autour des pouvoirs de l'image de la femme dans A califourchon sur le dos d'un nuage de Bottey Zadi Zaourou / For a Riffaterrean Approach to a Conversion Around the Powers of Woman's Image in A califourchon sur le dos d'un nuage by Bottey Zadi Zaourou / O abordare rifateriană a convertirii în jurul imaginilor puternice ale femeii în A califourchon sur le dos d'un nuage de Bottey Zadi Zaourou*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 74–84 [Engl. Ab.; cu 2 sch.].

1657. VANHESE, GISÈLE, «Entre la flamme et le parfum». *Images et métaphores dans Les Forces éternelles d'Anna de Noailles*, Omagiu Angela Bidu-Vrănceanu, 2019, [199]–205 [Engl. Ab.].
1658. VARIOT, ESTELLE, *Correspondances étymologiques, lexicales et sémantiques dans le processus de féminisation de noms de profession, métiers et activités dans les sociétés française et roumaine*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 401–422 [Engl. Ab., rez. rom.].
1659. VASSILIADOU, HÉLÈNE, *Une variété de (W) revient à dire (que): construction d'équivalence. A variety of (W) revient à dire (que) '(W) amounts to saying (that)': an equivalence construction*, SL, vol. 10, 2020, 181–199 [Engl. Ab.].
1660. VÁZQUEZ-CANO, ESTEBAN, SEVILLANO, M.<sup>a</sup> LUISA, SÁEZ-LÓPEZ, JOSÉ MANUEL, *A Computational Analysis of the Morphosyntactic Variation in Tweets Written by Spanish Journalists*, RRL, **65**, nr. 4, 2020, [331]–349 [cu 11 tab., 6 fig.].
1661. VINCENT, AURORA, *Corps vieillissants chez Pierre Reverdy: de l'éloge de la vulnérabilité au cri contre la déficience. Aging Bodies in Pierre Reverdy's Work: from Praising Fragility to Crying Against Impairment. Cuerpos envejecidos en la poesía de Pierre Reverdy: del elogio de la vulnerabilidad al grito contra la deficiencia*, SCF-LRom-Pitești, vol. 1, nr. 28, 2020, 67–85 [Engl. Ab., res. esp.].
1662. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Infinitivul în relație (sau în comparație) cu alte moduri (personale și nepersonale) în limba spaniolă*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 425–438 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1663. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Modelul infinitiv în limba spaniolă: privire istorică*, PhB, vol. 2, 2018, 68–78 [Engl. Ab.].
1664. VLEJA, LUMINIȚA, *Pontem Romanitatis servemus!*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [349]–354.
1665. VOICU, ROXANA, *Le marquage évidentiel: en deçà et au-delà des noms sous-spécifiés y a-t-il une continuité?*, RRL, **65**, nr. 4, 2020, [377]–393 [fait, vérité, réalité; Engl. Ab.].
1666. VOKENG NGNINTEDEM, GUILIOH MERLAIN, *La Reine des pommes de Chester Himes et Trop de soleil tue l'Amour de Mongo Beti: entre truculence et excentricité / Chester Himes's La Reine des pommes and Mongo Beti's Trop de soleil tue l'Amour: Between Farce and Excentricity / La Reine des pommes de Chester Himes et Trop de soleil tue l'Amour de Mongo Beti: între farsă și excentricitate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 300–311 [Engl. Ab.].
1667. VOKENG NGNINTEDEM, GUILIOH MERLAIN, *Le roman policier africain francophone: du banal invraisemblable au fantastique / The Francophone African Detective Novel: from the Common Unimaginable to the Fantasy / Romanul polițist African francofon: de la banalul lipsit de originalitate la fantastic*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 182–192 [Engl. Ab.].
1668. VRĂMULEȚ, MARINELA, *Metafore atmosferice indicanti la (grande) quantità: dal diluvio di parole alla tempesta di guai*, AUOV, **31**, nr. 2, 2020, 375–389 [Engl. Ab.; cu 1 sch., 7 tab.].
1669. VUILLEMIN, ALAIN, *L'inspiration lyrique subversive de Lubomir Guentchev*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 281–294 [Engl. Ab.].
1670. WISSNER, INKA, *Le lexique viticole régional dans l'Ouest de la France: une analyse socio-historique sur corpus*, StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 423–439 [Engl. Ab., rez. rom.].
1671. YAO, KOUADIO JEAN, *Actions combinatoires de l'adjectif qualificatif et de l'adverbe dans l'écriture du refus de Jean-Adiaffi / Combinatorial Actions of the Adjective and Adverb in Writing the Refusal of Jean-Marie Adiaffi / Acțiunile combinatorice ale adjectivului și adverbului în elaborarea scrierii refuzului la Jean-Marie Adiaffi*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 26–43 [Engl. Ab.].
1672. ZĂRNESCU, CRINA-MAGDALENA, *Mythe et métaphore dans l'écriture de Sylvie Germain*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 206–214 [Engl. Ab.].
1673. \*\* *Actes du Colloque international 50 ans de français à l'Université de Craiova (1966–2016). Tome III. Le français langue étrangère: scénographies didactiques et recompositions formatives.*

- Éds.: Cecilia Condei, Alice Ionescu, Daniela Dincă, Cristiana-Nicola Teodorescu, Craiova, EUniversitaria, 2016, 191 p. (Agence Universitaire de la Francophonie).
1674. \*\* *Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice. Langues et literatures romanes*, 22, nr. 1, 2018; 23, nr. 1, 2019; 24, nr. 1, 2020, Craiova, EUniversitaria (Annales de l'Université de Craiova. Annals of the University of Craiova). Rec.: Monica Iovănescu, [...], XXIII/1, SL, vol. 10, 2020, 280–282 [text în lb. fr.].
1675. \*\* *Avant-propos*, AUC-LLR, 22, nr. 1, 2018, 11 [semnat: Comitetul de redacție].
1676. \*\* *Avant-propos*, AUC-LLR, 23, nr. 1, 2019, 11 [semnat: Comitetul de redacție].
1677. \*\* *Avant-propos*, AUC-LLR, 24, nr. 1, 2020, 9–10 [semnat: Comitetul redacțional].
1678. \*\* *Entrevista con Adolfo Rodríguez Posada, Lector MAEC-AECID de la Universidad de Oeste de Timișoara*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 439–448 [int. real. de Luminița Vleja].
1679. \*\* *Fouad Laroui: L'Étrange affaire du pantalon de Dassoukine (extrait) / Strania poveste a pantalonilor lui Dassoukine (fragment)*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 64–68 [prezentare și trad. de Valentina Rădulescu; v.t.c. nr. 1285].
1680. \*\* *Il lessico visto da vicino. Studi specifici*. Prefazione e cura: Alberto Manco, [Cluj-Napoca], PUC, 2012, 261 p.
1681. \*\* *Introduction*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 7–10 [semnat: Editorii].
1682. \*\* *La France et la francophonie: stereotypes et réalités. Image de soi, regard de l'autre. Actes du colloque international Journée de la Francophonie. XVIe édition, Iași, 25–26 mars 2011*. Texts réunis par Felicia Dumas, Iași, Éditions Junimea, [2012], 238 p.
1683. \*\* *L'aube spirituelle*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 31–32 [poezia lui Charles Baudelaire; trad. real. de Sonia Cucuoreanu; v.t.c. nr. 1285].
1684. \*\* *Madame de Staël, Adelaïde et Theodore. Traduction inédite d'une nouvelle staëlienne*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 44–53 [prezentare și trad. real. de Ramona Malița; v.t.c. nr. 1285].
1685. \*\* *Ode en dialogue*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 61–63 [de Pierre Ronsard; trad. în lb. rom. de Elena Răducanu; v.t.c. nr. 1285].
1686. \*\* *Présentation*, LD-XVIII, 2012, 5–6 [semnat: Editorii].
1687. \*\* *Revue Roumaine d'Études Francophones*, Iași, Éditions Junimea. No. 11/2019 (*Espaces francophones. Identités multiples*). Responsable du numéro: Cristina Petraș.
1688. \*\* *Ruggero Cappuccio, Noaptea celor două tăceri*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 54–60 [prezentare și trad. de Elena Pîrvu; v.t.c. nr. 1285].
1689. \*\* *Studii și cercetări filologice. Seria Limbi romanice*, [Pitești], Editura Universității din Pitești. Vol. 1, nr. 27 (*Confinement. Isolement. Clausturation*), 28 (*Le corps et le temps. Transformations: vieillesse, difformité, maladie, pourriture*), 2020 (Université de Pitești. Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts). VEZI și nr. 7, 35, 57, 58, 61, 70–72, 76–86, 88–91, 93, 94, 96–100, 105, 115, 119, 123, 130, 132, 135, 136, 139, 141–143, 145–147, 150–152, 154–156, 158, 160–162, 164, 171, 174, 178–181, 189, 192, 195, 196, 201, 204, 208, 210–212, 215, 217, 218, 220, 223, 224, 231, 233, 234, 236, 238, 239, 241–243, 244, 247, 249, 154–159, 261, 267, 271, 272, 275, 276, 278, 279, 281, 284, 287, 288, 320, 330, 348, 350, 365, 369, 375, 401, 410, 413, 424, 440, 441, 451, 452, 458, 468, 469, 474, 479, 481, 489, 496, 501, 502, 505, 507, 520, 563, 567, 569, 573, 575, 590, 624, 635, 657, 671, 673, 697, 704, 707, 715, 728, 730, 735, 750, 768, 770, 772, 773, 778–780, 785, 791, 795, 802, 804, 810, 812, 816, 825, 827, 833, 837, 854, 857, 858, 860, 867, 868, 879, 886, 891, 895, 922, 945, 962, 968, 971, 1029, 1044, 1053, 1068, 1069, 1078, 1079, 1083, 1085, 1095, 1102, 1112, 1117–1120, 1126, 1128, 1135, 1136, 1138, 1140, 1141, 1170, 1174, 1205, 1206, 1210, 1217, 1223, 1229, 1254, 1261, 1338, 1729, 1738, 1739, 1751, 1756, 1759, 1780, 1821, 1822, 1829, 1832, 1834, 1848, 1851, 1862, 1867, 1885, 1940, 1941, 1944, 1945, 1947–1950, 1952, 1954–1956, 1957–1963, 1964, 1965, 1968, 1971, 1985, 1986, 1988–1992, 1994, 1995, 2003–2005, 2006, 2007, 2009–2011, 2013, 2014, 2016, 2017, 2019, 2021, 2023–2026, 2030, 2033–2036, 2039, 2041, 2047, 2049, 2051, 2052, 2054, 2057, 2059–2062, 2064, 2065, 2068, 2072, 2073, 2078, 2080, 2082–2086, 2089–2091, 2093–2097, 2102, 2103–2106, 2113,

2116, 2117, 2120–2128, 2129, **2131, 2132**, 2133–2135, **2137, 2156, 2165–2167, 2175, 2178, 2186**, 2199, 2200, **2205, 2206, 2209, 2215, 2230, 2238, 2239, 2241–2244, 2245, 2260–2263, 2266, 2275, 2278, 2283–2286, 2289, 2290, 2303, 2307, 2330, 2331, 2340, 2341, 2349, 2370, 2377, 2408, 2419–2421, 2438, 2441, 2444, 2445, 2448, 2453, 2454, 2478, 2497, 2521**, 2528, 2535, 2536, 2541, 2548, 2567, 2580, 2588.

#### Recenzii

1690. ALDEA, MARIA, Alina-Viorela Prelipcean, *Verba Dicendi în limbile română și spaniolă: privire comparată* [...], Dacoromania, **25**, nr. 1, 2020, 94–96. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **1551**.
1691. ARDELEANU, SANDA-MARIA, ȘOVEA, MARIANA, «*Repensons notre francophonie, aujourd'hui!*», ANADISS, nr. 30 (II), 2020, 238–240 [\*\* *Rythmes, couleurs et paroles francophones*, «*Repensons notre francophonie, aujourd'hui!*», Sanda-Maria Ardeleanu și Mariana Șovea (responsables du no. 3/2020), Suceava, Editura Mușatinii, 32 p.].
1692. ARGANISCIUC (FLUTUR), IONELA-GABRIELA, \*\* *Modernités 43*, «*L'épanchement du conte dans la littérature*», Textes réunis et présentés par Christiane Connan-Pintado, Pascale Auraix-Jonchière et Gilles Béhotéguy, Presses Universitaires de Bordeaux, 2018, AT, nr. 30, 2018, 363–368.
1693. BĂLĂUȚĂ, IOANA DANIELA, *Une nouvelle perspective théorique et méthodologique sur le fonctionnement du sens linguistique*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 177–181 [Olga Galatanu, (2018), *La sémantique des possibles argumentatifs. Génération et (re)construction discursive du sens linguistique*, Bruxelles, Éditions scientifiques internationales Peter Lang, 361 p.].
1694. BIDAUD, SAMUEL, Francis Favereau, *Grammaire du breton contemporain*, Skol Vreizh, Morlaix, 2018, 478 p., SL, vol. 10, 2020, 251–255 [text în lb. fr.].
1695. BRAN, RĂZVAN, Mihai Enăchescu, *Pérdida y sustitución de arabismos en español*, Szeged, Editorial SZTE JATEPress, 2020, 244 páginas, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 400–403 [text în lb. sp.].
1696. CHIRCU, ADRIAN, Olivier Bertrand, *Ce que nous devons au latin*, Paris, Éditions Garnier, 2017, 94p. (Le Monde – Les petits guides de la langue française, 6), StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 453–458 [text în lb. fr.].
1697. CÎȚU, LAURA, *Grammaire(s) du français* (Roland Eluerd, *Grammaire descriptive de la langue française*, Armand Colin, Paris, 2008), SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 116–120.
1698. CREȚU, ROXANA MARIA, Juan Romeu, *Lo que el español esconde. Todo lo que no sabes que estás diciendo cuando hablas*, Barcelona, VOX, 2017, 255 páginas, PhB, vol. 2, 2018, 171–173. [text în lb. sp.].
1699. CREȚU, ROXANA MARIA, \*\* *RELET Revista del Lectorado español de Timișoara*, Universitatea de Vest din Timișoara, N<sup>o</sup>. 2 / Octubre de 2018, Timișoara, Editorial Waldpress, 62 páginas, PhB, vol. 2, 2018, 180–184 [text în lb. sp.].
1700. DINCĂ, DANIELA, Mihaela Munteanu Siserman, *Morphologie du groupe nominal (Théorie et pratique)*. Éditions Universitaires Européennes, 2018, 252 p., AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 261–262.
1701. DINCĂ, DANIELA, \*\* *Revue roumaine d'études francophones: «Espaces francophones identités multiples»*, N<sup>o</sup> 11/2019, Responsable du numéro: Cristina Petraș, Copyright: Éditions Junimea, Iași, 2020, 460 p., AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 309–311.
1702. DOBRE, DAN, Sonia Berbinski, *De l'approximation. De «à peu près» à «cam așa ceva»*, Berlin, Peter Lang, 2019, 300 p., PhJ, **16**, nr. (31), 2020, 326–329.
1703. DRAGOMIRESCU, ADINA, Katalin Nagy C., *Data and Argumentation in Historical Pragmatics: Grammaticalization of a Catalan Motion Verb Construction*, Sheffield/Bristol, Equinox Publishing, 2019, 252 p., RRL, **65**, nr. 2, 2020, 201–202.
1704. DRĂGHICESCU, JANETTA, \*\* *Traduire Le Capital. Une correspondance inédite entre Karl Marx, Friedrich Engels et l'éditeur Maurice Lachâtre*, présenté et annoté par François

- Gaudin, Presses Universitaires de Rouen et du Havre, Rouen, 2019, 195 p., SL, vol. 10, 2020, 271–275 [text în lb. fr.].
1705. FLOREA, LIGIA STELA, Mariana Istrate, *Testi e contesti linguistici. Saggi scelti* [...], StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 261–264 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **62**, 2019, nr. 1607.
1706. GÂȚĂ, ANCA, Jacqueline Authier-Revuz, *La Représentation du Discours Autre. Principes pour une description*, Walter de Gruyter GmbH (Série «Études de linguistique française»), Berlin/Boston, 2019, 685 p., SL, vol. 10, 2020, 260–266 [text în lb. fr.].
1707. GOES, JAN, Pierre Le Goffic, *Grammaire de la subordination en français*, Ophrys, Paris, 2019, 303 p., SL, vol. 10, 2020, 245–250 [text în lb. fr.].
1708. HĂISAN, DANIELA, *Histoire des traductions en langue française (XX<sup>e</sup> siècle: 1914–2000). L'apogée d'une série à (re)lire*, AT, nr. 31–32, 2019, 295–301 [\*\* Histoire des traductions en langue française (des débuts de l'imprimerie jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle). [Vol. IV] (XX<sup>e</sup> Siècle: 1914–2000). Coord.: Bernard Banoun, Isabelle Poulin, Yves Chevrel, 2019, 1920 p.; Engl. Ab.; la rubr.: „Relectures traductologiques”].
1709. ILAȘ, PAULA, Felicia Dumas, *Le discours religieux orthodoxe en langue française. Approches linguistique, traductologique et anthropologique* [...], AT, nr. 30, 2018, 357–361. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. 1435.
1710. IOVĂNESCU, MONICA, \*\* *Dal libro a stampa a internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana. Atti del IX Convegno internazionale di italianistica dell'Università di Craiova, 15–16 settembre 2017*, a cura di Elena Pîrvu. Franco Cesati Editore, Firenze, 2019, AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 278–279.
1711. IOVĂNESCU, MONICA, \*\* *Quaderni di studi italiani e romeni / Caiete de studii italiene și române*, n<sup>o</sup>. 7, 2016, Éditions dell'Orso, Alessandria, 2017. Études réunies et coordonnées par Roberto Merlo et Elena Pîrvu, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 276–278.
1712. KLAUS, PETER, \*\* *Francophonies océaniques*. Textes réunis et présentés par Andreas Pfersmann et Titaua Porcher-Wiart. Numéro special de *Interculturel Francophonies, Revue semestrielle sur les cultures et littératures nationales d'expression française*, n<sup>o</sup> 31, juin-juillet 2017, 417 p. Lecce: Alliance Française 2017, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 272–275.
1713. LLINÁS SUAU, JOAN, Vicent Beltran Calvo și Carles Segura-Llopes, *Els parlars valencians*, Universitat de València, 2017 (ed. a 3<sup>a</sup>: 2019), 395 p., SCL, **71**, nr. 2, 2020, 285–286.
1714. MANOLE, VERONICA, Maria Aldina Marques, Sérgio Guimarães de Sousa (orgs.), *Linguagens de Poder*, Edições Húmus, V. N. Famalição, 2019, 294 p., SL, vol. 10, 2020, 276–279 [text în lb. engl.].
1715. MANOLE, VERONICA, Martin Hummel, Célia dos Santos Lopes (eds), *Address in Portuguese and Spanish: Studies in Diachrony and Diachronic Reconstruction*, Berlin-Boston, De Gruyter, 2020, 478 p., StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 463–465 [text în lb. sp.].
1716. MICU, IONICA-ANDREEA, Adam Ledgeway, *De la latină la limbile romanice. Schimbare morfosintactică și tipologică*. Trad. în lb. rom. de Raluca Brăescu, Adina Dragomirescu, Ionuț Geană, Alexandru Nicolae, Irina Nicula Paraschiv, Dana Niculescu. Consultant: Ștefan Colceriu. Postf. de: Gabriela Pană Dindelegan [...], StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 251–256 [text în lb. sp.]. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. 1310.
1717. MOLDOVEANU, ILINCA OANA, Sonia Berbinski (éd.). *Le Dit et le Non-Dit*. Frankfurt am Main, Peter Lang Edition, coll. *Langage(s) et Traduction*, 2016, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 266–269.
1718. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, \*\* *Atles lingüístic del domini català*, vol. IX. *Morfologia Verbal. Sintaxi. Fonosintaxi*; Joan Veny, Lúdia Pons i Grieria, Barcelona, 2018, FD, **39**, 2020, 220–222.
1719. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, \*\* *Petit atles lingüístic del domini català*, Volum 6, de Joan Veny, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2017, 324 p., FD, **39**, 2020, 222–224.
1720. NICOLAE, ALEXANDRU, Adam Ledgeway, *De la latină la limbile romanice. Schimbare morfosintactică și tipologică*. Postf. de Gabriela Pană Dindelegan, București, UEG, 2017,

- XXXVII + 455 p., LR, **68**, nr. 4, 2019, 569–571 [trad. în lb. rom. de Raluca Brăescu, Adina Dragomirescu, Ionuț Geană, Alexandru Nicolae, Irina Nicula Paraschiv, Dana Niculescu; consultant: Ștefan Colceriu]. Vezi BRL, **60**, 2017, nr. **1310**.
1721. NICULESCU-GORPIN, ANABELLA-GLORIA, Chiara Ghezzi, Piera Molinelli (eds), *Discourse and Pragmatic Markers from Latin to the Romance Languages*, Oxford University Press, Oxford, 2014, 299 p., RRL, **65**, nr. 3, 2020, [323]–327.
1722. PETRAȘ, CRISTINA, Sonia Berbinski, *De l'approximation. De «à peu près» à «cam așa ceva»*, Peter Lang, Berlin, 2019, 299 p., SL, vol. 10, 2020, 256–259 [text în lb. fr.].
1723. RĂDULESCU, VALENTINA, Araf Zaid: *De la diversité culturelle au dynamism littéraire. Voix marocaines francophones*. Paris: L'Harmattan, collection «Autour des texts maghrébins», 2020, 274 p., AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 299–300.
1724. TOUT, DENISA, Mathieu Avanzi, Brigitte Horiot, *Le français des régions*, Paris, Éditions Garnier, 2017, 94 p. (Le Monde – Les petits guides de la langue française, 21), StUBB, **65**, nr. 4, 2020, 475–478 [text în lb. fr.].
1725. VÎLCEANU, RALUCA, \*\* Instituto Cervantes, *Las 500 dudas más frecuentes del español*, Barcelona, Editorial Espasa Libros, 2013, 510 páginas, PhB, vol. 2, 2018, 169–170 [text în lb. sp.].
1726. VOICU, ROXANA, Claire Beyssade, *Sous le sens. Pour une sémantique multidimensionnelle*, Paris, Presses Universitaires de Vincennes, 2017, 257 p., RRL, **65**, nr. 4, 2020, 434–435. VEZI și nr. 41, 293–297, 300, 303, 304, 308, 310, 313, 314, 316, 318, 422, 423, 511, 512, 737, 739, 864, 1150, 1154, 1158, 1388, 21382140, 2492, 2494, 2496, 2507.

#### X. SLAVISTICĂ

1727. AMRENOV, ADILBEK, ABZULDINOVA, GULSUM, ALBEKOVA, ASSIYA, AKOSHEVA, MARZHAN, OMAROV, NURLAN, IMAMBAYEVA, GAISHA, *Zoomorphic Model of Metaphorization of Zoological Terms*, Dacoromania, **25**, nr. 1, 2020, 81–89 [în lb. rusă, kazahă și engl.; rez. rom.].
1728. BEISSINGER, MARGARET H., *Nature as Metaphor in Romanian and Slavic Ritual Wedding Poetry*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 187–204 [lb. rusă, sârbă și bulgară; v.t.c. nr. 157].
1729. BOGOYAULENSKAYA, YULIYA, *Воздействующий потенциал парцелляции во французских и русских медиатекстах / Effecting Potential of Parceling in French and Russian Media Texts / Potențialul declanșator al parcelării în textele media franțuzești și rusești*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 7–16 [Engl. Ab.].
1730. БРУНИ, АЛЕССАНДРО МАРИЯ, *Стародогарский перевод Слова 44 Григория Назианзина: критическое издание по рукописям XIII–XVII вв.*, TPL-SEE, 2020, [21]–42 [cu 4 tab.].
1731. DAIBER, THOMAS, *Jewish and Christian Polemics on Abraham, Esau, and Jacob (Vita Constantini-Cyrilli X: 75–81)*, TPL-SEE, 2020, [43]–58.
1732. DI MANNO, ANDREA, *Translating Connectors: the Case of Old Church Slavonic*, RRL, **65**, nr. 3, 2020, [249]–260 [cu 1 tab.].
1733. DIMITROVA, ANETA, *Old Church Slavonic Translations of the Homily on Repentance, Continence, and Virginity (CPG 7555) and Their Greek Sources*, TPL-SEE, 2020, [7]–20.
1734. DUNAEVA, ANDREEA, *L'arabisant russe Georges Abramovič Mourqos, spécialiste de l'oeuvre de Paul d'Alep*, RPEOCA, 2011, [59]–62 [cu 1 fot., 1 facs.].
1735. GHELTOFAN, DANIELA, *Cuvinte-realia rusești și corespondențele lor românești: schița unui dicționar*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 121–132 [Engl. Ab.].
1736. GHELTOFAN, DANIELA, *Realia culinare în limbile rusă și română: corespondențe lexicale și frazeologice*, AUVT, **58**, 2020, 49–57 [Engl. Ab.].

1737. GHELTOFAN, DANIELA, *Some Historical Realia in Russian and Romanian: Lexical and Phraseological Correspondences*, BulȘt-UPT, vol. 19, nr. 1, 2020, 23–32.
1738. KOVAČEVIĆ, PEDA, *Not All Object Experiencers Are the Same: the Role of Se and the Argument Structure of Serbian Psych Verb Anticausatives*, BWPL, 22, nr. 2, 2020, 77–96 [cu 2 sch.].
1739. KRIVOKAPIĆ, MILOŠ, *(Un)Reduced Infinitive and Romance Constructions with činiti 'make' and za 'for' + Infinitive in the Montenegrin Written Language (1714–1828)*, RRL, 65, nr. 1, 2020, [37]–48.
1740. MIHAIL, ZAMFIRA, *Le Slovo 50 de Saint Éphrem le Syrien dans deux manuscrits slavons du XIV<sup>e</sup> siècle de la Bibliothèque de l'Académie Roumaine*, TPL-SEE, 2020, [167]–235 [cu 3 tab., 1 an., 3 fig., 2 facs.].
1741. MILIN, JIVA, *Conf. univ. dr. Theodor N. Trâpcea și lucrările lui istorico-filologice de sârbistică (1917–1989)*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 209–213.
1742. MLADENOVA, OLGA M., *Remarks on the Circulation of the Apocryphal Epistle on Keeping Sunday Holy in Bulgarian Cultural Space*, Polychronian Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [343]–352 [cu 1 tab.].
1743. NESHKOVSKA, SILVANA, *Verbal Irony in Informal Speech / L'ironie verbale dans le langage informel / Ironia verbală în limbajul informal*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 43–54 [în lb. macedoneană și engl.; cu 4 fig., 1 tab., an.].
1744. SELS, LARA, *On Editing the Slavonic Pseudo-Athanasian Quaestiones ad Antiochum Ducem with an Edition of QQ 39–41 as an Example*, TPL-SEE, 2020, [59]–81 [cu 1 tab., 2 sch.].
1745. SERES, DARIA, *Generic Bare Plurals in Russian and Beyond*, BWPL, 22, nr. 2, 2020, 33–54.
1746. SKOWRONEK, MAŁGORZATA, *On Epistles from Church Authorities in the Anti-Latin Polemics in the Late Medieval Slavic Manuscript Tradition (on the Example of BAR Ms. sl. 330)*, TPL-SEE, 2020, [237]–282 [cu 2 tab., 1 an.].
1747. STANKOVSKA, PETRA, *The Homilies of Origen and John Chrysostom in Croatian-Glagolitic Breviaries of 13th–15th Century*, TPL-SEE, 2020, [143]–160.
1748. TASEVA, LORA, *In transfigurationem Domini von Proklus von Konstantinopel (BHG 1980 / CPG 5807) in südslavischen mittelalterlichen Literatur*, TPL-SEE, 2020, [83]–123 [cu 5 tab.].
1749. ТОМИЋ, МИЛЕ, *Срби и хрвати у румунији. (Имена, презимена, и имена места у њиховим насељима) (Друго, фототипско, издање)*, București, EUniversitară, 2020, 199 p.
1750. ТОМИЋ, МИЛЕ, *Чланци, студије, рецензије. Articole, studii, recenzii*, București, EUniversitară, 2020, 461 p.
1751. TOPALOVA, TANIA, *Principali settori tematici dei prestiti dall'italiano nel bulgaro*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 97–109 [Engl. Ab.].
1752. TRZASKAWKA, PAULA, *Names of Music Professions – a Linguistic Case Study*, AUOv, 31, nr. 1, 2020, 90–105 [în lb. polonă, engl., germ. și japoneză; cu 3 tab.].  
VEZI și nr. 4, 151, 177, 206, 217, 231, 357, 365, 391, 406, 464, 476, 477, 482, 484, 486, 487, 489, 507, 509, 510, 520, 522, 536, 540, 543, 553, 567, 573, 575–577, 579, 581, 593, 602, 604, 611–613, 617, 618, 620, 626, 632, 634, 637, 638, 671, 681–683, 765, 791, 806, 859, 1038, 1039, 1169, 1173, 1179, 1181, 1182, 1189, 1191, 1208, 1211, 1213–1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1225, 1228, 1229, 1252, 1325, 1523, 1669, 1774, 1776, 1782, 1832, 1833, 2010, 2015, 2035, 2068, 2102, 2136, 2447, 2478.

#### Recenzii

1753. SAVA, CRISTINEL, Иван Иванов Илиев, *Тълкуванието на пророк Даниил от Иполит Римски в стародългарски превод [Comentariu la cartea prorocului Daniel, de Ipolit al Romei, în traducerea în vechea bulgară]*, Институт за Литература при бан, София, 2017, 627 p., LR, 69, nr. 1, 2020, 129–130.  
VEZI și nr. 515, 644, 1154, 1158, 1226, 1227, 2138.

### XI. TRACOLOGIE

1754. MOCIOI, ION, *Lexicul limbii geto-dacice*, Târgu Jiu, AcadB, 2012, 165 p. [cu bibl.].  
 1755. POP, IOAN-AUREL, *O mărturie despre „limba getică” (sermo geticus) de la finele secolului al XVI-lea*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [401]–406 [Engl. Ab.].  
 VEZI și nr. 462, 472, 497, 574, 1268.

### XII. LIMBA ALBANEZĂ

1756. ARAPI, ANA, *Despre istoria traducerilor biblice în limba albaneză*, RSS, III, 2014, 21–37 [deutsch. Zus.; cu an.].  
 1757. BRÂNCUȘ, GRIGORE, *Itinerar albanez*, FD, **39**, 2020, 5–24 [rés. fr.].  
 1758. VĂTĂȘESCU, CĂTĂLINA, *Expresia românească lumea albă și corespondentul ei în albaneză*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [449]–455 [dynja e bardhë; rés. fr.].  
 VEZI și nr. 462, 472, 486, 566, 567, 569, 574, 716, 752, 1775.

### XIII. LIMBA BASCĂ

1759. KADLEC, JAROMÍR, *Comparaison de la situation actuelle du basque en Espagne et en France*, RRL, **65**, nr. 2, 2020, [105]–117 [Engl. Ab.].

### XIV. LIMBA CHINEZĂ

1760. BOJOVSCHI, DUMITRU, *The Analysis of the Structure vb<sub>1</sub> + zhe + [object] + vb<sub>2</sub> in Chinese Language*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 217–228 [rez. rom.; cu 3 fig.].  
 1761. CHUNYI, LEI, *El lenguaje figurado de lechuza/búho en Chino*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [155]–164.  
 1762. FRENȚIU, RODICA, ILIS, FLORINA, *Foreword*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 7.  
 1763. URSINI, FRANCESCO-ALESSIO, LONG, HAIPING, ZHANG, YUE (SARA), *(Un)Bounded Spatial Categories in Mandarin*, RRL, **65**, nr. 2, 2020, [119]–133.  
 1764. ZLOTEA, MUGUR, *Speaking in Formulae Fitting the Traditional Culture into The Current Chinese Political Discourse*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 317–330.  
 VEZI și nr. 216, 278, 1340, 1341, 1503, 1581, 1991, 2018, 2032, 2110, **2489**.

### XV. LIMBA COREEANĂ

1765. BÎJA, ALEXANDRA, *Non-native Interpretation and (Re)production of SL/FL Sounds. Case Study: Korean and Romanian*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 117–134 [rez. rom.; cu 2 tab.].  
 VEZI și nr. 120, 209, 1762.



### XVI. LIMBA GALEZĂ

VEZI nr. 1363.

### XVII. LIMBA GEORGIANĂ

1766. KVIRKVELIA, EKA, *One Colophon in Old Georgian Translations of the Gospels*, RSS, IV, 2016, 123–127 [cu 2 tab.].

### XVIII. LIMBA (NEO)GREACĂ

1767. ALEXANDRESCU, OZANA, *Polychronions dédiés à des princes et des hiérarques roumains*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [33]–38 [cu 2 fig., 2 facs.].
1768. ARGYRIOU, ASTÉRIOS, *La place de la philosophie dans la littérature islamo-chrétienne de polémique et d'apologétique aux trois premiers siècles de l'Égire*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, 39–52.
1769. BOUCHARD, JACQUES, *Hellènes et Roumains: la romanité départagée*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [99]–104.
1770. CEIA, VALY, *Răgazuri și neliniști la Nicolae Mavrocordat*, AUVT, 58, 2020, 129–140 [în romanul „Răgazurile lui Filotheos (Filotéou Párenga)”; Engl. Ab.].
1771. CRĂCIUNESCU, ADINA-DANIELA, *Paradigma cavalerului homeric. Termeni conceptuali definitorii ai eroului grec*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 92–102 [Engl. Ab.].
1772. DANOVA, NADIA, *To va γελάς στα Βαλκάνια στα χρόνια τον διαφωτισμού*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [173]–182 [rés. fr.].
1773. DASCĂL, LOREDANA, *Secretomania în praxisul negustorilor medievali: paradigma greacă (I)*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 241–264 [din spațiul aromân; Engl. Ab.].
1774. DIKOVA, EKATERINA, *The Sermon an the Transfiguration of Christ (CPG 3939) Ascribed to St. Ephrem the Syrian in South Slavonic Translation: The Construction of Rethorical Rhythm*, TPL-SEE, 2020, [125]–142.
1775. KAHL, THEDE, *Der Albaner und seine Sprache in der **Babylonia** des D. K. Byzantios*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [277]–285.
1776. KRIMPAS, PANAGIOTIS G., CHIRIL, ANA O., *La transcription de noms propres russes en grec: quelques exemples tirés de traductions d'oeuvres littéraires russes*, AT, nr. 31–32, 2019, 47–74 [Engl. Ab.; cu an., 1 tab.].
1777. MIHAIL, ZAMFIRA, *H Καβάλα στο σύμπαν της τεχνολογίας*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [337]–341 [rés. fr.].
1778. NICOLAE, SIMONA, *Les attributs de l'empereur et les métaphores de l'empire – considérations sur les parénèses byzantines*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [361]–368.
1779. SERIKOFF, NIKOLAJ, *An 'Unimaginative Compiler': Patriarch Macarius Ibn Al-Za 'īm and his Explanations of the Names of Greek Saints*, RPEOCA, 2011, [135]–190 [cu 5 an.].
1780. SOFRONIDOU, FANNY, *La traduction des titres d'oeuvres littéraires françaises en grec: une présentation contrastive*, AT, nr. 31–32, 2019, 113–135 [Engl. Ab.; cu an.].
1781. SUCEAVA, DANIEL, *Manuil din Corint, **megas rhetor** al mării biserici și compozitor de muzică psaltică*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [417]–434 [cu 2 facs.].

1782. TCHENTSOVA, VERA G., *Le premier voyage du Patriarche d'Antioche Macaire III Ibn al-Za 'im a Moscou et dans les Pays Roumains (1652–1659)*, RPEOCA, 2011, [69]–122 [cu an., 3 facs.].
1783. ȚIPĂU, MIHAI, *La description de Constantinople dans le Récit du voyage du Patriarche Macaire III Ibn al-Za 'im*, RPEOCA, 2011, [123]–133.  
VEZI și nr. 9, 139, 187, 231, 283, 284, 453, 463, 486, 491, 520, 527, 563, 566, 567, 574, 590, 591, **604**, **609**, 630, 869, 876, 924, 1169, **1229**, 1239, 1261, 1265, **1394**, 1414, 1497, 1732, 1738, 1756, 1826, 1834.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 644, 1158.

**XIX. LIMBA JAPONEZĂ**

1784. BÎRLEA, OANA-MARIA, “Cuteness” (*Kawaii*) as *Myth* in Japanese Advertising Discourse, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 41–55 [rez. rom.; cu 4 fig., 1 tab.].
1785. FRENȚIU, RODICA, *Hitori sumo o toru: 301 expresii idiomatice japoneze*, Cluj-Napoca, Argonaut, 2018, 116 p. (**Filologia**) [cu bibl.]. Rec.: Ioana Ruxandra Toșu, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 295–297.
1786. FRENȚIU, RODICA, *Limbajul poetic – act creator și actualitate culturală. Modelul cultural japonez*. Ed. a II-a, rev. și adăug., Cluj-Napoca, PUC, 2017, 250 p. [cu bibl.]. Rec.: Ioana-Ciliana Tudorică, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 303–306.
1787. FRENȚIU, RODICA, *Rêverie et «psychisme hydrant» chez Yasunari Kawabata dans La Danseuse d'Izu (Izu no odoriko, 1926)*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 9–26 [Engl. Ab., rez. rom.].
1788. MARUYAMA, HARUYO, *Noaptea de Sânziene de Mircea Eliade, roman tradus în limba japoneză*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 281–286 [de Haruya Sumiya („Yōsētachi no yoru”); Engl. Ab.].
1789. TOȘU, IOANA RUXANDRA, *Decodifying Japanese Onomatopoeia: a Study Case of Laughter in the Comic Book Kamisama Hajimemashita*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 57–71 [rez. rom.; cu 5 fig.].
1790. TUDORICĂ, IOANA-CILIANA, *Traces of Zen Buddhism within Japanese Calligraphy – a Cultural Semiotic Perspective*, StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 73–84 [rez. rom.; cu 3 fig.].  
VEZI și nr. 118, 1752, 1762, 1844, **2195**.

## R e c e n z i i

1791. BÎRLEA, OANA-MARIA, Florina Ilis, Rodica Frențiu (coord.), *Japonia în caleidoscop. 20 de ani de studii japoneze la Universitatea Babeș-Bolyai. [Japan through a Kaleidoscope. 20 Years of Japanese Studies at Babeș-Bolyai University]*, Cluj-Napoca, EArgonaut, 2019, 274 p., StUBB, **65**, nr. 1, 2020, 293–294.

**XX. LIMBA LITUANIANĂ**

1792. COTTICELLI KURRAS, PAOLA, *Il ruolo del lessico nella storia della lingua: il caso del lituano antico*, Il lessico, 2012, 73–88.

## XXI. LIMBA MAGHIARÁ

1793. GERGELY, ERZSÉBET-EMESE, *Szövegértés és mikrokörnyezet az erdélyi magyar diákok körében*, ANH, 2012, [109]–134 [cu 16 graf., 4 tab.].
1794. HARANGUS, KATALIN, *A problémamegoldó képesség vizsgálata a középiskolások és a tanárképzős hallgatók körében*, Anyanyelvoktatás, 2018, 69–83 [cu 2 fig., 7 tab.].
1795. HARANGUS, KATALIN, *A vizsgálati minta és statisztikai elemzése*, ANH, 2012, [149]–169 [cu 4 tab., 4 fig.].
1796. HORVÁTH, ZSÓFIA-IRÉN, *A kisebbségi közösségek iskolái: A család segítő hatása a tanulók iskolai teljesítményének alakulására*, Anyanyelvoktatás, 2018, 33–44.
1797. HORVÁTH, ZSÓFIA IRÉN, *Személyiségtulajdonságok felismerése adott szöveg értelmezése alapján – általános iskolások szövegértés vizsgálata*, ANH, 2012, [77]–92 [cu 5 tab., 7 graf.].
1798. KÁTAI, ZOLTÁN, *A problémamegoldó képesség fejlesztése az informatikaoktatásban*, Anyanyelvoktatás, 2018, 57–68 [cu 6 fig.].
1799. KÓVÁRI, ZOLNA KATINKA, *Az elemisták és általános iskolások tanulási technikái és szövegértési eredményei közötti összefüggések*, ANH, 2012, [93]–107 [cu 1 tab., 8 graf.].
1800. NÉMETH, BOGLÁRKA, *Aspect and Stativity in Hungarian. From General Principles to Language-Specific Phenomena*, Cluj-Napoca, Societatea Muzeului Ardelean, 2012, 152 p. [cu bibl.].
1801. PAPP, JUDIT, *Stile formulare e lessico della battaglia in un canto storico di Miklós Bogáti Fazekas*, Il lessico, 2012, 231–245 [„Castriot György históriája”].
1802. PLETL, RITA, *A problémamegoldó képesség vizsgálata különböző műveltségi területeken*, Anyanyelvoktatás, 2018, 22–32.
1803. PLETL, RITA, *Az anyanyelvoktatást érő kihívások*, Anyanyelvoktatás, 2018, 9–21.
1804. PLETL, RITA, *Az olvasási és szövegértési képesség színvonalának alakulása az elemitől az érettségig*, ANH, 2012, [13]–76 [cu 56 tab., 18 graf.].
1805. PLETL, RITA, *Előszó*, ANH, 2012, [11]–12.
1806. PLETL, RITA, *Előszó*, Anyanyelvoktatás, 2018, 7–8.
1807. SUBA, REKA, *Pragmatic Elements in Hungarian Radio Texts*, MR-LDFD-LD, [2016], 46–50 [din România; Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1808. SZENTES, ERZSÉBET, *A pályával való azonosulás folyamata és a szakmai szerep elsajátítása*, Anyanyelvoktatás, 2018, 97–105.
1809. SZENTES, ERZSÉBET, *Pályaválasztás és pályakép vizsgálata a XI. osztályosok körében*, ANH, 2012, [135]–147 [cu 2 graf., 7 tab.].
1810. SZILVESZTER, LÁSZLÓ SZILÁRD, *Az irónia nyelve a két világháború közötti magyar lírában*, București, EDP, 2012, 239 p. [cu bibl.].
1811. TÁNCZOS, VILMOS, *Language Shift among the Moldavian Csángós*, Cluj-Napoca, EISPMN, 2012, 338 p. [cu bibl.].
1812. ZÓLYA ANDREA CSILLA, *Irodalmi paródia és parodisztikus beszédmódok az erdélyi magyar irodalomban*, Kolozsvár [Cluj-Napoca], Komp-Press, 2012, 288 p. [cu bibl., ind.].
1813. \*\* *Anyanyelvoktatás – nyelvi horizontok*. Szerkesztette: Pletl Rita, [Cluj-Napoca, Editura Scientia], 2012, 240 p. (Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem) (**Sapientia könyvek; 77**).
1814. \*\* *Anyanyelvoktatás. Új kihívások – a tudás fogalmának változása*. Szerkesztette: Pletl Rita, Kolozsvár, Ábel Kiadó, 2018, 139 p.
1815. \*\* *Melléklet – szövegértés*, ANH, 2012, [171]–217 [cu tab.].
1816. \*\* *Mellékletek*, Anyanyelvoktatás, 2018, 106–128 [cu tab.].
- VEZI și nr. 106, 107, 138, 157, **193**, 261, 470, 529, 536, 540, 543, 581, 606, 623, **634**, 791, 944, 1173, 1182, 1188, **1189**, 1523, 1860, **1908**, 2037, **2295**, **2296**, **2391**.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 862, 1227.

**XXII. LIMBA NENEȚ**

VEZI nr. 415.

**XXIII. LIMBA VIETNAMEZĂ**

VEZI nr. 275.

**XXIV. LIMBI AFRO-ASIATICE**

1817. AL SAFI, HIND RAFAA ABALRASUL, *When the East Meets the West: Literary Interference and Cultural Transfer*, JHSS, **11**, nr. 1 (21), 2020, 9–22 [cu referire la scrierile „Kalila wa-Dimna” și „O mie și una de nopți”].
1818. AXINCIUC, MADEEA, *Biblia Hebraica: primul proiect neconfesional de traducere a textului masoretic în limba română*, RSS, **VII**, 2018, 29–37 [în dialog cu Eugen Munteanu; v.t.c. nr. 671].
1819. BORCA, EUSEBIU, *Cucerirea Ierihonului (exegeză spirituală)*, RSS, **VII**, 2018, 99–112 [Engl. Ab.].
1820. BORCA, EUSEBIU, *Personalitatea controversată a lui Balaam reflectată în cartea Numerilor și în literatura iudaică, patristică și contemporană*, RSS, **III**, 2014, 79–106 [Engl. Ab.].
1821. BOUALI, ZOULIKHA, *Les facteurs du choix linguistique dans les échanges verbaux: la diversité langagière entre pratiques et représentations / The Factors of Linguistic Choice in Verbal Exchanges: Language Diversity between Practices and Representations / Factorii alegerii lingvistice în schimburile verbale: diversitatea lingvistică între practici și reprezentări*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 9–18 [la vorbitorii din regiunea El-Ogla (Tebessa), Algeria; Engl. Ab.; cu 1 h., 1 tab.].
1822. EL KOULALI, SALIMA, *La traduction des noms propres dans les contes amazighs*, AT, nr. 31–32, 2019, 105–112 [trad. în lb. arabă, fr. și sp.; Engl. Ab.].
1823. FEODOROV, IOANA, *Avant-propos*, RPEOCA, 2011, [7]–8.
1824. FEODOROV, IOANA, Paul d’Alep, *Récit du voyage du Patriarche Macaire Ibn al-Za’im. Héritage et évolutions récentes du projet d’édition*, RPEOCA, 2011, [9]–30 [cu 2 facs.].
1825. FEODOROV, IOANA, *Termes étrangers dans le vocabulaire politique et social de Paul d’Alep*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [235]–242.
1826. FIEGER, MICHAEL, MURARU, ADRIAN, *Sfințenie și imputernicire în Isaia 6. O comparație între tradițiile textuale (analiza Is. 6,5ab)*, RSS, **III**, 2014, 195–198 [deutsch. Zus.; cu 1 tab.].

1827. FLORESCU, OCTAVIAN, *Teofanii sau teorheme? Revelații oral-auditive ale lui YHWH în Vechiul Testament: [...] (Cuvântul Domnului) și [...] (rostirea Domnului)*, RSS, VI, 2018, 99–116 [Engl. Ab.].
1828. FRANTSOUZOFF, SERGE A., *Le patrimoine manuscrit de Paul d'Alep conservé à St. Pétersbourg*, RPEOCA, 2011, [31]–49 [cu 12 facs., 1 fig.].
1829. KHIREDINE, AMEL, *Arab National Identity through Language in Dhakirat al-Jasad and The Map of Love*, StUBB, 65, nr. 3, 2020, 309–320 [romanele scriitorilor Ahlam Mosteghanemi și Ahdaf Soueif; rez. rom.].
1830. MEISER, MARTIN, *Septuaginta în contextul literaturii iudaice antice. Tendințe în interferențele cu tradiția*, RSS, VII, 2018, 39–55 [trad. în lb. rom. de Eugen Munteanu și Mariana Nastasia; v.t.c. nr. 671].
1831. STERIAN, LAURA ANDREEA, *Resumption in Iraqi Arabic Relative Clauses and Questions*, AUB-LLS, 66, nr. 2, 2017, [3]–38 [cu 8 tab., 3 sch.].  
VEZI și nr. 45–47, 187, 195, 211, 248, 254, 261, 279, 338, 480, 596, 973, 1208, 1253, 1290, 1349, 1394, 1395, 1418, 1467, 1470, 1530, 1537, 1555, 1588, 1625, 1734, 1779, 1821, 1832, 2030, 2077, 2106, 2488.

#### Recenzii

VEZI nr. 1695.

#### XXV. LIMBI ALTAICE

1832. ABBASBEYLI, ELVIN, *La terminologie juridique dans l'Empire ottoman. L'exemple du traité de Küçük Kaynarca (1774)*, RIELMA, nr. 13, 2020, 37–45 [kanûn, imtiyâzât, fermân, ruhsât, himâyet/siyânet, cinâyet; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1833. GENERALOVA, VALERIA, *Towards an RRG Analysis of Constructions with a Morphological Causative in Some Altaic Languages*, BWPL, 22, nr. 2, 2020, 97–120 [RRG = Role and Reference Grammar; cu 5 fig., 2 tab.].  
VEZI și nr. 472, 480, 501, 579, 784, 815, 1222, 1727, 1825, 2158.

#### Recenzii

VEZI nr. 776, 1158.

#### XXVI. LIMBI AUSTRONEZIENE

VEZI nr. 248.

#### XXVII. LIMBI INDO-EUROPENE

1834. DE LAZERO, OCTAV EUGEN, *Remarks on the Diachrony of Temporal Relations in Verbal Categories in the Branches of Indo-European*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [183]–195 [cu 6 tab.].

1835. POZZA, MARIANNA, *Traces of 'crystallized' conceptual metaphors in ancient Indo-European languages: the relationship of language with space and body*, SL, vol. 10, 2020, 225–241. VEZI și nr. 1316, 1517, 1518, 1583.

### XXVIII. LIMBI INDO-IRANIENE

1836. CHERATA, LUCIAN, *Limba rromani. Istoric, morfologie, structuri lexicale indo-europene*, Craiova, Aius, 2012, 135 + [14] p. [deutsch. Zus., Engl. Ab.; cu bibl.].
1837. COURTHIADE, MARCEL, *Rromani – o limbă săracă și goală?*, Rom sau Țigan, 2012, 233–251 [cu 1 tab.].
1838. SARĂU, GHEORGHE, *Planificarea lingvistică pentru limba rromani în România (1990–2011)*, Rom sau Țigan, 2012, 271–296 [cu 1 stat., 3 tab.].
1839. SINGH, RAJDEEP, *Persian Spatial Prepositions: a Novel Logical Syntactical Approach to the Spatial Prepositions / Prépositions spatiales en persan: une nouvelle approche syntaxique des prépositions spatiales / Prepoziții spațiale în limba persană: o nouă abordare sintactică logică a prepozițiilor spațiale*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 55–60.
1840. TUDOR, RODICA-ELENA, *Derivarea cu sufixe împrumutate din limba română în limba rromani. Studiu de corpus*, RCR, 2020, [333]–338 [Engl. Ab.].
1841. \* \* *Bhagavad-gītā*. Trad. din lb. sanscrită, notă introd., com. și note: Sergiu Al-George. [Ed. a 3-a]. Ed.: Vlad Șovărel, București, Herald, 2011, 232 + [5] p. (**Cărți fundamentale**) [ed. bilingvă sanscrită-rom.; cu ind.]. Vezi BRL, 58, 2015, nr. 2149.
1842. \* \* *Rromii în comunitatea locală Ineu*. [Aut.]: Ionel Cordovan, Gheorghe Sarău, Mariana Baicu, Liviu Gurău, Oradea, EPrimus, 2012, 110 p. [cu bibl.]. VEZI și nr. 248, 1191, 1202.

### XXIX. LIMBI NIGERO-CONGOLEZE

1843. GADOU, HENRI, *À propos de la dichotomie «possession inaliénable» vs «possession aliénable» en yowlè, langue mandé-sud de Côte d'Ivoire / About the Dichotomy «Inalienable Possession» vs «Alienable Possession» in Yowlè, a Mande Language from Côte d'Ivoire / Despre dicotomia „posesie inalienabilă” versus „posesie alienabilă” în yowlè, o limbă mandarină de pe Coasta de Fildeș*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 46–52 [Engl. Ab.].
1844. IMOH, PHILIP MANDA, *Morphological and Syntactic Case Marking in Bassa Language: a Government and Binding Approach / Le cas morphologique et syntaxique en langue basse: une approche générative transformationnelle / Marcarea cazului morfologic și sintactic în limba basă: o abordare generativ-transformațională*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 43–53 [cu 6 fig.].
1845. KRA, KOUAKOU APPOH ENOC, *L'intégration des affixes des noms d'emprunt dans dix langues gur*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 133–145 [baatonum (bariba), gulimancema, kabiyé, koulango, lobiri, lorhon (téén), mooré, nafara (sénoufo), tem, waama; Engl. Ab.; cu 9 tab., 1 an.].
1846. MOLOU, KOUASSI ANGE ARISTIDE, *Le changement vocalique et tonal dans le système verbal du kɔdɛ*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 147–154 [Engl. Ab.; cu 7 tab.].
1847. NSHIMIRIMANA, EPIMAQUE, NDIAYE, MAMADOU, *Classification typologiques des langues atlantiques parlées au Sénégal en fonction du système Temps-Aspect-Mode*.

- Typological Classification of the Atlantic Languages Spoken in Senegal According to the Tense-Aspect-Mood System*, *Lingua*, **19**, nr. 2, 2020, 65–82 [Engl. Ab.; cu 29 tab.].
1848. SIB, SIÉ JUSTIN, *Emprunts lexicaux en lobiri, langue gur de Côte d'Ivoire / Lexical Borrowings in Lobiri, a Gur Language of Côte d'Ivoire / Imprumuturi lexicale în lobiri, limba voltaică din Coasta de Fildeș*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 64–73 [Engl. Ab.; cu 2 tab.]. VEZI și nr. 208, 248, 1324, 1482, 1538, 1541, 1554, 1569.

### XXX. LIMBI ARTIFICIALE

#### Recenzii

1849. OBROCEA, NADIA, Mariana Pitar, Aurora Bute, *Esperanto – Ponto Inter Lingvoj Kaj Kulturoj/Esperanto – Punte între limbi și culturi*, Timișoara, EUV, 2018, 329 p., PhB, vol. 2, 2018, 174–176 [vol. conține lucr. prezentate la Colocviului Internațional Esperanto-Român de Știință, desf. la UVT, în per. 11–12 nov. 2016]. VEZI și nr. 2502.

### XXXI. METODICA PREDĂRII LIMBILOR

#### 1. GENERALITĂȚI

1850. AL-JARF, REIMA, *Distance learning and undergraduate Saudi students' agency during the Covid-19 Pandemic*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 2, 2020, 37–54.
1851. BLAGA, ANDREEA, *Le Courriel d'affaires – Carnet de création d'un cours interactif en ligne*, RIELMA, nr. 13, 2020, 26–33 [în contextul pandemiei Covid-19; Engl. Ab.; cu an.].
1852. BUKABAYEVA, V. E., *Предметная компетенция специалиста CLIL / Subject-Content Competence of a CLIL Specialist / Competența cu privire la relația subiect-conținut a unui specialist în domeniul CLIL*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 45–49 [Engl. Ab.].
1853. CLEMINTÉ, ANDREEA, COLIBABA, ANCA, GHEORGHIU, ELZA, *E-Learning Bridge Between Teaching & Learning Process, Languages & Labour Market, Interactivity & Innovation*, LCC, vol. IV, 2012, 310–315.
1854. CLEMINTÉ, ANDREEA CORINA, DINU, CLAUDIA ELENA, GOREA, OANA PAULA, *Inovația în cadrul educației pentru a facilita îmbunătățirea comunicării și a interacțiunii interculturale. Studii de caz Language and Integration Through Singing și Art Common Language*, LCC, vol. III, 2011, [175]–181 [Engl. Ab.].
1855. COROBAN, COSTEL, *Teaching the Concepts of Culture Shock and Cultural Heterogeneity in Online Intercultural Communication Courses*, AUOv, **31**, nr. 2, 2020, 281–296 [cu 5 fig.].
1856. COSTEA, ALINA, *Teachers and Actors. Several Considerations on Two Similar Professions*, AUOv, **31**, nr. 1, 2020, 54–61.
1857. DEHELEAN, CĂTĂLIN, *A way to teach a language for specific academic purposes*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 159–165 [rez. rom., deutsch. Zus.; cu 12 fig.].
1858. GAVRA, FLOARE, *Avantages et inconvénients de la classe inversée / Flipped Classroom Advantages and Disadvantages / Avantajele și dezavantajele clasei inversate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 117–125 [Engl. Ab.; cu an.].
1859. HAN, BIANCA-OANA, *What ELSE Is New in Teaching Linguistics? – On the Use of ELSE Methods and Tools*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 96–101 [o perspectivă asupra implementării

- proiectului ELSE Erasmus la UMFST „G. E. Palade” din Târgu-Mureș; ELSE = Eco/Logical Learning and Simulation Environments in Higher Education; cu an.].
1860. HORVÁTH, ZSÓFIA IREN, SZENTES, ERZSÉBET, *Középiskolás tanulók affektív és kognitív tanulási tényezőinek vizsgálata*, Anyanyelvoktatás, 2018, 45–56 [cu 1 graf., 9 tab.].
1861. HURDUZEU, RALUCA-ELENA, DIMA, VIORELA-VALENTINA, LORENTZ, MARIA-ANTOANETA, *Language Diversity Seen from the Perspective of Preparatory Year Programmes*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 361–371 [cu 1 tab., 2 h.].
1862. IONESCU, ALICE, *La gestion de l'espace didactique – un défi pour les cours de langues à l'université*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 239–253 [Engl. Ab.; cu imag.].
1863. KOVÁCS, RÉKA, *Zur Motivation von Studierenden während der Corona-Ausgangssperre. Aspects of Student Motivation during the Coronavirus Lockdown*, Lingua, **19**, nr. 2, 2020, 51–58 [Engl. Ab.].
1864. MILANOVIC, MILENA, *Quelle organisation pour le bon déroulement des cours de langues?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 129–134 [Engl. Ab.; cu an.].
1865. NECHIFOR, ANDREEA, BORCA, ANNA, *Contextualising Culture in Teaching a Foreign Language: the Cultural Element among Cultural Awareness, Cultural Competency and Cultural Literacy*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 287–304.
1866. PEGULESCU, ANCA-MARIANA, *From 'Profile' to 'Portfolio' and Beyond: the Image of Linguistic Policies and Sustainable Development in Language Teachers' Education*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 373–378.
1867. PUREN, CHRISTIAN, *De l'approche communicative à la perspective actionnelle, et de l'interculturel au co-culturel*, FF-SR, 2012, 173–193 [cu 1 tab.].
1868. SAVA, ANASTASIA, *Le jeu heuristique – moteur du développement de la créativité et de la communication chez l'enfant*, ANADISS, nr. HS, 2020, 117–123 [Engl. Ab.].
1869. STOIAN, CLAUDIA E., *Indirect vs. Direct Communication: Steps in Becoming Culturally Intelligent*, JHSS, **11**, nr. 1 (21), 2020, 93–102 [cu 1 fig.].
1870. TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, DINCĂ, DANIELA, *Le territoire apprenant: essai d'application dans le système roumain d'enseignement*, AUC-LLR, **23**, nr. 1, 2019, 108–129 [Engl. Ab.; cu an.].
1871. TROFIN, ROXANA ANCA, *Le dialogue des cultures dans le processus d'apprentissage – enseignement des langues / The Dialogue of Cultures in the Language Learning-Teaching Process / Dialogul culturilor în procesul de învățare-predare a limbilor*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 292–299 [Engl. Ab.].
1872. ZELTER, DIANA, *The Importance of Context in Online Meetings and Courses*, Lingua, **19**, nr. 1, 2020, 9–14 [cu 1 fig.].
- VEZI și nr. **51**, 214, 235, 250, 350, 363, 388, 393, 1935.

## 2. LIMBA ROMÂNĂ

1873. ANGHEL, MIREL, *Metode de integrare a studenților Anului pregătitor în sistemul educațional românesc. (Methods for the Integration of Preparatory Year Students in the Romanian Educational System)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2019, 37–48 [Engl. Ab.].
1874. ANGHEL, MIREL, *The Culture Shock Experienced by the Students of the Romanian Language Preparatory Year for Foreign Citizens: Difficulties and Solutions*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XI, nr. 1, 2018, 48–53.
1875. BADEA, ANA-MARIA, DOBROIU, FLORINA-ANDREEA, *Aspecte științifice în predarea verbului în învățământul primar*. Lucr. șt., Costești, AL, 2013, 68 p.
1876. BARBU, OANA-LUIZA, *Aspecte culturale în predarea limbii române ca limbă străină. (Cultural Aspects in the Teaching of Romanian Language as a Foreign Language)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2019, 11–24 [Engl. Ab.].



1877. BOBOC, SORINA LORELA, *Predarea substantivului în gimnaziu. Aspecte metodice și științifice*, Câmpulung Muscel, ELarisa, 2012, 77 p. [cu bibl.].
1878. BRATE, RODICA, *Limba și literatura română. Concursul pentru ocuparea posturilor didactice – educatoare*, Sibiu, EULB, 2012, 225 + 50 p. [cu bibl.].
1879. BRATE, RODICA, *Limba și literatura română. Concursul pentru ocuparea posturilor didactice – învățători*, Sibiu, EULB, 2012, 238 + 44 p. [cu bibl.].
1880. BURLACU, DIANA V., *Practical Facts on Romanian-language Acquisition in a German-speaking Context*, *Lingua*, **19**, nr. 1, 2020, 21–30.
1881. BURTEA-CIOROIANU, CRISTINA-EUGENIA, *Homonymy, Forms of Receiving it by Foreign Speakers*, MR-LDFD-LD, [2016], 165–169 [a lb. rom. ca lb. străină].
1882. CATANĂ, ELISABETA SIMONA, *Cultura și civilizația românească în imagini și simboluri. Abordări metodologice*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 55–60 [în cadrul cursurilor de lb. română, predate studenților străini (nivelul A2); Engl. Ab.].
1883. CHIȚA, CARMEN, *Aspecte metodico-didactice ale limbii și literaturii române*. Lucr. de spec., Craiova, Revers, 2013, 85 p. [cu bibl.].
1884. CIOBANU, MĂDĂLINA-DELIA, *Aspecte metodologice privind predarea verbului la clasele I–IV*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 70 p. [cu bibl.].
1885. CONSTANTINESCU, ROMANIȚA, *Câteva considerații privind cadrul curricular al unui curs de limbă, cultură și civilizație românească pentru străini*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 223–231 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1886. CRAȘOVAN, ELENA, ROGOBETE, ROXANA, *Analiza de text literar: o perspectivă cantitativă asupra textelor studențești*, AUVT, **58**, 2020, 93–114 [Engl. Ab.].
1887. DIACONESCU, ELENA LOREDANA, *Predarea substantivului la ciclul primar*. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2012, 76 p. [cu bibl.].
1888. DRĂGULIN, DELIA GEORGETA, *Metodologia predării articolului în ciclul gimnazial*, Craiova, Sitech, 2012, 111 p. [cu bibl.].
1889. DUNGAN, VALENTINA ROXANA, *Particularitățile metodologice ale predării-învățării ortografiei și punctuației la clasele primare*. Lucr. șt., Iași, Stef, 2012, 88 p. [cu bibl.].
1890. ENE, IONELA, *Principiile ortografiei limbii române și consolidarea deprinderilor de ortografie în gimnaziu*, Iași, PIM, 2013, 146 p. [cu bibl.].
1891. FARCAȘ, ELENA CATELUȚA, *Metodele activ-participative la limba și literatura română în ciclul primar*. Lucr. șt., Costești, AL, 2012, 58 p. [cu bibl.].
1892. FEURDEAN, DANA-MARIA, *Il romeno nel percorso di studio degli studenti universitari italiani. Romanian for Italian university students as part of their educational training*, *Lingua*, **19**, nr. 1, 2020, 158–163 [Engl. Ab.].
1893. FORNA, ADINA-IRINA, *Comunicare orală și scrisă. Exerciții aplicative pentru Anul pregătitor de limba română pentru cetățeni străini*, JHSS, **11**, nr. 1 (21), 2020, 67–73 [Engl. Ab.].
1894. GALAN, LUCIA, *Predarea elementelor de stilistică la clasele II–IV*, Oradea, Focusprint, 2012, 70 p. [cu bibl.].
1895. GHEORGHE, CAMELIA-ELENA, *Metode de predare-învățare-evaluare a locuțiunilor*, Craiova, Revers, 2013, 63 p. [cu bibl.].
1896. GODESCU, FLORICA, *Însușirea corectă a limbii române*, Craiova, Contrafort, 2012, 106 p. [cu bibl.].
1897. GRAURE, LIDIA, *Contribuția activităților de educare a limbajului la formarea deprinderilor de exprimare corectă*, Craiova, Legis, 2013, 35 p. [cu bibl.].
1898. GRIGORAȘCU, CRISTINA NICOLETA, *Predarea pronumelui personal în învățământul primar*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2013, 65 p. [cu bibl.].
1899. GRIGORE-MICLEA, LOREDANA, *La enseñanza del idioma rumano como lengua extranjera y sus altibajos entre las dificultades y los logros (The Teaching of Romanian as a Foreign Language and Its Ups and Downs Between Difficulties and Achievements)*, *BulȘt-UTCBLSC*, vol. XII, nr. 1, 2019, 49–54 [în cadrul Universității Tehnice de Construcții București; Engl. Ab.].

1900. GURGU, MĂLINA, *Cursurile individuale de limba română pentru străini. (One-to-One Romanian for Foreigners Language Classes: Empirical Data)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2019, 55–69 [Engl. Ab.; cu an.].
1901. GUȘMAN, MARIA, *Principii și metode utilizate de profesorul de limba și literatura română în procesul de învățământ*. [Referent șt.: Nicolae Petre Vrânceanu], Craiova, Else, 2012, 107 p. (**Limbă și comunicare**) [cu bibl.].
1902. ION, CRISTINA-MARIA, *Antonimele și antonimia și metodică predării antonimelor și antonimiei*, Craiova, Sitech, 2013, 35 p. [cu bibl.].
1903. JIANU, EUGENIA, *Predarea adjectivului în ciclul primar*. Lucr. șt., Costești, AL, 2013, 64 p. [cu bibl.].
1904. KRIEB STOIAN, SILVIA, *Intercultural Communication During the Romanian as a Foreign Language Courses. A Case Study: May Day – a Multicultural Perspective*, MR-LDFD-LD, [2016], 51–56 [Engl. Ab.; cu 1 sch., 4 imag.; text în lb. rom.].
1905. LAUFER, CRISTINA, *Aspecte științifice și metodice în predarea pronumelui în ciclul primar*, Caracal, EHoffman, 2012, 127 p. [cu bibl.].
1906. MARA, ELENA LUCIA, *Tehnici de abordare a textului nonliterar în gimnaziu*, Sibiu, EULB, 2013, 100 p. [cu bibl.].
1907. MARINESCU, GEORGIANA, *Strategii de însușire a normelor de punctuație și ortografie la clasele II–IV*. Lucr. met.-șt., Caracal, EHoffman, 2013, 129 p. [cu bibl.].
1908. MÁRTON, ADRIANA, *Aspecte metodice privind asimilarea competențelor de comunicare în limba română (pentru elevii din clasele cu predare în limba maghiară)*, Gheorgheni, Mark-House, 2012, 223 p. [cu bibl.].
1909. MILOU, MARIANA, *Aspecte ale metodicii predării terminologiei medicale în limbile română și engleză*, LM-IP, 2012, [239]–243.
1910. MIRESCU, SIMONA-GEORGIANA, *Formarea limbajului la școlarul mic*, Craiova, Legis, 2013, 76 p. [cu bibl.].
1911. MOGA, ANGELA, *Limba română ca limbă străină în noua Europă*, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 147–160 [Engl. Ab.].
1912. NEAGOE, GEORGIANA-DENISA, *Importanța însușirii vocabularului în ciclul primar*. Lucr. de spec., Craiova, Revers, 2013, 78 p. [cu bibl.].
1913. NISTEA, MARINELA DOINA, *Cultura și civilizația românească între fascinație și adevăr. (Romanian Culture and Civilization Between Fascination and Truth)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2019, 70–77 [în cadrul Anului pregătitor de Limba română pentru străini, la Universitatea Tehnică de Construcții București; Engl. Ab.].
1914. OANȚĂ, AURORA, *Predarea verbului în școala primară*. Lucr. met.-șt., Craiova, Revers, 2013, 138 p. [cu bibl.].
1915. OLTEANU, IONELA, *Aspecte metodice privind predarea verbului în ciclul primar*, Craiova, Revers, 2012, [60] p. [cu bibl.].
1916. OLTEANU, IONELA, *Predarea limbii române în învățământul primar*, Câmpulung Muscel, Muscel 2000, 2012, 54 p.
1917. ORȚAN, LIA MARIA, *Metodică predării predicatului*, Craiova, Sitech, 2013, 74 p.
1918. PĂUN, ILEANA DOINA, *Metode și tehnici didactice pentru însușirea limbii române corecte pentru școlarii ciclului primar*. Lucr. de spec., Craiova, Contrafort, 2013, 108 p. [cu bibl.].
1919. PLETEA, MARIA-MAGDALENA, *Elemente de vocabular în ciclul primar*. Lucr. șt., Costești, AL, 2012, 82 p. [cu bibl.].
1920. POPA, ALEXANDRU, *Probleme și particularități ale predării în cadrul Anului pregătitor de Limba română pentru cetățeni străini în format online. (Problems and Particularities of Teaching During the Romanian Language Preparatory Year for Foreign Citizens in an Online Format)*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 1, 2019, 78–88 [Engl. Ab.].
1921. POPESCU, GABRIELA, *Particularități metodologice de însușire a normelor de ortografie și punctuație în clasele I–IV*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2012, [94] p.

1922. STOENOIU, FLORENTINA, *Însușirea adjectivului în limba română*, Craiova, Sitech, 2013, 120 p. [cu bibl.].
1923. STUPARU, DELIA, *Îmbogățirea vocabularului prin lecțiile de citire la clasele a III-a și a IV-a*, Drobeta-Turmu Severin, [f.e.], 2012, 66 p.
1924. SURDU, GEANINA, *Metode active la limba română în ciclul primar*. Lucr. șt., Costești, AL, 2013, 48 p. [cu bibl.].
1925. ȘERBAC, PATRICIA, *Dificultăți ale fonologiei limbii române pentru nativii de limbă germană*, SCL, 71, nr. 1, 2020, 60–70 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1926. ȘERBAN, ALINA MARIETA, *Metodologia predării pronumelui la gimnaziu*. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2013, 100 p. [cu bibl.].
1927. ȘTEFAN, ADINA-DANIELA, *Predarea substantivului în clasele I–IV*. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2013, 65 p. [cu bibl.].
1928. TANASĂ, PAULA, *Dezvoltarea competenței de comunicare orală prin valorificarea nivelului lexico-semantic al limbii în cadrul orelor de limba română*, Vatra Dornei, StudIS, 2012, 107 p. [cu bibl.].
1929. TĂNASE, SIMONA MĂDĂLINA. *Repere didactice. Modele de proiecte de lecție pentru gimnaziu la limba și literatura română*, Bacău, Rovimed Publishers, 2012, 97 p. [cu bibl.].
1930. TOPOLICEANU, HARIETA, *Despre începuturile și continuitatea predării limbii și literaturii române la Universitatea din Torino (Italia)*, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 331–338 [Engl. Ab.].
1931. TUCAN, DUMITRU, ROGOBETE, ROXANA, CHITEZ, MĂDĂLINA, RADU-POP, ANA-MARIA, *Cât de pregătiți sunt elevii de liceu pentru scrierea academică de nivel universitar? Studiu didactic contrastiv bazat pe date de corpus lingvistic*, AUVT, 58, 2020, 69–92 [Engl. Ab.; cu 14 fig.].
1932. TUICĂ, FLORIANA CRISTINA, *Familiarizarea elevilor din ciclul primar cu noțiunile de fonetică, vocabular și sintaxă*, Craiova, Revers, 2012, 72 p. [cu bibl.].
1933. TUICĂ, FLORIANA CRISTINA, *Metodologia predării-învățării definițiilor și noțiunilor de morfologie în ciclul primar*, Craiova, Revers, 2012, 69 p. [cu bibl.].
1934. TUȚĂ, SILVIU MARINEL, *Studiul semnelor de punctuație și ortografie la clasele I–IV*, Craiova, Legis, 2013, 57 p. [cu bibl.].
1935. URSA, ANCA, *Developing Intercultural Communication Competence in Foreign Students Attending Medical Schools in Romania*, MR-LDFD-LD, [2016], 218–225 [cu 1 fig., 1 tab.].
1936. VASILE, DANIELA-CAMELIA, *Metodologia predării subiectului și a propoziției subordonate subiective*. Lucr. șt., Bacău, Grapho, 2012, 40 p. [cu bibl.].
1937. VĂDUVA, SILVIA MIOARA, *Metode de îmbogățire a vocabularului pentru școlarii claselor I–IV*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 78 p. [cu bibl.].
1938. VĂDUVA, SILVIA MIOARA, *Particularități metodico-științifice ale predării verbului la clasele I–IV*. Lucr. șt., Craiova, Sitech, 2013, 84 p. [cu bibl.].
1939. \*\* *Evaluarea competențelor de comunicare orală în limba română – învățământul secundar (EVRO-P2)*. [Aut.: Elena Platon (coord.), Andrei Lazăr, Veronica Manole, Cristina Varga, Cluj-Napoca, CCS, 2015, 392 p. [cu an.]. Rec.: Lavinia Nasta, PhJ, 16, nr. 2 (32), 2020, 422–426. VEZI și nr. 5, 198, 645, 653, 720, 751, 834, 1094, 1204, 1861, 1865, 2143–2146, 2148, 2149, 2152, 2159–2161, 2168, 2190–2193, 2196, 2198, 2207, 2219, 2225, 2226, 2231, 2233, 2235, 2248, 2256, 2259, 2267, 2269, 2280, 2281, 2299, 2302, 2308, 2310, 2313, 2328, 2333, 2338, 2348, 2354, 2369, 2371, 2372, 2378–2380, 2406, 2418, 2430–2437, 2443, 2456, 2457, 2468–2475, 2477, 2483, 2485, 2491.

### 3. LIMBI STRĂINE

1940. ABASOVA, RENNA, *Effet pédagogique du conte populaire*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 101–104 [în st. lb. fr.; Engl. Ab.; text în lb. rusă].

1941. ABASOVA, RENNA, *Les aphorismes français comme moyen de l'éducation de la première année*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 86–92 [rés. fr.; cu 1 tab.; text în lb. rusă].
1942. ALEXANDRU, FLORENTINA, *Limbile străine în contextul globalizării. Comunicare, cultură, competență interculturală*, Craiova, Universitaria, 2012, 256 p. [cu bibl. p. 221–232].
1943. ALEXANDRU, FLORENTINA, *Receptive Foreign Language Learning from the Perspective of Authenticity*, MR-LDFD-LD, [2016], 77–90 [Engl. Ab.; text în lb. germ.].
1944. ALEXE, RALUCA, *Aspects of integrating culture in the Spanish-as-a-Foreign-Language (SFL) classroom*, BTUB, vol. 13 (62), nr. 1, 2020, 7–16.
1945. ALLAM-IDDOU, SAMIRA, *L'impact des textes littéraires en vue de développer des compétences langagières et interculturelles en FLE (cas des apprenants de la 4e année moyenne et de la 3e année secondaire)*, ANADISS, nr. 29 (I), 2020, 157–166 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1946. AMRANI, AMIRA KHADOUDJA, *Écrit: construire vigilance et compétence scripturale / Written: Build Vigilance and Scriptural Competence / Textul scris: vigilență construită și competență scripturală*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 140–148 [în procesul de învățare a lb. fr., în Algeria; Engl. Ab.].
1947. ANTONARU, CARMEN, *What to Focus on when Giving Feedback*, MR-LDFD-LD, [2016], 99–106.
1948. APOSTOL, SILVIA-ADRIANA, LEFTER, DIANA-ADRIANA, *Enseigner la littérature en temps de pandémie. Teaching Literature in Times of Pandemics. Insegnare la letteratura in tempi di pandemia*, SCF-LRom-Pitești, vol. 1, nr. 27, 2020, 7–26 [Engl. Ab., riass. it.; cu 3 fig.].
1949. ARDELEANU, SANDA-MARIA, ȘOVEA, MARIANA, *Apprentissage et éducation positive dans l'enseignement du français aux enfants*, ANADISS, nr. HS, 2020, 47–57 [Engl. Ab.].
1950. ASSIAKH, SOFIANE, *Discours grammaticaux et linguistiques: de la transposition à la transposabilité en didactique du FLE / Grammatical and Linguistic Discourses: from Transposition to Transfer in the Didactics of English as a Foreign Language / Discursuri gramaticale și lingvistice: de la transpoziție la transpunere în didactica limbii franceze ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 18–29 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 1 fig.].
1951. BADEA, SIMINA, *ESP Developments: Stages and Core Concepts*, MR-LDFD-LD, [2016], 124–129 [ESP = English for Specific Purposes].
1952. BALLGOBIN, DEHOUTEE VINA, *Apprentissage précoce des langues à l'école maternelle: entre aménagement linguistique et curriculum préscolaire*, ANADISS, nr. HS, 2020, 31–45 [analiză a politicii lingv. din Republica Mauritania; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1953. BAN, ANDREEA-ROMANA, *Lehr- und Lernprobleme des Wortschatzes im Studium einer Fremdsprache*, AM-Ph, nr. 2, 2020 126–130 [Engl. Ab.].
1954. BĂRBULESCU, IONELA-LARISA, *Didactique du récit en classe de FLE*, Craiova, Revers, 2012, 66 p.
1955. BĂRBULESCU, IONELA-LARISA, *Le texte littéraire comme document authentique en classe de FLE*. Lucr. șt., Craiova, Revers, 2012, 76 p.
1956. BELU, FLORENTINA-AURA, *Enseigner le français aux élèves*, Craiova, Contrafort, 2013, 89 p. [cu bibl.].
1957. BEN AMMAR, MOHAMED, *Les temps de narration en contexte de FLE: entre descriptions grammaticales et récits rédigés par les élèves*, Linguatek, nr. 7–8, 2020, 276–287 [Engl. Ab.; cu 2 sch.].
1958. BENAMER BELKACEM, FATIMA, *Discours universitaire et réalités du terrain en licence LMD du FLE / University Discourse and Field Realities in the LMD 'Licence' (B.A) of French as a Foreign Language / Discursul universitar și realitățile muncii de teren în programul de licență LMD – limba franceză ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 51–60 [Engl. Ab.].
1959. BERNARD, ISABELLE, *Enseigner et mettre en scène la littérature francophone dans les universités jordaniennes: Le Collier d'Hélène de Carole Fréchette*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 91–99 [Engl. Ab.].

1960. BÎZU, CARMEN, *Enseigner le français professionnel et de spécialité en ligne / Teaching Online in Professional French and French for Specific Purposes Courses / Predarea online în cadrul cursurilor de limba franceză profesională și de specialitate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 162–167 [Engl. Ab.].
1961. BÎZU, CARMEN, *Enseigner l'oral en classe de français professionnel / Teaching Oral Comprehension and Expression in Professional French Courses / Formarea competențelor de înțelegere și exprimare orală în cadrul cursului de limba franceză profesională*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 50–56 [Engl. Ab.].
1962. BÎZU, CARMEN, *La compréhension des textes en français de spécialité / The Understanding of Texts in French for Specific Purposes / Înțelegerea textelor în limba franceză de specialitate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 155–161 [Engl. Ab.; cu 1 il.].
1963. BOBĂILĂ, IULIA, *El discreto encanto de la gramática*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [75]–81.
1964. BOCAN, ANCA TEODORA, APOPUTOAI, MIHAELA, *Les documents authentiques – un support facile pour apprendre/enseigner le français*, Vaslui, Media Sind, 2012, 50 p. [cu bibl.].
1965. BULAT-GUZUN, ANA, *Exploitation du manuel numérique interactif en classe de FLE*, ANADISS, nr. HS, 2020, 133–138 [Engl. Ab.; cu 4 fig.].
1966. BUNEA, ANCA, *Psycho-Pedagogical and Linguistic Particularities Typical to Technical English: Developing Listening and Speaking Skills*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XII, nr. 2, 2019, 21–27.
1967. BUNEA, ANCA, *Psycho-Pedagogical and Linguistic Particularities Typical of Technical English: Developing Vocabulary Skills for Civil Engineering Students*, BulȘt-UTCB-LSC, vol. XIII, nr. 1, 2020, 48–55 [cu 1 tab.].
1968. CALBUREAN, LIVIU, *Internet et la francophonie*, FF-SR, 2012, 153–159 [cu an.].
1969. CATELLY, YOLANDA MIRELA, *Specificity of Pair/Group Work in Teaching English to the Multicultural Classroom*, MR-LDFD-LD, [2016], 20–27.
1970. CAVA, AMELIA MARIA, *Lessico valutativo e scrittura accademica: un approccio corpus-based*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 14–29 [în domeniul lb. engl.; cu 2 tab., 3 fig.].
1971. CHEMKHI, MANSOUR, *De la complexité du métier d'ingénierie pédagogique en FLE*, RREF, nr. 11, 2019, 328–343 [cu 1 sch.].
1972. CHIKHI, NADJET, *Variabilités définitionnelle et taxonomique des stratégies d'apprentissage en langue étrangère: entre didactique et psychologie cognitive / Definitional and Taxonomic Variability of Learning Strategies in Foreign Language: Between Didactics and Cognitive Psychology / Variabilități definiționale și taxonomice ale strategiilor de învățare în limba străină: între didactică și psihologie cognitivă*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 61–72 [Engl. Ab.].
1973. CHIROBOCEA, OLIVIA, *The Challenges of Terminology and Equivalence in ESP Classes / Les défis de la terminologie et de l'équivalence dans l'enseignement de l'anglais pour les étudiants non-spécialistes de la langue / Provocările terminologiei și echivalenței în predarea limbii engleze pentru nefilologi*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 97–106 [cu 8 tab.].
1974. CHIROBOCEA, OLIVIA, *Vocabulary Acquisition in ESP: Perspectives, Strategies and Resources / L'acquisition du vocabulaire spécialisé: perspectives, stratégies et ressources / Însușirea vocabularului specializat: perspective, strategii și resurse*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 162–171 [rés. fr.].
1975. CILTAN, ANDA LUCIA, CIUCIUC, VICTOR EMANUEL, *A task-based teaching proposal for raising awareness of commissive speech acts through English modal verbs*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 47–56.
1976. CIOBANU, IRINA RALUCA, *Developing Writing Skills for Business Purposes in Mixed-Ability Classes*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 115–120.
1977. CIUPE, ADRIAN, *A Novel Practical Approach to Teaching Advanced Everyday English*, *Lingua*, 19, nr. 2, 2020, 25–31.
1978. CIUPE, ADRIAN, *Two Strategies for Noticing and Recording Phraseology in an ESP Course*, *Lingua*, 19, nr. 1, 2020, 49–62 [cu 3 tab.].

1979. CLINCI, DANIEL, *Critical Condition: Using the Humanities and Posthumanism to Develop Critical Thinking in the Medical English Class*, AUOy, **31**, nr. 1, 2020, 175–182.
1980. COSTELEANU, MIRELA, *Teaching Prepositions to ESP Learners / Enseigner les prépositions aux apprenants en FOS / Predarea prepoziției în cadrul cursurilor de limbă engleză pentru scopuri specifice*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 127–131.
1981. COSTELEANU, MIRELA, *The Importance of Grammar Teaching for ESP Students*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 63–67.
1982. COSTELEANU, MIRELA, *The Role of Students' Speaking During an ESP Class*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 121–124.
1983. COTOC, ALEXANDRA, CHIRA DORIN, *Analysis of First Year Students' Evaluation Data Regarding the Shift to eLearning. A Case in Point: the English Morphology Seminars*, StUBB, **65**, nr. 3, 2020, 259–272 [rez. rom.; cu 5 fig.].
1984. DABAGHI, AZIZOLLAH, DAVOOD, JAFARI, *Self Correction Works Better Than Teacher Correction in EFL Setting*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 100–108 [în contextul educațional din Iran; cu 4 tab.].
1985. DANĂ, VALENTINA, *Former et évaluer les compétences écrites en classe de FLE*, Craiova, Scorilo, 2013, 97 p. [cu bibl.].
1986. DANĂ, VALENTINA, *La production écrite en classe de FLE*, Craiova, Scorilo, 2013, 104 p. [cu bibl.].
1987. DEL VECCHIO, FABRIZIA, *What English do You Need? Course Design for EPP*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 109–121 [EPP = English for Pharmaceutical Purposes; cu 3 tab., 5 an.].
1988. DIALLO, OUSMANE, *La lecture-écriture dès le début de la scolarité au service de l'apprentissage précoce du français langue étrangère*, ANADISS, nr. HS, 2020, 155–162 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1989. DINCĂ, DANIELA, *La pédagogie par projet dans la formation initiale des futures enseignants de FLE: enjeux didactiques et institutionnels, 50 ans de français – Craiova, III*, 2016, 35–43 [Engl. Ab.; cu 1 sch., 1 tab.].
1990. DINU, CLAUDIA ELENA, *Le français médical – une approche dialogique*, LM-IP, 2012, [233]–238.
1991. DI STEFANO, FIORELLA, *Plurilinguismo testuale e paratestuale nel romanzo cinese francofono: elementi per un approccio alla plurilinguismo testuale e paratestuale nel romanzo cinese francofono: elementi per un approccio alla diversità e alla pluralità linguistica e culturale nella didattica del FLE / Textual and Paratextual Plurilingualism in Chinese-Francophone Novel: Some Perspectives on Approaching Linguistic and Cultural Diversity within French as a Foreign Language Classes / Plurilingvismul textual și paratextual în romanul chinezesc-francofon: câteva perspective în abordarea diversității lingvistice și culturale în cadrul orelor de limbă straină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 30–41 [Engl. Ab.; cu 3 tab., 3 imag.].
1992. DODU-SAVCA, CAROLINA, *Le potentiel du français précoce dans le développement de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères*, ANADISS, nr. HS, 2020, 19–29 [Engl. Ab.].
1993. DOMÍNGUEZ-RUÉ, EMMA, *Internationalisation and Interculturality in Business English at the University of Lleida: Analysis and Applicability*, LCC, vol. III, 2011, [26]–37 [rés. fr.; cu an.].
1994. DOS SANTOS, ANTONIO CHINHAMA, BEEFUN, HURRYDEO, *Vers la conception d'un programme de formation en français pour les professionnels de l'hôtellerie et du tourisme dans le contexte angolais / Drafting a Course in French for Professionals within the Hospitality Industry in an Angolan Context / Conceperea unui program de pregătire în franceză pentru profesioniștii din hoteluri și turism în context angolez*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 171–179 [rés. fr.].
1995. DUBREUIL, LOAN, LOISEAU, YVES, *L'apprentissage du FLE par le jeu à l'école maternelle et au début du primaire*, ANADISS, nr. HS, 2020, 95–104 [Engl. Ab.].

1996. DUDUȚĂ, IONELA, *Neue Medien im Deutschunterricht – der Film*, AUOV, 31, nr. 2, 2020, 297–305 [Engl. Ab.].
1997. DUFOSSÉ, SOPHIE, *La conduite d'exposés en anglais ou le moyen de favoriser la prise de parole en LV<sub>2</sub> / Oral Presentations in University Classes as a Means to Foster Personal Expression in a Foreign Language Such as English / Prezentările orale din cadrul cursurilor universitare ca modalitate de a încuraja exprimarea personală într-o limbă străină cum ar fi engleza*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 98–105 [Engl. Ab.; cu 6 an.].
1998. DUFOSSÉ-SOURNIN, SOPHIE, *Construction de l'autonomie au lycée et passage dans le supérieur*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 179–187 [tehnici de predare a lb. engl.; Engl. Ab.; cu an., 3 tab.].
1999. DUFOSSÉ SOURNIN, SOPHIE, *Improving Speaking Skills. An Example of English as a Foreign Language at a University in Northern France / Développer l'interaction orale dans le secteur LANSAD. Un exemple en anglais à l'Université du Littoral Côte d'Opale / Îmbunătățirea abilităților de comunicare în engleză la o universitate franceză din nordul țării – Université du Littoral Côte d'Opale (sectorul LASAD)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 100–116 [cu 1 sch., 5 tab., 4 an.].
2000. DUFOSSÉ-SOURNIN, SOPHIE, LEFEBVRE-SCODELLER, CINDY, *Pour une didactique de la traduction dans le supérieur en lien avec le secondaire / Didactics of Translation at University in Connection with Secondary Education / Didactica traducerii în cadrul cursurilor universitare cu privire la învățământul liceal*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 204–212 [Engl. Ab.].
2001. DUR, VERONICA, *Modern Communicative Methods of Teaching English Grammar*, Alba Iulia, [f.e.], 2013, 60 p. [cu bibl.].
2002. DUȚĂ, ANDA-ILEANA, *Anglicisms – an Anchor in Second Language Acquisition?*, Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu, 2019, [243]–252.
2003. DUȚĂ, OANA-ADRIANA, *La transparencia de expresiones idiomáticas españolas para nativos rumanos. Análisis multicriterial y propuesta de clasificación*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 140–159 [Engl. Ab.; cu 9 tab.].
2004. DUȚĂ, OANA-ADRIANA, *Sobre una propuesta de didáctica de fraseología española a estudiantes rumanos: método y resultados*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [115]–123 [cu 1 tab., 1 fig.].
2005. FANNY, LOSSÉNI, *L'enseignement par le théâtre dans les écoles ivoiriennes: pour un renforcement des compétences en langue française*, RREF, nr. 11, 2019, 344–355.
2006. FETCU, DOINA-ELENA, *Les nouvelles technologies et la didactique du FLE: (Internet, blog ...)*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2013, 47 p. [cu bibl.].
2007. FETCU, DOINA-ELENA, *L'exploitation didactique des documents authentiques dans l'enseignement/apprentissage du FLE*. Lucr. de spec., Craiova, Sitech, 2013, 56 p. [cu bibl.].
2008. FRÎNCULESCU, IULIA CRISTINA, BADEA, OANA, *Video Aided Teaching of English for Medical Purposes in Romanian Higher Education / L'enseignement de l'anglais médical à l'aide des moyens audio-visuels dans les universités de Roumanie / Predarea limbii engleze pentru scopuri medicale cu ajutorul mijloacelor audio-vizuale, în învățământul superior din România*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 148–158 [cu 2 tab.].
2009. GHERSA, ASSIA, AMMOUDEN, M'HAND, *La valeur d'applicabilité d'une théorie linguistique. L'exemple des temps, des modes et des aspects du système verbal français / The Applicability Value of a Linguistic Theory. The Example of the Times, Modes and Aspects of the French Verbal System / Valoarea aplicativă a unei teorii lingvistice. Exemplul timpurilor, modurilor și aspectului în sistemul verbal al limbii franceze*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 22–35 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; 1 fig.].
2010. GIL MARTÍNEZ, MARÍA ADELAIDA, *Spanish Learner Corpus CAES: a Research on How Russian Learners Use Imperfect Tense in Spanish*, ConsILR-14, 2019, [25]–37 [CAES = Corpus de Aprendizajes del Español; cu 8 tab., 3 fig.]

2011. GOES, JAN, *La conjugaison en français langue étrangère: présentations et représentations*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 44–54 [Engl. Ab.; cu 5 tab.].
2012. GRIGORE, MARIANA-CRISTINA, *Predarea timpurilor limbii engleze la nivel liceal*. Lucr. șt. *Teaching the Tense System to High School Students*, Costești, AL, 2012, 72 p. [cu bibl.].
2013. GUENOUNE, LYDIA, MENGUELLAT, HAKIM, *L'enseignant de langue face à l'approche interculturelle: entre conscience et contraintes / The Language Teacher Faced with the Intercultural Approach: between Awareness and Constraints / Profesorul de limbă străină în fața abordării interculturale: între conștientizare și constrângeri*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 252–258 [în procesul de predare a lb. fr. ca lb. străină, la sfârșitul ciclului primar; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2014. GUEYE DEMBA, CELIS, *Pour un enseignement de la communication orale authentique en Afrique / For Teaching Authentic Oral Communication in Africa / Predarea comunicării orale autentice în Africa*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 126–133 [predarea lb. fr. ca lb. străină; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2015. GULBANUM, SRAILOVA, *Развитие академической мобильности в Казахстане / The Development of Academic Mobility in Kazakhstan / Dezvoltarea mobilității academice în Kazahstan*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 106–112 [Engl. Ab.].
2016. HAMIDI, DJAMEL, GHERABI, YASSAMINE, *Le jeu de rôles comme moyen pour améliorer l'enseignement-apprentissage de l'oral du français en Algérie / The Role Playing as Medium to Improve the Teaching-Learning of French Oral in Algeria / Jocul de rol modalitate de îmbunătățire a predării-învățării comunicării orale în limba franceză în Algeria*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 76–81 [Engl. Ab.].
2017. HARIQ, ZOUHAIR, *Enseigner le français précoce avec un album*, ANADISS, nr. HS, 2020, 125–131 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2018. HE, JULING, *Analysis of Pragmatic Failures of Bulgarian College Students from a Cross-Cultural Perspective*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 309–319 [în predarea chinezei ca lb. străină].
2019. HEBEDEAN, DOINA, *Le discours explicatif dans la classe de langue. Modalités d'enseigner le français aux apprenants roumains*, Brăila, ESIN, 2012, 133 p. [cu bibl. p. 131–133].
2020. IANOȘI, CRISTINA LAURA, *Some Techniques for Teaching English in Conversation Groups*, Tg. Jiu, [f.e.], 2012, 67 p. [cu bibl.].
2021. IFTIME, ALINA, *L'approche de l'excuse dans les manuels de FLE publiés en Roumanie*, RREF, nr. 11, 2019, 356–368 [cu 1 tab.].
2022. ILLMER, JULIA, *Lebensweltliche Diversität im DaF-Unterricht Sichtbar Machen eine Analyse des Lehrwerks Netzwerk AI*, AUOv, 31, nr. 2, 2020, 306–319 [cu 11 fig.].
2023. IMESSAOUDENE, MOHAMED FAOUZI, *Représentations linguistiques et français spécialisé en sciences de la nature et de la vie / Language Representations and French Specializing in Nature and Life Sciences / Reprezentări lingvistice și limba franceză specializată pentru științe ale naturii și științe ale vieții*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 101–110 [Engl. Ab.; cu 3 graf., an.].
2024. IONESCU, ALICE, *La formation continue des enseignants de FLE en Roumanie: démarches pour une éducation permanente de qualité*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 160–170 [Engl. Ab.].
2025. IONESCU, ALICE, *Quelle évaluation dans une approche par compétences dans le contexte de l'enseignement supérieur du FLE?*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 55–63 [Engl. Ab.].
2026. IONESCU, ALICE, DINCĂ, DANIELA, *Se former à l'enseignement du français précoce – un atout pour les futurs professeurs de FLE*, ANADISS, nr. HS, 2020, 59–69 [reflecție pe marginea unui proiect francofon implementat în unele grădinițe din municipiul Craiova („Caravane du français dans les écoles maternelles de Craiova”, 2016–2019); Engl. Ab.].
2027. IONICĂ, LAURA, *Foreign Language Teaching through Visuals / Apprendre une langue étrangère à travers des images / Învățarea unei limbi străine prin imagini*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 77–80.



2028. IONICĂ, LAURA, *Teaching English in and Across Multiple Contexts / Enseigner l'anglais dans et à travers des contextes multiples / Predarea limbii engleze în contexte educaționale multiple*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 134–136.
2029. IONIȚIU, IONELA, *Interpersonal Listening Applied to the Process of Teaching/Learning English for Specific Purposes – a Case Study*, AUOV, 31, nr. 1, 2020, 144–150.
2030. ISSAD, DJAMAL, *Les apports de la langue d'enseignement au français langue étrangère dans les programmes scolaires algériens de la 5<sup>ème</sup> année primaire (2<sup>ème</sup> génération) / The Contributions of the Languages of Instruction to French as a Foreign Language in the Algerien School Curriculum for the 5th Grade of Primary Education (2<sup>nd</sup> Generation) / Contribuțiile limbii de predare pentru limba franceză ca limbă străină în programele școlare algeriene în clasa a V-a din ciclul primar (a II-a generație)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 57–63 [Engl. Ab.; cu 3 an.].
2031. JIMÉNEZ-SÁNCHEZ, MARÍA, GARGALLO-CAMARILLAS, NOELIA, *Gamification and Students' Motivation: Using Quizizz in the English as a Foreign Language (EFL) Classroom*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 143–157 [cu 2 fig., 2 tab., 5 an.].
2032. KAI, CHEN, *A Cultural History of Imperial Civil Examination to Contemporary Chinese Examination*, StUBB, 65, nr. 1, 2020, 165–180 [rez. rom.; cu 1 sch., 1 tab.].
2033. KAIZA, ELIAS KOSSI, *Enseignement et apprentissage des langues: une exploitation pédagogique des jeux en classe de FLE dans quelques écoles de base à Accra au Ghana*, ANADISS, nr. HS, 2020, 105–116 [Engl. Ab.; cu 4 tab., 1 imag.].
2034. KATOOZIAN, KATAYOON, *Revue critique de différentes typologies des erreurs d'orthographe française / A Critical Review of Various Typologies of French Misspellings / Revizie critică a diferitelor tipologii de greșeli de ortografie franceză*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 113–126 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2035. KEMELBEKOVA, ZADA, *La compétence plurilingue en classe de FLE au Kazakhstan / Multilingual Competence in Class of FFL in Kazakhstan / Competența plurilingvă la ora de limba franceză în Kazakhstan*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 127–138 [Engl. Ab.].
2036. KEMELBEKOVA, ZADA, *Le texte littéraire en classe de FLE / Literary Texts in the FFL Classroom / Textul literar în predarea limbii franceze ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 82–90 [Engl. Ab.].
2037. KOVÁCS, RÉKA, *Assertive Kommunikation im Fremdsprachenunterricht. Assertive Communication in Foreign Language Teaching*, Lingua, 19, nr. 1, 2020, 69–76 [Engl. Ab.].
2038. KOVÁKS, GABRIELLA, *Szövegértés, olvasási stratégiák és fordítás*, Anyanyelvoktatás, 2018, 84–96 [cu 7 graf., 5 tab.].
2039. LACAÏLLE HAERR, CÉLINA, *L'enseignement/apprentissage de la production orale*, nr. HS, 2020, 147–154 [în procesul de însușire a fr. ca lb. străină; Engl. Ab.].
2040. LAZĂR, ADRIANA, *Fostering Autonomy in Pre-Service Teacher Training through Project Work / Favoriser l'autonomie des futurs enseignants par l'intermède des projets / Încurajarea autonomiei în pregătirea viitorilor profesori prin intermediul activităților din proiecte*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 165–171 [în cadrul cursului de lb. engl. ca lb. străină].
2041. LAZOUNI, FATIMA ZAHRA, *La classe inversée: une solution pour la formation initiale et continue des enseignants du FLE?*, RREF, nr. 11, 2019, 369–381 [cu 3 fig., 2 tab.].
2042. LECA, DELIA MAGDALENA, *Lesestrategien im Fremd- und Fachsprachenunterricht*, LCC, vol. IV, 2012, 288–303 [Engl. Ab.; cu 5 tab., imag.].
2043. LECA, MAGDALENA, *Lernen mit Chunks*, LCC, vol. III, 2011, [54]–59 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2044. LEON, LAURA IOANA, *Technology and Language Learning During a Pandemic Crisis*, Linguistic, nr. 7–8, 2020, 344–349.
2045. LUPAȘCU, MARIANA, *Teaching the Plural of Nouns*, Caracal, EHoffman, 2012, 49 p. [cu bibl.].
2046. MACIU, ANDREEA, *Students' Motivation, Demotivation and Amotivation in Second Language Learning*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 125–128.
2047. MAHACHI, MOUNIRA, *In che misura l'insegnamento della letteratura italiana può contribuire alla formazione linguistica, culturale e umana del discente algerino in contest*

- accademico / How the Teaching of the Italian Literature Can Contribute to the Linguistic, Cultural and Human Training of the Algerian Leaflet in the Academic Context / În ce măsură predarea literaturii italiene poate contribui la formarea lingvistică, culturală și umanistă în context academic a cursanților algerieni*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 91–97 [Engl. Ab.].
2048. MAHU, DIANA-PETRUȚA, *Classroom Strategies for Teaching Concord to Beginner and Intermediate Students*, Piatra. Neamț, [f.e.], 2013, 127 p. [cu bibl.].
2049. MANASE, ELENA-DIANA, *Activités communicationnelles en classe de FLE*, Bacău, ECCDBc, 2012, 102 p. [cu bibl.].
2050. MANEA, CONSTANTIN, *Further Notes for a Contrastive and Didactic Approach to the Use of the Present Perfect Tense vs. the Past Tense*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 93–104.
2051. MANOLACHE, SIMONA-AIDA, *La didactique du FLE: les défis de la formation continue*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 64–72 [Engl. Ab.].
2052. MARC, ANAMARIA, *Le paradigme de l'autonomisation de l'apprentissage du FLE. Une perspective diachronique*, AUC-LLR, **24**, nr. 1, 2020, 171–191 [Engl. Ab.].
2053. MARCU, NICOLETA AURELIA, *Challenges in the Selection of ESP Materials*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 138–142 [ESP = English for Specific Purposes].
2054. MARCU, PEGHI, *Les mots de la gourmandise: stéréotypes linguistiques «fruités»*, FF-SR, 2012, 214–223 [cu 6 imag.].
2055. MARTA, MONICA MIHAELA, *Online EMP Practical Course: Feedback and Planning*, BulȘt-BM, vol. XXIX, 2020, 367–375 [EMP = English for Medical Purposes].
2056. MATROZI MARIN, ADINA, *Medical Vocabulary and the ESP Teacher*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 83–89.
2057. MĂLUȚAN, CRISTINA ANA, FORNA, ADINA-IRINA, *L'utilisation des applications Microsoft eams, Edpuzzle et LearningApps dans l'enseignement du français scientifique et technique*, JHSS, **11**, nr. 2 (22), 2020, 101–108 [Engl. Ab.].
2058. MĂRUNȚELU, CARMEN LILIANA, GĂLBĂZĂ (BUZARNA-TIHENEA), ALINA, *Life-fulfilling Education and Written Communication in ESP. Case Study*, AUOV, **31**, nr. 1, 2020, 42–53 [cu 4 tab.].
2059. MEHDI, AMIR, *Du cadrage temporel à l'effet cognitif: cas des deux connecteurs «aujourd'hui» et «enfin» / From the Temporal Framing to the Cognitive Effect: Case of the Two Connectors "Today" and "Finally" / De la cadrulul temporal la efectul cognitiv: cazul conectorilor „astăzi” și „în sfârșit”*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 36–42 [în did. lb. fr.; Engl. Ab.; cu 2 fig., 1 an.].
2060. MEHDI, AMIR, KHEIR, ABDELKDER, *Le paramètre axiologique a-t-il un impact sur l'apprentissage en classe de FLE en contexte plurilingue?* SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 135–144 [Engl. Ab.; cu 5 fig.].
2061. MEKKAOUI, MOHAMED, *L'impact du recours à un texte d'aide sur la révision d'un texte explicatif en français de spécialité / The Impact of Using a Help Text on Revision of an Explanatory Text in Speciality French / Impactul utilizării unui text suport în revizia unui text explicativ în franceza de specialitate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 119–126 [Engl. Ab.; cu 2 tab., 2 fig.].
2062. MELISCH, DANIELA-IRINA, *Le document authentique dans l'enseignement du français précoce*, ANADISS, nr. HS, 2020, 79–85 [Engl. Ab.; cu 3 imag.].
2063. MICLE, VERONICA DIANA, *Storytelling and On-line Modern Language Instruction*, Lingua, **19**, nr. 2, 2020, 9–24 [cu 2 tab.].
2064. MILANOVIC, MILENA, *L'intégration des TIC en classe de langue étrangère – pourquoi et comment?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 105–108.
2065. MINASYAN, ZHAKLIN, *Le document publicitaire – porteur d'une image de l'Autre en classe de FLE (niveau universitaire) / The Advertising Document – Bearing an Image of the Other During French as a Foreign Language Courses (University Level) / Documentul publicitar – purtător de imagine a Celuilalt în ora de franceză ca limbă străină (nivel universitar)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 98–104 [Engl. Ab.; cu 5 imag.].

2066. MINCĂ, NICOLETA FLORINA, *Language Learning: Trends in Research and Practice*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 109–115.
2067. MORȚE, SILVIA-IOANA, *Practical Issues in the Teaching of the Progressive Aspect in English to Romanian Students*, Iași, PIM, 2013, 124 p. [cu bibl.].
2068. MUKASHEVA, AISHA, *Французский язык как второй иностранный в Республике Казахстан: важность и перспективы / French as Second Language in Kazakhstan: Importance and Prospects / Limba franceză, a doua limbă străină studiată în Kazahstan: importanță și perspective*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 154–160 [Engl. Ab.].
2069. MUSCAN, MARIA, *Die Satzklammer im Spannungsfeld zwischen Lernfeldermodell und interkulturelles Lernen*, AUOv, **31**, nr. 2, 2020, 353–363 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2070. NEGREA, VIOLETA, *Socio-Cultural Principles and Theories in the Teaching of Foreign Languages*, MR-LDFD-LD, [2016], 182–187 [Engl. Ab.; cu 3 fig.; text în lb. rom.].
2071. NEGURĂ, STELA DANIELA, *A Theoretical Survey of Teaching Grammar*, Tîrgu Jiu, [f.e.], 2012, 75 p. [cu bibl.].
2072. NOUREDINE, DJAMALEDDINE, *Effet de la planification lors de l'élaboration d'une séquence didactique sur la production écrite en classe de FLE / Effect of Planning During Elaboration of a Didactic Sequence on Written / Efectul planificării în timpul elaborării unei secvențe didactice asupra exprimării scrise în ora de limbă franceză ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 64–75 [Engl. Ab.; cu 3 tab., 3 fig.].
2073. NOUREDINE, DJAMALEDDINE, MEHDI, AMIR, *Impact de la révision collaborative: une recherche en didactique de la production écrite en FLE / Impact of the Collaborative Revision: Research in the Didactics of Writing in French as a Foreign Language / Impactul revizuirii colaborative: o cercetare didactică despre exprimarea scrisă în franceză ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 93–99 [Engl. Ab.; cu 2 sch., 2 tab., 1 fig.].
2074. NURTAIEVA, NESVELDE, ORASALINOVA, ROZA, ZHYRENSHINA, KULSHAT, *Internationale Kooperation für Qualitätssicherung in der Daf-Ausbildung / International Cooperation for Quality Assurance in Teaching German as a Foreign Language / Cooperarea internațională în scopul asigurării calității formării de limbă germană ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 161–170 [Engl. Ab.].
2075. OANCEA, COSTIN-VALENTIN, *Teaching English Dialects through Literary Texts*, AUB-LLS, **66**, nr. 2, 2017, [83]–94.
2076. OBEIDAT, HUSSEIN, *Inter and Intra Sentential Errors in the Written Composition of Arab EFL Learners / Erreurs inter et intra propositionnelles dans les ordinateurs des étudiants arabes qui étudient l'anglais / Erori inter și intra propoziționale în compunerile studenților arabi care studiază limba engleză*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 180–188.
2077. OEBEL, GUIDO, *Philosophie(geschichte) auf Grundlage von Gaarders «Sofies Welt» im Daf-Sachunterricht Nach Ldl*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 135–149 [Ldl = Lernen-durch-Lehren; Engl. Ab.].
2078. ONEL, CARMEN, *Le français pour les stages professionnels*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 165–168 [Engl. Ab.; cu an.].
2079. OPREANU, LUCIA, *Catchy Quotes and Inside Jokes: Intertextual Strategies in Language, Literature and Cultural Studies Classes*, AUOv, **31**, nr. 1, 2020, 151–162.
2080. OUARDIA, AIT AMAR MEZIANE, AOUNALLAH, SOUMIA, *Et si la description ne servait pas qu'a decrire? / What if the Description is Not Only Used to Describe? / Și dacă descrierea n-ar fi utilizată doar pentru a descrie?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 105–111 [în manualele algeriene de lb. fr. și în discursul did. aferent; Engl. Ab.].
2081. PARTRIDGE SALOMON, JILL KAY, *Finding the Right Balance Between Control and Autonomy in the Teaching of English as a Foreign Language in French High Schools / À la recherche du bon équilibre entre le contrôle et l'autonomie dans l'enseignement de l'anglais langue étrangère dans les lycées français / În căutarea echilibrului corect între control și autonomie în predarea limbii engleze în liceele din Franța*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 121–131 [rés. fr.].

2082. PATÉLI, MARIA, *Où en est-on avec l'enseignement de la prononciation du français langue étrangère à l'école primaire en Grèce? How Far Have we Gotten with French Pronunciation Teaching in Greek Elementary Schools? În ce stadiu se află predarea pronunției în limba franceză ca limbă străină în școala primară din Grecia*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 73–86 [Engl. Ab.; cu 15 graf., an.].
2083. PATÉLI, MARO, *Et si on apprenait a ne plus apprehender l'enseignement de la prononciation en classe de français? / What if teachers Learned not to Fear Teaching Pronunciation in the FSL/FLE Classroom? / Cum ar fi dacă profesorii ar învăța să nu se mai teamă să predea pronunția la cursurile FSL/FLE?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 81–94 [Engl. Ab.; cu 9 tab., 5 fig.].
2084. PĂNCULESCU, DORINA, *Le symbolisme des nombres en perspective didactique. Domaine français-roumain, 50 ans de français – Craiova, III*, 2016, 73–83 [Engl. Ab.].
2085. PELLETIER, FRÉDÉRIQUE, *La pédagogie de projets en contexte universitaire à l'ère du numérique, 50 ans de français – Craiova, III*, 2016, 13–24 [st. lb. fr., la Universitatea Galatasaray (Turcia); Engl. Ab.; cu 1 fig.].
2086. PITAR, MARIANA, *Quelques difficultés dans l'apprentissage des types de texte au niveau lycée, 50 ans de français – Craiova, III*, 2016, 84–94 [Engl. Ab.].
2087. PLASTINA, ANNA FRANCA, BRANCA, GLORIA, *Narrowing Learners' Lexical Competence-Performance Gap: An Experimental Study on the Use of Corpora in the EFL and ESP Classrooms*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 169–178.
2088. POP, RALUCA, *Fostering New Literacies in Teaching Norwegian as a Foreign Language*, STUBB, 65, nr. 3, 2020, 79–88 [rez. rom.; cu 1 tab., 1 fig.].
2089. POPA, ADINA, *Français à la récré – un projet innovant pour l'enseignement précoce du français*, ANADISS, nr. HS, 2020, 71–76 [Engl. Ab.].
2090. POPÂRDA, OANA, *Le français des non-francophones – le cas de la Norvège*, FF-SR, 2012, 165–172.
2091. POPI, DORINA-LOREDANA, *Enseigner le FLE à des enfants de 4 à 7 ans dans les classes maternelles roumaines*, ANADISS, nr. HS, 2020, 87–93 [Engl. Ab.; cu 3 fot., 4 imag.].
2092. PRECUP-STIEGELBAUER, LAURA-REBECA, *Teaching English in a Multicultural and Multilingual Class*, LCC, vol. IV, 2012, 304–309.
2093. PRUNDEANU, RALUCA, *Adquisición de locuciones en español por aprendientes rumanos / Teaching Spanish Phrases to Romanian Students / Învățarea expresiilor din limba spaniolă de către studenții români*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 112–120 [Engl. Ab.; cu 3 tab., 3 fig., 1 an.].
2094. PRUS, ELENA, *Presentation*, ANADISS, nr. HS, 2020, 7–8 [vol. reunește lucr. colocviului „La Francopolyphonie: Pratiques innovantes de l'enseignement/apprentissage du français précoce”, desf. la Universitatea Liberă Internațională din Moldova (16 oct. 2020)].
2095. REDOUANE, RIMA, *L'orthographe française, cette source de problèmes pour les apprenants algériens / French Orthography, this Source of Problems for Algerian Learners / Ortografia franceză, această sursă de probleme pentru cursanții algerieni*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 95–105 [Engl. Ab.; cu 9 tab., an.].
2096. REDOUANE, RIMA, *Quand l'école algérienne ne parvient pas a former des apprenants maîtrisant l'orthographe française / When the Algerian School Doesn't Manage to Train Learners Mastering French Spelling / Atunci când școala algeriană nu reușește să formeze elevi care să stăpânească ortografia franceză*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 112–119 [Engl. Ab.; cu 7 tab.].
2097. REDOUANE, RIMA, SADI, NABIL, *Pourquoi l'orthographe française met-elle à rude épreuve les apprenants algériens? / Why Does French Orthography Raise so Many Difficulties to Algerian Pupils? / De ce ortografia franceză pune la grea încercare elevii algerieni?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 87–96 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].
2098. REZAIIE, OMID, FARAHANI, MEHRDAD VASHEGHANI, MASOOMZADEH, MILLAD, *Lexical bundles in PhD dissertations and master theses: A comparative inquiry*, BTUB, vol. 13 (62), Special Issue, 2020, 127–152 [cu 5 tab., 3 fig.].

2099. RIGUEL, EMILIE, *Analyse typologique des erreurs de phrasal verbs dans les productions orales d'apprenants non-anglophones: une étude sur corpus / Typological Analysis of Phrasal Verb Errors in Non-English-Speaking Learners' Spoken Productions: a Corpus-Based Study / Analiză tipologică a erorilor verbelor frazale în producțiunile orale ale elevilor non-anglofoni: un studiu pe corpus*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 55–73 [Engl. Ab.].
2100. RUS, DANA, *Communicative Competence in the Context of ESP Methodology*, AM-Ph, nr. 1, 2019, 108–115 [ESP = English for Specific Purposes].
2101. RUS, DANA, *Using Adequate Materials in Teaching English for Specific Purposes for the Practice of Language Skills*, AM-Ph, nr. 2, 2020, 102–106.
2102. RUSU, DANA CRISTINA, *Politici europene în domeniul învățării limbilor moderne*, Avrig, RCV-Publishing, 2012, 60 p. [cu bibl.].
2103. SALAH HUSSEIN ALY, WAEL, *Enseigner/Apprendre l'oral dans le contexte universitaire égyptien / Teaching/Learning Speaking in the Egyptian University Context / Predarea/învățarea comunicării orale în universitățile egiptene*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 140–154 [cu referire la st. lb. fr.; Engl. Ab.].
2104. SALAH HUSSEIN ALY, WAEL, *Le développement de la compétence de l'écrit aux apprenants du FLE: besoins langagiers et linguistiques / The Development of Writing Skills in Learners of French as a Foreign Language: Language and Linguistic Needs / Dezvoltarea abilităților de scriere pentru învățarea limbii franceze ca limbă străină: nevoi lingvistice și de limbaj*, SCF-LSA-Pitești, nr. 16, 2017, 151–158 [Engl. Ab.; cu an.].
2105. SALHI, AFAF, *Évaluation de l'activité de lecture-déchiffrement dans une classe de troisième année primaire: quelles modalités à l'école algérienne? / Reading-Deciphering Evaluation in the Third Primary Level: which Sample in the Algerian School? / Evaluarea activității de lectură-descifrare la clasa a III-a primară: ce soluții oferă școala algeriană?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 18, 2019, 120–127 [în did. lb. fr.; Engl. Ab.; cu 2 fig.].
2106. SAMLAK, NOUREDDINE, *Le langage spécialisé du domaine médical au Maroc: entre théorie et pratique / The Specialized Language of Medicine in Morocco: Between Theory and Practice / Limbajul specializat în domeniul medical din Maroc: între teorie și practică*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 184–193 [Engl. Ab.].
2107. SAVU, ELENA, *Intercultural Awareness in Teaching English as a Foreign Language*, MR-LDFD-LD, [2016], 294–302 [cu 2 an.].
2108. SECARĂ ANA-IRINA, *Approaches to Grammar in Learning English as a Second Language*, Iași, Polirom, 2013, 85 p. [cu bibl.].
2109. SECARĂ ANA-IRINA, *Using Humour for More Effective Teaching of English*, Iași, PIM, 2013, 249 p. [cu bibl.].
2110. SHAOZHONG, FENG, JIANTONG, LIU, *Negative Motivation and Its Influencing Factors of Chinese Learners of Foreigners*, StUBB, 65, nr. 1, 2020, 157–164 [rez. rom.].
2111. ȘÎRGHI, ALEXANDRA SUZANA, *La chanson en classe de langue étrangère*, ANADISS, nr. HS, 2020, 139–143 [Engl. Ab.].
2112. SOUDANI, MOHAMED, *Zum Stellenwert der Rhetorischen Kompetenz in der neuen Arbeitswelt, Chancen und Perspektive für Absolventen aus dem Fremdsprachenbereich / The Importance of Rhetorical Competence in the New World of Work: Opportunities and Perspectives for Foreign Language Graduates / Importanța competenței retorice pe noua piață a muncii: oportunități și perspective pentru absolvenții de limbi străine*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 213–228 [Engl. Ab.; cu an.].
2113. SOULAS-DE RUSSEL, DOMINIQUE, *L'enseignement ludique du français langue seconde par l'oeuvre artistique / The Playful Learning of French as a Second Language through Artistic Works / Învățarea prin joc și artă a limbii franceze ca a doua limbă*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 106–120 [Engl. Ab.].
2114. STOICA, ANA-MARIA, *Developing Communicative and Intercultural Competence in Teaching English for Specific Purposes*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 72–77.
2115. SUCIU, GIULIA, *The Faith of the TH-Sounds in English*, MR-LDFD-LD, [2016], 152–156.

2116. ȘOVEA, MARIANA, ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Grandir en français: les défis d'un projet innovant pour l'enseignement du français précoce en Roumanie et en Moldavie*, ANADISS, nr. HS, 2020, 11–18 [Engl. Ab.].
2117. TARNAOUI, MOULAY MOHAMED, *La langue française dans les disciplines non linguistiques: facteur de réussite ou de d'inhibition? / French in Non-Linguistic Disciplines: Factor of Success or Inhibition? / Limba franceză în disciplinele nefilologice: factor de succes sau de inhibiție?*, SCF-LSA-Pitești, nr. 17, 2018, 132–139 [Engl. Ab.].
2118. TEE ANDERSON, PAULINE, *Les apprenants d'anglais face à l'humour: le cas des étudiants des langues étrangères appliquées / Learners of English and Humour: the Case of Students of Applied Languages / Studenții de la Engleză și umorul: cazul studenților de la Limbi Străine Aplicate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 12, 2013, 172–179 [Engl. Ab.; cu 2 il.].
2119. TEODORESCU, ADRIANA, *Vocabulary Teaching and Learning Strategies in Second Language Acquisition*, SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 188–195.
2120. TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, DINCĂ, DANIELA, *Les langues étrangères: clé de réussite pour une meilleure employabilité*, RREF, nr. 11, 2019, 382–395.
2121. TIFOUR, THAMEUR, *L'ortographe en classe de FLE: entre représentation linguistique et représentabilité pédagogique*, AUC-LLR, **22**, nr. 1, 2018, 246–256 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 1 tab., 10 graf.].
2122. TIFOUR, THAMEUR, SEGHER, MALIKA, *Le travail collaboratif dans l'enseignement/apprentissage de la production écrite en classe de troisième année du moyen / Collaborative Work in the Teaching/Learning of Written Production in the Third Year Class / Lucrul în echipă în predarea/învățarea producerii de text scris în anul al treilea de studiu*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 229–238 [în lb. fr.; Engl. Ab.; cu 5 tab.].
2123. TOMESCU, ANA-MARINA, *Aide à l'acquisition et à la mémorisation des collocations en classe de FLE: étude de quelques logiciels / Software for Helping with the Process of Acquiring and Memorising Collocations in French as a Foreign Language Classes / Programe informatice care ajută la achiziția și memorarea colocațiilor în orele de limba franceză ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 14, 2015, 51–60 [Engl. Ab.; cu 6 imag.].
2124. TOMESCU, ANA-MARINA, *Comment élaborer un plan de cours de langues de spécialités pour les étudiants en LEA? / How to Design a Specialized Languages Course Plan for Modern Applied Languages Students? / Cum să elaborezi un plan de curs despre limbajele de specialitate pentru studenții de la Limbi Moderne Aplicate*, SCF-LSA-Pitești, nr. 19, 2020, 74–79 [Engl. Ab.].
2125. TOMESCU, ANA-MARINA, *Le BD en classe de FLE? Pourquoi pas!*, SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 78–82 [BD = bande dessinée].
2126. TOMESCU, ANA-MARINA, *L'enseignement des collocations en classe de FLE / Teaching Collocations in French as a Foreign Language (FFL) Classes / Predarea colocațiilor în orele de limba franceză ca limbă străină*, SCF-LSA-Pitești, nr. 13, 2014, 180–186 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 3 imag.].
2127. TOMESCU, ANA-MARINA, *L'interculturel à travers les collocations / Interculturalism through Collocations / Interculturalitatea prin prisma colocațiilor*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 113–124 [în contextul st. lb. fr. ca a doua lb. (FLE) sau pentru scopuri specifice (FOS); Engl. Ab.; cu 1 tab., 14 graf.].
2128. TOMESCU, ANA-MARINA, *Les expressions figées, pierre de touche dans l'apprentissage du français langue étrangère*, SCF-LSA-Pitești, nr. 11, 2012, 72–78.
2129. TOMESCU, RODICA, *La didactique du français langue étrangère*. [Ed. a 2-a, rev.], Oradea, EUO, 2013, 248 p.
2130. TRIPON, MONA, *Faszination Technik. Sprachtrainer Deutsch für Studenten technischer Universitäten*, Cluj-Napoca, NS, 2012, 177 p.
2131. VARELA CANO, DIANA PATRICIA, *Factores que influyen en la adquisición de una lengua extranjera*. Estudio monográfico, București, EUB, 2012, 141 p. (**Didactica Magna**; **1**) [cu bibl.].

2132. VIEZUREANU, MIHAELA, *L'éducation interculturelle dans l'enseignement du FLE*, Craiova, Sitech, 2012, 116 p. [cu bibl.].
2133. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *La producción escrita en la clase de E/LE*, PhB, vol. 2, 2019, 94–103 [Engl. Ab.].
2134. VLAD, MONICA, *Construire un parcours d'enseignement du français de spécialité pour les étudiants en économie. Enjeux théoriques et pratiques*, AUOv, 31, nr. 1, 2020, 126–134 [Engl. Ab.].
2135. ZANCHI, CARINE, *Enseignement/apprentissage de la grammaire en milieu arabophone: discours grammatical des manuels de FLE et contextualisation du discours grammatical*, Linguaték, nr. 7–8, 2020, 350–364 [Engl. Ab.; cu imag.].
2136. ZEKRI, ABDERRAHMANE, *Вклад дискурсивного анализа в методику русского языка как иностранного (на материалах российских сми) / The Contribution of Discourse Analysis to Teaching Russian as Foreign Language (Based on Authentic Materials of Russian Media) / Contribuția analizei discursului la predarea limbii ruse, ca limbă străină (studiu bazat pe materiale autentice din media rusească)*, SCF-LSA-Pitești, nr. 15, 2016, 38–50 [Engl. Ab.].
2137. \* *Profilul european al formării profesorului de limbi moderne. Cadru de referință*. Trad. în lb. rom.: Anca-Mariana Pegulescu... Consultanți pt. trad. în lb. rom.: prof. Michael Kelly ..., Liliana Preoteasa ..., Craiova, Universitaria, 2012, 47 p. VEZI și nr. 76, 95, 97, 142, 235, 255, 320, 324, 350, 401, 645, 817, 1289, 1313, 1334, 1343, 1364, 1371, 1397, 1457, 1509, 1524, 1546, 1557, 1575, 1603, 1615, 1631, 1644, 1673, 1681, 1797, 1799, 1802, 1804, 1816, 1862, 1864–1867, 1871, 1885, 1908, 1909, 2162, 2164, 2178, 2179, 2182, 2184, 2185, 2199, 2200–2206, 2224, 2238, 2239–2241, 2244, 2245, 2246, 2247, 2260, 2266, 2271, 2275, 2278, 2289, 2292, 2293, 2306, 2361, 2419, 2420.

#### Recenzii

2138. PETRAȘ, CRISTINA, Lucia Ráčková, François Schmitt, *Les interférences linguistiques du français sur le slovaque. L'exemple du système verbal*, Paris, L'Harmattan, 2019, 139 p., RREF, nr. 11, 2019, 422–425.
2139. VÎLCEANU, RALUCA, A. González Hermoso, J. R. Cuenot, M. Sánchez Alfaro, *Gramática del español lengua extranjera. Normas y Recursos para la comunicación*. Madrid, Edelsa, 272 págs., In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 249–252 [text în lb. sp.].
2140. VÎLCEANU, RALUCA, M.<sup>a</sup> Dolores Martínez e Isabel Ordeig, *Practica tu español. Las expresiones coloquiales*, Editorial SGEL, 2010, 120 páginas, PhB, vol. 2, 2019, 135–137 [text în lb. sp.]. VEZI și nr. 40, 863, 1391, 1697, 1701, 2492, 2495, 2496.

#### 4. MANUALE, CURSURI, GHIDURI ETC.

2141. ABRUDAN, CRISTINA, HOREA, IOANA CLAUDIA, *Welcome to English! Manual pentru începători*, Oradea, EUO, 2013, 131 p. [cu bibl.].
2142. ACQUI, EVA, *Study Legal English*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2012, 127 p. (Universitatea „Bogdan-Vodă” din Cluj-Napoca) [cu bibl.].
2143. AIOANEI, VASILE, *Limba și literatura română. Teste pentru examenul de evaluare națională*, Iași, PIM, 2013, 108 p.
2144. ALEXA, ELENA, FILIPESCU, DANIELA, *Teste de limba și literatura română. Clasa a VIII-a*, Iași, PIM, 2012, 65 p.

2145. ALEXANDRESCU, CRĂIȚA, *Exerciții de gramatică intuitivă pentru clasele I-II*, Râmnicu Sărat, Rafet, 2012, 73 p. [cu bibl.].
2146. ALEXANDRU, CAMELIA-MARINELA, *Părțile de vorbire flexibile. Noțiuni teoretice, teste*. Aux. de sprijin, Craiova, [f.e.], 2013, 59 p.
2147. ALEXANDRU, FLORENTINA, DĂNILĂ, ADRIANA, *Curs practic de limba germană*, București, ProU, 2012, 225 p. [cu bibl.].
2148. ANGHEL, MIREL, *Elemente de limba română. Profil tehnic*, București, Conspress, 2016, 208 p. [cu bibl.]. Rec.: Raluca Ghențulescu, *BulȘt-UTCB-LSC*, vol. XI, nr. 2, 2018, 89–91.
2149. APETREI, DORINA, COBZARU, MIHAELA, *Limba și literatura română. 25 de teste pentru evaluarea națională cu modele de rezolvare*, Iași, Polirom, 2013, 208 p. [cu bibl.].
2150. APOSTOL, MIHAELA-SIMONA, *Introducere în semiotică*. Suport de st. pentru seminar, București, ProU, 2012, 103 p. [cu bibl.].
2151. ARHIRE, MONA, *Engleza comercială. Curs practic. Scrisori comerciale, cerere și ofertă, negocierea, ocuparea unui loc de muncă, corespondența electronică, convorbirea telefonică*, București, Editura C.H. Beck, 2012, VIII+128 p. (**Afaceri**) [cu bibl.].
2152. ARUXANDEI, TANIA, IVANOV, ELENA, *Teste de limba și literatura română pentru evaluarea națională*. După modelul elaborat de M.E.C.T.S. [Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului], Piatra-Neamț, Alfa, 2012, 79 p.
2153. BADEA, ELENA CODRUȚA, *English for Law Student*, București, ProU, 2012, 139 p. [cu bibl.].
2154. BADEA, GEORGIANA, *Să învățăm ortogramele*, Câmpulung, ELarisa, 2012, 54 p.
2155. BADEA, SIMINA, *Limba engleză. English for Public Administration*, București, Universul Juridic, 2012, 116 p. [cu bibl.].
2156. BALAȘ, OANA, LLINÀS SUAUA, JOAN, SANTIAGO PUCHADES, JORDI, *Gramatica catalana*. Coord.: Coman Lupu, București, EUB, 2012, 205 p. (**Romanica**; 7) [cu bibl.].
2157. BĂNFFY-BENEDEK, ANDREA, *Deutsch, ich liebe dich!*, Craiova, Universitaria, 2012, 139 p. [cu bibl.].
2158. BAUBEC, AGIEMIN, *Limba turcă practică. Uygulamalı Türk Dili*, Constanța, Ex Ponto, 2012, 370 p. [cu bibl.].
2159. BĂRBULESCU, GABRIELA, CHIFU, FLORENTINA, BOGHEANU, MAGDALENA, *Limba și literatura română. Teste pentru portofoliu. Clasa a II-a. Exerciții aplicative, teste sumative*, București, Sigma, 2012, 112 p. (**Evaluare**).
2160. BĂRBULESCU, GABRIELA, CHIFU, FLORENTINA, BOGHEANU, MAGDALENA, *Limba și literatura română. Teste pentru portofoliu. Clasa a IV-a. Exerciții aplicative, teste sumative*, București, Sigma, 2012, 104 p. (**Evaluare**).
2161. BĂRBULEȚ, IOANA, AFTENIE, DIANA, *Limba și literatura română. Caietul elevului*. Clasa a VI-a. Aux. did. pentru gimnaziu. Pref. de Marcela Ciorrea, Alba Iulia, Aeternitas, 2012, 206 p.
2162. BĂGU, CORINA, NISTORA AGNETA, *Teste de verificare a cunoștințelor. Modele de texte și teste pentru examene de limba engleză intensiv*. Clasa a V-a, Arad, Școala Vremii, 2012, 66 p. [cu bibl.].
2163. BÂRSAN, LILIOARA, *Exerciții gramaticale pentru clasele I-IV*, Botoșani, [f.e.], 2012, 97 p.
2164. BELAȘCU, ANCA, *Back to School. Workbook*. Aux. pentru clasele primare. *Limba engleză*, Alba Iulia, [f.e.], 2012, 60 p.
2165. BELU, FLORENTINA-AURA, *La prononciation et les mots justes*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 25 p.
2166. BELU, FLORENTINA-AURA, *Phonétique*, Craiova, Sitech, 2013, 20 p.
2167. BLIDARU, MIHAELA-TEODORA, *Introducere în franceza juridică*, Brăila, ESIN, 2012, 79 p. [cu bibl.].
2168. BOCOȘ, CRISTINA, ROMAN, DIANA-MARIA, *Limba română contemporană: analiză morfosintactică și gramatică normativă în 25 de teste-grilă*, Cluj-Napoca, ERisoprint, 2017, 183 p. Rec.: Andreea-Nora Pușcaș, *PhJ*, 16, nr. 1 (31), 2020, 332–335.



2169. BOGDAN, ANDREEA-LORENA, *Germana pentru personalul sanitar*. Curs intensiv. Partea 1, Craiova, Universitaria, 2012, 346 p. [+ 2 CD-ROM; cu bibl.].
2170. BOITAN, VICTOR, *Limba germană. Vocabular standard*. [Ed. a 2-a, rev.], Constanța, CERONAV, 2013, 47 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2091.
2171. BOLCAS, CLAUDIA, *English Grammar Lessons and Practice Tests. For hardworking students (level B2+)*, Oradea, [f.e.], 2012, 114 p.
2172. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză I* [suport de curs pentru învățământul la distanță], București, ProU, 2012, 157 p. (UNT) [cu bibl.]. Vezi și nr. urm.
2173. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză II*, București, ProU, 2012, 131 p. (UNT) [cu bibl.]. Vezi și nr. prec.
2174. BUCURA, CLAUDIA-MARIA, *English for General, Tourism and Business Purposes*, Sibiu, Editura Asociațiunii Astra, 2012, 173 p. [cu bibl.].
2175. BURCEA, RALUCA, *Correspondance commerciale en français*. Curs în tehnologie ID-IFR, București, EFRM, 2012, 119 p. (USH) [cu bibl.].
2176. BURCHEȘIN, MONA-DANIELA, *English for Technical Vocational Schools. Car Mechanics Terminology. Engleza pentru școlile vocaționale tehnice. Terminologie mecanică auto*, Craiova, Revers, 2012, 39 p.
2177. BURCHEȘIN, MONA-DANIELA, *Texts and exercises. Texte și exerciții*, Craiova, Revers, 2013, 40 p. [cu bibl.].
2178. BURCIU, ANDREEA, *Italiano, perché no? Raccolta di testi*, Vatra Dornei, StudIS, 2012, 76 p. [cu bibl.].
2179. BUZEA, OANA ROXANA, *English Morphology*. Curs în tehnologie IFR, București, EFRM, 2013, 92 p. (USH. FL) [cu bibl.].
2180. CARAIVAN, LUIZA, *Business English*. Manual de st. individual, Timișoara, Eurostampa, 2012, 80 p. (UDC. FMTCT).
2181. CĂLUGĂRIȚA, AURELIA, DANCIU, CORNELIA, VERBIȚCHI, MONICA, *Deutsch mit Spass*. Manual de limba germană (L1) pentru clasa a V-a, București, EDP, 2012, 212 p. (MECTS). Vezi BRL, 55, 2012, nr. 2117.
2182. CEHAN, ANCA, *Limba și literatura engleză. EFL methodology II* [program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, specializarea Engleză, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, VIII + 160 p. [cu bibl.].
2183. CERNICOVA-BUCĂ, MARIANA, POPESCU, DIANA, *Manual intensiv de limba română pentru începători și orientare culturală în România. Intensive Romanian Course for Beginners and Cultural Orientation in Romania*, Timișoara, Eurostampa, 2012, 99 p. [ed. bilingvă rom.-engl.; cu bibl.].
2184. CHERVASE, CARMEN-VALERIA, *English Exercises for Police Academy Students*, Craiova, Sitech, 2012, 129 p.
2185. CHILĂRESCU, MIHAELA, DIACONIȚA, ROXANA, *Challenges. Limba engleză. Exerciții de vocabular*, Iași, Polirom, 2012, 232 p. [cu bibl.].
2186. CHIODELLI-MCCAVANA, ALESSANDRA, *Italiana rapidă*. Trad.: Nicoleta Petuhov, Doina Popa-Scurtu. Ed. rev. și îmbunătățită, București, ENiculescu, 2013, 168 p. (**Citim. Știm**) [trad. după ed.: L'Italian tout de suite. Langues Pour Tous, Pocket, 2004]. Vezi BRL, 52, 2009, nr. 1756.
2187. CHIRILĂ, CAMELIA, BURSUGIU, MIHAELA, *English for Business Studies*, Pitești, Independența Economică, 2012, 108 p. (**Științe Fundamentale și Cultură Generală**) [cu bibl.].
2188. CHIRILĂ, ELENA, *Don't You Speak Romanian? Practical language course for foreigners – a must for everyone coming to live or work in Romania*, Bucharest, [f.e.], 2013, 559 + [19] p. [+ 2 CD-ROM].
2189. CHISEGA-NEGRILĂ, ANA-MARIA, *English for the Air Force*, București, EUNAC, 2013, 110 p. [cu bibl.].

2190. CHIȘ-TOIA, DORINA, *Limba română contemporană*. Note de curs, Timișoara, Mirton, 2012, 133 p. (**Paideia**) [cu bibl.].
2191. CHOLLET-MOCANU, CARMEN, *J'apprends le roumain. Avec des textes littéraires comme support d'apprentissage*, Brăila, ESIN, 2012, 118 p. [cu bibl.].
2192. CIOBANU, CATI, *Limba și literatura română. Variante posibile pentru proba scrisă a examenului de bacalaureat după modelul MECTS 2013*, Brăila, ESIN, 2013, 94 p.
2193. CIOBANU, CATI, *Limba și literatura română. 45 de variante pentru proba scrisă după modelul MECTS. Subiecte posibile*, Brăila, ESIN, 2013, 143 p. [pe cop.: Bacalaureat 2013].
2194. CIOC, RAMONA, *Grammar and Vocabulary Tests for 3rd grade*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2012, 38 p. [cu bibl.].
2195. CIUBĂNCAN, MAGDALENA, *Limba japoneză contemporană*. Note de curs I, București, ProU, 2012, 100 p. (Seria **Limbă contemporană**) (UDC) [cu bibl.].
2196. CIUGULIN, EUGENIA, *Fonetică și vocabular*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2012, 31 p.
2197. CÎRSTEA, MIHAELA DANIELA, *Limba română*. Suport de curs, București, ProU, 2012, 145 p. (UDC. Facultatea de Științe ale Educației) [cu bibl.].
2198. COJOCARU, GABRIELA, *Evaluare în lecția de limba și literatura română*. Ghid pentru disciplina Limba și literatura română. Ciclu primar, Piatra-Neamț, Cetatea Doamnei, 2012, 100 p. [cu bibl.].
2199. CONDEI, CECILIA, *Le manuel de FLE – un moule où se coulent texte, image, événement. Un demi-siècle de fontionnement, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 27–34* [Engl. Ab.].
2200. CONSTANTINESCU (FRANȚESCU), ORTANSA-NINA, *La page du manuel de FLE et ses formes de structuration par groupement, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 107–114* [Engl. Ab.].
2201. COTEA, IULIA CRISTINA, *English for Elementary Level*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 42 p.
2202. COTEA, IULIA CRISTINA, *Grammar Exercises*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 37 p.
2203. COTEA, IULIA CRISTINA, *Test Your English*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 53 p.
2204. COTEA, IULIA CRISTINA, *Teste grilă de limba engleză*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 64 p.
2205. COTIGĂ, ION, STOIAN, LĂCRĂMIOARA, VLĂSCLEANU, LINA, *Premiers pas en français. Primii pași în limba franceză*. Aux. pentru anul I de st., Caracal, EHOffman, 2012, 52 p.
2206. CRAIG, STEPHEN, RAVIER, JEAN-MICHEL, *Franceza rapidă*. Trad.: Mariana Gâscă, Nicoleta Petuhov. Ed. [a 2-a], rev. și îmbunătățită, București, ENiculescu, 2013, 160 p. (**Citim. Știm**) [cu ind.; trad. după ed.: Instant French. Langues Pour Tous, Pocket, 2002]. Vezi BRL, 50, 2007, nr. 2279.
2207. CREȚU, ECATERINA, DRUGĂ, LUMINIȚA, *Didactica limbii și literaturii române. Note de curs pentru studenții de la programul de studii **Pedagogia învățământului primar și preșcolar***, Bacău, AM, 2012, 159 p. (România. MECTS. UVA. Departamentul Pentru Pregătirea Personalului Didactic) [cu bibl.].
2208. CREȚU, ECATERINA, DRUGĂ, LUMINIȚA, HRIBAN, MIHAELA, *Morfosintaxa limbii române. Repere teoretice. Aplicații*. Partea 1, Bacău, AM, 2012, 167 p. (UVA. Departamentul de Pregătire a Personalului Didactic) [cu bibl.].
2209. CRISTOFIR, JANETA-RAMONA, *Le français pour tous. Recueil d'exercices avec des corrigés. Lexique, morphologie, syntaxe*, Pitești, Carminis Educational, 2012, 272 p.
2210. CUCU-COSTEANU, MARIA, STAN, ANA, *Deutsch ist super! Limba germană (L2)*. Manual pentru clasa a VII-a, București, EDP, 2012, 104 p. (MECTS). Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2119.
2211. CULEA, MIHAELA, *English for Marketing Students. A workbook for marketing students. I year students, distance learning programme. Suport de curs pentru limba engleză, specializarea Marketing, învățământ la distanță, anul I*, Bacău, AM, 2012, 89 p. (**Științe economice**) (MECTS. UVA. FȘE) [cu bibl.].

2212. CULEA, MIHAELA, GALIȚA, RALUCA, *English for Accounting and Business Administration*, Bacău, AM, 2012, 183 p. (România. MECTS. UVA. FȘE) [cu bibl.].
2213. DAVIES, RUTH, *Ajută-ți copiii să învețe limba engleză*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2012, 330 p. + [7] f.
2214. DĂNILĂ, IOAN, *Introducere în dialectologie* (note de curs), Bacău, AM, 2012, 153 p. (**Științe umaniste și științe ale comunicării**) (UVA. FL) [cu bibl.].
2215. DĂNIȘOR, DIANA, *Limba franceză. Le français pour les fonctionnaires publics*, București, Universul Juridic, 2012, 98 p. [cu bibl.].
2216. DENGEL, ELKE, MARIȘ, ADRIANA, *Deutschbuch 3. Lese- und Sprachbuch für die dritte Jahrgangsstufe*, București, EDP, 2012, 256 p. (MECTS). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2017.
2217. DENGEL, ELKE, MARIȘ, ADRIANA, MIHAIU, TITA, *Deutschbuch 2. Lese- und Sprachbuch für die zweite Jahrgangsstufe*, București, EDP, 2012, 256 p. Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2018.
2218. DIMITRIU, ADRIANA, ENDRES, EDINDA, *Noch mehr Deutsch mit Bobo und Didi*, Brașov, [f.e.], 2012, 112 p. Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2021.
2219. DINU, NELLA, SĂRARU, CARMEN, *Culegere de exerciții gramaticale*. Aux. did. Ed.: Constantin Marafet, Râmnicu Sărat, Rafet, 2012, 181 p.
2220. DOBRA, SOFIA, MOGOȘ, MARIANA, *Limba și literatura română*. Clasa a III-a. *Competențe și performanță*. Ed. a 2-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 184 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2025.
2221. DOBRA, SOFIA, MOGOȘ, MARIANA, *Limba și literatura română*. Clasa a IV-a. *Competențe și performanță*. Ed. a 2-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 184 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2026.
2222. DOBRA, SOFIA, MOGOȘ, MARIANA, CIOBANU, CARMEN, *Limba și literatura română*. Clasa a II-a. *Competențe și performanță*. Ed. a 2-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 152 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2027.
2223. DOBRA, SOFIA, MOGOȘ, MARIANA, MALEA, ANCA, *Limba și literatura română*. Clasa I. *Competențe și performanță*. Ed. a 2-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 127 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2028.
2224. DOROBĂȚ, DUMITRU, *Limba și literatura engleză. The Methodology of Evaluation and Testing* [program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, specializarea Engleză, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, 165 p. [cu bibl.].
2225. DOROLȚI, GABRIEL, *Evaluare națională 2013. Limba și literatura română*, Zalău, [f.e.], 2013, 64 p.
2226. DOROLȚI, IOANA MIHAELA, *Un pas spre evaluarea națională, limba și literatura română*, 2013, Zalău, [f.e.], 2012, 75 p.
2227. DRAGOMIR, CORINA, *Germana rapidă*. Curs practic. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 240 p. [+ 1 CD-ROM]. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2126.
2228. DRAGOMIR, CORINA, *Învățați germana fără profesor*. Curs practic. Ed. a 6-a, Constanța, Steaua Nordului, 2012, 480 p. [+ 1 CD-ROM]. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2127.
2229. DUBĂU, LUMINIȚA, CIGHIR, LUCIA, *English for the Little Ones*. Workbook for primary school students. Starter level, Oradea, Aureo, 2012, 79 p.
2230. DULĂU, ALEXANDRA VIORICA, *Notions de communication en français des affaires*. Éd. revue et augmentée, CCS, 2012, 185 p. [cu bibl.].
2231. DUMITRACHE, MIHAELA, BĂDIȚESCU, CAROLINA, *Exerciții de limba română pentru recapitulări finale*. Clasele V–VIII, București, Editura Fundației „Paul Polidor”, 2012, 130 p.
2232. DUMITRACHE, MIMI, *Limba și literatura română. Compuneri pentru evaluare națională. De la teorie la practică*, București, Anamarol, 2012, 117 p. [cu bibl.].
2233. DUMITRACHE, MIMI, UNGUREANU, SIMONA, *Limba și literatura română. Modele de teste pentru evaluarea națională 2013*, București, Anamarol, 2013, 98 p.

2234. DUMITRESCU, DANIELA, *Elemente teoretice și practice specifice gramaticii limbii române*. Teste grilă, Craiova, Sitech, 2012, 83 p. [cu bibl.].
2235. DUMITRESCU, EMILIA-MIHAELA, *Ghid metodologic de aplicare a programei de limba română în gimnaziu*, Câmpulung Muscel, [f.e.], 2013, 49 p. [cu bibl.].
2236. DUMITRU, ANASTASIA, *Limba și literatura română pentru clasa a VIII-a*. Ghid de st., Ovidiu, InterArtes Press, 2012, 159 p. [cu bibl.].
2237. DUNĂ, ION, DUNĂ RALUCA, *Limba și literatura română*. Manual pentru clasa a IX-a, București, EDP, 2012, 288 p. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2036**.
2238. ENACHE, VIOLETA-MARIA, *La dimension «genere» dans les représentations des acteurs de l'école*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 115–126 [manualele FLE; Engl. Ab.; cu 5 tab.].
2239. ENE, LILIANA, *Culegere de texte militare în limba franceză cu exerciții*, București, EUNAC, 2013, 100 p. (UNAC) [cu bibl.].
2240. FARC, NELI-ROMANA, *Gramatica limbii engleze pe înțelesul tuturor*. [Pref.: Claudia Leah], Iași, Stef, 2012, 158 p. [cu bibl.].
2241. FIEDLER, RODICA EUGENIA, *Apprendre et parler le français*, Reșița, Neutrino, 2012, 258 p. [cu bibl.].
2242. FLOREA, SILVIA, ȚOȚEA, GEORGETA, *Deutsch ist spitze! Limba germană (L2)*. Manual pentru clasa a VII-a, București, EDP, 2012, 104 p. (MECTS). Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **2138**.
2243. FLOREA, SILVIA (coord.), ȚOȚEA, GEORGETA, SPINEANU, LAURENȚIA ZOICA, *Deutsch ist klasse! Limba germană (L2)*. Manual pentru clasa a VI-a, București, EDP, 2012, 128 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2044**.
2244. FRAI, CORNELIA, *Teste de limba engleză pentru liceu*, Oradea, EPrimus, 2012, 122 p.
2245. FRANTESCU (CONSTANTINESCU), ORTANSA NINA, *Le manuel – produit d'un travail éditorial spécifique?*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 329–339 [Engl. Ab.].
2246. GĂLĂȚEANU-FĂRNOAGĂ, GEORGIANA, PARKS, DEBORA, *Exerciții și teste de gramatică engleză. Timpurile verbale*. Ed. a 14-a, Pitești, Paralela 45, 2013, 383 p. (**English & American studies**). Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1975**.
2247. GĂRDESCU, ELENA, *Limba și literatura engleză. Teaching English in Primary School* [program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, specializarea Engleză, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, VII + 169 p. [cu bibl.].
2248. GĂTLAN-PEȚA, DUMITRU, *Comunicare, limbă și literatură pentru pregătirea examenelor de bacalaureat și de admitere în învățământul superior*. Școala Națională de Studii Politice și Administrative, Facultatea de Litere, Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării, Academia Națională de Informații, Alexandria, Tipoalex, 2013, 268 p.
2249. GIURGIU, ECATERINA, FISCHER, IANCU, *Limba latină*. Manual pentru clasa a IX-a, București, EDP, 2012, 144 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2056**.
2250. GODESCU, FLORICA, *Exerciții aplicative despre adjectiv*, Craiova, Contrafort, 2012, 41 p.
2251. GODESCU, FLORICA, *Exerciții aplicative despre substantiv*, Craiova, Contrafort, 2012, 42 p.
2252. GODESCU, FLORICA, *Gramatică pentru ciclul primar*, Craiova, Contrafort, 2012, 44 p.
2253. GODESCU, FLORICA, *Teste de ortografie privind semnele de ortografie și de punctuație*, Craiova, Contrafort, 2012, 68 p.
2254. GOGA-VIGARU, ROXANA, *Curs de limba engleză*, Craiova, Reprograph, 2012, 88 p. [cu bibl.].
2255. GORIȚA, MIHAELA, *Verbul în limba engleză*. Caiet de lucru pentru clasele IX–X, Bacău, Rovimed Publishers, 2012, 93 p.
2256. GOT, MIORIȚA, MANOLACHE, DOINA, *Limba și literatura română. Evaluare națională 2013*, București, Corint, 2012, 160 p.
2257. GRIGORE, ADINA, *Comunicare (exerciții de limba română)*. Clasa a III-a. *Lexicul, fonetica, propoziția, morfologia, sintaxa propoziției*, Costești, AL, 2012, 112 p.

2258. GRIGORE, ADINA, *Comunicare (exerciții de limba română)*. Clasa a IV-a. *Lexicul, fonetica, propoziția, morfologia, sintaxa propoziției*, Costești, AL, 2012, 112 p.
2259. GRIGORE, ADINA, *Ortografia și punctuația la clasele primare și gimnaziale*. Ed. a 2-a, rev. și adăug., Costești, AL, 2012, 224 p. Vezi BRL, 62, 2019, nr. 2190.
2260. GRIGORE, MIHAELA CRISTINA, *Limba și literatura franceză. Didactique du français langue étrangère II* [program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, specializarea Franceză, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, VI + 111 p. [cu bibl.].
2261. GRUBER, CRISTINA, *Communiquer 3. La France et les Français*. [Ed. a 2-a, rev.], București, ProU, 2012, 198 p. [cu bibl.].
2262. GRUBER, CRISTINA CARMEN, *Communiquer en français 2. Cahier d'exercices*, București, ProU, 2012, 43 p. (UDC).
2263. GRUBER, CRISTINA CARMEN, *Correspondance commerciale. Cahier d'exercices*, București, ProU, 2012, 45 p. (UDC).
2264. GUDERIAN, CLAUDIA, *Engleza pentru începători & CD audio*. Trad.: Alexandra Țolescu, București, ENiculescu, 2012, 192 p. [+ 1 CD-ROM]. (Pons) [trad. după ed.: Powerkurs für Anfänger. Englisch, Stuttgart, Ernst Klett Sprachen, 1999].
2265. GUIȚĂ, CORINA IRINA, *Limba engleză. Calificare marinar*, Constanța, CERONAV, 2013, 51 p.
2266. GULEA, MICAELA, *Limba și literatura franceză. Activités ludiques dans l'enseignement/apprentissage du français* [program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, specializarea Franceză, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, 233 p. [cu bibl.].
2267. HARAGA, ANA, *Învățăm să comunicăm. Culegere de exerciții de limba română pentru dezvoltarea competenței de comunicare*. Clasa a V-a, Iași, PIM, 2012, 110 p.
2268. HELBIG, GERHARD, BUSCHA, JOACHIM, *Gramatica limbii germane standard*. Trad. de Octavian Nicolae, București, ENiculescu, 2012, 271 p. (Citim. Știm).
2269. HOAGHEA, ADRIANA ELENA, ZAMFIRA, VALERIA, *Lupt pentru 10. Limba și literatura română, istorie*. Aux. did. pentru concursuri școlare – gimnaziu, Geamăna, Juventus Press, 2013, 176 p. (Elevi de nota 10).
2270. HOREA, IOANA, *English for Business. Finance and Banking*, Oradea, EUO, 2013, 103 p. [cu bibl.].
2271. IACOB, OLIMPIA, *A Study of English Grammar Through a Novel*. Pref.: Stephen Gill, Florești, Limes, 2013, 165 p. (Seria școlară).
2272. ILINCA ȘTEFĂNESCU, OANA IULIANA, *English for Dental Specialists*, Craiova, Sitech, 2012, 202 p. [cu bibl.].
2273. ILINCA ȘTEFĂNESCU, OANA IULIANA, *Prepare for Your Medical English Exams*, Craiova, Reprograph, 2012, 198 p. (UMFC) [cu bibl.].
2274. INDOLEAN, DACIANA, *English for Civil Engineering. A Communicational Approach*, Cluj-Napoca, Mega, 2012, 132 p.
2275. IONICĂ, LOREDANA, *L'image authentique dans les manuels de FLE: rôles et fonctions*, 50 ans de français – Craiova, III, 2016, 137–147 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
2276. IONIȚĂ, MIRELA, *Limba germană. Terminologie militară pentru forțele aeriene. Deutsch. Militärfachsprache für die Luftstreitkräfte*, București, EUNAC, 2013, 190 p. [cu bibl.].
2277. JIDOVU, IULIANA, *Sprachkurs Deutsch für die Studenten der Polizeihochschule (Polizeilicher Sprachführer)*, Craiova, Sitech, 2012, 165 p. [cu bibl.].
2278. LUCA, GEORGETA, *Limba și literatura franceză. Ressources linguistiques et didactiques pour le développement de la créativité des élèves dans les classes de la langue française* [program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, specializarea Franceză, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, VII + 142 p. [cu bibl.].

2279. LUNDQUIST-MOG, ANGELIKA, *Germana pentru începători & CD audio*. Trad.: Laura Voinea, București, ENiculescu, 2012, 171 p. [+ 1 CD-ROM] **(Pons)** [trad. după ed.: Powerkurs für Anfänger. Deutsch, Stuttgart, Ernst Klett Sprachen, 2001].
2280. MAFTEI, LUMINIȚA, *Culegere de exerciții. Limba și literatura română*. Clasa a III-a, Vatra Dornei, StudIS, 2012, 58 p.
2281. MAFTEI, VIORICA, DULGHERU, MARIANA, *Limba noastră-i o comoară*. Aplicații pentru clasa a IV-a, Iași, PIM, 2012, 82 p. [cu bibl.].
2282. MAGIRU, ANCA, *English for Nautical Colleges Establishments. A Collection of Texts and Activities*. Vol. 1 : *The Deck Department*, București, EUniversitară, 2013, 150 p. **(Filologie)** [cu bibl.].
2283. MAKOWSKI, FRANÇOIS, *Învăță singur limba franceză* [metodă Hachette]. [Trad.: Marcela Albu], București, Teora, 2012, 311 p. [titlul original: French Made Easy – Beginners].
2284. MAN, CARMEN, *Limba franceză*, București, Ceres, 2012, 102 p. (UȘAMV. FA. Departamentul de Studii pentru Învățământ cu Frecvență Redusă. Specializarea Agricultură) [cu bibl.].
2285. MANEA, RUXANDRA MAGDALENA, *Limba franceză. Învățământ obligatoriu 15–16 ani*. Aux. școlar, Brașov, Pastel, 2012, 110 p. [cu bibl.].
2286. MANOLE, VERONICA, *Português económico: manual para alunos de PLE. Nível C1*. Com a revisão científica de Ângela Carvalho, București, EUB, 2019, 300 p. Rec.: Andreea Teletin, RIELMA, nr. 13, 2020, 124–125 [text în lb. port.].
2287. MARIN, IULICA, *English for Beginners*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 80 p. [cu bibl.].
2288. MARIN, IULICA, *Exerciții de limba engleză*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 48 p. [cu bibl.].
2289. MARINESCU, RAREȘ, *Didactique de la langue française dans la conception de la linguistique moderne. Morphologie structurale*, Brașov, EUTr, 2020, 273 p. [cu bibl.].
2290. MARINESCU, RAREȘ, *Langue française contemporaine. Syntaxe transformationnelle*, Brașov, EUTr, 2020, 218 p. [cu bibl.].
2291. MARINESCU, VALERIU, *Istoria limbii române literare. Noțiuni fundamentale*. Curs în tehnologie ID-IFR, București, EFRM, 2012, 136 p. (USH. FL) [cu bibl.].
2292. MARTIN, MIHAELA, *Pre-Intermediate English Exercises*, Reșița, Editura Eftimie Murgu, 2012, 117 p. **(Orizonturi socio-umane)** [cu bibl.].
2293. MATEI, IOANA ELENA, CHIFOR, MONICA, *Caiet de lucru pentru examenul de bacalaureat – limba engleză*, Cluj-Napoca, Casa Corpului Didactic Cluj, 2012, 72 p.
2294. MATEUȚ, STELA, *Germană conversațională pentru îngrijitori de bătrâni*, Brăila, ESIN, 2012, 270 p.
2295. MÁTHÉ, ANDRÁS, SZÁSZ MIHÁLYKÓ, MÁRIA, *Magyar nyelv és irodalomolvasás*. Tankönyv a VI. osztály számára, București, EDP, 2012, 208 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2123**.
2296. MÁTHÉ, ANDRÁS, SZÁSZ MIHÁLYKÓ, MÁRIA, *Magyar nyelv és irodalomolvasás*. Tankönyv az V. osztály számára, București, EDP, 2012, 224 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2122**.
2297. MAZILU-IONESCU, ELENA, JERCEA, VALENTINA, *Limba și literatura română*. Manual pentru clasa a VI-a, București, EDP, 2012, 222 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2124**.
2298. MICU, DANIELA, MILITARU, PETRIȘOR, *Enjoy! English 4 Fun* [basic level], Craiova, Aius, 2012, 52 p.
2299. MIHAI, GEORGETA-CAMELIA, *Teste și scheme recapitulative. Limba și literatura română. Proză*, Brăila, ESIN, 2013, 113 p.
2300. MIHĂILĂ, RAMONA, *Current Issues*. Curs în tehnologie IFR. Realizator curs: lector univ. dr. Sanda Marcoci, București, EFRM, 2012, 110 p. (USH. Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării) [cu bibl.].
2301. MIHUȚ, LIZICA, *Fonetică și fonologie*, Arad, EUAV, 2012, 276 p. [cu bibl.].
2302. MINEA, STANCA, *Evaluarea națională. Limba și literatura română. 55 de teste*, Turda, Editura J.R.C, 2012, [168] p.

2303. MIRCESCU, CLAUDIA GABRIELA, *Lingua italiana*. Corso pratico livello elementare A1–A2. Nuova edizione aggiornata, București, CD PRESS, 2013, 456 p. [cu bibl.]. Vezi BRL, 62, 2019, nr. 2202.
2304. MOISE, MARIA ILEANA, *ABC der Geschäftskorrespondenz im Deutschen. Modellbriefe für Anfänger. Corespondență comercială în limba germană. Modele de scrisori. Nivel începător*, București, ProU, 2012, 81 p. (UDC) [cu bibl.].
2305. MUNTEAN, GEORGETA, *Limba și literatura română*. Manual pentru clasele IX–XII. Coord.: Ilie Muntean, Făgăraș, Negru-Vodă, 2012, 204 p.
2306. MUNTEANU, DINORA, *Test Your Vocabulary... and ... Intuition! Prepositions, Collocations, Idioms and Many More!*, Vatra Dornei, StudIS, 2012, 108 p.
2307. NASTA, DAN ION, *Limba franceză. Bon départ I*. Manual pentru clasa a III-a, București, EDP, 2012, 96 p. (MECTS). Vezi BRL, 55, 2012, nr. 2162.
2308. NĂLBITORU, CRISTINA NICOLETA, *Limba și literatura română*. Ghid metodologic. Clasa a II-a, Craiova, Sitech, 2012, 68 p. [cu bibl.].
2309. NEAGU, CAMELIA, *Limba engleză* [suport de curs pentru învățământul la distanță], București, ProU, 2012, 129 p. (UNT) [cu bibl.]. Vezi BRL, 58, 2015, nr. 2365.
2310. NEAGU, IOANA, *Modele de variante pentru evaluare națională*. Clasa a VIII-a la limba și literatura română, Alexandria, [f.e.], 2012, 157 p.
2311. NEAGU, MARIA MONICA, *English for Economics and Business Students*, Craiova, Alma, 2013, 92 p. [cu bibl.].
2312. NEAGU, MARIA MONICA, *English Grammar for Economics*, Craiova, Alma, 2013, 102 p. [cu bibl.].
2313. NEAMȚU, ALINA-PAULA, *Some Observations Regarding the Approach of Non-Finite Verbal Forms in Romanian Handbooks*, MR-LDFD-LD, [2016], 303–317 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
2314. NEAMȚU, G. G. (coord.), BOCOȘ, CRISTINA, ROMAN, DIANA-MARIA, *Limba română contemporană. Caiete de seminar. Teoria și practica analizei fonetico-fonologice*, Cluj-Napoca, CCS, 2019, 358 p. Rec.: Lavinia Nasta, *Dacoromania*, 25, nr. 1, 2020, 96–100.
2315. NEAȚU, LUMINIȚA, *Limba engleză maritimă. Calificare marinari*. Suport de curs, Târgu Jiu, Măiastra, 2012, 36 p.
2316. NEAȚU, LUMINIȚA, *Limba engleză maritimă. Calificare motorști*. Suport de curs, Târgu Jiu, Măiastra, 2012, 36 p.
2317. NEAȚU, LUMINIȚA, *Limba engleză maritimă. Vocabular frazeologic puncte*. Suport de curs, Târgu Jiu, Măiastra, 2012, 86 p.
2318. NECHITA, ADRIANA, NECHITA, RADU-GHEORGHE, *Limbă, comunicare și literatură română*. Carte școlară pentru clasa a II-a, Slatina, DP, 2013, 68 p. [cu bibl.].
2319. NECULAI, EMILIA, *Engleza rapidă*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 336 p. [+ 1 CD-ROM]. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2193.
2320. NECULAI, EMILIA, *Ghid de conversație român-englez*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 320 p. [cu ind.]. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2194.
2321. NECULAI, EMILIA, *Învățați engleza fără profesor*. Curs practic. Ed. a 5-a, Constanța, Steaua Nordului, 2012, 480 p. [+ 1 CD-ROM]. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2196.
2322. NEMEȘ, MARIA-GABRIELA, *Métrica. Retórica. Narratología*, București, ProU, 2012, 207 p. (UDC) [cu bibl.].
2323. NICA, ELENA, BĂIAȘU, DORA, ȘERBAN, DIANA, *Limba română*. Clasa a III-a. *Comunicare*. Ed. a 2-a reviz., Pitești, Carminis Educational, 2012, 144 p. [cu bibl.].
2324. NISTOR, ELENA, *Limba engleză*, București, Ceres, 2012, 119 p. (UȘAMV. FA. Departamentul de Studii pentru Învățământ cu Frecvență Redusă. Specializarea Agricultură) [cu bibl.].
2325. NISTOR, ELENA, *Limba engleză*. Anul I, București, Ceres, 2013, 217 p. (UȘAMV. DÎDÎFR) [cu bibl.].
2326. NISTOR, ELENA, *Limba engleză*. Anul II, București, Ceres, 2013, 165 p. (UȘAMV. DÎDÎFR) [cu bibl.].

2327. NISTOR, ELENA, *Limba engleză*. Anul III, București, Ceres, 2013, 121 p. (UȘAMV. DÎDÎFR) [cu bibl.].
2328. NOREL, MARIANA, *Limba și literatura română. Curriculum la decizia școlii la limba și literatura română* [specializarea Română, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, V + 83 p. [cu bibl.; pe cop.: Program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar; antetitul: Formarea profesională a cadrelor didactice din învățământul preuniversitar pentru noi oportunități de dezvoltare în carieră].
2329. OBILIȘTEANU, GEORGETA, *English Grammar*, Sibiu, Editura Academiei Forțelor Terestre „Nicolae Bălcescu”, 2013, 248 p. [cu bibl.].
2330. OLARU, CONSTANTIN, *Gramatica limbii italiene. Teorie și exerciții*, București, My Ebook, 2012, 196 p.
2331. OLARU, CONSTANTIN, *Gramatica limbii spaniole. Teorie și exerciții*. [Ed. a 2-a, reviz.], București, My Ebook, 2012, 248 p. Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **2203**.
2332. OPREA, LILIANA, *Comoara cuvintelor. Exerciții aplicative*. Clasa a III-a. Ed. a 2-a, rev. și adăug., Iași, PIM, 2013, 90 p.
2333. OPRESCU, CORINA, POPESCU, ANCA, POPESCU, DANIEL, *Evaluare națională. Limba și literatura română, matematică*, Râmnicu Vâlcea, Bibliostar, 2012, 119 p.
2334. PAICU, ADINA, *English (for ID use)*. 2 vol., Târgu Jiu, AcadB, 2012. Part 1: 167 p.; Part 2: 64 p. (UCB) [cu bibl., ind.].
2335. PAICU, ADINA, *Modern English Literature. A Guide for Students' Use*, Târgu Jiu, AcadB, 2012, 222 p. (UCB) [cu bibl., ind.].
2336. PALADE, CORALIA, *Culegere de exerciții gramaticale pentru ciclul primar*, București, Ars Docendi, 2013, 45 p.
2337. PARA, IULIA, *English for Banking*, Timișoara, Mirton, 2012, 180 p. [cu bibl.].
2338. PAVELESCU, MARILENA (coord.), AVRAM, CRISTINA, GÎTLAN, DANIELA, *Limba și literatura română*. Clasa a VIII-a. *Teste de evaluare finală standard. Teste, modele de rezolvări, bareme de evaluare și de notare*, Pitești, Paralela 45, 2013, 96 p. (Edutest) [cu bibl.].
2339. PĂDUREAN, ALINA NICOLETA, *Kleine Deutsche Grammatik für Anfänger und Mittelstufe*. Teil 1, Arad, EUAV, 2012, 80 + [68] p. [cu bibl.].
2340. PĂSTAE, OANA MARIA, *Le français professionnel*, Târgu-Jiu, AcadB, 2012, 202 p. [+ 1 CD-ROM]; cu bibl.].
2341. PĂUȘ, VIORICA AURA, MLADINESCU, RODICA, NASTA, DAN ION, *Limba franceză. Le rendez-vous des amis*. Manual pentru clasa a IX-a, L2, București, EDP, 2012, 112 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2150**.
2342. PETCU, EUGENIA, *Substantivul. Exerciții pentru ciclul primar*, Craiova, Contrafort, 2012, 42 p.
2343. PETERLICEAN, ANDREA, *English for Engineering*. A practical course, Iași, Stef, 2013, 158 p. [cu bibl.].
2344. PETRE-CĂȘERIU, DAN, *Teste de limba română. Bacalaureat, admitere. Noutăți DOOM, teorie selectivă, exerciții rezolvate*. Ed. a 2-a, reviz., Bacău, ECCDBc, 2012, 115 p. [cu bibl.].
2345. PISOI, SIMONA, *English & Fan. Songs and Tongue Twisters at Hand*, Craiova, [f.e.], 2012, 43 p. [cu ind.].
2346. PÎRNUȚĂ, OANA-ANDREEA, *Military English Acquisition. Word-Building Skills*, Brașov, Editura Academiei Forțelor Aeriene „Henri Coandă”, 2012, 175 p. [cu bibl.].
2347. PLEOSCAR, EUGENIA, BĂLĂNESCU, AURELIA, *Limba română. Culegere de exerciții pentru clasa a IV-a*, Brăila, ESIN, 2012, 246 p.
2348. POPA, CATRINEL, POPA, MARINELA, POPA, ION, *Teste-grilă de limba română pentru admiterea în învățământul superior și postliceal. Facultatea de Drept, Facultatea de Administrație Publică, Academia de Poliție, școli postliceale de agenți de poliție și subofițeri jandarmi, Academia Națională de Informații, Academia Forțelor Terestre, Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării*, București, ENiculescu, 2012, 191 p. [cu bibl.]. Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **2218**.



2349. POPA, DANIELA-SAVETA, *Terminologie médicale et pharmaceutique appliquée. Pour les étudiants francophones*. Édition bilingue roumain-français. Vol. 1, Cluj-Napoca, Editura Medicală Universitară „Iuliu Hațieganu”, 2012, 140 p. (Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu”) [cu bibl., ind.].
2350. POPA, OLIMPIA ALUNIȚA, *Fișe de lucru la limba și literatura română pentru clasele II–IV*, Craiova, Legis, 2012, 36 p.
2351. POPESCU, ANA, *Exerciții de limba română pentru clasele a III-a și a IV-a*, Craiova, SIM ART, 2012, 46 p.
2352. POPESCU, GABRIELA, *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a III-a. *Exerciții de aprofundare a textelor literare*, Buzău, Teocora, 2012, 58 p.
2353. POPESCU, GEORGE, *The English Tenses. Theory and Practice*, Drobeta-Turnu Severin, Profin, 2012, 86 p.
2354. POPESCU, LILIANA NICOLETA, *Probleme de evaluare la limba română*. Clasele III–IV. Aux. curric., Costești, AL, 2013, 30 p.
2355. POPESCU, MARIA MAGDALENA, *Brush Up Your English on Security and Defense Issues*, București, EUNAC, 2013, 196 p. [+ 1 CD-ROM] (UNAC. FCSM. DLS) [cu bibl.].
2356. PRALEA, VIORICA, *Să scriem corect. Caiet pentru însușirea ortogramelor la ciclul primar*. Clasele III–IV. Ed. a 5-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 60 + [4] p. (**Hai să învățăm!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2167.
2357. PRALEA, VIORICA, *Să scriem corect. Clasele I–II. Caiet pentru însușirea ortogramelor la ciclul primar*. Ed. a 8-a, rev., Pitești, Paralela 45, 2012, 63 p. (**Hai să învățăm!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2166.
2358. PROFEANU, AURELIA, BÂRSAN, EUGEN, *Komm, wir lernen Deutsch*. Lese-und sprachbuch für die dritte klasse, Pitești, DCE, 2012, 92 p. [cu bibl.].
2359. PURLAND, MATT, *Limba engleză*, București, My Ebook, 2013, 220 p.
2360. PUȘCAȘIU, ROXANA, *Ghid de conversație român-german*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 319 p. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2232.
2361. RAICU, ALINA SIMONA, *English Grammar Practice*. Aux. did., Craiova, Revers, 2013, 52 p. [cu bibl.].
2362. RARINCA, GEORGETA, OPRIȘ, POLYANNA, *Workbook for Witty Kids*. Pre-intermediate, București, Sigma, 2013, 80 p. (**Joacă-te ca să înveți limba engleză**) [cu bibl.].
2363. RĂDULESCU, ANCA, *Medical English Exercises*. Ed. a 3-a, Craiova, Aius, 2012, 206 p. [cu bibl. p. 205–206].
2364. RĂDULESCU, ANCA MARINA, *English for Medical Students*, Craiova, Aius, 2012, 176 p. (UMFC).
2365. RĂDULESCU, ANCA MARINA, *Improve Your Medical English Skills*, Craiova, Aius, 2012, 175 p. (UMFC) [cu bibl. p. 174–175].
2366. RĂDULESCU, ANCA MARINA, *Let's Learn Medical English*, Craiova, Aius, 2012, 184 p. (UMFC) [cu bibl. p. 183–184].
2367. RĂDULESCU, ANCA MARINA, *Test Your Medical English*, Craiova, Aius, 2012, 167 p. (UMFC) [cu bibl. p. 167].
2368. ROTĂRESCU, VALERICA, *Gramatică pentru ciclul primar*. Aux. curric., Craiova, Contrafort, 2012, 94 p.
2369. SAFCIUC, TATIANA, BLĂJUȚ, PARASCHIVA, *Exersăm ... învățăm ... ne autoevaluăm*. Teste de limba și literatura română pentru clasa a IV-a. Ed. rev., Bacău, Docucenter, 2012, 44 p.
2370. SAVU, FLORIN, *Ghid de conversație român-italian*. [Ed. a 6-a], Constanța, Steaua Nordului, 2012, 336 p. [cu ind.]. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2245.
2371. SĂFTOIU, RĂZVAN, *Limba și literatura română. Teoria și practica limbii* [specializarea Română, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, 156 p. [cu bibl.; pe cop.: Program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar; antetitul: Formarea profesională a cadrelor didactice din învățământul preuniversitar pentru noi oportunități de dezvoltare în carieră].

2372. SÂMIHĂIAN, FLORENTINA, *Limba și literatura română. Investigarea și stimularea interesului pentru lectură al elevilor* [specializarea Română, forma de învățământ ID – semestrul IV], București, Politehnica Press, 2012, VIII + 113 p. [cu bibl.; pe cop.: Program de conversie profesională la nivel postuniversitar pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar; antetitul: Formarea profesională a cadrelor didactice din învățământul preuniversitar pentru noi oportunități de dezvoltare în carieră].
2373. SIMA, MARINA, *Exerciții. Vocabular, fonetică, morfologie, sintaxă*. Clasa a V-a, Piatra-Neamț, [f.e.], 2012, 71 p.
2374. SLĂMNOIU, SORINA, *Gramatică pentru învățământul preuniversitar*, Craiova, Sitech, 2012, 153 p. [cu bibl.].
2375. STAN, CAMELIA, *Breviar de gramatică. Limba română. Sintaxa propoziției, sintaxa frazei*, Baia Mare, Verba, 2012, 32 p.
2376. STANCA, MELINDA, *Limba română. Clasele I–IV*, Oradea, Aureo, 2012, 108 p. [pe cop. titlul: Culegere de exerciții].
2377. STANCA, VERONICA, *Le pronom. Cahier d'exercices*, Câmpulung Muscel, ELarisa, 2012, 38 p.
2378. STĂNCIULESCU, FLORENTINA CRISTINA, *Limba și literatura română. Variante propuse pentru subiectul de tip II Bacalaureat*. Carte în domeniul educațional, Bacău, Kora, 2012, 12 p.
2379. STOENOIU, FLORENTINA, *Gramatică pentru ciclul primar*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 94 p. [cu bibl.].
2380. STOENOIU, FLORENTINA, *Sintaxa propoziției și frazei*. Ghid metodologic, Craiova, Contrafort, 2013, 92 p. [cu bibl.].
2381. STOIAN, AURELIA-DOINA, *A Short Guide Book to English Tenses*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 39 p. [cu bibl.].
2382. STOIAN, AURELIA-DOINA, *A Short Guide Book to Speaking English*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 38 p. [cu bibl.].
2383. STOIAN, AURELIA-DOINA, *Translating from and into English*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 31 p. [cu bibl.].
2384. STOIAN, AURELIA-DOINA, *World Building Exercises*. Aux. curric., Craiova, Sitech, 2013, 40 p. [cu bibl.].
2385. STROE, CRINA, *Gramatica pentru cei mici*. Pentru clasele a II-a și a III-a. Aux., Piatra-Neamț, Cetatea Doamnei, 2012, 39 p. (**Educațional**).
2386. SUCIU, MIHAELA, *Limba și literatura română*. Manual pentru clasa a VI-a, destinat claselor cu predare în limba germană. *Rumänische Sprache und Literatur*. Lehrbuch für die 6. Klasse, București, EDP, 2012, 224 p. (MECTS).
2387. SUCIU, MIHAELA, *Limba și literatura română*. Manual pentru clasa a VI-a, destinat claselor cu predare în limba maghiară. *Román nyelv és irodalom*. Tankönyv a VI. osztály számára, București, EDP, 2012, 224 p. (MECTS).
2388. SUCIU, MIHAELA, DIONISIE, ECATERINA, *Limba și literatura română*. Manual pentru clasa a V-a, destinat claselor cu predare în limba maghiară. *Román nyelv és irodalom*. Tankönyv az V osztály számára, București, EDP, 2012, 224 p. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2189**.
2389. SUCIU, MIHAELA, DIONISIE, ECATERINA, *Limba și literatura română. Rumänische Sprache und Literatur*. Manual pentru clasa a V-a, destinat claselor cu predare în limba germană, București, EDP, 2012, 224 p. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2188**.
2390. SUCIU, RALUCA, FAZAKAȘ, VIRGINIA, *Romanian at First Sight*. A textbook for beginners. *Româna la prima vedere*. Manual pentru începători, București, Compania, 2012, 379 p.
2391. SZÉKELYNÉ CSEH, KATALIN, *Magyar nyelv és irodalomolvasás*. Tankönyv a VII. osztály számára, București, EDP, 2012, 208 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2190**.
2392. ȘANTA, IOANA, *Smile please! Caiet de limba engleză pentru începători*, Zalău, [f.e.], 2012, 56 p.

2393. ȘERBĂNOIU, GABRIELA, *English Course for Firefighters. An English Language Course for the Students of the Firefighters Faculty and the Professionals in Firefighting*, Craiova, Sitech, 2012, 221 p. [cu bibl.].
2394. ȘERBĂNOIU, GABRIELA, *English for Business and Professions*, Craiova, Sitech, 2012, 222 p. [cu bibl. p. 221–222].
2395. ȘTEFAN, ANDRA SYBIL, *Terminologie socio-politică. Curs de limba germană. Vol. 1*, București, EUNAC, 2013, 100 p. (UNAC. FCSM. DLS). [cu bibl.].
2396. ȘUJDEA, CORINA, *Să scriem corect! Exerciții aplicative pentru clasele I–IV*, Vatra Dornei, StudIS, 2013, 83 p. [cu bibl.].
2397. ȘUTELCĂ, NADIA, TOMA, DANIELA, *Limba și literatura română. Aux. pentru clasa a V-a*, București, Delfin, 2012, 207 p.
2398. TĂRNĂUCEANU, CLAUDIA, *Gramatica limbii latine. Morfologia cu aplicații pe texte juridice*. Cuv.-înainte de Mihaela Paraschiv, Iași, EUI, 2012, 253 p. (**Logos**) [cu bibl.]. Rec.: Marcela Ciortea, *Dacoromania*, **25**, nr. 2, 2020, 199–201.
2399. TĂRNĂUCEANU, CLAUDIA, *Gramatică latină. Sintaxa (cu aplicații pe texte cu caracter juridic)*, Iași, EUI, 2019, 246 p. (**Logos**) [cu bibl.]. Rec.: Marcela Ciortea, *Dacoromania*, **25**, nr. 2, 2020, 199–201.
2400. TECȘOR, ELENA, *Exerciții de limba engleză pentru clasele V–VIII*, Alexandria, [f.e.], 2012, 54 p. [cu bibl.].
2401. TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, ROȘCA, DANIELA, *Comunicare. Manual universitar pentru învățământ cu frecvență redusă*, Craiova, [f.e.], 2012, 176 p. (Universitatea din Craiova. Facultatea de Inginerie Electrică).
2402. TICA, FLORINA, *Ghidul figurilor de stil*, Pitești, DCE, 2013, 28 p.
2403. TICA, FLORINA, *Ghidul semnelor de punctuație și ortografe*, Pitești, DCE, 2013, 32 p. [cu bibl.].
2404. TITEL, LOREDANA VALENTINA, *Pronumele. Teste de evaluare formativă și sumativă*. Aux. curric., Tîrgu-Jiu, [f.e.], 2013, 24 p. [cu bibl.].
2405. TITEL, LOREDANA VALENTINA, *Verbul. Teste de evaluare formativă și sumativă*. Aux. curric., TîrguJiu, [f.e.], 2013, 16 p. [cu bibl.].
2406. TRIFU, NELA DORINA, *Examenul de bacalaureat. Pregătirea probei de evaluare a competențelor lingvistice de comunicare orală în limba română*, Geamăna, Juventus Press, 2013, 69 p. [cu bibl.].
2407. TROANȚĂ REBELEȘ TURCULEANU, ANDREEA, *Curs de limba engleză*, Craiova, Reprograph, 2012, 83 p.
2408. TROANȚĂ REBELEȘ TURCULEANU, ANDREEA, *Curs de limba franceză*, Craiova, Reprograph, 2012, 70 p.
2409. TROFIN, SIMONA-ANTOANETA, LECA, MAGDALENA, *Limba germană. Deutsch total, L2. Manual pentru clasa a X-a*, București, EDP, 2012, 112 p. (MECTS) [cu bibl.].
2410. TROFIN, SIMONA-ANTOANETA, PRISACARIU, VIORICA, *Deutsch ist toll! Limba germană (L2). Manual pentru clasa a VIII-a*, București, EDP, 2012, 160 p. (MECTS) [cu bibl.]. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2195**.
2411. TUDORACHE, LIDIA, *Limba latină. Manual pentru clasa a X-a*, București, EDP, 2012, 144 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2196**.
2412. TUDORACHE, LIDIA, *Limba latină. Manual pentru clasa a XI-a*, București, EDP, 2012, 160 p.
2413. VASILE, ALINA, *Exerciții de gramatică a limbii engleze*, Medgidia, Succeed Publishing, 2012, 166 p. [cu bibl.].
2414. VĂDUVA, SILVIA MIOARA, *Gramatică pentru ciclul primar. Aux. did.*, Craiova, Sitech, 2013, 94 p.
2415. VĂRZARU, SIMONA, *Basic English*, Craiova, Revers, 2012, 87 p.
2416. VĂRZARU, SIMONA, *Test Your Grammar Skills. Aux. curric.*, Craiova, Revers, 2013, 81 p.

2417. VĂRZARU, SIMONA, *Use Your Vocabulary in Exercises*. Aux. curric., Craiova, Revers, 2013, 68 p.
2418. VÂNEAȚĂ, LUXIȚA GABRIELA, *Fișe de lucru pentru limba română*. Aux. did. Clasele I–IV, Craiova, Legis, 2012, 32 p.
2419. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Gramática de la lengua española. El verbo, modo indicativo*, Editorial Waldpress, 2018, [fnp]. Rec.: Sarah Malekshahian, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 245–246 [text în lb. sp.].
2420. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Gramática de la lengua española. Los determinantes*, Editorial Waldpress, Timișoara, 2019, [fnp]. Rec.: Roxana Gaiță, In memoriam Ștefan Munteanu, 2020, 247–248 [text în lb. sp.].
2421. VÎLCEANU, RALUCA ARIANNA, *Gramática de la lengua española. Primer curso. Primer semestre*, Timișoara, Editorial Waldpress, 2018, 140 p. Rec.: Roxana Maria Crețu, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 223–225 [text în lb. sp.].
2422. VODIȚĂ, DANIELA EUGENIA, *Verifică-ți cunoștințele prin teste și exerciții*, București, EUniversitară, 2012, 164 p. (**Filologie**).
2423. ZAMFIRA, ALINA-ROXANA, *Grammar and Vocabulary for IT Students*. Course resources, Craiova, Universitaria, 2012, 263 p. [cu bibl.].
2424. \*\* *Caiet de lucru. Limba română*. Aux. pentru clasa a IV-a. *Învățare, aprofundare, evaluare*. [Aut.]: Claudia Antochi, Lina Vlăsceanu, Elena Adina Cîrlan, Daniela Mihalcea, Focșani, [f.e.], 2012, 108 p. [cu bibl.].
2425. \*\* *Engleza. Ghid de conversație*, Timișoara, Linghea, 2013, 192 p. [cu ind.].
2426. \*\* *English for specific purposes. Public administration, law, international relations and european studies, public relations, journalism, business correspondence basics*. Coord.: Georgiana Mîndreci, Pitești, Independența Economică, 2012, 275 p. (**Științe Fundamentale și Cultură Generală**) [cu bibl.].
2427. \*\* *English My Love. Pathway to English*. Student's book 9th grade, L1. [Aut.]: Rada Bălan, Miruna Carianopol, Ștefan Colibaba, Cornelia Coșer, Veronica Focșeneanu, Vanda Stan, Rodica Vulcănescu, București, EDP, 2012, 152 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2242**.
2428. \*\* *English My Love. Pathway to English*. Student's book 9th grade, L2. [Aut.]: Rada Bălan, Miruna Carianopol, Ștefan Colibaba, Cornelia Coșer, Veronica Focșeneanu, Vanda Stan, Rodica Vulcănescu, București, EDP, 2012, 128 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2243**.
2429. \*\* *English with the Little Prince. Engleza cu Micul Prinț*. 4 vol. [Texte: Despina Calavrezo; il. Natalia Conran], București, ERAO, 2012, Vol. 1: *Winter*, 32 p. Vol. 2: *Spring*, 32 p. Vol. 3: *Summer*, 32 p. Vol. 4: *Autumn*, 32 p. [ed. bilingvă engl.-rom.].
2430. \*\* *Evaluare națională la limba și literatura română 2013. Modele de subiecte în conformitate cu noua programă*. [Aut.]: Muscari Corina-Luiza, Mester Diana, Kelemen Melinda-Mihaela, Sofalvi Andrea, Deva, Editura Karina, 2012, 133 p. Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2218**.
2431. \*\* *Evaluarea națională 2013, Limba și literatura română*. Clasa a VIII-a. *40 de variante de subiecte și rezolvări complete realizate în conformitate cu modelul elaborat de MECTS*. Coord.: Cristian Ciocaniu, Alina Ene, București, ENiculescu, 2012, 224 p.
2432. \*\* *Examenul de bacalaureat național 2013. Limba și literatura română. Modele de teste. Filiera teoretică – profil real, filiera tehnologică, filiera vocațională – toate profilurile*. Coord.: Adrian Nicolae Romoși, București, Delfin, 2013, 343 p.
2433. \*\* *Examenul de bacalaureat național 2013. Limba și literatura română. Modele de teste. Filiera teoretică – profil umanist, filiera vocațională – profil pedagogic*. Coord.: Tereza Deji, București, Delfin, 2013, 351 p.
2434. \*\* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a V-a. [Aut.]: Mina-Maria Rusu (coord.), Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu. Ed. a 3-a, rev. și adăug., Pitești, Paralela 45, 2012, 230 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2219**.

2435. \*\* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a VI-a. [Aut.]: Mina-Maria Rusu (coord.), Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu. Ed. a 3-a, rev. și adăug., Pitești, Paralela 45, 2012, 240 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2220.
2436. \*\* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a VII-a. [Aut.]: Mina-Maria Rusu (coord.), Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu. Ed. a 3-a, rev. și adăug., Pitești, Paralela 45, 2012, 208 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2221.
2437. \*\* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a VIII-a. [Aut.]: Mina-Maria Rusu (coord.), Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu. Ed. a 3-a, rev. și adăug., Pitești, Paralela 45, 2012, 227 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2222.
2438. \*\* *Franceza. Ghid de conversație*, Timișoara, Linghea, 2013, 192 p. [cu ind.].
2439. \*\* *Germana. Ghid de conversație*, Timișoara, Linghea, 2013, 192 p. [cu ind.].
2440. \*\* *Germana rapidă*. [Aut.]: Doris Moeglin, Francette Thomas-Weissbart, Denise Trag, Philippe Magère. Trad.: Cornelia Pătru, Dana Mihaela Zamfir. Ed. a 2-a, rev. și îmbunătățită, București, ENiculescu, 2012, 168 p. (**Citim. Știm**). [cu bibl.].
2441. \*\* *Ghid de conversație poliglot*. Român-englez-german-francez-italian-spaniol. [Aut.]: Andrei Bantaș, Mihai Ciompec, Irina Ionescu, Corina Popescu, Eugen Pricope, București, Teora, 2012, IV + 123 p.
2442. \*\* *Ghid de conversație român-german*. Referent: Carmen Pațac, București, Meteor Publishing, 2013, 122 p. Vezi BRL, 62, 2019, nr. 2248.
2443. \*\* *Ghid de pregătire pentru examenul de Evaluare națională. Limba și literatura română. 50 de teste pregătitoare rezolvate*. [Aut.]: Sabina Ciorogar, Evelina Dumitrașcu, Maria Gheorghie ... Ed. a 3-a, rev. și adăug., București, Sigma, 2012, 277 p. , Vezi BRL, 60, 2017, nr. 1982.
2444. \*\* *Gramatica limbii franceze contemporane [cu exemple practice]*, Timișoara, Linghea, 2013, 207 p. [cu ind.].
2445. \*\* *Gramatica limbii italiene contemporane [cu exemple practice]*, Timișoara, Linghea, 2013, 160 p. [cu ind.].
2446. \*\* *Gramatica limbii române*. Culegere de exerciții pentru gimnaziu. [Aut.]: Imran Abduraim, Nicoleta Cornescu, Simona Chiriac, Mădălina Oprea, Constanța, [f.e.], 2012, 151 p.
2447. \*\* *Gramatica limbii ruse contemporane [cu exemple practice]*, Timișoara, Linghea, 2013, 188 p. [cu bibl.].
2448. \*\* *Gramatica limbii spaniole contemporane [cu exemple practice]*, Timișoara, Linghea, 2013, 157 p. [cu ind.].
2449. \*\* *Gramatică. Fișe de lucru pentru clasa a V-a (itemi de evaluare)*. [Coord.]: Cornelia Chiriță, Eliza-Mara Trofin. Ed. a 10-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 128 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2224.
2450. \*\* *Gramatică. Fișe de lucru pentru clasa a VI-a (itemi de evaluare)*. [Coord.]: Cornelia Chiriță, Eliza-Mara Trofin. Ed. a 10-a, rev., Pitești, Paralela 45, 2012, 126 + [2] p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2225.
2451. \*\* *Gramatică. Fișe de lucru pentru clasa a VII-a (itemi de evaluare)*. [Coord.]: Eliza-Mara Trofin. Ed. a 10-a, rev., Pitești, Paralela 45, 2012, 125 + [3] p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2226.
2452. \*\* *Gramatică. Fișe de lucru pentru clasa a VIII-a (itemi de evaluare)*. [Coord.]: Eliza-Mara Trofin. Ed. a 10-a, rev., Pitești, Paralela 45, 2012, 155 + [5] p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2227.
2453. \*\* *Italiana. Ghid de conversație*, Timișoara, Linghea, 2013, 192 p. [cu ind.]. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 2195.
2454. \*\* *Le français avec le Petit Prince. Franceza cu Micul Prinț*. 4 vol. Text: Despina Calavrezo. [Trad. și adaptare în lb. fr.: Suzana Catalan; il. Natalia Conran], București,

- ERAO, 2012, Vol. 1: L'hiver, 32 p. Vol. 2: Le Printemps, 32 p. - Vol. 3: L'été, 32 p. Vol. 4: L'automne, 32 p. [ed. bilingvă fr.-rom.].
2455. \*\* *Limba engleză*. Manual pentru clasa a V-a. *Pathway to English. English agenda*. Student's book, 5 grade. [Aut.]: Alaviana Achim, Liana Capotă, Ecaterina Comișel, Felicia Dinu, Alice Mastacan, Ruxandra Popovici, Elena Teodorescu, București, EDP, 2012, 160 p. (MECTS). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2232**.
2456. \*\* *Limba română ca limbă nematernă (ciclul gimnazial)*. Aux. did. pentru școlile cu predare în limba maghiară. Caiet de lucru. Coord.: Adrian Chircu, Sibiu, Salgo, 2013, 224 p. [cu bibl.].
2457. \*\* *Limba română ca limbă nematernă (liceu)*. Caiet de lucru. Aux. did. pentru școlile cu predare în limba maghiară. Coord.: Mihaela Bodean, Sibiu, Salgo, 2012, 166 p. [cu bibl.].
2458. \*\* *Limba română*. Clasa a II-a [dictări, exerciții-joc, compuneri, poezii școlare, rebusuri, teste de evaluare]. [Aut.]: Florin Gardin, Maria Gardin, Florian Berechet, Daniela Berechet. Ed. a 13-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 126 p. (**Foarte bine!**)
2459. \*\* *Limba română*. Clasa a III-a [ortografie și punctuație, compoziții literare, lexic și fonetică, morfologie și sintaxă, poezii, teste de evaluare]. [Aut.]: Daniela Berechet, Maria Gardin, Florian Berechet, Florin Gardin. Ed. a 13-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 128 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2234**.
2460. \*\* *Limba română*. Clasa a IV-a [ortografie și punctuație, compoziții literare, lexic și fonetică, morfologie și sintaxă, poezii, teste de evaluare]. [Aut.]: Maria Gardin, Florin Gardin, Daniela Berechet, Florian Berechet. Ed. a 13-a, Pitești, Paralela 45, 2012, 138 + [6] p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2235**.
2461. \*\* *Limba română*. Ghid. Coord.: Rusu Mina-Maria, Dumitrescu Doru. Ed. a III-a, București, EDP, 2012, 51 p. (MECTS. ILR). Vezi BRL, **59**, 2016, nr. **2279**.
2462. \*\* *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a V-a. Coord.: Cristian Ciocaniu, Alina Ene, București, ENiculescu, 2012, 224 p.
2463. \*\* *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a VI-a. [Aut.]: Claudia Topan (coord.), Lavinia Fetti, București, Delfin, 2012, 152 p.
2464. \*\* *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a VI-a. Coord.: Cristian Ciocaniu, Alina Ene, București, ENiculescu, 2012, 272 p.
2465. \*\* *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a VII-a. Coord.: Cristian Ciocaniu, Alina Ene, București, ENiculescu, 2012, 268 p.
2466. \*\* *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a VIII-a. [Aut.]: Claudia Topan, Lavinia Fetti, Adrian Nicolae Romoși, Amalia Gurzău, București, Delfin, 2012, 175 p.
2467. \*\* *Limba și literatura română*. Aux. pentru clasa a VIII-a. Coord.: Cristian Ciocaniu, Alina Ene, București, ENiculescu, 2012, 288 p. [ed. a 2-a, rev. și îmbunătățită, 2013, 294 p.].
2468. \*\* *Limba și literatura română. Bacalaureat 2013. Conform noilor modele stabilite de MECTS*. [Aut.]: Mihaela Daniela Cîrstea, Ileana Sanda, Alexandra Dragomirescu, Carmen Iosif, Laura Raluca Surugiu, București, Corint, 2012, 188 + [4] p.
2469. \*\* *Limba și literatura română. Bacalaureat 2013. 300 de variante pentru proba scrisă* [după modelul MECTS]. [Aut.]: Cosmin Borza, Cristina Erdei, Cristina Gogăță, Smaranda Graur, Claudia Turcuș, Pitești, Paralela 45, 2012, 576 p. (**Subiecte posibile**). Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **2054**.
2470. \*\* *Limba și literatura română. Bacalaureat 2013. 40 de variante pentru proba orală după modelul MECTS*. [Aut.]: Mihaela Daniela Cîrstea, Adrian Costache, Gheorghe Lăzărescu, Laura Raluca Surugiu, Pitești, Paralela 45, 2012, 112 p. (**Subiecte posibile**). Vezi BRL, **61**, 2018, nr. **2236**.
2471. \*\* *Limba și literatura română. Evaluare națională 2013. Conform noilor modele stabilite de MECTS*. [Aut.]: Mihaela Daniela Cîrstea, Laura Raluca Surugiu, Ileana Sanda, Alexandra Dragomirescu, Carmen Iosif, București, Corint, 2012, 160 p.
2472. \*\* *Limba și literatura română. Evaluarea națională 2013. Clasa a VIII-a. Noțiuni teoretice și aplicații. 50 teste rezolvate după modelul MECTS*. [Aut.]: Anca Davidoiu-Roman,

- Mihaela Doboș, Luminița Paraipan, Dumitrița Stoica, Pitești, Paralela 45, 2012, 256 p. (**Subiecte posibile**). Vezi BRL, 61, 2018, nr. 2239.
2473. \*\* *Limba și literatura română. Evaluarea Națională. 60 de variante de subiecte și rezolvări complete, după noul model elaborat de MEN*. [Aut.]: Mariana Cheroiu, Nicoleta Kuttesch, Mihaela Mușat, Florentina Nichitov, București, ENiculescu, 2013, 312 p.
2474. \*\* *Limba și literatura română. Ghid de pregătire pentru clasa a X-a*. [Aut.]: Viorica Avram, Dorica Boltașu Nicolae, Mioara Colțea. Coord.: Cristian Ciocaniu, București, ENiculescu, 2013, 261 p. (**Citim. Știm**).
2475. \*\* *Limba și literatura română. Teste pregătitoare pentru Evaluarea Națională*. [Aut.]: Mihaela Cîrstea, Sofia Dobra, Monica Halasz, Nicoleta Kuttesch, Luminița Preda, Ileana Sanda, Andreea Toncean, București, Tamar, 2013, 215 p.
2476. \*\* *Limbă, cultură și civilizație românească. Suport de curs*. Coord.: Mina-Maria Rusu, Doru Dumitrescu, București, EDP, 2012, 200 p. (MECTS. ILR). Vezi BRL, 59, 2016, nr. 2289.
2477. \*\* *Modele de teste pentru Evaluarea Națională. Limba și literatura română* [2013]. Coord.: Claudia Topan, București, Delfin, 2012, 300 p.
2478. \*\* *Multilingual Conversation Guide*. Red.: Cristina Georgiana Mirica, Theodora Vild, Simona Turcu, Adriana Dumitru, Slobozia, Star-Tipp, 2013, 46 p. [ed. multilingvă în lb. engl., fr., germ., polonă și rom.].
2479. \*\* *Ne place să comunicăm. Carte de limba română pentru ciclul primar*. [Aut.]: Eugenia Stancu, ..., Vasilica Popescu, ..., Adina-Elena Săbangeanu, ..., Slatina, DP, 2012, 72 p. [cu bibl.].
2480. \*\* *Pași în comunicare. Carte de limba română pentru ciclul primar*. [Aut.]: Liliana Manolachi, Izabela Stavar-Vergea, Aneta Săndulescu-Enache, ..., Slatina, DP, 2013, 60 p. [cu bibl.].
2481. \*\* *Play with English. Caiet de lucru pentru clasa a II-a, limba engleză opțional*. [Aut.]: Octavia Mărgescu, Claudia-Valentina Stoica, Ruxandra Mihaela Teodorescu ... Il.: Enescu Constantin, Slobozia, Star-Tipp, 2013, 58 p.
2482. \*\* *Romanian Terminology for Foreigners. Worlds, Phrases and Dialogues. Vocabulare tematice de învățare a limbii române pentru străini. Cuvinte, expresii și dialoguri*. [Aut.]: Gina Mocanu, Simina Guga, Rodica Novac, Adrian Lungu, Corina Diacovschi, Ana Maria Niculae, Cosmin Bârzan. Translator/traducător: Mihaela Ignătescu, București, [f.e.], 2012, 122 p. [cu bibl.].
2483. \*\* *Româna ca limbă străină. Caiete didactice A1+*. Coord.: Elena Platon, Cluj-Napoca, CCȘ, 2012, 172 p.
2484. \*\* *Romen dilinin yabancilar tarafından öğrenme fırsatini sağlayan tematik sözlükler. Terimler/sözler, ifadeler ve diyaloglar. Vocabulare tematice de învățare a limbii române pentru străini. Cuvinte, expresii și dialoguri*. [Aut.]: Gina Mocanu, Simina Guga, Rodica Novac, Adrian Lungu, Corina Diacovschi, Ana Maria Niculae, Cosmin Bârzan. Çevirmen/traducător: Niculae Păscuț, București, [f.e.], 2012, 122 p. [cu bibl.].
2485. \*\* *Scripta manent... Teste grilă pentru nota 10. Clasele V–VIII*. [Aut.]: Ioana Dumitrescu, Constanța Sima, Iona Rizea, ..., Ploiești, Karta-Graphic, 2012, 48 p.
2486. \*\* *Secretele comunicării. Carte de limba română pentru ciclul primar*. [Aut.]: Lavinia Duțu, Iuliana Iacob, Liliana Manolachi, Luiza-Elena Din, Monica Pătulea, Liliana Predus, Slatina, DP, 2013, 68 p. [cu bibl.].
2487. \*\* *Spaniola. Ghid de conversație*, Timișoara, Linghea, 2013, 192 p. [cu ind.]. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 2199.
2488. \*\* *Vocabulare tematice de învățare a limbii române pentru străini. Cuvinte, expresii și dialoguri*. [Aut.]: Gina Mocanu, Simina Guga, Rodica Novac, Adrian Lungu, Corina Diacovschi, Ana Maria Niculae, Cosmin Bârzan Trad.: Gabriel Bițună, București, [f.e.], 2012, 122 p. [cu bibl.; text în lb. arabă și rom.].
2489. \*\* *Vocabulare tematice de învățare a limbii române pentru străini. Cuvinte, expresii și dialoguri*. [Aut.]: Gina Mocanu, Simina Guga, Rodica Novac, Adrian Lungu, Corina

- Diacovschi, Ana Maria Niculae, Cosmin Bârzan. Trad.: Șerban Toader, București, [f.e.], 2012, 120 p. [cu bibl.; text în lb. chineză și rom.].
2490. \*\* *Welcome 9th Graders. 60 Complete Practice Tests*. Coord.: Nicoleta Dana Ioniță, Brăila, ESIN, 2012, 246 + [28] p. (Colegiul Național „Vasile Alecsandri”).
2491. \*\* *100 de teste pentru examenul de bacalaureat* [limba și literatura română]. [Aut.]: Lungu Ioana, Tănase Elena, Dinu Dorina, ..., Râmnicu Vâlcea, Editura Silviana, 2012, 158 p. [pe cop.: Limba și literatura română. 100 de teste pentru examenul de bacalaureat]. VEZI și nr. 85, **244**, **712**, **878**, **1255**, **1332**, **1333**, **1345**, **1346**, 1649, 1838, **1878**, **1879**, **1896**, **1901**, 1911, **1939**, **1956**, **2020**, 2021, 2052, **2067**, **2071**, 2080, 2086, **2108**, 2135.

#### Recenzii

2492. ALDEA, IRINA, *La langue française à travers les expressions idiomatiques* (Isabelle Cholet, Jean-Michel Robert, *Le Précis des expressions idiomatiques*, Clé International, 2008), SCF-LSA-Pitești, nr. 8, 2009, 90–91.
2493. CHIBICI, ANA, \*\* *Guide pratique de la recherche en littérature*. Yves Chevrel et Yen-Mai Tran-Gervat, Presses Sorbonne Nouvelle, collection «Les fondamentaux de la Sorbonne Nouvelle», AT, nr. 31–32, 2019, 333–335.
2494. CREȚU, ROXANA MARIA, Raluca Arianna Vilceanu, *Curso práctico. Cultura, civilización, gramática y vocabulario de la lengua española*, Madrid, Niram Art Editorial, 2016, 178 páginas, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 226–229 [text în lb. sp.].
2495. MINCĂ, NICOLETA FLORINA, *A Language Development Course*, SCF-LSA-Pitești, nr. 9, 2010, 123–124 [Cornelia Coșer, Rodica Vulcănescu, *Developing Competence in English. Intensive English Practice ...*]. Vezi BRL, **47**, 2004, nr. **1292**.
2496. ȘTEFAN LUNGU, CORINA, *Lexique et exercices pour l'apprentissage du français medical* (Évelyne Berdagué-Boutet, *L'apprentissage du vocabulaire medical et de l'anatomie*, 2<sup>e</sup> édition, Editions Estem, 2007), SCF-LSA-Pitești, nr. 10, 2011, 234–235. VEZI și nr. 296, 312, 1694, 1697, 1700, 1707, 2139.

#### XXXII. VARIA

2497. CHIVU, GH., *Limba și cultură. Studii de istorie a limbii române literare*, București, EAR, 2019, 334 p. [cu ind.]. Rec.: Nicolae Felecan, Dacoromania, **25**, nr. 1, 2020, 91–93; Adrian Chircu, StUBB, **65**, nr. 2, 2020, 257–260 [text în lb. fr.].
2498. CIOLAN, ALEXANDRU, *Misterele cuvintelor*. Ed. a II-a, rev. și adăug., București, Logos, 2013, 296 p. [cu ind.]. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **2071**.
2499. FELECAN, NICOLAE, *Lingvistică și filologie română*, Cluj-Napoca, EMega, 2020, 366 p. [cu bibl. (p. 339–351), ind.].
2500. GOLOPENȚIA, SANDA, *Fluviul Alfeu sau despre exil și întoarceri. Proze scurte, eseuri, studii*. 2 vol., București, Editura Spandugino, 2017. Vol. 1: 586 p.; vol. 2: 793 p. (Colecția **Distinguo**). Rec.: Astrid Cambose, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 308–312.
2501. IRIMIA, DUMITRU, *Unitatea limbii și literaturii românilor. Răspuns la Laudatio*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 257–274.
2502. OANCEA, ILEANA, OBROCEA, NADIA, „*Toate problemele culturii și toate formele ei sunt și ale noastre*”. *Studii și articole*, Timișoara, Editura Mirton, 2019, 415 p. Rec.: Simona Constantinovici, PhJ, **16**, nr. 2 (32), 2020, 417–419.
2503. REPCIUC, IOANA, *Sanda Golopenția – vocația antropologiei umaniste*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 229–235 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 157].



2504. \*\* *Interviu cu domnul prof. univ. dr. Ștefan Găitănanu*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 23–27.
2505. \*\* *În loc de Argument. În dialog cu Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 9–33 [int. real. de Cristina Hermeziu (publ. în revista „România literară”, 2009, nr. 44)].
2506. \*\* *Studiile biblistice în spațiul academic românesc. Premise, soluții, potențial, perspective*, RSS, VII, 2018, 237–254 [masă rotundă; participanți: Marian Ciucă, Emanuel Conțac, Cătălin Vatamanu, Marian Vild, Ilie Melniciuc-Puică, Eugen Munteanu (moderator); transcrierea înregistrării electronice: Claudia Moisiuc; revizuirea transcrierii și stabilirea textului: Eugen Munteanu].  
VEZI și nr. 1678.

#### Recenzii

2507. PRICOP, ALINA-MIHAELA, Sanda Golopenția-Eretescu, *Structuri, sisteme, transformări. Studii de lingvistică și poetică* [...], PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 312–318. Vezi BRL, 59, 2016, nr. 357.

#### XXXIII. IN HONOREM

2508. ALBU, MIHAELA, *Exilul și întoarcerea unui făptuitor*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 207–212.
2509. ALBU, MIHAELA, *Sanda Golopenția – un emisar cultural român pe „bulevardele” lumii...*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 213–214.
2510. BĂDULESCU, SANDA-MARINA, *Scrisoare de suflet*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 28–30.
2511. BÂRGU-GEORGESCU, LIGIA, *Sanda, prietena mea*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 215–220.
2512. BLOJU, LOREDANA, *Pur și simplu, Mulțumesc!*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 31–32.
2513. BOBOACĂ, IULIANA-VALENTINA, *De la cifre la litere sau despre cum am făcut o pasiune pentru limba română*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 33–35.
2514. BRAD CHISACOF, LIA, VĂTĂȘESCU, CĂTĂLINA, *Cuvânt-înainte*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [7].
2515. BRADLEY, LIDIA, *Scrisoare de dragoste despre Sanda, în timp de pandemie*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 244–246.
2516. CIOBANU, ANATOL, *Laudatio cu prilejul conferirii titlului de Doctor Honoris Causa. Profesorul Dumitru Irimia – înainte-mergătorul. 2007*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 250–256 [al Universității de Stat din Moldova, Chișinău; cu 1 fot.; text reprodus din revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, Chișinău].
2517. CIOLAN, ALEXANDRU, *Prietenul meu, Mănel*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [357]–360 [s.t.c.: Evocări].
2518. DABU, BIANCA VICTORIA, DABU, NAPOLEON NICOLAE, *Doctus cum libro*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 36–39.
2519. DATCU, IORDAN, *Sanda Golopenția, scriitoare*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 270–275.
2520. DIMITRESCU, FLORICA, *Altruistul Mănel*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [361]–365 [v.t.c. nr. 2517].
2521. DIMITRESCU, FLORICA, *Omagiu lingviștilor români nonagenari*, București, EAR, 2020, 228 p. [Maria Iliescu, Alexandru Niculescu, Valeria Guțu Romalo, Fulvia Ciobanu, Viorica

- Pamfil, Stela Toma, Florica Dimitrescu, Grigore Brâncuș, Paul Lăzărescu, Petru Neiescu; cu ind.]. Rec.: Gabriela Pană Dindelegan, LR, **69**, nr. 1, 2020, 135–136.
2522. DRINCU, SERGIU, *Profesorul univ. dr. Marin Bucă la 85 de ani. Exemplarul nr. 1*, PhB, vol. 2, 2018, 22–24 [art. apărut în „Coloana Infinitului”. Revistă de Cultură editată de Asociația Culturală „Constantin Brâncuși”, Timișoara, nr. 106/2018, p. 8–9].
2523. EICHTINGER, MARTIN, *Grußwort für Prof. Dr. Roxana Nubert*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 10.
2524. GEAMBEI, LAVINIA, *La mulți ani, domnule profesor!*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 40–41.
2525. GEORGESCU, CORINA-AMELIA, *Pour faire le portrait d'un oiseau – Verlaine: littéralement et dans tous les sens*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 42–45.
2526. GUȚĂ, ANCUȚA, *Doamnei profesor, cu dragoste*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 27 [s.t.c.: Amintiri].
2527. ICHIM, OFELIA, *Sanda Golopenția-Eretescu – 80*, PhJ, **16**, nr. 1 (31), 2020, 171–172 [semnat în numele redacției revistei „Philologica Jassyensia”; v.t.c. nr. 157].
2528. IONESCU, ALICE, *Quelques pensées en hommage à un grand professeur*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 23–24 [v.t.c. nr. 2526].
2529. IONESCU-RUXĂNDIOIU, LILIANA, *Sanda Golopenția lingvist*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 87–95.
2530. JELA, DOINA, *Despre Sanda Golopenția, acum și întotdeauna*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 35–53.
2531. MANEA, ALINA, *Fugit irreparabile tempus*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 46.
2532. MILESI, LAURENT, IONESCU, ARLEEN, *Acknowledgments 10 years of Existence of Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, WT, **10**, 2020, 5.
2533. NEGRESCU, DAN, *Ad Sergium*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, 246–247.
2534. NICULESCU, ALEXANDRU, *Un gând augural lui Coman Lupu*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [367]–368 [v.t.c. nr. 2517].
2535. OANCEA, ILEANA, VLEJA, LUMINIȚA, *Labor omnia vincit improbus*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 41–53 [art. apărut în vol. Adriana Costăchescu, Cecilia Mihaela Popescu (coord.), „Hommages offerts à Maria Iliescu”, Craiova, EUniversitaria, 2017, p. 52–60; v.t.c. nr. 452].
2536. OBROCEA, NADIA, *Omagiu la aniversarea Doamnei Profesor Universitar Doctor Ileana Oancea. Pagini de memorie semantică*, AUVT, **58**, 2020, 307–315 [v.t.c. nr. 448].
2537. OLASZ, KLAUS CHRISTIAN, *Roxana Nubert zum 03. Januar 2013*, Omagiu Roxana Nubert, 2013, 8–9.
2538. PĂNCULESCU, DORINA, *Doamna Sanda Stavrescu, omul și profesorul*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 25–26 [v.t.c. nr. 2526].
2539. POPA, GHEORGHE, *Laudatio cu prilejul conferirii titlului de Doctor Honoris Causa dlui prof. Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 245–249 [al Universității „Alec Russo”, Bălți, 2005; fragment; cu 1 fot.].
2540. POPESCU, CECILIA MIHAELA, *Doamna Profesor Maria Iliescu, „acasă”, la Universitatea din Craiova*, Omagiu Maria Iliescu – 90, 2018, 54–59 [cu 3 fot.; v.t.c. nr. 452].
2541. RENZI, LORENZO, *Coman Lupu, romanista ed amico*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [369]–370 [v.t.c. nr. 2517].
2542. RUSU, MINA-MARIA, *Laudatio la acordarea titlului de doctor honoris causa doamnei Sanda Golopenția, profesor emerit al Universității Brown, SUA*, In onoare Sanda Golopenția, [2020], 167–171.
2543. SĂMĂRESCU, ADRIAN, *Ștefan Găitănanu – omul care a conjugat verbul a face în toate modurile posibile*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 47–48.
2544. SOARE, ION, *Codul lui Dracula. Schițe pentru un portret*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 49–52.
2545. SOARE, LILIANA, *Profesorul mentor*, In onoare Ștefan Găitănanu, 2016, 53–55.

2546. ȘOIMARU, VASILE, *Sanda Golopenția la Cornova, în Basarabia, pe urmele părinților*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 253–262 [Engl. Ab.; cu an., 8 fot.; v.t.c. nr. 157].
2547. \*\* *Editorial*, PhJ, 16, nr. 1 (31), 2020, 11–12 [grupaj dedicat aniversării prof. univ. dr. Sanda Golopenția-Eretescu; semnat: Redacția].
2548. \*\* *Laudatio*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 13–15 [semnat: Editorii].
2549. \*\* *Prefață sau Dragostea (pentru știință) în vremea pandemiei*, In onorem Sanda Golopenția, [2020], 13–15 [semnat: Editorii].
2550. \*\* *Profesorului Ștefan Găitănanu, la a 65-a aniversare*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 9 [semnat: Editorii].
2551. \*\* *Tabula gratulatoria*, In onorem Sanda Golopenția, [2020], 647–648.
2552. \*\* *Tabula gratulatoria*, In onorem Ștefan Găitănanu, 2016, 10–11.
2553. \*\* *Tabula gratulatoria*, Omagiu Coman Lupu – 70, 2019, [9]–10.
2554. \*\* *Tabula gratulatoria*, Omagiu Sanda Stavrescu, 2017, 11–12.
2555. \*\* *Tabula gratulatoria*, Omagiu Sergiu Drincu, 2019, [5–6].
2556. \*\* *Tabula gratulatoria*, Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70, 2012, [8].  
VEZI și nr. 30, 44, 45, 47, 55, 58–61, 63, 122, 157, 424, 960, 1101, 1143, 1220, 1359, 1596, 1755, 2503.

#### Recenzii

VEZI nr. 64.

#### XXXIV. IN MEMORIAM

2557. BACALU, RODICA, *Modest omagiu prietenului meu*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 37–39.
2558. BALTAG, EMIL, *Adâncă lui omenie*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 40–43.
2559. BIRO, CARMEN, *In memoriam: Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 44–45.
2560. BOTOȘINEANU LUMINIȚA, *Carmen-Gabriela Pamfil (1950–2017)*, PhB, vol. 2, 2018, 189–192.
2561. BUTNARU, RODICA, *In memoriam [sau Remember]*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 46–48.
2562. CIFOR, LUCIA, *La dispariția unui mare eminescolog: Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 53–61 [art. reluat din vol. „Studii eminescologice”, nr. 12, Editura Clusium, 2010, p. 159–167].
2563. CONDREA, IRINA, *Dumitru Irimia la Chișinău*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 62–68 [cu 1 fot.].
2564. COȚOFAN, MONA, *Domnul profesor Dumitru Irimia, portret desenat cu colțul inimii*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 69–71.
2565. CUBLEȘAN, CONSTANTIN, *Un spirit întemeietor – Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 72–75.
2566. DRINCU, SERGIU, *Maria-Luiza Sitaru, 1939–2018*, PhB, vol. 2, 2018, 193–195.
2567. DRINCU, SERGIU, *Marius Sala. 1932–2018*, PhB, vol. 2, 2018, 185–188.
2568. FASSEL, LUMINIȚA, *D. Irimia, colegul de aproape și de la distanță*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 76–80.
2569. FÎNARU, DOREL, *Dumitru Irimia și principiile lingvisticii ca știință a culturii*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 84–88 [text reprodus din „Limbaje și comunicare”, vol. X, partea I, Iași, EDemiurg, 2009].

2570. FÎNARU, SABINA, *Anonimul*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 81–83 [cu 1 fot.; text reprodus din „Limbaje și comunicare”, vol. X, partea I, Iași, EDemiurg, 2009].
2571. GIURGEA, MARCEL, *Modelul unei generații “sacrificate”: D. Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 92–100.
2572. GRECU, LIRA, *Frison metafizic...*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 101–109.
2573. HĂULICĂ, DAN, *Aniversare: Dumitru Irimia sau morala și adevărul limbii*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 115–122 [text reprodus din revista „România literară”, 2009, nr. 44].
2574. HONCIUC, TIBERIU, “*Declarație de iubire*”, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 123–127.
2575. IACOBAN, MIRCEA RADU, *Rememorări. Studenția. Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 128–130 [text reprodus din revista „Dacia literară”, anul XX (seria nouă), nr. 86 (5/2009), p. 42].
2576. ILISEI, GRIGORE, *Ființă întru ființare*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 131–134.
2577. KOZAK, MIOARA, *Erudiție, talent și dăruire*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 135–137 [cu 1 fot.; art. apărut în revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, Chișinău].
2578. MARCUS, SOLOMON, *Omagiu unui cercetător pasionat al limbii române*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 182–183 [text reprodus din revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, Chișinău].
2579. MOLDOVEANU, GHEORGHE, *Frumusețea credinței în misiunea asumată*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 149–155.
2580. NICULESCU, ALEXANDRU, *Maria Iliescu (1927–2020)*, LR, **69**, nr. 1, 2020, 3–6.
2581. ONOFRIO, CERBONE, *Ricordo flash. Amintire flash*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 49–52.
2582. PARASCAN, CONSTANTIN, *Un prinț al limbii române. Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 156–162 [cu 2 fig.].
2583. PÂRVAN, ALEXANDRA, „*Totul e în mișcare și în schimbare*”. *Luiza Petre Pârvan și ce se creează între viață și operă – narațiune ca eroină*, PhB, vol. 2, 2018, 29–58 [1943–2017].
2584. PETREA, VIOLETA, *Profesorul Irimia, Tatăl-nostru-cel-de-toate-zilele...*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 163–167 [cu 1 fot.].
2585. POGORILOVSKI, GENOVEVA, *Cu Titi Irimia într-o călătorie neterminată*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 168–170.
2586. POGORILOVSKI-GEHL, LIANA, *Amintiri cu Titi*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 89–91.
- 2587.** POPA, IOAN-NICOLAE, *Un dascăl de românie în Țara Moșilor. Profesorul Emil Popa*, [Cluj-Napoca], Editura Curs, 2020, 444 p. [Partea I: *Comentarii, evocări, note semnate de Ioan-Nicolae Popa, Ion Popescu Topolog, Lucia Simionaș, Liliana-Maria Popa, Doina Blaga, Pamfil Matei, Eva Hanăș*; partea a II-a: *Emil Popa – Studii de etimologie*; cu fot.].
2588. RENZI, LORENZO, *Necrolog. Maria Iliescu*, SCL, **71**, nr. 1, 2020, 3–4.
2589. RUSU, OLGA, *Profesorul și colegul nostru...*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 171–181 [cu 2 fot.].
2590. STEINKE, KLAUS, *Erinnerungen an Dumitru Irimia. Amintiri despre Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 189–207 [cu 1 fot.].
2591. TUDOSE, SERGIU, *Venezia...*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 208–216.
2592. ȚĂRA, GEORGE BOGDAN, *Alexandru Metea (1940–2020)*, AUVT, **58**, 2020, 317–320 [In memoriam].
2593. VLASOV, VITALIE, *Dumitru Irimia (Titi)*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 217–219.
2594. VOICA, ADRIAN, *În memoria universitarului Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 220–227 [cu 1 fot.].
2595. VOLOVICI, LEON, *Dumitru Irimia*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 228.

2596. VRABIE, DIANA, *O figură emblematică a culturii românești*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 229–233 [cu 3 fot.; art. apărut în revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, Chișinău].
2597. VUKOVIC, ADINA, *Exigența și noblețea dascălului*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 234–240 [art. reprodus din revista „Limba română”, nr. 1–2 (151–152), 2008, Chișinău].
2598. \*\* *Bogdan Marinescu (1944–2020)*, FD, 39, 2020, 225 [semnat: Redacția revistei „Fonetica și dialectologie”].
2599. \*\* *Cuvânt*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 7 [semnat: Colegii (din cadrul Facultății de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași)].
2600. \*\* *Goran Filipi (1954–2021)*, FD, 39, 2020, 225–226 [semnat: Redacția revistei „Fonetica și dialectologie”].
2601. \*\*, Omagiu postum Dumitru Irimia, 2012, 293–312 [iconografie].  
VEZI și nr. 30, 43, 48, 169, 428, 433, 434, 436, 438, 443–449, 956, 1027, 2505.

#### Recenzii

VEZI nr. 66, 293, 311, 456.



### SIGLE ȘI ABREVIERI\*

*acad.* = academician(ul), academicianului, academicieni(i); *AcadB* = Academica Brâncuși, Târgu-Jiu [editură]; *adăug.* = adăugită, adăugite; *AL* = Ars Libri, Costești [editură]; *alc.* = alcătuit(ă), alcătuită, alcătuite; **ALIL** v. nr. 17; *AM* = Alma Mater, Bacău [editură]; **AM-Ph** v. nr. 11; *an.* = anexă, anexa, anexe(le); **ANADISS** v. nr. 12; *apr.* = aprilie; **Analyze** v. nr. 42; **ANH** v. nr. 1813; **Anyanyelvoktatás** v. nr. 1814; *AR* = Academia Română; *art.* = articol(ul), articole(le), articolului, articolelor; **AT** v. nr. 280; **AUB-LLR** v. nr. 14; **AUB-LLS** v. nr. 15; *aug.* = august; **AUC-LLR** v. nr. 1674; **AUOv** v. nr. 13; *aut.* = autor(i), autorul(ui), autorii, autorilor, autoare(i), autoarelor; **AUVT** v. nr. 16; *aux.* = auxiliar(ă), auxiliar, auxiliare.

*bibl.* = bibliografie, bibliografia, bibliografii(le), bibliografic(ă); **BTUB** v. nr. 22; **BulȘt-BM** v. nr. 19; **BulȘt-UPT** v. nr. 20; **BulȘt-UTCB-LSC** v. nr. 21; **BWPL** v. nr. 18.

*CCȘ* = Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca [editură]; *CED* = Casa Editorială Demiurg, Iași [editură]; **CIEFT-2014** v. nr. 105; *com.* = comentariu(l), comentarii(le), comentat(ă), comentați, comentate; *conf.* = conferință, conferința, conferințe(le), conferențiar(i), conferențiarii; **Confluente** v. nr. 23; **ConsILR-14** v. nr. 418; *coord.* = coordonator(ul), coordonatori(i), coordonatoare(a), coordonare(a), coordonări(le), coordonat(ă), coordonați, coordonate; *cron.* = cronologic(ă), cronologici, cronologice, cronologie, cronologia, cronologii; *curric.* = curricular(ă); *cuv.* = cuvânt(ul), cuvinte(le).

**DA** v. nr. 1384; **Dacoromania** v. nr. 24; *DCE* = Delta Cart Educational, București [editură]; *dec.* = decembrie; *deutsch. Zus.* = deutscher Zusammenfassung; *diagr.* = diagramă, diagrame, diagrame(le); *did.* = didactic(ă), didactica, didactici(i), didactice; **DÎDÎFR** = Departamentul de Învățământ la Distanță și Învățământ cu Frecvență Redusă; *DLS* = Departamentul de Limbi Străine; *DP* = Didactic Pres, Slatina [editură]; *dr.* = doctor (în științe).

*EAR* = Editura Academiei Române, București; *EArgonaut* = Editura Argonaut, Cluj-Napoca; *EBNR* = Editura Bibliotecii Naționale a României, București; *ECCDBc* = Editura Casei Corpului Didactic Bacău; *ed.* = ediție, ediția, ediții(le), ediției, edițiilor, editor(ul), editori(i), editorului, editorilor, editat(ă), editate, editorial(ă), editorial(e); *EDemiurg* = Editura Demiurg, Iași; *EDP* = Editura Didactică și Pedagogică, București; *EFRM* = Editura Fundației „România de Măine”, București; *EFSE* = Editura Fundației pentru Studii Europene, Cluj-Napoca; *EHoffman* = Editura Hoffman, Caracal; *EISPMN* = Editura Institutului pentru Studiul Problemelor Minorităților Naționale, Cluj-Napoca; *EIstros* = Editura Istros a Muzeului Brăilei „Carol I”; *ELarisa* = Editura Larisa, Câmpulung Muscel; *EMega* = Editura Mega, Cluj-Napoca; *EMLR* = Editura Muzeului Literaturii Române, București; *engl.* = englez(ă), engleza, englezi, engleze, englezesc(ul), englezești; *Engl. Ab.* = English Abstract; *Engl. Summ.* = English Summary; *ENiculescu* = Editura Niculescu, București; *EPrimus* = Editura Primus, Oradea; *ERAO* = Editura RAO, București; *ERisoprint* = Editura Risoprint, Cluj-Napoca; *ESIN* = Editura Sfântul Ierarh Nicolae, Brăila; *ESR* = Editura Scrisul Românesc, Craiova; *ETr* = Ecou Transilvan, Cluj-Napoca [editură]; *EUAV* = Editura Universității „Aurel Vlaicu”, Arad; *EUB* = Editura Universității din București; *EUI* = Editura Universității „Al. I. Cuza” din Iași; *EULB* = Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu; *EUNAC* = Editura Universității Naționale de Apărare „Carol I”, București; *EUnivrsitară* = Editura Univrsitară, București; *EUnivrsitaria* = Editura Univrsitaria, Craiova; *EUO* = Editura Univrsității din Oradea; *EUȘM* = Editura Univrsității „Ștefan cel Mare” din Suceava; *EUTr* = Editura Univrsității „Transilvania”, Brașov; *EUV* = Editura Univrsității de Vest, Timișoara.

\* Prescurtările culese cu caractere **aldine drepte** sunt sigle care trimit la cărți, la culegeri și la publicații periodice sau seriale, iar cele culese cu caractere *cursive albe* sunt abrevieri ale unor termeni bibliografici uzuali sau ale unor nume de instituții de învățământ superior, științifice, culturale etc.

*f.* = filă, fila, file(le); *FA* = Facultatea de Agricultură; [*f.a.*] = fără an; *facs.* = facsimil(ul), facsimile(le); *FCSM* = Facultatea de Comandă și Stat Major; **FD** v. nr. 25; [*f.e.*] = fără editură; *febr.* = februarie; **FF-SR** v. nr. 1682; *fig.* = figură, figura, figuri(le); [*f.l.*] = fără loc; *FL* = Facultatea de Litere; *FMTCT* = Facultatea de Management Turistic și Comercial Timișoara; [*fnp*] = fără numărul de pagini; *foto.* = fotografie, fotografia, fotografiile, fotocopie, fotocopia, fotocopii(le), fotocopiata(ă); *fr.* = francez(ă), francezul, franceza, francezesc(ul), francezescă; *FȘE* = Facultatea de Științe Economice.

*germ.* = german(ă), germanul, germana, germani, germane; *gl.* = glosar(ul), glosare(le); *graf.* = grafic(ă), grafice(le); *gr.* = grec, greacă, greaca, grecesc(ul), grecească.

*h.* = hartă, harta, hărți(le).

*ian.* = ianuarie; *IE* = Institutul European, Iași [editură]; **Ieud** v. nr. 46; *IFR* = Institutul(ui) de Filologie Română „A. Philippide”, Iași; *il.* = ilustrat(ă), ilustrații, ilustrate, ilustrații(le); *ILB* = Institutul(ui) de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, București; *ILIL* = Institutul(ui) de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca; **II lessico** v. nr. 1680; *ILR* = Institutul Limbii Române, București; *imag.* = imagine(a), imagini(le); *ind.* = indice(le), indici(i); **In honorem Sanda Golopenția** v. nr. 47; **In honorem Ștefan Găitănaru** v. nr. 60; **In memoriam Ștefan Munteanu** v. nr. 48; *int.* = interviu(l), interviuri(le), interviului, interviurilor; *introd.* = introducere(a), introduceri(le), introductiv(ă), introductivi, introductive; *ISSE* = Institutul de Studii Sud-Est Europene, București; *it.* = italian(ul), italiană, italieni, italiene; *iul.* = iulie; *iun.* = iunie.

*îngrij.* = îngrijit(ă), îngrijiti, îngrijite, îngrijire(a), îngrijiri(le), îngrijitor(ul), îngrijitoare(a), îngrijitori(i).

**JHSS** v. nr. 26.

*lat.* = latin(ă), latina, latini, latine, latinesc, latinească, latinești; *lb.* = limbă, limba, limbi(le), limbii, limbilor; **LCC, vol. III** v. nr. 49; **LCC, vol. IV** v. nr. 50; **LD-XVIII** v. nr. 51; **Lingua** v. nr. 29; **Linguatex** v. nr. 27; *lingv.* = lingvistic(ă), lingvistica, lingvistici(i), lingvistice; *LL* = Limbă și literatură, București [revistă]; **LLP** v. nr. 52; **LM-IP** v. nr. 53; **LR** v. nr. 28; *lucr.* = lucrare(a), lucrări(le), lucrării, lucrărilor.

*mart.* = martie; *mat.* = materie, materii(le), material(ul), materialele; *MECTS* = Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului; *met.* = metodică, metodică-; **MR-LDFD-LD** v. nr. 54.

*NS* = Napoca Star, Cluj-Napoca [editură]; *nov.* = noiembrie; *nr.* = număr(ul), numere(le).

*oct.* = octombrie; **Omagiu Angela Bidu-Vrânceanu** v. nr. 58; **Omagiu Coman Lupu – 70** v. nr. 61; **Omagiu Maria Iliescu – 90** v. nr. 63; **Omagiu postum Dumitru Irimia** v. nr. 43; **Omagiu Roxana Nubert** v. nr. 59; **Omagiu Sanda Stavrescu** v. nr. 45; **Omagiu Sergiu Drincu** v. nr. 44; *org.* = organizare(a), organizat(ă), organizați, organizate, organizator(ul), organizatori(i).

*p.* = pagină, pagina, pagini(le); **PhB** v. nr. 30; **PhJ** v. nr. 31; **Polychronion Nicolae-Șerban Tanașoca – 70** v. nr. 55; *port.* = portughez(ul), portugheză, portughezi, portugheze; *postf.* = postfață, postfața, postfețe(le); *prec.* = precedent(e); *pref.* = prefață, prefața, prefețe(le); *prof.* = profesor(ul), profesorului, profesoară, profesoarei, profesori(lor), profesoare(lor); *ProU* = Pro Universitaria, București [editură]; *publ.* = publicat(ă), publicați, publicate, publicație, publicația, publicații(le); *PUC* = Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca [editură].

**RCR** v. nr. 57; *real.* = realizat(ă), realizați, realizate; *rec.* = recenzie, recenzia, recenzii; *red.* = redactat(ă), redactați, redactate, redactare(a), redactor(i); *res. esp.* = resumen en español; *rés. fr.* = résumé en français; *rev.* = revăzut(ă), revăzuți, revăzute; *reviz.* = revizuit(ă), revizuiți, revizuite; *rez.* = rezumat(ul), rezumate(le); *rez. rom.* = rezumat în română; *riass. it.* = riassunto in italiano; **RIELMA** v. nr. 32; *rom.* = român(ă), români(i), române, românesc(ul), românească, românești, românește; **Rom sau Țigan** v. nr. 1202; **RPEOCA** v. nr. 1394; **RREF** v. nr. 1687; **RRL** v. nr. 33; **RSS** v. nr. 56; *rubr.* = rubrică, rubric, rubrici(i); *pycc. pez.* = pyckoe peзюме.

**SCF-LRom-Pitești** v. nr. 1689; **SCF-LSA-Pitești** v. nr. 36; *sch.* = schemă, schema, scheme(le); **SCL** v. nr. 37; **SCȘ-Bc** v. nr. 38; *sept.* = septembrie; *ses.* = sesiune(a), sesiuni(le), sesiunii, sesiunilor; **SID-XIV** v. nr. 524; *simp.* = simpozion(ul), simpozioane(le), simpozionului, simpozioanelor; **SL** v. nr. 35; *sp.* = spaniol(ul), spaniolă, spanioli, spaniole; *spec.* = specialitate(a), specialități(le); *SȘF* = Societatea de Științe Filologice din România; *st.* = studiu(l), studiului, studii(le), studiilor; *stat.* = statistic(ă), statistici; *s.t.c.* = sub titlul comun; **StUBB** v. nr. 34.



*șt.* = științific(ă), științifici, științifice.

*tab.* = tabel(ul), table(le); **TI-TRSPB** v. nr. 1225; **TPL-SEE** v. nr. 62; *trad.* = traducere(a), traduceri(le), traducerii, tradus(ă), traduși, traduse, traducător(i), traducătorul(ui), traducătoare(i).

*UB* = Universitatea [din] București; *UCB* = Universitatea „Constantin Brâncuși” din Târgu-Jiu; *UDC* = Universitatea Creștină „Dimitrie Cantemir”; *UEG* = Univers Enciclopedic Gold, București [editură]; *UI* = Universitatea „Al. I. Cuza” din Iași; *UMFC* = Universitatea de Medicină și Farmacie Craiova; *UNAC* = Universitatea Națională de Apărare „Carol I” București; *univ.* = universitar(ă), universitari, universitare; *UNT* = Universitatea „Nicolae Titulescu”, București; *urm.* = următor, următoare; *USAMV* = Universitatea de Științe Agronomice și Medicină Veterinară București; *USH* = Universitatea „Spiru Haret”; *UVA* = Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău; *UVT* = Universitatea de Vest din Timișoara.

*v.* = vezi; *vers.* = versiune(a), versiuni(le), versiunii, versiunilor; *vol.* = volum(ul), volume(le), volumului, volumelor; *v.t.c. nr.* = vezi titlul comun la numărul.

**WT** v. nr. 39.

**50 ans de français – Craiova** v. nr. 1673.



## INDICE ALFABETIC

### 1. AUTORI\*

- |   |  |
|---|--|
| <p>Abasova, Renna 1940, 1941<br/>           Abbasbeyli, Elvin 1832<br/>           Abduraim, Imran <b>2446</b><br/>           Abramovič Mourqos, Georges [1734]<br/>           Abrudan, Cristina <b>2141</b><br/>           Abzuldinova, Gulsum 1727<br/>           Achim, Alaviana <b>2455</b><br/>           Achim, Andrei <b>198</b><br/>           Achouri, Lelia 1395<br/>           Aci, Ouardia 1418<br/>           Acqui, Eva <b>2142</b><br/>           Adam, Gabriela Violeta 517, 1167<br/>           Adămuț, Anton 1232<br/>           Adekunle, Idowu James 1286, 1287<br/>           Adham, Mouad 1396<br/>           Adiaffi [Adé], Jean-Marie [1481], [1671]<br/>           Adjeran, Moufoutaou 1397<br/>           Adrian Costache, Gheorghe <b>2470</b><br/>           Adumitroaei, Marius <b>636</b><br/>           Afrențoae, Mihai 1233<br/>           Aftenie, Diana <b>2161</b><br/>           Agache, Liliana 457, [515]<br/>           Agamben, Giorgio <b>131</b><br/>           Agha Malak, Ezza [83]<br/>           Aghaei, Ali 1288<br/>           Agrigoroaei, Vladimir 581<br/>           Agten, Els 1398<br/>           Aioane, Mirela 458<br/>           Aioanei, Vasile <b>2143</b><br/>           Akmoun, Houda 255<br/>           Akosheva, Marzhan 1727<br/>           Al Safi, Hind Rafea Abalrasul 1817<br/>           Alahverdieva, Ludmila 1399–1401<br/>           Alaiouia, Faiza 1044<br/>           Albekova, Assiya 1727<br/>           Albertini, Franco <b>785</b><br/>           Albu, Marcela <b>2283</b><br/>           Albu, Mihaela 903, 2508, 2509</p> | <p>Albu, Rodica 898<br/>           Aldea, Maria 426, 459, 605, 1690<br/>           Alecsandri, Vasile [981]<br/>           Alecu, Bianca 319, 582<br/>           Alexa, Cătălin [571]<br/>           Alexa, Elena <b>2144</b><br/>           Alexakis, Vassilis [1414]<br/>           Alexandrescu, Crăița <b>2145</b><br/>           Alexandrescu, Loredana-Aurelia <b>1045</b><br/>           Alexandrescu, Ozana 1767<br/>           Alexandrescu-Pavlovici, Liliana [141]<br/>           Alexandru, Camelia-Marinela <b>2146</b><br/>           Alexandru, Florentina <b>1942</b>, 1943, <b>2147</b><br/>           Alexe, Laura Alina 320<br/>           Alexe, Raluca 1944<br/>           Al-George, Sergiu <b>1841</b><br/>           Alistar, Marinela <b>777</b><br/>           Al-Jarf, Reima 1850<br/>           Allal, Sénia 321<br/>           Allam-Iddou, Samira 1945<br/>           Allgäuer-Hackl, Eisabeth [317]<br/>           Al-Manfalouti, Mustapha Lotfi [279]<br/>           Althobaiti, Hamoud 1289<br/>           Alvarado, Salustio 151<br/>           Alvarez-Gil, Francisco J. 1402<br/>           Al-Yasir, Anwer Sabbar Zamil 1290<br/>           Al-Yasir, Sahar Sabbar Zamil 1290<br/>           Alzati, Cesare 1234<br/>           Amaral, Henrique Provinzano 1590<br/>           Ambrozie, Sfântul [1234]<br/>           Ammouden, M'hand 2009<br/>           Amosy, Ruth [1151]<br/>           Amourette, Céline 1403<br/>           Amrani, Amira Khadoudja 1946<br/>           Amrenov, Adilbek 1727<br/>           Amzal, Noria 1046<br/>           Anania, Bartolomeu [910]<br/>           Andor, Patricia Elena 1519</p> |
|---|--|

---

\* Numerele culese cu caractere **aldine drepte** trimit la autori de cărți, de volume separate; numerele culese cu caractere *cursive albe* trimit la autori de recenzii; numerele culese cu caractere obișnuite se referă la autori de articole, studii etc. apărute în culegeri, în publicații periodice și seriale; în sfârșit, numerele puse între paranteze drepte „[ ]” trimit la autori recenzați sau discutați, în mod special, în articole sau cărți.

- Andrei, Anca 132  
 Andrei, Anne-Marie **778**  
 Andrei, Carmen 1404  
 Andrei, Sorin-Toma 323  
 Andrei Cocârță, Luminița **49, 50, 112, 113, 322, 323**  
 Andreșoi, Daniel 133  
 Angelescu, Nicoleta **655, 740**  
 Anghel Mirel 1873, 1874  
 Anghel, Crina-Maria 292, 293  
 Anghel, Doina **819**  
 Anghel, Mirel **2148**  
 Anghelescu, Dan 904  
 Anghelescu, Mircea 583  
 Angheluță, Mioara Adelina 1405  
 Angitso, Michael Terhemen 324  
 Anistoroaei, Daniela 897  
 Antochi, Claudia **2424**  
 Anton, Corina 905  
 Antonaru, Carmen 1947  
 Antonesei, Ana-Maria 233, 289, 294  
 Antonie, Simona **779, 1406**  
 Aounallah, Soumia 2080  
 Apetrei, Dorina **2149**  
 Apetri, Iuliana 1047  
 Apollinaire, Guillaume [935]  
 Apoptoiaie, Mihaela **1964**  
 Apostol, Mihaela-Simona **2150**  
 Apostol, Silvia-Adriana 1948  
 Apostu, Anca-Gabriela 695  
 Aprile, Marcello 1407  
 Apuleius (Lucius Apuleius Platonicus) [1270]  
 Arapi, Ana 1756  
 Araujo Ferreira, Alice Maria de 1508  
 Ardelean, Anuța-Rodica 741  
 Ardelean, Carmen 325, 1291  
 Ardeleanu, Mircea 134, 135  
 Ardeleanu, Oana 1048  
 Ardeleanu, Sanda-Maria 64, **1535, 1691, 1949, 2116**  
 Arenas, Reinaldo [1410], [1411]  
 Arganisciuc (Flutur), Ionela-Gabriela 1692  
 Argezei, Tudor [600], [913], [936], [941], [987], [1037]  
 Argyriou, Astérios 1768  
 Arhire, Mona **2151**  
 Arjoca Ieremia, Eugenia 71  
 Armășelu, Florentina 326  
 Arnault, Antoine [1398]  
 Aruxandei, Tania **2152**  
 Ashurbekova, Tatiana 1292  
 Ask, Lene [402]  
 Assiakh, Sofiane 1950  
 Assiene Bissossoli, Prisca Hélène 1544  
 Aștirbei, Carmen-Ecaterina 136  
 Atanasiu, Costică **780**  
 Atanasov, Radu-Mihail **502**  
 Augustin, Maria **781**  
 Augustin, Sfântul [1248], [1263]  
 Auraix-Jonchière, Pascale [1692]  
 Authier-Revuz, Jacqueline [1706]  
 Avanzi, Mathieu [1724]  
 Avădani, Ioana 1166  
 Avornicesei, Oana-Florina 137, 1235  
 Avram, Andrei A. 1408  
 Avram, Cristina **2338**  
 Avram, Larisa 138  
 Avram, Viorica **2474**  
 Axinciuc, Madeea 1818  
 Axinte, Șerban *1042*  
 Azeroual, Sidi Abdellah 1409  
 Azhar, Rachid 1410, 1411  
 Azouzi, Ammar 1412  
 Bacalu, Rodica 2557  
 Baciuc, Eugenia **327**  
 Bacovia, George [975]  
 Badea, Ana-Maria **664, 1875**  
 Badea, Elena Codruța **2153**  
 Badea, Georgiana **2154**  
 Badea, Monica-Adela **656**  
 Badea, Oana 2008  
 Badea, Simina 1951, **2155**  
 Bagdat, Toma Alecsandru [582]  
 Baicu, Mariana **1842**  
 Bairaktari, Maria 139  
 Bakrim, Noureddine 72  
 Balaș, Oana **2156**  
 Balașchi, Raluca-Nicoleta 140–143, [294]  
 Baldi, Benedetta 569  
 Ballard, Michel [309], [311]  
 Ballgobin, Dehoutee Vina 1952  
 Balliu, Christian [309]  
 Bally, Ch. [174]  
 Balmaceda, Carlos [281]  
 Balotescu, Irina 866  
 Baltag, Emil 2558  
 Balzac, Honoré de [1439]  
 Ban, Andreea-Romana 1953  
 Bandaman, Maurice [1432]  
 Bánffy-Benedek, Andrea **2157**  
 Banoun, Bernard [1708]  
 Bantaș, Andrei **782, 2441**  
 Barbu, Ana-Maria **856**

- Barbu, Constantin **589**  
 Barbu, Ion [918], [929]  
 Barbu, Oana-Luiza 1876  
 Barbu, Vasile **783**  
 Barbu-Comaromi, Iulia 761  
 Barbu Mititelu, Verginica 33, 121, 377, 406, 1133  
 Bardu, Nistor 561  
 Barkoczi, Nadia 328  
 Basile, Grazia 329  
 Bastardas Rufat, Maria-Reina 1413  
 Bastin, Georges [304]  
 Bataille, Georges [1589]  
 Baubec, Agiemin **784, 2158**  
 Bauchau, Henry [154]  
 Baudelaire, Charles [243], [1683]  
 Baumgarten, Alexander **1237, 1258**  
 Băcilă, Florina-Maria 906–909  
 Bădălută, Iulia-Ioana 281  
 Bădescu, Laura 584, 585  
 Bădițescu, Carolina **2231**  
 Bădulescu, Sanda-Marina 2510  
 Băgiag, Aurora 586  
 Băiaș, Cosmin-Constantin 1049  
 Băiașu, Dora **2323**  
 Bălan, Rada **2427, 2428**  
 Bălăceanu Stolnici, Constantin 1166  
 Bălăiță, Raluca 1414  
 Bălănescu, Aurelia **2347**  
 Bălănescu, Radu **842**  
 Bălășoiu, Cezar 1050, 1051  
 Bălăuță, Ioana Daniela 1693  
 Bălcescu, Nicolae [1043]  
 Bărbulescu, Elena **742**  
 Bărbulescu, Gabriela **2159, 2160**  
 Bărbulescu, Ionela-Larisa **1954, 1955**  
 Bărbuleț, Ioana **2161**  
 Bărdășan, Gabriel 572  
 Băgiu, Lucian Vasile 910  
 Băgu, Corina **2162**  
 Bărgu-Georgescu, Ligia **144, 2511**  
 Bârlea, Petre Gheorghe **911, 1169**  
 Bârsan, Eugen **2358**  
 Bârsan, Lilioara **2163**  
 Bârsan, Cosmin **2482, 2484, 2488, 2489**  
 Beavers, John [1386]  
 Bechir, Amal 1415  
 Beckett, Samuel [253]  
 Bedecan, Mihaela 1293  
 Bedjaoui, Wafa 1549  
 Beefun, Hurrydeo 1994  
 Begag, Azouz [261]  
 Begioni, Louis 1416, 1417  
 Béhotéguy, Gilles [1692]  
 Beissinger, Margaret H. 1728  
 Bejan, Cristian **1262**  
 Bejan, Gheorghe **785**  
 Bekdache, Rana El Hakim 145  
 Belașcu, Anca **2164**  
 Belcin, Mihaela **786**  
 Beldianu, Oana 526  
 Beldjezzar, Borhane 1418  
 Belgacem, Wajdi 1419  
 Beltran [Calvo], Vicent 1420, [1713]  
 Belu, Florentina-Aura **1421, 1422, 1956, 2165, 2166**  
 Ben Ali, Allal 146  
 Benamer Belkacem, Fatima 1958  
 Ben Ammar, Mohamed 1957  
 Ben Arbia, Achraf 1423–1425  
 Benchetrit, Samuel [1532]  
 Benga-Țuțuianu, Gabriela 912  
 Ben Ghedhahem, Zeineb 73  
 Benjelloun, Tahar [146]  
 Ben Larbi, Sara 147  
 Bennacer, Mahmoud 1426  
 Benninger, Céline 1613  
 Bentley, Delia 1427  
 Ben Yacoub, Rim 330, 1428  
 Berariu, Elena Cristina 1052  
 Berbinski, Sonia 1053, [1702], [1717], [1722]  
 Bercea, Livius Petru 427, 428, 913  
 Berceanu, Marina **1294**  
 Berdagué-Boutet, Évelyne [2496]  
 Berechet, Daniela **2458–2460**  
 Berechet, Florian **2458–2460**  
 Berevoescu, Titu Napoleon **787**  
 Berindei, Cosmina-Maria 429  
 Bernard, Isabelle 1959  
 Berri, Manuel [212]  
 Bertrand, Olivier [1696]  
 Betea, Lavinia 914  
 Beti, Mongo [1666]  
 Beyssade, Claire [1726]  
 Bianu, Ioan [644]  
 Bibiri, Anca-Diana 343, 380, 417, **418**  
 Bica, Maria Eugenia **848**  
 Bidaud, Samuel [313], 1694  
 Bidian, Viorel [534]  
 Bidu-Vrânceanu, Angela [58], 867, 868  
 Biholaru, Elena-Camelia 1429  
 Bikić-Carić, Gorana 1430  
 Bilauca, Monica [67]  
 Bilger, Mireille 1431

- Biriș, Gabriela [762]  
 Biro, Carmen 2559  
 Biro, Daniel 1054  
 Birtalan, Ana Maria 915  
 Bissani, Atmane [27], 148  
 Bițună, Gabriel **2488**  
 Biya, Paul [1574], [1576]  
 Bizim, Sândica 916  
 Bîja, Alexandra 1765  
 Bîrlea, Oana-Maria 1784, *1791*  
 Bîzu, Carmen 1960–1962  
 Bjørge, A. K. 149  
 Blaga, Andreea 1851  
 Blaga, Doina **2587**  
 Blaga, Lucian [136], [160], [933], [959], [990], [993]  
 Blandiana, Ana 1166, [1553]  
 Blăjuț, Paraschiva **2369**  
 Blé Goudé, Charles [1126]  
 Blé Kain, Arsène 1432  
 Bleorțu, Cristina 1433  
 Bleotu, Adina Camelia *737*  
 Blidaru, Mihaela-Teodora **2167**  
 Bloju, Loredana 2512  
 Bobăilă, Iulia 1963  
 Bobicev, Victoria 381  
 Boboacă, Iuliana-Valentina 460, 2513  
 Boboc, Sorina Lorela **1877**  
 Boca, Mariana 1236  
 Bocai, Simona Cerasela **1434, 1435**  
 Bocan, Anca Teodora **1964**  
 Boccaccio, Giovanni [1498]  
 Bocoș, Cristina 430, 657, **2168, 2314**  
 Bodean, Mihaela **2457**  
 Bodoc, Alice 696  
 Boerescu, Pârvu [776]  
 Boeriu, Eta [1029]  
 Boethius [1498]  
 Bogáti Fazekas, Miklós [1801]  
 Bogdan, Andreea-Lorena **2169**  
 Bogdan, Ioan [644]  
 Bogdan-Dascălu, Doina 899  
 Bogé-Rousseau, Patricia 150  
 Bogheanu, Magdalena **2159, 2160**  
 Boghiu, Șerban 343,  
 Bogoyaulenskaya, Yuliya 1729  
 Boicu, Ruxandra **1055**  
 Boioc [Apintei], Adnana **42**, 658, 697  
 Boitan, Victor **2170**  
 Bojničanová, Renáta 151  
 Bojovschi, Dumitru 1760  
 Bolcas, Claudia **2171**  
 Boldea, Iulian **54**  
 Bolintineanu, Dimitrie [1018], [1019]  
 Boltașu Nicolae, Dorica **2474**  
 Bombi, Raffaella 1436  
 Bonaventura **1237**  
 Boncea, Mirela 431  
 Boncescu, Silvia 1295, 1437, 1438  
 Bonjour, Audrey 378  
 Bonnefoy, Yves [196], [236], [1570]  
 Borca, Anna 1865  
 Borca, Eusebiu 1238, 1819, 1820  
 Borca, Vasile 527  
 Borcea, Nicoleta 129  
 Bordaș, Liviu 1392  
 Boroș, Tiberiu 331  
 Borza, Cosmin **2469**  
 Bot, Ioana 917  
 Bota, Marinela 528, 529, *560*  
 Botarleanu, Robert 353  
 Botaș, Adina 1056  
 Botez, Mihai C. 918  
 Botez [Stănescu], Mădălina **42**, 461, 698–700, 1057  
 Botiș, Sorina **788**  
 Botîlcă, Cristina *131*  
 Botoșineanu, Luminița 518, 530, 2560  
 Bouali, Zoulikha 1821  
 Bouchard, Jacques 1769  
 Boudjadja, Mohamed 74  
 Bourasse, Mohamed 1439  
 Bourse, Michel 332  
 Bozedeau, Corina [Cristina] 152–154  
 Brad Chisacof, Lia **55, 635**, 2514 v. și Chisacof, Lia  
 Bradley, Lidia 2515  
 Bran, Răzvan 1440, *1695*  
 Branca, Gloria 2087  
 Brancucci, Marco 333  
 Brate, Rodica **1878, 1879**  
 Brăescu, Anca 155, 156  
 Brăescu, Raluca **653**, 701, **850**, [1716], [1720]  
 Brâncoveanu, Constantin [624]  
 Brâncuș, Gr[igore] 462, 919, 1757, [2521]  
 Brisset, Frédérique 1441  
 Brînză, Bogdan-Vlăduț 1239  
 Brudașcu, Dan **789**  
 Bruni, Alessandro Maria 1730  
 Bucă, Marin [2522]  
 Bucin, Mihaela 157  
 Bucur, Felicia **2172, 2173**  
 Bucura, Claudia-Maria **2174**  
 Bud, Ioana 1572

- Bueno García, Antonio 239  
 Buja, Elena 114  
 Bujduveanu, Tănase **562**  
 Bujorel, Florea **790**  
 Bukabayeva, B. E. 1852  
 Bukowski, Charles [215]  
 Bulat-Guzun, Ana 1965  
 Bulgaru, Gabriela 334  
 Bunea, Anca 1966, 1967  
 Bunea, Augustin **587**  
 Bucea, Raluca **2175**  
 Burchesin, Mona-Daniela **2176, 2177**  
 Burciu, Andreea **2178**  
 Burlacu, Diana V. 1296, 1880  
 Bursugiu, Mihaela **2187**  
 Burtea-Cioroianu, Cristina-Eugenia 1881  
 Bury, Richard de **1240**  
 Buscha, Joachim **2268**  
 Bute, Aurora [1849]  
 Butișeanu, Liliana **702**  
 Butiurca, Doina 791, 911, 1058 v. și mai jos  
 Butiurcă, Doina 861, 869, 877 v și mai sus  
 Butnaru, Daniela 640, 1179, 1181  
 Butnaru, Rodica 2561  
 Buzarna-Tihenea (Gâlbează), Alina 870  
 Buză, Emanuela [515]  
 Buzea, Oana Roxana **2179**  
 Buzilă, Paul **61**, 335, 1205, 1206  
 Byzantios, D. K. [1775]
- Caelius (Marcus Caelius Rufus) 1285  
 Cagneau, Irène [318]  
 Calavrezo, Despina **2429, 2454**  
 Calburean, Liviu 1968  
 Camara, Mohamed 1095  
 Camară, Iosif **56**, 124, 125, [640], [641]  
 Cambosse, Astrid 129, 2500  
 Camilleri, Andrea [1601]  
 Campe, Joachim Heinrich [489]  
 Camus, Albert [1642]  
 Candale, Carmen-Valentina 1442  
 Cantemir, Dimitrie [589], [931], [973]  
 Cap, Piotr [1153]  
 Capin, Daniela 1443  
 Capotă, Liana **2455**  
 Cappuccio, Ruggero [1688]  
 Caragea, Ioan Gheorghe [980]  
 Caragiale, I[on] L[uca] [194], [977], [994],  
 [995], [1032]  
 Caraiman, Mircea Dan **846**  
 Caraion, Ion [1063]  
 Caraivan, Luiza **853, 2180**
- Caramelea, Gheorghe **787**  
 Carannante, Irma 920  
 Carianopol, Miruna **2427, 2428**  
 Carol al II-lea, rege [1003]  
 Carp, Lavrentie **1284**  
 Carp, Lucian 1241  
 Carvalho, Ângela **2286**  
 Cassin, Barbara [297]  
 Catalan, Suzana **2454**  
 Catană, Elisabeta Simona 1882  
 Catană-Spenchiu, Ana[-Veronica] **56**, 125, 588,  
 641, [1349]  
 Cătau Vereș, Daniela 295  
 Catelly, Yolanda Mirela 1969  
 Catilina, L. [1242]  
 Cava, Amelia Maria 1970  
 Cazacu, Boris 921  
 Cazacu, Lilia 1207  
 Cazan, Daniela Cristina **1297, 1298**  
 Călinescu, Armand [1076]  
 Călinescu, G. [969]  
 Călugărița, Aurelia **2181**  
 Căpățină, Cecilia 1159  
 Căprioară, Cosmin 922  
 Cărăbuș, Cristina-Mariana 743  
 Cărburean, Diana 463  
 Cărtărescu, Mircea [996], [1060]  
 Cătană, George [928]  
 Cătau Vereș, Daniela 1444  
 Cămpian, Veronica 336, 1293  
 Ceaușescu, Gheorghe 923  
 Ceaușescu, Nicolae [914], [1004]  
 Ceban, Mădălina **589**  
 Cehan, Anca **2182**  
 Ceia, Valy 924, 1770  
 Celac, Victor 590, 792  
 Cepraga, Dan Octavian [65]  
 Cernătescu, Cătălin **621**  
 Cernicova[-Bucă], Mariana 337, 925, **2183**  
 Cervantes Saavedra, Miguel de [1522]  
 Césaire, Aimé [257]  
 Chaibi, Hassiba 338  
 Chalvin, A. [302]  
 Chefneux, Gabriela 926  
 Chelcea, Septimiu 339  
 Chemkhi, Mansour 1971  
 Cherata, Lucian **1836**  
 Cherecheș, Adina Ilioara **1445**  
 Cheroiu, Mariana **2473**  
 Chervase, Carmen-Valeria **2184**  
 Chevrel, Yves 288, [309], [1708], [2493]  
 Chibici, Ana 40, 158, 2493

- Chifor, Monica **2293**  
 Chifu, Florentina **2159, 2160**  
 Chikhi, Nadjat 1972  
 Chilărescu, Mihaela **2185**  
 Chindriș, Ioan **587**  
 Chiodelli-Mccavana, Alessandra **2186**  
 Chiojdoiu, Ana-Luiza 1446  
 Chiorean, Luminița 1059, 1060  
 Chiper, Sorina **49, 50**  
 Chira, Artur [861]  
 Chira, Dorin 1983  
 Chira, Oxana 703, [861], 1299  
 Chira, Justinian, arhiepiscop 126  
 Chircu, Adrian 34, 115, 464–470, *511*, 704, 1447, 1448, 1511, *1696, 2456, 2497*  
 Chircuși, Cosmina **927**  
 Chiriac, Simona **2446**  
 Chiribău-Albu, Mihaela 1449  
 Chiricu, Iuliana 109  
 Chiril [1731]  
 Chiril, Ana O. 1776  
 Chirilă, Adina 1, 187  
 Chirilă, Camelia **2187**  
 Chirilă, Elena **2188**  
 Chiriță, Cornelia **2449, 2450**  
 Chirobocea[-Tudor], Olivia [13], 159, **793**, 1973, 1974  
 Chisacof, Lia 591 v. și Brad Chisacof, Lia  
 Chisega-Negrilă, Ana-Maria **2189**  
 Chiș-Toia, Dorina 794, 928, **2190**  
 Chitez, Mădălina 1931  
 Chița, Carmen **1883**  
 Chițulescu, Policarp 592  
 Chivu, Gh[eorghe] 900, 929, **2497**  
 Cholet, Isabelle [2492]  
 Chollet-Mocanu, Carmen **2191**  
 Choukri, Mahomed [146]  
 Chovanec, Jan [1158]  
 Christie, Agatha [1382]  
 Chunyi, Lei 1761  
 Cicero (Marcus Tullius Cicero) **1242**, 1285  
 Cifor, Lucia 128, 2562  
 Ciğhir, Lucia **2229**  
 Ciltan, Anda Lucia 1975  
 Cincora, Enida 471  
 Cioban, Florin 862  
 Ciobanu, Anatol 2516  
 Ciobanu, Carmen **2222**  
 Ciobanu, Cati **2192, 2193**  
 Ciobanu, Estella 1300  
 Ciobanu, Fulvia [2521]  
 Ciobanu, Irina Raluca 1976  
 Ciobanu, Mădălina-Delia **1884**  
 Ciobanu, Mihaela **61**, 1450  
 Ciobanu-Ioniță, Daniela 1061–1063  
 Ciobăcă, Carmen-Ecaterina 160–162  
 Ciobotariu, Anca Doina 344  
 Ciobotea, Dinică **603**  
 Cioc, Ramona **2194**  
 Ciocaniu, Cristian **2431, 2462, 2464, 2465, 2467, 2474**  
 Ciodaru, Ioana 930  
 Ciolac, Antonia [761], [763], [764]  
 Ciolan, Alexandru [769], 1243, **2498**, 2517  
 Ciompec, Mihai **2441**  
 Ciorănescu, Alexandru 163  
 Ciorogar, Sabina **2443**  
 Ciortea, Marcela **931, 2161**, 2398, 2399  
 Ciortescu, Elena 383  
 Cipariu, Timotei [432]  
 Ciprian, George [961]  
 Ciubăncan, Magdalena **2195**  
 Ciubotaru, Mircea **636**  
 Ciubotă, Viorel **638**  
 Ciucă, Marian 2506  
 Ciuciuc, Victor Emanuel 1975  
 Ciugulin, Eugenia **659, 2196**  
 Ciupe, Adrian 863, 1977, 1978  
 Ciutacu, Sorin **1301**  
 Cîrlan, Elena Adina **2424**  
 Cîrstea, Mihaela [Daniela] **2197, 2468, 2470, 2471, 2475**  
 Cîțu, Laura 1064, *1697*  
 Cleminte, Andreea [Corina] 1853, 1854  
 Clinci, Daniel 1979  
 Clipa, Gherasim, arhimandrit [458]  
 Clonts, Charlène 1451  
 Cobzaru, Mihaela **2149**  
 Coca, Monica-Geanina 1065, 1066  
 Cociuba-Opriș, Ancuța 432  
 Coclici (Telescu), Adina Elena 932  
 Cocoșilă, Veronica **1452**  
 Codarcea, Cristina 1228  
 Codita, Viorica 1453  
 Codleanu, Mioara 164, 1454  
 Codreanu, Aurelia [861]  
 Cohen, Daniel J. [419]  
 Cojocar, Dragoș 1455  
 Cojocar, Gabriela **2198**  
 Cojocar, Iuliana **660**  
 Cojocar, Valentina 1067  
 Colceriu, Ștefan [1716], [1720]  
 Colciar, Rozalia 531–534, *1137*, [1149], [1152], [1156], *1230*



- Colibaba, Anca [Cristina] 340, 1853  
 Colibaba, Ștefan 340, 393, **2427**, **2428**  
 Colón Rodríguez, Raul E. 165  
 Colțea, Mioara **2474**  
 Colțun, Gheorghe 933  
 Coman, Andrei 341  
 Coman, Marinella 45, 296, 1456  
 Comișel, Ecaterina **2455**  
 Condei, Cecilia 41, 75, 1068, **1673**, 1681, 2199  
 Condoiu (Vintilă), Elena-Georgiana 1457  
 Condea, Irina 593, 2563  
 Connan-Pintado, Christiane [1692]  
 Conran, Natalia **2429**, **2454**  
 Constantin, Ani Ionuț 1244  
 Constantin, Elena-Raluca 645  
 Constantin, Franco R. 535, 1149  
 Constantin [Popa], Daniela Mariana 871, 872  
 Constantinescu (Frățescu), Ortansa-Nina  
 2200 v. și Frățescu (Constantinescu),  
 Ortansa Nina  
 Constantinescu, Antonia 934  
 Constantinescu, Geo 1458  
 Constantinescu, Marina 1166  
 Constantinescu, Muguraș [153], 166–171, **280**,  
 285–288, 297–300, [304], [306]  
 Constantinescu, Nicolae 172  
 Constantinescu, Romanița 1885  
 Constantinescu-Ștefănel, Ruxandra 1069  
 Constantinovici, Simona 301, 935, 936, 2502  
 Conțac, Emanuel 594, 2506  
 Conțiu, Mihai [560]  
 Copăceanu, Mihai **795**  
 Corbea, Teodor [466], [467]  
 Corbea-Hoisie, Andrei **1384**, 1385  
 Corbeanu, Ramona-Cătălina 661  
 Corcodel, Mihai **621**  
 Cordoș, Florina-Diana 937  
 Cordovan, Ionel **1842**  
 Cornescu, Nicoleta **2446**  
 Cornilescu, Dumitru [629]  
 Cornilescu, Alexandra 705, 706  
 Coroban, Costel 342, 1855  
 Cosma, Iulia 65  
 Cosmin, Smaranda 291  
 Cosniceanu, Maria [1227]  
 Costa, Ioana 1245, 1246  
 Costa, Walter Carlos [304]  
 Costache, Adrian **2470**  
 Costachi, Veniamin [628]  
 Costăchescu, Adriana 424, 707, **1070**, 1071,  
 1459, [2535]  
 Costea, Alina 1856  
 Costea, Diana 1460  
 Costea, Ștefania **42**, 697, 1208  
 Costeleanu, Mirela 1980–1982  
 Costin, Miron [1042]  
 Costin, Nicolae [482]  
 Costinescu, Ion [426], [459]  
 Coșbuc, George [947], [1016], [1029]  
 Coșciug, Angela 1461  
 Coșer, Cornelia **2427**, **2428**, [2495]  
 Coșman, Oana 1072  
 Coșulețu, Mihail **1256**  
 Cotaie, Andrei 331  
 Cotea, Iulia Cristina **2201–2204**  
 Cotigă, Ion **2205**  
 Cotoc, Alexandra 1983  
 Cotoi, Geanina **2434–2437**  
 Cotticelli Kurras, Paola 1792  
 Coțofan, Mona 2564  
 Coulibaly, Fétigué 1462  
 Coulibaly, Moussa 1463  
 Coulibaly, Nanourougo 1464  
 Courthiade, Marcel 1837  
 Cozgărea, Ana-Maria 873  
 Cozma, Ana-Maria 1465  
 Cozma, Mihaela 173  
 Cozmei, Radu 1302  
 Craig, Stephen **2206**  
 Crașovan, Elena 1886  
 Crăcea, Elena **796**, **797**  
 Crăciun, Camelia **1303**  
 Crăciun, Gabriela 938  
 Crăciunescu, Adina-Daniela 939, 1771  
 Crăciunescu, Ana 1047  
 Creangă, Ion [1008]  
 Crespi, Patrizia 1466  
 Creția, Petru [1033]  
 Crețu, Ecaterina **2207**, **2208**  
 Crețu, Roxana Maria 472, 595, 940, 1467–1469,  
 1698, 1699, 2421, 2494  
 Cristea, Dan 343, 391, 417, **418**  
 Cristescu, Mihaela 406, 563, 762  
 Cristofir, Janeta-Ramona **2209**  
 Crișan, Alexandru 941  
 Crișan, Carmen 1470  
 Crișan, Honorius **1260**  
 Crișan, Maria **1260**  
 Crișan-Körösi, Ștefan [606]  
 Crivăț, Anca 1471  
 Croce, Benedetto [1556]  
 Croitor, Blanca **662**, 663, **856**  
 Croitoru, Irina **798**, **799**  
 Cubleşan, Constantin 2565

- Cuciuc, Nina 1472  
 Cuciureanu, Sonia 1683  
 Cucu, Horia 363  
 Cucu-Costeanu, Maria **2210**  
 Cuenot, J. R. [2139]  
 Cugno, Federica 1473, 1474  
 Culea, Mihaela 1304, **2211**, **2212**  
 Culioli, Antoine [258]  
 Cuniță, Alexandra 1475, 1476  
 Curea, Anamaria 174  
 Cvasnii, Maria 942  
  
 Dabaghi, Azizollah 1984  
 Dabija, Irina 344  
 Dabu, Bianca Victoria 2518  
 Dabu, Napoleon Nicolae 2518  
 Da Costa Lavinsky, Matheus 1477  
 Daiber, Thomas 1731  
 Damas, Léon-Gontran [1481]  
 Damé, Frederic [440]  
 Dan, Alina **589**  
 Dană, Valentina **1985**, **1986**  
 Danciu, Cornelia **2181**  
 Danova, Nadia 1772  
 Dante, Alighieri [1029], [1455]  
 Dascâl, Loredana 1773  
 Dascălu, Crișu 943, 1160  
 Dascălu, Ioana-Rucsandra 1247, 1478  
 Dascălu, Mihai 353  
 Datcu, Iordan 2519  
 Davidoiu-Roman, Anca **2472**  
 Davies, Ruth **2213**  
 Davood, Jafari 1984  
 Dălălău, Daniela 175  
 Dănescu, Grigore Gr. **800**  
 Dănilă, Adriana **2147**  
 Dănilă, Ioan **144**, **2214**  
 Dănilă, Simion 433, 536  
 Dănișor, Diana **2215**  
 Debony, Albert [1623]  
 Defaçq, Alice 1479  
 Defauconpret, Auguste-Jean-Baptiste [150]  
 De Gubernatis, Angelo [1392]  
 Dehelean, Cătălin 345, 1857  
 Dei, Stefania 76  
 Deji, Tereza **2433**  
 Dejica, Daniel 176  
 Dejica-Carțiș, Anca [864]  
 De Lazero, Octav Eugen 1834  
 Deleanu, Marcu Mihail 537, 944  
 Delisle, Jean [295], [310]  
 Della Valle, Valia 290  
  
 Del Vecchio, Fabrizia 1987  
 Dengel, Elke **2216**, **2217**  
 Dessons, Gérard 1073  
 Devderea, Irina 177, 302–304, 638  
 D'hulst, Lieven [311]  
 Dia, Hamidou [1463]  
 Diaconescu, Elena Loredana **1887**  
 Diaconescu, Marius **1178**  
 Diaconița, Roxana **2185**  
 Diaconu, Mircea 1166  
 Diacovschi, Corina **2482**, **2484**, **2488**, **2489**  
 Diallo, Ousmane 1988  
 Diawara, Youssouf 1480, 1481  
 Diderot, Denis [81]  
 Diène, Moussa 1482  
 Dijmărescu, Ion **801**  
 Dikova, Ekaterina 1774  
 Dima, Emanuela I. [761], [763], [764], 1170  
 Dima, Viorela-Valentina 1861  
 Di Manno, Andrea 1732  
 Dimitrescu, Florica 473, [769], 874, 875, 2520, **2521**  
 Dimitriu, Adriana **2218**  
 Dimitrova, Aneta 1733  
 Din, Luiza-Elena **2486**  
 Dincă, Daniela [Liliana] 77, [296], 802, 1483, **1673**, 1681, 1700, 1701, 1870, 1989, 2026, 2120  
 Dincă, Nadia Luiza 1305  
 Dinescu, Carmen **849**  
 Dinică, Andreea 109, 675  
 Dinu, Alexandru 346, 360  
 Dinu, Claudia [Elena] 393, 1854, 1990  
 Dinu, Dorina **2491**  
 Dinu, Felicia **2455**  
 Dinu, Nella **2219**  
 Dinu; Dana 1285  
 Diome, Fatou [228]  
 Dionisie, Ecaterina **2388**, **2389**  
 Diop, Momar 1484  
 Di Pace, Lucia 1485  
 Di Stefano, Fiorella 1991  
 Dittrich, Karin **1306**  
 Dîrțu, Evagrina [27], 148  
 Doboș, Daniela 1074, 1307  
 Doboș, Mihaela **2472**  
 Dobra, Sofia **2220–2223**, **2475**  
 Dobre, Dan 1702  
 Dobre, Mihaela[-Liliana] **42**, 1075, 1076  
 Dobrin, Silvia 1486, 1487  
 Dobroiu, Florina-Andreea **664**, **1875**  
 Dobroiu, Vlad 1488

- Dodo, Jean-Claude 1489  
 Dodu-Savca, Carolina 1992  
 Doinaş, Ştefan Augustin [939]  
 Dolcu, Emilia 347  
 Dolea-Boboiu, Veronica-Ramona 78  
 Domínguez-Rué, Emma 1993  
 Domnişoru, Leonard D. **803**  
 Donatiello, Federico [65], 945  
 Donazzan, Marta 1490  
 Donovetsky, Ohara **538**  
 Dorobăţ, Dumitru **2224**  
 Dorolţi, Gabriel **1180, 2225**  
 Dorolţi, Ioana Mihaela **2226**  
 Dorondel, Ştefan 1191  
 Dorz, Traian [906–909]  
 Dosoftei, mitropolitul [628]  
 Dos Santos, Alex Luis 1491  
 Dos Santos, Antonio Chihama 1994  
 Dos Santos Lopes, Célia [1715]  
 Dostoevski, Feodor Mihailovici [206], [1325]  
 Dragomir, Corina **2227, 2228**  
 Dragomir, Mioara 596, 597, [642], 946  
 Dragomirescu, Adina **58**, 122, 461, 474, 512, 573, **653**, 665, **850**, 1703, [1716], [1720]  
 Dragomirescu, Alexandra **2468, 2471**  
 Dragoste, Cosmin 1308  
 Dramé, Mamadou 1492  
 Drážd'anská, Monika 79  
 Drăgan, Nicolae [436]  
 Drăgan, Nicolae-Sorin 1077  
 Drăghicescu, Janet[t]a 804, 1704  
 Drăghici, Manolache, postelnic **598**  
 Drăgulescu, Constantin **539**  
 Drăgulescu, Radu 744, 947  
 Drăguliu, Delia Georgeta **1888**  
 Dreve, Roxana-Ema 1375  
 Drincu, Sergiu [30], [44], 434, 475–477, 765, 2522, [2533], [2555], 2566, 2567  
 Drugă, Luminiţa 826, 876, 1150, **2207, 2208**  
 Druţă, Gianina 1309  
 Druţă, Inga *111*, **877**  
 Du, Lanlan 39  
 Dubău, Luminiţa **2229**  
 Du Bouchet, André [1451]  
 Dubreuil, Loan 1995  
 Ducas [1283]  
 Ducimetièrre, Nicolas [297]  
 Duduţă, Ionela 1996  
 Dufossé[-Sourmin], Sophie 1997–2000  
 Dulău, Alexandra Viorica **2230**  
 Dulgheru, Mariana **2281**  
 Duma, Aida 745  
 Dumas, Felicia 178–180, 1078, 1079, 1085, 1493–1497, **1682**, [1709]  
 Duminiţă, Gelu 1192  
 Dumistrăcel, Stelian 435, 518  
 Dumitrache, Mihaela **2231**  
 Dumitrache, Mimi **2232, 2233**  
 Dumitraşcu, Cătălin 654  
 Dumitraşcu, Elena 181, 348  
 Dumitraşcu, Evelina **2443**  
 Dumitrescu, Cornelia **708**  
 Dumitrescu, Daniela **2234**  
 Dumitrescu, Doru **2461, 2476**  
 Dumitrescu, Emilia-Mihaela **2235**  
 Dumitrescu, Ioana **2485**  
 Dumitrescu, Laura 1498  
 Dumitrescu, Maria **805, 806**  
 Dumitrescu, Radu Gabriel **603**  
 Dumitru, Adina **60**, 709, 2550  
 Dumitru, Adriana **2478**  
 Dumitru, Anastasia **2236**  
 Dumitru, Loredana-Diana **666**  
 Dumitru, Mădălina Gabriela **1310, 1499, 1500**  
 Dunaeva, Andreea 1734  
 Dună, Ion **2237**  
 Dună, Raluca **2237**  
 Dunca, Petru 116  
 Dungan, Valentina Roxana **1889**  
 Dur, Veronica **2001**  
 Duras, Marguerite [1444]  
 Durdureanu, Irina 182  
 Durlić, Paun Es **1209**  
 Duţă, Anda-Ileana 2002  
 Duţă, Oana Adriana 1119, 2003, 2004  
 Duţu, Lavinia **2486**  
 Eagleton, Terry **1080**  
 Échaudemaison, Claude-Danièle **849**  
 Eckhart, Meister **1248**  
 Efrem Sirul, Sfântul [1740], [1774]  
 Eiben, Ileana Neli [301], [314], [316]  
 Eichtinger, Martin 2523  
 Elhachimi, Rachid 1501  
 Eliade, Mircea [1788]  
 El Koulali, Salima 1822  
 Eluerd, Roland [1697]  
 Elwell, Walter A. **852**  
 Emad, Parvis **183**  
 Eminescu, Mihai [43], [161], [443], [595], **599**, [818], [917], [921], [923], [929], [940], [942], [943], [952], [967], [978], [984], [986], [1011],

- [1023], [1024], [1026], [1027],  
[1031], [1033], [1468], [2562]
- Enache, Violeta-Maria 2238  
Enăchescu, Mihai 1502, [1695]  
Endres, Edinda **2218**  
Ene, Alina **2431, 2462, 2464, 2465, 2467**  
Ene, Bettina 349, 948  
Ene, Ionela 478, **1890**  
Ene, Liliana **2239**  
Enea, Sorin 388  
Enescu, Constantin **2481**  
Engels, Friedrich [1704]  
Englebert, Annick 350  
Erdei, Cristina **2469**  
Etaba Onana, Richard Bertrand 1503  
Eustatievici, Dimitrie [483]  
Evagrie, Ponticul [617]  
Evseev, Ivan [683]  
Eyenga Onana, Pierre Suzanne 1504, 1505
- Fagabard, Benjamin 1506  
Fanny, Losséni 2005  
Farahani, Mehrdad Vasheghani 2098  
Faraolanu, Iulian 127  
Farc, Neli-Romana **2240**  
Farcaș, Elena Cateluța **1891**  
Farcaș, Ioan-Claudiu 351  
Farcaș, [Ioan-]Mircea **46**, 540–542  
Farkas, Imola-Ágnes *1386, 1387*  
Farkas, Jenő [862]  
Fartakh, Adel 1507  
Fassel, Luminița 2568  
Favereau, Francis [1694]  
Fazakaș, Virginia **2390**  
Fălăuș, Anamaria 1081  
Fărcaș, Daniel **1248**  
Fărcașiu, Marcela Alina **352**, 864  
Felecan, Daiana 949, 1082, **1171**  
Felecan, Nicolae 436, 437, 543, 710, 950,  
2497, **2499**  
Felecan, Oliviu 66, 710, 951, 1082  
Felix Martins, Daniela 1508  
Fellner, Alfred 336  
Feodorov, Ioana **1394**, 1823–1825  
Fetcu, Doina-Elena **2006, 2007**  
Fetti, Lavinia **2463, 2466**  
Feurdean, Dana-Maria [65], 1083, 1509, 1892  
Fiedler, Rodica Eugenia **2241**  
Fieger, Michael 1826  
Fifor, Mihai **603**  
Filipescu, Daniela **2144**  
Filipi, Goran [2600]
- Filostorgiu **1249**  
Fischer, Iancu **2249**  
Fînaru, Dorel 952, 953, 2569  
Fînaru, Sabina 2570  
Fîrțescu, Bogdan-Narcis **807**  
Flaișer, Mariana **53**, 117, 479, **878**  
Flaubert, Gustave [141], [201], [271], [308],  
[1400]  
Flaux, Nelly 1510  
Fleancu, Ștefania Simona **766**  
Floarea, Carmen-Irina *1212*, [1230], [1231]  
Florea, Anda-Mădălina 353  
Florea, Ligia Stela 34, 1084, **1085**, 1511, *1705*  
Florea, Silvia 1086, **2242, 2243**  
Flores, Valdir do Nascimento 184  
Florescu, Ana-Maria 1087  
Florescu, Fabiana 954, 1512  
Florescu, Octavian 1827  
Foartă, Șerban [935]  
Focșeneanu, Veronica **2427, 2428**  
Focșineanu, Alina-Georgiana 480  
Follain, Jean [1570]  
Fontana i Tous, Joan 1413  
Forna, Adina-Irina 1893, 2057  
Foucault, Michel [1533]  
Frai, Cornelia **2244**  
Francis, Marie-Joëlle 185  
Franco, Francisco [1140]  
François, Wim 1250  
Franga, Liviu 955, 1251  
Frantescu (Constantinescu), Ortansa Nina 2245  
v. și Constantinescu (Frățescu),  
Ortansa-Nina  
Frantsouzoff, Serge A. 1828  
Frath, Pierre 186  
Frățilă, Vasile 574, 579  
Frățilescu, Mihaela-Ramona **711**  
Frânculescu, Mircea **42**, 956  
Fréchette, Carole [1959]  
Fredouille, Jean-Claude **808**  
Frei, H. [174]  
Frențiu, Rodica 34, 118, 1762, **1785, 1786**,  
1787, [1791]  
Frith, Uta [403]  
Frînculescu, Iulia Cristina 2008  
Fróes, Leonardo [1590]  
Frunțelată, Ioana-Ruxandra 957  
Frunză, Monica 1513  
Fuchsbauer, Jürgen 1252  
Fuertes, Gloria [1507]  
Funeriu, I[onel] [456], 600, 601, 772, 958

- Gadou, Henri 1843  
 Gafton, Alexandru 187, 602  
 Gaiță, Roxana 1210, 2420  
 Galan, Lucia **1894**  
 Galatanu, Olga 1465, [1693]  
 Galdós, Pérez 1624  
 Galiș, Lyana [152]  
 Galița, Raluca **2212**  
 Gáll, Kinga 1311  
 Galleron, Ioana 39, 354  
 Galsworthy, John [200]  
 Gamar, Kahina 1514  
 Gană, George 959  
 Gancevici, Olga 305  
 Ganea, Romulus 1253  
 Ganea, Vali **1171**  
 García Turza, Claudio 1254  
 Gardin, Florin **2458–2460**  
 Gardin, Maria **2458–2460**  
 Gargallo-Camarillas, Noelia 2031  
 Gargallo Gil, José Enrique 1413  
 Gargouri, Maïssa [272]  
 Gargouri, Mayada [272]  
 Garofeanu, Dorin **1249**  
 Gaudin, François [1704]  
 Gavra, Floare 1858  
 Gavriliuță, Cristina 960  
 Gavriliuță, Nicu 960  
 Găitănaru, Mihaela **1255**  
 Găitănaru, Ștefan [10], [60], [454], **712, 713**,  
 [919], [972], [1013], 2504, [2510],  
 [2512], [2513], [2518], [2524], [2525],  
 [2531], [2543–2545], [2550], [2552]  
 Gălățeanu-Fărnoagă, Georgiana **2246**  
 Gălbează (Buzarna-Tihenea), Alina 2058  
 Găleată, Alin 384, 1088  
 Găraș, Zaharia **603**  
 Gărdescu, Elena **2247**  
 Gânscă, Crenguța 961  
 Gâscă, Mariana **2206**  
 Gâțlan-Peța, Dumitru **2248**  
 Găț, Anca 1706  
 Geambe, Lavinia 2524  
 Geană, Ionuț 575, 738, [1230], [1231], 1388,  
 [1716], [1720]  
 Gebăilă, Anamaria **131**  
 Gencăraș, Oana Aurelia 34, 264  
 Gencăraș, Ștefan 1417  
 Gendron, Karine 80  
 Generalova, Valeria 1833  
 Georgescu, Corina-Amelia 2525  
 Georgescu, Lucian 363  
 Georgescu, Magdalena [515]  
 Georgescu, N. **599**  
 Georgescu, Rodica-Doina 1515, **1516**  
 Georgescu, Simona 1517–1519  
 Gergely, Dezideriu 1193  
 Gergely, Erzsébet-Emese 1793  
 Gerhalter, Katharina 1520  
 Germain, Sylvie [1672]  
 Germani, Alfonso 1521  
 Ghailani, Abdellatif 1522  
 Ghandeharion, Azra 1312  
 Gheltofă, Daniela 1735–1737  
 Ghenadie, mitropolitul [484]  
 Ghențulescu, Raluca 355, 962, 968, 2148  
 Gheorghe, Camelia-Elena **746, 809, 1895**  
 Gheorghe, Maria **2443**  
 Gheorghe, Mihaela 714, 747  
 Gheorghe, Nicolae 1201  
 Gheorghiu, Andreea 81  
 Gheorghiu, Elza 1853  
 Gheorghiu, Florin [946]  
 Gheorghiu-Dej, Gheorghe [982]  
 Gherabi, Yassamine 2016  
 Ghergeș, Vasile **356**  
 Gherman, Alin-Mihai **634**  
 Ghera, Assia 2009  
 Gheție, Ion [901]  
 Ghezzi, Chiara [1721]  
 Ghiță, Andreea 188, **667**  
 Ghiță, Elena 438  
 Ghivirigă, Teodora [898]  
 Gil Martínez, María Adelaida 2010  
 Gill, Stephen **2271**  
 Ginzburg, Natalia [271]  
 Giono, Jean [1558]  
 Gioroceanu, Alina **748**, 1089  
 Gitzing, Christian **1313**  
 Giurgea, Ion 715, 716, 810  
 Giurgea, Marcel 2571  
 Giurgiu, Ecaterina **2249**  
 Gîfu, Daniela 343  
 Gînsac, Ana-Maria **56**, 357, 489, [640], [641]  
 Gîrbea, Ștefania-Denisa 189  
 Gîțlan, Daniela **2338**  
 Godescu, Florica **1896, 2250–2253**  
 Goes, Jan 1707, 2011  
 Goga, Octavian [934]  
 Goga-Vigaru, Roxana **2254**  
 Gogăț, Cristina **2469**  
 Gola, Sabina 350  
 Golban, Paul-Daniel 1314  
 Golea, Marius 190

- Golopenția[-Eretescu], Sanda [8], [47], **144**, [157], [608], [960], 963, [1101], [1150], [1157], **2500**, [2503], [2507], [2508], [2509], [2511], [2515], [2519], [2527], [2529], [2530], [2542], [2546], [2547], [2549], [2551]
- Golovcencu, Loredana 897
- Gómez-Pablos, Beatriz 1523
- Gomoescu, Monica 1104
- González Hermoso, A. [2139]
- Gorea, Oana Paula 1854
- Gorgan, Estera 162
- Gorița, Mihaela **2255**
- Goshlyk, Nataliia 358
- Goshlyk, Volodymyr 358
- Got, Miorița **2256**
- Gottsched, Luise Adelgunde Victorie [1365]
- Goujon, Patrick [210]
- Gracián, Baltasar [590]
- Graur, Elena 1524
- Graur, Smaranda **2469**
- Graure, Lidia **1897**
- Gravely, Brian 1525
- Gravet, Catherine [293]
- Gravina, Gloria 1526
- Greco, Ion Gh. **1183**
- Greco, Lira 2572
- Greco, Marius-Valeriu I. **1183**
- Greco, Vasile **1229**
- Grigorașcu, Cristina Nicoleta **964, 1898**
- Grigore, Adina **2257–2259**
- Grigore, Elena **965**
- Grigore, Mariana-Cristina **2012**
- Grigore, Mihaela-Cristina **2260**
- Grigore-Miclea, Loredana 191, 1899
- Grigorie de Nazianz, Sfântul [1730] v. și mai jos
- Grigorie Teologul, Sfântul [1245] v. și mai sus
- Grigoruță, Sorin **636**
- Grigoryan, Hasmik 1527
- Grimm-Hamen, Sylvie [318]
- Grindeanu, Diana 513
- Groza, Liviu 481, 773, 966
- Gruber, Cristina [Carmen] **2261–2263**
- Guderian, Claudia **2264**
- Guene, Faïza [211]
- Guenoune, Lydia 2013
- Guentchev, Lubomir [1669]
- Guerini, Andréia 192, [304]
- Gueye Demba, Celis 2014
- Guga, Simina **2482, 2484, 2488, 2489**
- Guillermou, Alain 967
- Guiță, Corina Irina **2265**
- Gulbanum, Srailova 2015
- Gulea, Micaela **2266**
- Guo, Yuyuan 1528
- Gurău, Liviu **1842**
- Gurgu, Mălina 1090, 1529, 1900
- Gurzău, Amalia **2466**
- Gușman, Maria **1901**
- Guță, Anuța **45**, 2526, 2548
- Guțu Romalo, Valeria 439, [680], 1166, [2521]
- Guțu, Ana [111]
- Guțu, George 1315
- Györgyjakab, Izabella **193**
- Haase, Fee-Alexandra 1316, 1317
- Hași Caciandone, Mihaela 1091
- Haja, Gabriela 642
- Halaszi, Monica **2475**
- Hamdaoui, Marouwa 359
- Hamidi, Djamel 1530, 2016
- Han, Bianca-Oana 194, 1859
- Hanăș, Eva **2587**
- Hanini, Noredine 195
- Hanu, Bogdan 346, 360
- Haraga, Ana **2267**
- Harangus, Katalin 1794, 1795
- Harbuzaru, Mihail **604, 605**
- Harhăță, Bogdan 606, [1474]
- Hariș, Florina-Rodica **1237**
- Hariq, Zouhair 2017
- Hasdeu, B. Petriceicu- **607**
- Hastings-Rudolf, Sarah 196
- Hatnean, Mariana **668**
- Haußinger, Barbara 1318
- Hawthorne, Nathaniel [1302]
- Hăilă, Carmen-Irina **2434–2437**
- Hăisan, Daniela 197, 306–308, 1708
- Hăulică, Dan 2573
- Hâncu, Mihail-George 612
- He, Juling 2018
- Hebedean, Doina **811, 812, 2019**
- Hébert, Anne [80]
- Hedeșan, Otilia 608
- Heilman, Kenneth [403]
- Helbig, Gerhard **2268**
- Heliade Rădulescu, Ion [451], [483]
- Hemingway, Ernest [240]
- Herbrechter, Stefan 419
- Herdina, Philip [317]
- Herling, Cristina 962, 968
- Hermeziu, Cristina 2505
- Herteg, Bogdan **198**

- Hewson, Lance [308]  
 Himes, Chester [1666]  
 Hippocrate [1259]  
 Hiriță, Mihail Adrian **717**  
 Hoaghea, Adriana Elena **2269**  
 Hoarță Cărăușu, Luminița 1092–1094  
 Hodoș, Enea [794]  
 Hoff, Sara Luiza 184  
 Hoinărescu, Liliana 1319  
 Hollande, François [1409]  
 Homer [1232], **1256**, **1257**, [1771]  
 Hometkovski, Ludmila [111]  
 Honciuc, Tiberiu 2574  
 Hopârtean, Ana Maria 199  
 Horea, Ioana [Claudia] **2141**, **2270**  
 Horiot, Brigitte [1724]  
 Hortobágyi, Ildikó 1625  
 Horvat, [Irina] Liuba **638**  
 Horváth, István 1194, 1200, **1202**  
 Horváth, Zsófia[-]Irénné 1796, 1797, 1860  
 Houellebecq, Michel [1483]  
 Houessou, Dorgelès 1095  
 Hozan, Ancuța **638**  
 Hriban, Mihaela 774, **2208**  
 Hrubaru, Florica **51**, 1686  
 Huard, Gabriel [295], [310]  
 Hugo de Saint-Victor **1258**  
 Hulea, Lavinia 361  
 Hummel, Martin [1715]  
 Hurduzeu, Raluca-Elena 1861  
 Huțu (Dâlcu-Năstase), Elena-Tatiana 1096  
 Huxley, Aldous [1319]
- Iacob, Iuliana **2486**  
 Iacob, Miruna 1080  
 Iacob, Niculina **587**  
 Iacob, Olimpia **2271**  
 Iacoban, Mircea Radu 2575  
 Ianc (Oprișe), Claudia Mihaela 440  
 Ianoși, Cristina Laura **2020**  
 Ibsen, Henrik [1309]  
 Ichim, Ofelia 1226, 2527  
 Idmhand, Fatima 354  
 Idu, Matei 1135  
 Ieronim, Sfântul [309]  
 Iezechiel, Profetul [1246]  
 Iftene, Adrian 374  
 Iftime, Alina 2021  
 Iftime, Raluca Elisabeta 482  
 Iftimia, Corina 1066  
 Ignătescu, Mihaela **2482**  
 Ilaș, Paula 1709
- Ilea, Letiția 1531  
 Ilian, Ilinca [281]  
 Ilie, Dragoș **813**  
 Ilie, Liviu Marius 643  
 Ilie Fătu, Viviana-Monica 1043  
 Iliescu, Elena 479  
 Iliescu, Ion [914]  
 Iliescu, Maria [30], [63], [452], [2521], [2535], [2540], [2580], [2588]  
 Iliescu, Șerban 1166  
 Iliescu Gheorghiu, Cătălina 879  
 Iliev, Ivan Ivanov [1753]  
 Ilinca, [Elena-]Cristina 880, 1151  
 Ilinca Ștefănescu, Oana Iuliana **2272**, **2273**  
 Illoaia, Mihaela 718  
 Illoaica, Paul 331  
 Ilis, Florina 34, 118, 1762, [1791]  
 Ilisei, Grigore 2576  
 Illmer, Julia 2022  
 Imambayeva, Gaisha 1727  
 Imessaoudene, Mohamed Faouzi 2023  
 Imoh, Philip Manda 1844  
 Impellizzeri, Fabrizio 1532  
 Indolean, Daciana **2274**  
 Invidia, Cristian 1533  
 Ioana, Nicoleta Silvia 441  
 Ioan Hrisostom, Sfântul [1733], [1747]  
 Ion, Cristina-Maria **1902**  
 Ion, Laura Mădălina 483  
 Ion, Radu 392  
 Ionescu, Alice [12], 244, 1534, **1673**, 1681, 1862, 2024–2026, 2528  
 Ionescu, Ana-Maria 200  
 Ionescu, Anca Irina **847**  
 Ionescu, Arleen 39, 2532  
 Ionescu, Dan [1458]  
 Ionescu, Irina **2441**  
 Ionescu, Laura Anca **669**  
 Ionescu, Marina **719**, **720**  
 Ionescu-Ruxândoiu, Liliana 969, 2529  
 Ionică, Ion [519]  
 Ionică, Laura 420, 670, 1320, 2027, 2028  
 Ionică, Loredana 2275  
 Ioniță, Alexandrina **1535**  
 Ioniță, Anamaria 362  
 Ioniță, Mirela **2276**  
 Ioniță, Nicoleta Dana **2490**  
 Ionițiu, Ionela 2029  
 Iordache, Florin 363  
 Jordan, Constantin 1211  
 Iordan, Iorgu [549]  
 Iorga, Alexandru **814**

- Iorga, N[icolae] [905], **1535**  
 Iosif, Carmen **2468, 2471**  
 Iovănescu, Monica *1674, 1710, 1711*  
 Ipolit al Romei [1753]  
 Irimia, Andrei **43**  
 Irimia, Dumitru [3], [43], [439], [443], [818], [940], 970, 2501, 2505, [2516], [2539], [2557–2559], [2561–2565], [2568–2579], [2581], [2582], [2584–2586], [2589–2591], [2593–2597], [2599], [2601]  
 Irimia, Monica Alexandrina 1536  
 Irimia Novac, Mona **43**  
 Ishiguro, Kazuo [1331]  
 Isopescu, Claudiu [441]  
 Issad, Djamel 2030  
 Istrate, Mariana *1152*, [1705]  
 Istrati, Panait [242], [970], [1068], [1652]  
 Istria, Dora d' [1392]  
 Iuga, Nora [1050]  
 Ivan, Mirela Valerica 1097, 1098  
 Ivan, Ruxandra 749  
 Ivan, Sorin 1161  
 Ivanciu, Nina **849**  
 Ivanov, Ana-Claudia 201  
 Ivanov, Elena **2152**  
 Ivanov, Leonte 442  
 Ivanović, Igor 364  
 Ivanovici, Victor 284  
 Ivănescu, Alwine 1321  
 Ivireanul, Antim **609**, [630]  
 Iwata, Seizi [1387]  
 Jadir, Mohammed 202, 1537  
 Jakobson, Roman 921  
 Jarnés, Benjamín [1629]  
 Jeanrenaud, Magda [312]  
 Jeanson, Pierre 203  
 Jela, Doina 2530  
 Jercea, Valentina **2297**  
 Jereczek-Lipińska, Joanna 365  
 Jiantong, Liu 2110  
 Jianu, Eugenia **1903**  
 Jianu, Simona **767, 881**  
 Jidovu, Iuliana **2277**  
 Jiga, Gabriel **780**  
 Jiménez-Sánchez, María 2031  
 Jitcă, Doina 1322  
 Josselin-Leray, Amélie 150  
 Joyce, James [1292]  
 Jumanca, Romanița [1389]  
 Kadachieva, Haibat 1323  
 Kadlec, Jaromír 1759  
 Kahl, Thede 1775  
 Kahloul, Mongi 1654  
 Kai, Chen 2032  
 Kaiter, Olga 366  
 Kaiza, Elias Kossi 2033  
 Kambaja Musampa, Emmanuel 204  
 Kant, Immanuel [1335]  
 Karahan, Haluk **815**  
 Karahan, Özgür **815**  
 Karahan, Saim Osman **815**  
 Karimi, Lotfollah 205  
 Kartashova, Antonina 367  
 Kátai, Zoltán 1798  
 Katoozian, Katayoon 2034  
 Kawabata, Yasunari [1787]  
 Kecskes, Istvan [1391]  
 Kelemen, Emilia 1099  
 Kelemen, Melinda-Mihaela **2430**  
 Kelly, Michael **2137**  
 Kemelbekova, Zada 2035, 2036  
 Khairouline, Vladimir 206  
 Kheir, Abdelkder 2060  
 Khireddine, Amel 1829  
 Khoury, Nada Kfoury 207  
 Kiropol, Miron [267], [1531]  
 Kisena Nkuzi, Iyimba Alain 1538  
 Kitanovska-Kimovska, Sonja 368  
 Klaus, Peter *1712*  
 Klee, Mia 415  
 Klemperer, Victor [1366]  
 Koch, Stefan 1520  
 Koffi, Loukou Fulbert 971  
 Koliolios, Anastasios 1259  
 Kolumbán, Kinga 1100  
 Kolumbán, M. Judit **634**  
 Konan, Yao Lambert 1539  
 Koné, Klohnlwele 1324  
 Koontz-Garboden, Andrew [1386]  
 Korenevskaya, Olga 1325  
 Kornienko, Alina 1540  
 Kory, Beate Petra **59**, 1359  
 Kouadio, Pierre Adou Kouakou 1541  
 Kourtovic, Démosthène [139]  
 Kovačević, Peda 1738  
 Kovács, Réka 1863, 2037  
 Kovács, Gabriella 2038  
 Kóvári, Zolna Katinka 1799  
 Kozac, Maria 1059, 1060  
 Kozak, Mioara 2577  
 Kpli, Jean-François 208  
 Kra, Kouakou Appoh Enoc 1845  
 Kramsch, Claire [420]



- Kremnitz, Mite [1011]  
 Krieb Stoian, Silvia 1904  
 Krimpas, Panagiotis G. 1776  
 Kriston, Andrea 352, 369, [864]  
 Krivokapić, Miloš 1739  
 Krzyżanowska, Anna [294]  
 Kukova, Hristina 373  
 Kuttesch, Nicoleta **2473, 2475**  
 Kuyumcuyan, Annie 1643  
 Kvirkvelia, Eka 1766  
 Kwak, Dong Hun 209  
 Kwalanda, Miriam [228]
- Laâlam, Hakim [1415]  
 Lacaille Haerr, Céline 2039  
 Lachâtre, Maurice [1704]  
 Lacheney, Marc [315], [318]  
 Lacos, Choderlos de [1580]  
 Admiral, Jean-René [202]  
 Laferrrière, Dany [1429]  
 Lafontaine, Fanny 1542  
 La Fontaine, Jean de [1428]  
 Lagarce, Jean-Luc [1540]  
 Lako, Cristian 1326  
 Lamarche, Caroline [1553]  
 Lanseur, Soufiane 1543  
 Laroui, Fouad 1679  
 Lascu, Dima **564**  
 Lascu, Georgeta **564**  
 Lascu, Stoica **564, 565**  
 Lațcu Teodosia, Zorica [988]  
 Laufer, Cristina **1905**  
 Lazăr, Adriana 2040  
 Lazăr, Andrei **1939**  
 Lazăr, Elena 283  
 Lazăr, Ioan Șt. 972  
 Lazouni, Fatima Zahra 2041  
 Lăcătuș, Elena 721  
 Lăzărescu, Gheorghe **2470**  
 Lăzărescu, Ioan 1327  
 Lăzărescu, Mariana-Virginia 1328  
 Lăzărescu, Paul [2521]  
 Leah, Claudia **2240**  
 Le Blanc, Charles [298]  
 Leca, [Delia] Magdalena 2042, 2043, **2409**  
 Le Clézio, J. M. G. [158]  
 Ledgeway, Adam [1716], [1720]  
 Lee, Fiona [423]  
 Lefebvre-Scodeller, Cindy 309, 2000  
 Lefter, Diana-Adriana 1948  
 Le Goffic, Pierre [1707]  
 Lehaci, Aurel Onisim 370
- Lekini, Eric Bertrand 1544  
 Lenz, Siegfried [1380]  
 Leo, Stephanus 973  
 Leon, Laura Ioana 371, 372, 2044  
 Leopardi, Giacomo [192], [945]  
 Lesage, René [458]  
 Leseva, Svetlozara 373, 406  
 Lesnoff, Julie 1545  
 Le Tellier, Charles-Constant [451]  
 Leu, Valeriu **610**  
 Levick, Tiffane 210  
 Lévinasnál, Emmanuel [193]  
 Levonian, Raluca *1153*  
 Li, Cheng *421*  
 Lievois, Katrien 211, [293]  
 Lihaciu, Ioan 127, [437]  
 Lindemann, Sofiana-Iulia 1329  
 Lindner, Anna 1330  
 Lirca, Corina Alexandrina 1331  
 Litman, C. **839**  
 Llinàs Suau, Joan 1546, *1713*, **2156**  
 Loga, Marius **814**  
 Loiez, Thibaut 212  
 Loiseau, Yves 1995  
 Loizo, Andreea-Alexandra 545  
 Long, Haiping 1763  
 Lopez, Daniel 213  
 Lorentz, Maria-Antoaneta 1861  
 Loșonți, Dumitru [534], 544  
 Louis, Édouard [1635]  
 Lozinski, Carmen 750, 816  
 Lozovanu, Dorin **1212**  
 Lubello, Sergio 1547  
 Luca, Georgeta **2278**  
 Lucaci, Diana 374  
 Lundius, Carolus **1260**  
 Lundquist-Mog, Angelika **2279**  
 Lungu, Adrian **2482, 2484, 2488, 2489**  
 Lungu, Ioana **2491**  
 Lungu, Ionelia **751**  
 Lungu-Badea, Georgiana [68]  
 Lupașcu, Mariana **1332, 1333, 2045**  
 Lușan, Karla 214, 1338  
 Lupu, Coman [7], [61], [769], 974, 1548,  
     **2156**, [2517], [2520], [2534], [2541],  
     [2553]  
 Lupu, Ioana-Carmen 143  
 Lupu, Irina 768  
 Lupu, Roxana 882
- Mabanckou, Alain [73]  
 Macarie, ieromonahul [483]

- Macarie [al III-lea] Ibn Al-Za 'im, patriarh [1394], [1779], [1782], [1783], [1824]  
 Macaud, Amélie 215  
 Macedonski, Alexandru [143], [937], [1022], [1040]  
 Maciu, Andreea 2046  
 Macri, Mauricio [1651]  
 Macron, Emmanuel [189]  
 Mäder, Marie-Therese 287  
 Maftai, Laura **1258**  
 Maftai, Luminița **2280**  
 Maftai, Viorica **2281**  
 Magagnin, Paolo 216  
 Magère, Philippe **2440**  
 Magiru, Anca **2282**  
 Magyarosi, Ioana-Rozalia **833**  
 Mahachi, Mounira 2047  
 Mahammedi, Tahir 1549  
 Mahatody, Thomas 401  
 Mahu, Diana-Petruța **2048**  
 Maiden, Martin [513], [514], 671  
 Makowski, François **2283**  
 Malea, Anca **2223**  
 Malekshahian, Sarah 1550, 2419  
 Malița, Ramona 1684  
 Malyuga, Elena N. [1154]  
 Malzer-Papp, Emese [317]  
 Man, Carmen **2284**  
 Man, Ioana Gabriela 1154  
 Manase, Elena-Diana **2049**  
 Manasses, Constantin [644]  
 Mancaș, Mihaela 975, 976  
 Mancini, Azzurra 1551  
 Manco, Alberto 1261, 1552, **1680**  
 Mandart, Mylène 1553  
 Mane, Papa Malamine Junior 375, 1554  
 Manea, Alina 2531  
 Manea, Constantin 817, 977, 1162, 1334, 2050  
 Manea, Maria-Camelia 1334  
 Manea, Ruxandra Magdalena **2285**  
 Mangalagiu, Ionel 128  
 Manolache, Doina **2256**  
 Manolache, Simona-Aida 2051  
 Manolachi, Liliana **2480, 2486**  
 Manole, Florin 1195  
 Manole, Veronica 1138, 1714, 1715, **1939, 2286**  
 Manolescu, Camelia **45**, 2548  
 Manolescu, Ion [1113]  
 Manta, Mara-Iuliana 545, 571, 1231  
 Manuil din Corint [1781]  
 Manzini, M. Rita 569  
 Mara, Elena Lucia **1906**  
 Marc, Anamaria 2052  
 Marcoci, Sanda **2300**  
 Marcos, Natalio Fernandez 1555  
 Marcu, Georgiana 1555  
 Marcu, Grigore 1335  
 Marcu, Nicoleta Aurelia 2053  
 Marcu, Peghi 2054  
 Marcus, Solomon 818, 2578  
 Marcus Aurelius **1262**  
 Mardale, Alexandru 1506  
 Mareș, Alexandru 484, [515], 611, 612, 620, 644  
 Marian, Rodica 443  
 Marian-Arnaț, Petru Ioan 376  
 Mariaule, Mickaël [311]  
 Marin, Ana 1172  
 Marin, Cristina Gabriela 1336, 1337  
 Marin, Iulica **2287, 2288**  
 Marin, Maria 519, 546, [560], 651,  
 Marin, Mihaela 109, 485, 486, 752, 753  
 Marinescu, Anca [519]  
 Marinescu, Bogdan [560], [2598]  
 Marinescu, Georgiana **1907**  
 Marinescu, Ioana 377  
 Marinescu, Rareș **2289, 2290**  
 Marinescu, Valeriu **2291**  
 Mariș, Adriana **2216, 2217**  
 Marki, Marianne 1338  
 Marques, Maria Aldina [1714]  
 Marta, Monica Mihaela 2055  
 Martel, Jacques **819**  
 Marti, R[oland] **62**, 614  
 Martin, Fanny 378, 379  
 Martin, Mihaela **2292**  
 Martinelli, Lorella 1556  
 Martínez, Almudena 127  
 Martínez, M.<sup>a</sup> Dolores [2140]  
 Martinez Thomas, Monique 1101  
 Márton, Adriana **1908**  
 Maruyama, Haruyo 1788  
 Marx, Karl [1704]  
 Masi, Silvia 1601  
 Masoomzadeh, Millad 2098  
 Mastacan, Alice **2455**  
 Mastu, Andreea 672  
 Matei, Ioana Elena **2293**  
 Matei, Pamfil **2587**  
 Matei, Petre 1196  
 Mateiu, Iuliana-Anca 34, 1102, 1511  
 Mateuș, Stela **2294**  
 Máthé, András **2295, 2296**  
 Matrozi[-]Marin, Adina 883, 1339, 2056  
 Matulewska, Aleksandra 217

- Maupassant, Guy de [89], [1399], [1597–1600]  
 Maurer, Karl 978  
 Mavrocordat, Nicolae [924], [1770]  
 Mavrodin, Irina [140], [141], [155], [156],  
 [280], 281, 289, 291  
 Maxim Mărturisitorul, Sfântul [1239]  
 Mayle, Peter [223]  
 Mazilu, Dan Horia 1166  
 Mazilu, Iulia **639**  
 Mazilu, Marius 613  
 Mazilu-Ionescu, Elena **2297**  
 Măciucă, Gina [1390]  
 Măda, Stanca 1103, 1104  
 Măluțan, Cristina Ana 1557, 2057  
 Mărănduc, Cătălina 380, 381, 487, 979, 980  
 Mărgărit, Iulia [519], 542, 547–549, 763,  
 769, 1213, 1214, 1227  
 Mărgescu, Octavia **2481**  
 Mărgineanu, Ileana Simona **820**  
 Mărunțelu, [Carmen] Liliana [13], 793, 2058  
 Meddeb, Abdelwaheb [1501]  
 Medveczká, Maria 1523  
 Mehdi, Amir 2059, 2060, 2073  
 Meiroșu, Anca 1263, 1264  
 Meiser, Martin 1830  
 Mejtia, Soumia 1558  
 Mekkaoui, Mohamed 2061  
 Melinescu, Nicolae 382  
 Melisch, Daniela-Irina 2062  
 Melniciuc-Puică, Ilie 2506  
 Menage, Line 1559  
 Menant, Sylvain [1573]  
 Menguellat, Hakim 2013  
 Menuta, Fekede 421  
 Menza, Salvatore 1560  
 Mercadet, Léon [223]  
 Mérimée, Prosper [132]  
 Merlan, Aurelia 1561  
 Merlin, Stella 1562  
 Merlo, Roberto 673, [1711]  
 Mesghouni, Dalal 1563  
 Mester, Diana **2430**  
 Metea, Alexandru [2592]  
 Meterez, Alexandru 331  
 Metodie [1731]  
 Metzeltin, Michael 981  
 Mével, Pierre-Alexis 218  
 Mica, Ionela-Georgeta 514  
 Micle, Veronica Diana 2063  
 Micu, Daniela **2298**  
 Micu, Ioana 456  
 Micu, Ionica-Andreea 776, 1716  
 Micu, Samuil [588]  
 [Micu-]Klein, Ioan Inocențiu [587]  
 Mihai, Constantin Ionuț **1242**  
 Mihai, Georgeta-Camelia **2299**  
 Mihai, Mihaela 748  
 Mihai, Nicoleta 770, 982  
 Mihai, Olesia 383  
 Mihai I, rege [1048]  
 Mihail, Z[amfira] [56], 128, 614, 615, **620**,  
 [1226], 1740, 1777  
 Mihaiu, Tita **2217**  
 Mihalcea, Daniela **2424**  
 Mihalcea, Ioan **56**, 983, 1105  
 Mihali, Adelina Emilia 1171  
 Mihali, Felicia [301], [314], [316]  
 Mihăescu, Manuela 32, 234  
 Mihăilă, Delia Cristina 1265  
 Mihăilă, Ramona **2300**  
 Mihăilescu, Dan C. 1166  
 Mihulecea, Maria-Rodica 1564, 1565  
 Mihuț, Lizica 722, **2301**  
 Mikatova, Chovana 1600  
 Mikima, Rufin Mbou 1566  
 Milanovic, Milena 1864, 2064  
 [Milescu] Spătarul, Nicolae [442], [488], [490],  
 [491], [596], [597], [615]  
 Milesi, Laurent 2532  
 Milică, Ioan 984  
 Milică, Iulia Andreea 1567  
 Milin, Jiva 1741  
 Militaru, Petrișor **2298**  
 Milou, Mariana 1909  
 Minasyan, Zhaklin 2065  
 Mincă, Nicoleta Florina 2066, 2495  
 Minciunescu, Nicolae **1240**  
 Minculescu, Ion [998]  
 Minea, Stanca **2302**  
 Minică, Mircea 226, 674  
 Minuț, Ana-Maria [437], 488  
 Mircescu, Claudia Gabriela **2303**  
 Mirea, Doinița **821**  
 Mirescu, Simona-Georgiana **754**, **1910**  
 Mirica, Cristina Georgiana **2478**  
 Miriță, Gheorghita Luminița **723**  
 Miron, Ioana 1340, 1341  
 Mișan, Andrei [682]  
 Mitarcă, Monica **384**  
 Mitchell, David [212]  
 Mitocaru, Ana-Magdalena 1342  
 Mitrea, Adrian 346, 360  
 Mitrofan, Maria 341, 377  
 Mîndreci, Georgiana **2426**

- Mirșanu, Dragoș **1249**  
 Mîrzea Vasile, Carmen **57**, 123, 675  
 Mladenov, Maksim 1215  
 Mladenova, Olga M. 1742  
 Mladenovici Ionescu, Mihaela 1106  
 Mladinescu, Rodica **2341**  
 Mocan, Gabriela Ioana 385  
 Mocanu, Andreea Cristiana 219  
 Mocanu, Aura 901  
 Mocanu, Dragoș **822**  
 Mocanu, Gina **2482**, **2484**, **2488**, **2489**  
 Mocioi, Ion **1754**  
 Modreanu, Simona 1568  
 Moeglin, Doris **2440**  
 Mofolo, Thomas [1324]  
 Moga, Angela 1911  
 Moga, Liliana **823**  
 Mogoș, Mariana **2220–2223**  
 Moise, Andreea 1343  
 Moise, Maria Ileana **2304**  
 Moisiuc, Claudia 2506  
 Mokeddem, Malika [74]  
 Moldovan, Victoria **5**  
 Moldovanu, Dragoș 1181, 1182  
 Moldoveanu, Gheorghe **824**, 2579  
 Moldoveanu, Ilinca Oana *1717*  
 Moldoveanu, Mihaela 2, 487  
 Moldoveanu-Barbu, Christina **1107**  
 Moles, Paul 1569  
 Molinelli, Piera [1721]  
 Mollo, María Lida 220  
 Moloman, Bogdan **825**  
 Molou, Kouassi Ange Aristide 1846  
 Monte, Michèle 1570  
 Montella, Clara 221  
 Monti, Enrico [307]  
 Morar, Ilie **985**  
 Moraru, Mihai 986  
 Morărașu, Nadia-Nicoleta **826**, 876, 1304  
 Morcov, Mihaela[-]Mariana 109, 550, 551,  
 1571, *1718*, *1719*  
 Moroianu, Cristian 810, 827, 1173  
 Moroïu, Mihai **1080**  
 Moroșan, Nicoleta-Loredana [12], **222**, 223,  
 224, 1122  
 Morțe, Silvia-Ioana **1344**, **2067**  
 Moruz, Maria **56**, 357  
 Moruz, Mihai Alex 357  
 Moscal, Dinu **56**, 489, [640], [641]  
 Mosteghanemi, Ahlam [1829]  
 Moșoiu, Simona **1345**  
 Motica, Radu I. **828**
- Moț, Laurențiu Florentin 1266  
 Moț, Mircea **851**  
 Mouawad, Wajdi [259]  
 Moya, Joan María Jaime 1267  
 Mudimbe, V. Y. [1622]  
 Mukasheva, Aisha 2068  
 Müller, Herta [1002], [1308], [1330], [1358]  
 Muller, J.-L. [302]  
 Muntean, Georgeta **2305**  
 Muntean, Ilie **2305**  
 Munteanu, Cristinel 225  
 Munteanu, Dinora **2306**  
 Munteanu, Eugen **56**, 124, 125, 127, 128,  
**639**, 1818, 1830, 2506  
 Munteanu, Lucia-Gabriela 490, 491  
 Munteanu, Mihaela-Roxana 1108  
 Munteanu, Ștefan [1], [30], [48], [428], [433],  
 [434], [438], [444–450], [516], 987,  
 [1027]  
 Munteanu Siserman, Mihaela *1171*, 1572, [1700]  
 Muraru, Adrian **1249**, 1826  
 Mureșan, Ioana-Andreea 1375  
 Mureșanu, Andrei [1030]  
 Mureșanu Ionescu, Marina 1573  
 Muscan, Maria 2069  
 Muscari, Corina-Luiza **2430**  
 Museanu, Elena 884  
 Mușat, Anca **724**  
 Mușat, Mihaela **2473**  
 Mutalâp, Daniar *515*, 616–618, *634*
- Nagy C., Katalin [1703]  
 Naidinoaia Tăbăcitu, Mădălina **57**, 123, 1109  
 Nan, Ioana-Gabriela **226**  
 Nasta, Dan Ion **2307**, **2341**  
 Nasta, Lavinia *653*, *1939*, *2314*  
 Nastasă, Lucian 1197, 1200, **1202**  
 Nastasia, Mariana 1830  
 Navarro, Pere 1420  
 Naylor, Gloria [1348]  
 Nălbitoru, Cristina Nicoleta **2308**  
 Nălbitoru, Ion [1223]  
 Năstase, Gabriel I. **858**  
 Năsturel, Udriște [626]  
 Năznea, Adrian 885  
 Ndecky, Albinou 379  
 Ndiaye, Mamadou 1847  
 Ndoba Makaya, Didier 82  
 Nduu Nawej, Franck [103]  
 Neagoe Basarab [611]  
 Neagoe, Daniela **1036**  
 Neagoe, Georgiana-Denisa **1912**

- Neagoe, Victorela 552  
 Neagu, Ana-Maria 525  
 Neagu, Camelia **2309**  
 Neagu, Ioana **2310**  
 Neagu, Maria Monica **2311, 2312**  
 Neagu, Simona-Ștefania 492, 493  
 Neamțu, Alina-Paula 2313  
 Neamțu, Carmen 386, 444  
 Neamțu, G. G. 646, 653, 676, 725, **1137, 2314**  
 Neațu, Luminița **2315–2317**  
 Nechifor, Andreea 1865  
 Nechit, Diana Magdalena 227  
 Nechita, Adriana **2318**  
 Nechita, Radu-Gheorghe **2318**  
 Neculai, Emilia **829, 2319–2321**  
 Neculce, Ion [1000]  
 Nedeu, Raluca-Mihaela 830, 886  
 Nedelcu, Isabela **57, 123, 494, 653, 850, 1198**  
 Nedelcu, Viorel **831**  
 Negoită, Octavian-Adrian **1229**  
 Negrea, Violeta 2070  
 Negrescu, Dan **828, 2533**  
 Negrilă, Oana Eugenia **1346**  
 Negruzzi, C. [774]  
 Negură, Stela Daniela **2071**  
 Neaguț, Ecaterina Camelia **677**  
 Neiescu, Petru [2521]  
 Nemeș, Cristina Gabriela 988  
 Nemeș, Maria-Gabriela **2322**  
 Németh, Boglárka **1800**  
 Neshkovska, Silvana 1743  
 Nestorescu, Virgil 495, 1216  
 Neșu, Nicoleta 1217  
 Neț, Mariana [761], [763], [764], 1174  
 Nevaci, Manuela 520, 566–568, [571], 580, [1230], [1231]  
 Nevado, Almudena 387  
 Ngome, Blasius [1504]  
 Ngoué, Joseph [1634]  
 N'Guessan, Kouadio Germain 1347, 1348  
 Nica, Elena **2323**  
 Nică, Cristina **832**  
 Nichifor Botaniates [644]  
 Nichitov, Florentina **2473**  
 Nicolae, Alexandru 496, [511], [512], 573, **653, 658, [738], 850, [1716], 1720**  
 Nicolae, Constantin Dragoș 417, **418**  
 Nicolae, Cristina 1155  
 Nicolae, Larisa Florentina 647  
 Nicolae, Octavian **2268**  
 Nicolae, Simona 1778  
 Nicolau, Nicola [489]  
 Nicolau, Daniela **833**  
 Nicolescu, Carmen [I.] **989, 1183**  
 Nicolescu, Ecaterina **834**  
 Niculae, Ana Maria **2482, 2484, 2488, 2489**  
 Nicula Paraschiv, Irina 701, **850**, [1716], [1720]  
 Niculescu, Alexandru [2521], 2534, 2580  
 Niculescu, Dana [1716], [1720]  
 Niculescu, Oana **58, 122, 648–651**  
 Niculescu-Gorpin, Anabella-Gloria 661, **856, 1110, 1721**  
 Nistea, Marinela Doina 1913  
 Nistor, Elena **2324–2327**  
 Nistor, Eugeniu 990  
 Nistora, Agneta **2162**  
 Nistorescu, Laurențiu 497, 1184, 1268  
 Niță, Clementina 388, 991  
 Njagulov, Blagovest 1218  
 Njimeni Njotang, Clébert Agenor 1574  
 Nkouda, Romuald Valentin 228  
 Noailles, Anna de [1657]  
 Noël, Francine [1404]  
 Norel, Mariana **2328**  
 Nothomb, Amélie [1466]  
 Noureddine, Nahed Nadia 211  
 Nouredine, Djamaledine 2072, 2073  
 Novac, Adela 992  
 Novac, Rodica **2482, 2484, 2488, 2489**  
 Nowak-Korcz, Paulina 217  
 Nshimirimana, Epimaque 1847  
 Nubert, Roxana [59], [2523], [2537]  
 Nurtaeva, Nesvelde 2074  
 Nzessé, Ladislas 1575–1577  
 N'Zi, Yao Jacques Denos 1489  
 Oancă, Teodor 1175  
 Oancea, Costin-Valentin 422, 2075  
 Oancea, Ileana 445, 993, 1578, **2502, 2535, [2536]**  
 Oanță, Aurora 994, **1914**  
 Obeidat, Hussein 2076  
 Obilișteanu, Georgeta **2329**  
 Obrocea, Nadia [68], 1849, **2502, 2536**  
 Ocelot, Michel [410]  
 Ochiuz, Lăcrămioara 887  
 Odobescu, Alexandru I. **619**  
 Oebel, Guido 2077  
 Ó Fearghail, Fearghus 1349  
 Oktapoda, Efstratia 83  
 Olaniyan, Kazeem K. 1350  
 Olariu, Florin-Teodor 521, [525], 1156  
 Olariu, Veronica 521  
 Olaru, Constantin **2330, 2331**

- Olasz, Klaus Christian 2537  
 Olărean, Adrian **621**  
 Oleniak, Mariana 229  
 Olenici-Crăciunescu, Alina 1351  
 Olou, Mahogbé Abraham 1579  
 Olteanu, Ionela **1915, 1916**  
 Omarov, Nurlan 1727  
 Oneață, Dan 363  
 Onel, Carmen[-Elena] 1111, 2078  
 Oneț, Veronica 230  
 Onofrei, Mihaela 343, 417, **418**  
 Onofrio, Cerbone 2581  
 Opăriuc, Loredana 995  
 Oprea, Delia-Andreea 389  
 Oprea, Liliana **2332**  
 Oprea, Mădălina **2446**  
 Opreanu, Lucia [13], 2079  
 Oprescu, Corina **2333**  
 Oprescu, Maria Ana 390, 1069  
 Oprescu (Anghel), Raluca 423  
 Opriș, Polyanna **2362**  
 Oprișan, I. **619**  
 Orasalinova, Roza 2074  
 Oravițan, Alexandru 1389  
 Ordeig, Isabel [2140]  
 Origene [1238], [1747]  
 Orlova, Svetlana N. [1154]  
 Ortega y Gasset, José [220]  
 Orțan, Lia Maria **1917**  
 Osman Zavera, Maria [644]  
 Osrini-Jones, Mariana [423]  
 Oșan, Flavia-Elena **1168**  
 Otis, Alain [295], [310]  
 Ouardia, Ait Amar Meziane 2080  
 Ouhadi, Mohamed 1580  
 Øverland, Fartein Th[orsen] 1352, 1375
- Pahonțu, Beatrice-Andreea 726  
 Paicu, Adina **2334, 2335**  
 Palade, Coralia **2336**  
 Pally, Filofteia **637**  
 Pamfil, Carmen-Gabriela [2560]  
 Pamfil, Viorica [2521]  
 Pamies-Bertrán, Antonio 1581  
 Panaite, Viorel 1393  
 Panaitescu, P. P. **620**  
 Panaitescu, Val [171]  
 Pană Dindelegan, Gabriela [513], [514], 652, **653**, [654], 678, 727, 728, **850**, 1203, [1716], [1720], 2521  
 Pandelică, Iuliana-Florina 1582  
 Pann, Anton **621**
- Pannain, Rossella 1583  
 Pantazara, Mavina 231, **280**  
 Papadima, Maria 283, 284  
 Papastergiou, N. 1269  
 Papp, Judit 1801  
 Paquet, David [247]  
 Para, Iulia **2337**  
 Paraipan, Luminița **2472**  
 Parasca, Maria 1353  
 Parascan, Constantin 2582  
 Paraschiv, Mihaela **1242, 2398**  
 Parks, Debora **2246**  
 Parmenide [1007]  
 Partridge Salomon, Jill Kay 2081  
 Passino, Diana 1584  
 Pastior, Oskar [134], [135]  
 Pașcalău, Cristian **198**  
 Patéli, Maria 2082  
 Patéli, Maro 2083  
 Pațac, Carmen **2442**  
 Paul, Adrian Gh. 126, 622  
 Paul de Alep [1394], [1470], [1734], [1824], [1825], [1828]  
 Pavel, Elena Loredana **1163**  
 Pavel, Manuel Traian **1585–1587**  
 Pavel, Vasile 232, 522  
 Pavel, Virgil **824**  
 Pavelescu, Marilena **2338**  
 Pădurariu, [Constantin] Cristian 343, 391  
 Pădurean, Alina Nicoleta **2339**  
 Păiș, Vasile 392  
 Pănculescu, Dorina 755, 2084, 2538  
 Păscuț, Niculae **2484**  
 Păstae, Oana Maria **2340**  
 Pătru, Cornelia **2440**  
 Pătulea, Monica **2486**  
 Păun, Bianca-Elena 1588  
 Păun, Ileana Doina **1918**  
 Păuș, Viorica Aura **2341**  
 Pânzaru, Ioan 1166  
 Pârvan, Alexandra 2583  
 Pârvescu, Petruț **835**  
 Pegulescu, Anca-Mariana 1866, **2137**  
 Pelea, Alina 32, 69, **233**, 234, 310, 387  
 Pelletier, Frédérique 2085  
 Percec, Dana 865  
 Perciun, Daniela **679**  
 Percy, Livius **852**  
 Perec, Georges [135]  
 Perencin, Nicola 1270  
 Perez, Cene Augusto 487  
 Perez, Rodolphe 1589

- Pessoa Micaelia, Caroline 1590  
 Pestrea-Suciu, Steluța **851**  
 Petcu, Eugenia **2342**  
 Peterlicean, Andrea 1052, 1354, **2343**  
 Petraș, Cristina 1591, **1687**, [1701], 1722, 2138  
 Petre, Dan-Adrian I. 1271  
 Petre, Zoe 1272  
 Petre-Cășeriu, Dan **2344**  
 Petre Pârvan, Luiza [2583]  
 Petrea, Violeta 2584  
 Petrescu, Anca 680–683  
 Petrescu, Gabriela [761], [763], [764]  
 Petrescu, Lucia 340, 393  
 Petrovai, Ion 623  
 Petuhov, Nicoleta **2186**, **2206**  
 Pfersmann, Andreas [1712]  
 Philippide, Al. [938]  
 Piacentini, Mirella 1112  
 Pigulea, Livia **729**  
 Pillat, Ion **607**  
 Pinard, Dominique 1592  
 Pinte, Silvia Andreia 1113  
 Pippidi, Andrei **598**, **624**  
 Piso, Simona **2345**  
 Pistol, Ionuț Cristian 343  
 Pistol, Petru 996  
 Pitar, Mariana 84, 85, 1593, [1849], 2086  
 Pitariu, Laura 235  
 Piariu-Molnar, Ion [437]  
 Pinzariu, Cătălina-Iuliana 67, 997  
 Pînzariu, Mihaela 311, 312  
 Pîrnuță, Oana-Andreea **2346**  
 Pîrvu, Elena 119, 1594, 1688, [1710], [1711]  
 Pîrvu, Maria-Cristina 291  
 Pîrvu, Simina 998  
 Pîrvu-Constantin, Ana-Maria 498  
 Pîrvuleț, Georgiana 499, 500  
 Plastina, Anna Franca 2087  
 Platon [1272]  
 Platon, Alexandru-Florin **1535**  
 Platon, Elena 999, **1939**, **2483**  
 Pleoscar, Eugenia, **2347**  
 Pleško, Martin 86  
 Pleșu, Andrei 1166  
 Pletea, Maria-Magdalena **1919**  
 Pletl, Rita 1802–1806, **1813**, **1814**  
 Poede, Cristina 501  
 Poenaru (Girigan), Oana-Maria 1185  
 Pogorilovschi, Genoveva 2585  
 Pogorilovschi-Gehl, Liana 2586  
 Poirel, Dominique **1258**  
 Pollicino, Simona 236  
 Pomian, Ionuț 684  
 Poncet, Jean [136]  
 Pons i Griera, Lúdia [1718]  
 Pop, Anișoara 888  
 Pop, Bianca-Daniela 1000  
 Pop, Florin-Vasile 394  
 Pop, Ioan[-]Aurel **425**, **610**, 1755  
 Pop, Ioan Benjamin 1114  
 Pop, Liana **51**, 87, 1686  
 Pop, Mirela-Cristina 237, 238, 1595  
 Pop, Raluca 1375, 2088  
 Pop, Sever [534]  
 Pop Călinescu, Adriana Gabriela **685**  
 Popa, Adina 2089  
 Popa, Alexandru 1273, 1920  
 Popa, Catrinel **2348**  
 Popa, Cristina **1164**  
 Popa, Daniela-Saveta **2349**  
 Popa, Doina Mihaela 395, **836**  
 Popa, Elena-Cristina 902  
 Popa, Emil [2587]  
 Popa, Gheorghe 2539  
 Popa, Ioan-Lucian **837**  
 Popa, Ioan-Nicolae **2587**  
 Popa, Ion **2348**  
 Popa, Liliana-Maria **2587**  
 Popa, Lucia [Maria] 1115, 1116  
 Popa, Lucia-Mihaela **837**  
 Popa, Marinela **2348**  
 Popa, Mircea 1001  
 Popa, Olimpia Alunița **2350**  
 Popa, Valentin [225]  
 Popa-Scurtu, Doina **2186**  
 Popârda, Oana 2090  
 Popescu, Alina D. 239  
 Popescu, Ana **2351**  
 Popescu, Anca **2333**  
 Popescu, Andreea [223]  
 Popescu, Cecilia Mihaela 313, 1117–1119, 1596, [2535], [2540]  
 Popescu, Corina **2441**  
 Popescu, Costin 396  
 Popescu, Dan Horațiu 240  
 Popescu, Daniel **2333**  
 Popescu, Daniela **1355–1357**  
 Popescu, Diana **2183**  
 Popescu, Emilian 1274  
 Popescu, Gabriela **1921**, **2352**  
 Popescu, George **2353**  
 Popescu, Liliana Nicoleta **2354**  
 Popescu, Maria Magdalena **2355**  
 Popescu, Sorina-Alexandra 397

- Popescu, Vasilica **2479**  
 Popescu (Mitu), Cristina-Dana 398  
 Popescu-Sireteanu, Ion **1176**  
 Popescu Topolog, Ion **2587**  
 Popi, Dorina-Loredana 2091  
 Poponeț, Maria 730  
 Popovici, Iuliana 887  
 Popovici, Ruxandra **2455**  
 Popp, Vasile [586]  
 Popușoi, Carolina 756  
 Porcher-Wiart, Titaua [1712]  
 Porumb, Andra-Teodora 1120  
 Postolea, Sorina 33, 121, 1133  
 Potoroacă, Elena Ramona 1219  
 Poulin, Isabelle [1708]  
 Pozza, Marianna 1835  
 Prado Marini, Clarissa 241  
 Pralea, Viorica **2356, 2357**  
 Precup-Stiegelbauer, Laura-Rebeca 2092  
 Preda, Luminița **2475**  
 Predescu, Bianca Maria Carmen 88  
 Predoiu, Graziella **59**, 1002, 1358, 1359  
 Predus, Liliana **2486**  
 Prelipcean, Alina-Viorela [1690]  
 Premierfait, Laurent de [1498]  
 Prenko, Ludmila 1597–1600  
 Preoteasa, Gigel 1641  
 Preoteasa, Liliana **2137**  
 Preumont, Yannick 242  
 Pricop, Alina-Mihaela 838, 2507  
 Pricop, Cosmin 1275–1277  
 Pricope, Eugen **2441**  
 Prigent, Christian [1512]  
 Prisacariu, Viorica **2410**  
 Prisacaru, Ana-Maria 1182, 1186  
 Proclu al Constantinopolului, Sfântul [1748]  
 Prodan, Ioana-Crina [12], 222, 224, 1121, 1122  
 Profeanu, Aurelia **2358**  
 Proszts, Eszter 1360  
 Proust, Marcel [1396]  
 Pruiu, Iulian **621**  
 Prundeanu, Raluca 2093  
 Pruneanu, Dănuța Magdalena 1162  
 Prus, Elena [12], [64], 410, 2094  
 Puică, Gina *314*  
 Pungă, Loredana 190  
 Puren, Christian 1867  
 Purland, Matt **2359**  
 Pușcariu, Sextil [24], [429]  
 Pușcaș, Andreea-Nora *2168*  
 Pușcașiu, Roxana **2360**
- Rabatel, Alain 1601  
 Rachet, Guy **839**  
 Ráčková, Lucia [2138]  
 Racolța (Popovici), Marinela *300, 315*  
 Rad, Doina 1003, 1140  
 Rad, Ilie **52, 455**, 1004, 1165  
 Radosavljević, Petar 553  
 Radu, Basile [1470]  
 Radu, Carmen Ioana 520, [560], **856**, 1123  
 Radu, Maria-Cătălina 399  
 Radu-Călugăru, Voica 400, *757*  
 Radu-Golea, Cristina 758  
 Radu-Pop, Ana-Maria 1931  
 Raffy, Clémentine 1490  
 Raicu, Alina Simona **2361**  
 Raimondi, Gianmario 1602  
 Rarinca, Georgeta **2362**  
 Ravier, Jean-Michel **2206**  
 Razafimandimby, Josvah Paul 401  
 Razafindramintsa, Jean Luc 401  
 Răchită, Constantin **1242**  
 Rădoi, Adriana-Cristina **731**  
 Rădoi, Marius 1603  
 Răducanu, Elena 1685  
 Rădulescu, Anca [Marina] **2363–2367**  
 Rădulescu, Anda[-Irina] 243, **244**, 1604–1606, *1070*  
 Rădulescu, Valentina *316, 1605, 1679, 1723*  
 Răduț, Raluca-Daniela 402, 1375  
 Rădvan, Alexandru **1257**  
 Rășcanu, Andreea 1005  
 Răuțu, Daniela 37, 554, 651  
 Rebreanu, Liviu [1036]  
 Redouane, Najib [1606]  
 Redouane, Rima 403, 2095–2097  
 Regattin, Fabio 245–247, **280**, [300]  
 Reiss, Charles 248  
 Renard, Jules [142]  
 Rentel, Nadine [315]  
 Renzi, Lorenzo 249, 2541, 2588  
 Repciuc, Ioana *1157, 2503*  
 Retz, Paul, cardinal de [1423]  
 Reverdy, Pierre [1661]  
 Rezaie, Omid 2098  
 Rezeanu, Adrian 1187, 1188  
 Rhibi, Chokri 1607–1609  
 Riachi Haddad, Nadine 250  
 Ricinschi, Liliana-Florentina 251  
 Riddell, Chris [197]  
 Riffatterre, Michael [1656]  
 Riguel, Emilie 1361, 2099



- Ristin, Dușița [644]  
 Rizea, Iona **2485**  
 Robert Jean-Michel [2492]  
 Rodríguez Posada, Adolfo 1678  
 Roeltgen, David [403]  
 Rogobete, Roxana 1886, 1931  
 Roibu, Melania 1006  
 Rojas-Plata, Daniel 1610  
 Roman, Diana-Maria 653, 686, 687, **2168**,  
**2314**  
 Romanescu, Paula [160]  
 Romeu, Juan [1698]  
 Romoņi, Adrian Nicolae **2432**, **2466**  
 Ronsard, Pierre [1685]  
 Rosier, Laurence 1611  
 Rossi, Alessandro 1278  
 Rossi, Micaela 1612  
 Rostás, Zoltán **47**, 2549  
 Rostaș, Iulius 1201  
 Roșca, Daniela **2401**  
 Roșioru, Mădălin [158]  
 Roșu, Costa **610**  
 Rotaru, Marina-Cristina 252, 1362–1364  
 Rotărescu, Valerica **2368**  
 Rotenștein, Sabina-Nicoleta **56**, 124, 1250  
 Rotiroli, Giovanni 1007  
 Roubaud, Marie-Noëlle 1613  
 Rouski, Margarita 1614  
 Roventă-Frumușani, Daniela 253, **1055**  
 Rowling, J. K. [1312]  
 Royal, Ségolène [1055]  
 Rubel, Alexander **1384**, 1385  
 Ruppli, Mireille 89  
 Rus, Dana 2100, 2101  
 Rus, Maria-Laura 1124, 1204  
 Rusan, Romulus 1166  
 Rusneac, Anca-Gheorghina **1008**  
 Russo, Valentina 1551  
 Rusu, Dana Cristina **1615**, **2102**  
 Rusu, Grigore [534]  
 Rusu, Liviu [455]  
 Rusu, Mina-Maria **2434–2437**, **2461**, **2476**,  
 2542  
 Rusu, Olga 2589  
 Rusu-Păsărin, Gabriela 1009  
 Ruști, Doina 1125  
 Ruxândoiu, Pavel 1010
- Sabio, Frédéric 1542  
 Sadi, Nabil 2097  
 Sáez-López, José Manuel 1660  
 Safciuc, Tatiana **2369**
- Saffi, Sophie 1616  
 Said, Afaf 254  
 Saidi, Imane 255  
 Sala, Marius 446, **502**, 1166, [2567]  
 Salah Hussein Aly, Wael 2103, 2104  
 Sale, Charles [1505], [1577]  
 Salhi, Afaf 2105  
 Sambou, Aly 256  
 Samlak, Noureddine 2106  
 Sánchez Alfaro, M. [2139]  
 Sánchez Méndez, Juan Pedro 1617  
 Sanda, Ileana **2468**, **2471**, **2475**  
 Sandu, Corina 1618  
 Sandulovici[u], Ana **49**, **50**  
 Sanogo, Amidou 1619  
 Santiago Puchades, Jordi **2156**  
 Sapir, Edward [133]  
 Saramandu, Nicolae 503, 504, [571], 580  
 Sarău, Gheorghe 1838, **1842**  
 Sari, Vasile *516*  
 Sarkozy, Nicolas [1055]  
 Sasani, Samira 1288  
 Saussure, Ferdinand de [188]  
 Sava, Anastasia 1868  
 Sava, Cipriana **853**  
 Sava, Cristinel [515], 625, *1753*  
 Sava, Nicoleta [13], 732  
 Savin, Petronela 435, 826  
 Savoia, Leonardo M. 569  
 Savu, Elena 2107  
 Savu, Florin **2370**  
 Savu, Teofan, mitropolit 128  
 Săbangeanu, Adina-Elena **2479**  
 Săftoiu, Răzvan **2371**  
 Sălăvăstru, Constantin **1242**  
 Sămărescu, Adrian **60**, **1019**, 2543, 2550  
 Săndulescu-Enache, Aneta **2480**  
 Săraru, Carmen **2219**  
 Sâmhăian, Florentina **2372**  
 Sârbu, Richard 576, 577  
 Schalow, Frank **183**  
 Scheichl, Sigurd Paul 1365  
 Scheinfeldt, Ioan [419]  
 Schmitt, Christian [504]  
 Schmitt, É[ric]-E[mmanuel] [1488], [1605]  
 Schmitt, François [2138]  
 Schneider-Mizony, Odile 1620  
 Schnyder, Peter [307]  
 Schousboe, Steen 404  
 Scott, Walter [150]  
 Scutelnicu, Andrei 343  
 Scwerter, Stephanie [315]

- Secară Ana-Irina **2108, 2109**  
 Sechehaye, A. [174]  
 Seghi, Jean-Pierre 1621  
 Seghier, Malika 2122  
 Segura-Llopes, Carles [1713]  
 Seiler, Hellmut [1328]  
 Sels, Lara 1744  
 Senatore, Adriana [1042]  
 Sepp, Arvi 1366  
 Seres, Daria 1745  
 Serikoff, Nikolaj 1779  
 Serra, Ettore [196]  
 Sevcenco, Anca 138  
 Sévigné, Madame de [1514]  
 Sévigny-Côté, Yasmina 1622  
 Sevillano, M.<sup>a</sup> Luisa 1660  
 Shakespeare, William [582], [1300], [1567]  
 Shaozhong, Feng 2110  
 Shepard, Sam [1288]  
 Shomoossi, Ahmad 205  
 Shomoossi, Nematullah 205  
 Shu, Lin [278]  
 Sib, Sié Justin 1848  
 Sidibé, Ousmane 1126  
 Sigmirean, Cornel **54**  
 Silué, Gomongo Nargawélé 1623  
 Sima, Constanța **2485**  
 Sima, Marina **2373**  
 Sima, Remina 425, 845, 893  
 Similaru, Lavinia 1624  
 Simion, Sorina Dora **61**  
 Simionas, Lucia **2587**  
 Simpson, Marc 248  
 Singh, Rajdeep 405, 1839  
 Sitaru, Maria-Luiza [2566]  
 Simbotin, Dan Gabriel 840  
 Sintionean, Codruța 120  
 Sîrghi, Alexandra Suzana 2111  
 Skowronek, Małgorzata 1746  
 Skutariotes, Theodoros [1283]  
 Slabu, Camelia **603**  
 Slama-Cazacu, Tatiana 1011, 1012  
 Slămnoiu, Sorina **2374**  
 Slușanschi, Dan **1256, 1257**  
 Smari, Ibtissem 1625  
 Soare, Andreea Nicoleta 1127  
 Soare, Elena 716  
 Soare, Ion 1013, 2544  
 Soare, Liliana **60**, 2545, 2550  
 Sofalvi, Andrea **2430**  
 Sofo, Giuseppe 257  
 Sofocle [1236]  
 Sofronidou, Fanny 1780  
 Soliman, Luciana T. 1128  
 Solomon, Francisca 1303  
 Sonea, Ioana-Silvia 1129  
 Sopon, Diana 1626  
 Sorescu, Marin [930]  
 Sorescu, Roxana 1014  
 Sorescu-Marinković, Annemarie **1209**, 1220  
 Soudani, Mohamed 2112  
 Soueif, Ahdaf [1829]  
 Soulas-de Russel, Dominique 2113  
 Sourmin-Dufossé, Sophie 258  
 Sousa, Sérgio Guimarães de [1714]  
 Sow, Amadou 90  
 Sow Fall, Aminata [90]  
 Spagnoli, Frédéric 69  
 Spătaru-Pralea, Mădălina **688**, 931  
 Spezzatti, Lucie 259  
 Spineanu, Laurenția Zoica **2243**  
 Sponde, Jean de [1570]  
 Sporiș, Valerica 889  
 Staël, Madame de [1684]  
 Staicu, Simona Nicoleta 890  
 Stan, Ana **2210**  
 Stan, Camelia **2375**  
 Stan, Cristina 1130  
 Stan, Dorinel **1221**  
 Stan, Loredana-Aurora **689**  
 Stan, Tatiana 1627  
 Stan, Vanda **2427, 2428**  
 Stan Roman, Alina-Ioana 1131  
 Stanca, Melinda **2376**  
 Stanca, Radu [1091]  
 Stanca, Veronica **2377**  
 Stanciu, Mihail **609**  
 Stanciu[-]Istrate, Maria [515], 626  
 Stancu, Adela-Marinela 1628  
 Stancu, Eugenia **2479**  
 Stancu, Melania 1629  
 Stankovska, Petra 1747  
 Stavar-Vergea, Izabela **2480**  
 Stavrescu, Sanda [45], 1630, [2526], [2528],  
 [2538], [2548], [2554]  
 Stănculescu, Florentina Cristina **2378**  
 Stănescu, Nichita [985], [1007]  
 Stede, Manfred 1367  
 Steiciuc, Elena-Brândușa 91  
 Steinke, Klaus 2590  
 Sterian, Florin 2  
 Sterian, Laura Andreea 1831  
 Steriu, Luminița 1631  
 Stoean, Carmen-Ștefania 92

- Stoenoiu, Florentina **1922, 2379, 2380**  
 Stofor, Ovidiu-Ilie **807**  
 Stoian, Aurelia-Doina **260, 1368, 2381–2384**  
 Stoian, Claudia E. 356, [864], [865], 1301, 1869  
 Stoian, Lăcrămioara **2205**  
 Stoica, Ana-Maria 2114  
 Stoica, Claudia-Valentina **2481**  
 Stoica, Dumitrița **2472**  
 Stoica, Gabriela 505, 764  
 Stoica, Irina 1369  
 Stoichițoiu Ichim, Adriana 891, 1015  
 Stoicovici, Olga [644]  
 Stoyanova, Ivelina 373, 406  
 Strechie, Mădălina 1279  
 Stroe, Crina **2385**  
 Strøknes, Morten [268]  
 Stuparu, Delia **1923**  
 Suba, Reka 1807  
 Subi, Maria [66]  
 Suceava, Daniel 1781  
 Suciu, Giulia 2115  
 Suciu, Mihaela **2386–2389**  
 Suciu, Raluca **2390**  
 Suiogan, Delia 407  
 Sumiya, Haruya [1788]  
 Surdu, Geanina **1924**  
 Surugiu, Laura Raluca **2468, 2470, 2471**  
 Svensson, Patrik [421]  
 Svevo, Italo [1585], [1586]  
 Szabó, Dávid 261  
 Szabó, Noémi 317  
 Szász Mihálykó, Mária **2295, 2296**  
 Székelyné Cseh, Katalin **2391**  
 Szentes, Erzsébet 1808, 1809, 1860  
 Szilveszter, László Szilárd **1810**
- Șandor, Mihaela 1370  
 Șanta, Ioana **2392**  
 Șerbac, Patricia 578, 1925  
 Șerban, Alina Marieta **1926**  
 Șerban, Diana **2323**  
 Șerban, Ion Vasile 1016  
 Șerban, Stelu 1222, 1224, **1225**  
 Șerbănoiu, Gabriela **2393, 2394**  
 Șesan, Dragoș **605, 841**  
 Șimon, Simona 274, [864], [865]  
 Șindrilaru, Florin **851**  
 Șipoș, Sorin [65]  
 Șoimaru, Vasile 2546  
 Șovărel, Vlad **1841**  
 Șovea, Mariana [12], 1132, 1632, 1691, 1949, 2116
- Ștefan, Adina-Daniela **1927**  
 Ștefan, Andra Sybil **2395**  
 Ștefan, Cristian 627, 628  
 Ștefan, Nicoleta Mihaela **892**  
 Ștefan, Silvia-Alexandra 1633  
 Ștefan Lungu, Corina 2496  
 Ștefănescu, Ariadna 33, 121, 1133  
 Ștefănică, Dragoș 629, 630, 1017  
 Știucă, Narcisa 1134  
 Ștrempel, Gabriel **609, 638**  
 Șujdea, Corina **2396**  
 Șuș, Cornelia **1135**  
 Șutelcă, Nadia **2397**
- Tabără, Cristian 1166  
 Takam, Omer 1634  
 Talapan, Mihaela **506**  
 Tallarico, Giovanni 1635  
 Taloș, Ion 1177  
 Talpiz (Anghel), Mariana Gabriela 1136  
 Talviste, K. [302]  
 Tamba, Andreea-Mihaela 262  
 Tanașă, Paula **1928**  
 Tanașoca, Nicolae-Șerban [9], [55], [453], [2514], [2556]  
 Táncczos, Vilmos **1811**  
 Tang, Alice Delphine 93  
 Tarnaoui, Moulay Mohamed 2117  
 Taseva, L[ora] **62**, 614, 1748  
 Tati Loutard, Jean-Baptiste [1655]  
 Tămaș, Iulia Mihaela **1137**  
 Tănase, Cristina Manuela 1636  
 Tănase, Elena **2491**  
 Tănase, Simona Mădălina **1929**  
 Tănase-Dogaru, Mihaela 508, 739  
 Tărnăuceanu, Claudia 931, **1242, 2398, 2399**  
 Tchentsova, Vera G. 1782  
 Teaha, Teofil [519], 555, 556  
 Tecșor, Elena **2400**  
 Tee Anderson, Pauline 1371, 2118  
 Teleoacă [(Dobre)], Dana-Luminița 1637, 1638, **1639**, 1640  
 Teletin, Andreea 1138, 2286  
 Tempea, Radu [483]  
 Teodorescu, Adriana 408, 409, 1372, 2119  
 Teodorescu, Ana-Maria **1139**  
 Teodorescu, Cristiana-Nicola [296], 1641, **1673**, 1681, 1870, 2120, **2401**  
 Teodorescu, Elena **2455**  
 Teodorescu, Mirela 631  
 Teodorescu, Ruxandra Mihaela **2481**  
 Terinte, Ciprian-Flavius 1280, 1281

- Terracini, Benvenuto [221]  
 Terwait, Abdallah 1642  
 Tessarolo, Mariselda 263  
 Tetakaeva, Leila 1373  
 Theissen, Anne 1643  
 Theodorescu, Răzvan 632  
 Thomas-Weissbart, Francette **2440**  
 Tica, Florina **2402, 2403**  
 Tifour, Thameur 2121, 2122  
 Tigău, Alina [18], 733, [737], [739]  
 Tihu, Adina 94  
 Timingeriu, Mihaela **2434–2437**  
 Timotin, Emanuela 37, [515], [643]  
 Tipa, Violeta 410  
 Tisoaică, Alina [Maria] 1018, **1019**  
 Titel, Loredana Valentina **2404, 2405**  
 Tița, Isabelle Elena 1020, 1021  
 Tiugan, Marilena [560]  
 Tîrziu, Mihaela **734**  
 Toader, Șerban **2489**  
 Tocia, Mariana 411  
 Todea, Luminița 1374  
 Todi, Aida 557  
 Todoran, Eugen 1022  
 Todoran, Ileana Georgiana 1644  
 Todorova, Maria 373, 406  
 Tohăneanu, G. I. [66], [456], 1023  
 Tolstoi, Lev Nikolaevici [1545]  
 Toma, Cristina-Alice 350  
 Toma, Daniela **2397**  
 Toma, Irina 353  
 Toma, Stela [2521]  
 Tomassini, Elena 290  
 Tomescu Baci, S[anda] 34, 149, 264, 1375  
 Tomescu, Ana-Maria 1645, 1646, 2123–2128  
 Tomescu, Ana-Marina *1390*  
 Tomescu, Mihaela **893**  
 Tomescu, Rodica **2129**  
 Tomescu, Veronica 138  
 Tomici, Mile **1749, 1750**  
 Tomoioagă, Anca 412, 1024  
 Tomole, Ioan **1189**  
 Toncean, Andreea **2475**  
 Topală, Dragoș Vlad [1043]  
 Topalova, Tania 1751  
 Topan, Claudia **2463, 2466, 2477**  
 Topoliceanu, Harieta 1930  
 Toroipan, Teodora [761], [763], [764], [1230], [1231]  
 Torres, Marie Hélène C[atherine] 192, **280**, 286, [304]  
 Toșu, Ioana Ruxandra *1785, 1789*  
 Tounsi, Mohsen 95  
 Tourrette, Éric 1647  
 Tout, Denisa *1724*  
 Trag, Denise **2440**  
 Trandabăț, Diana 343  
 Tran-Gervat, Yen-Mai [2493]  
 Trăilă, Ilie [431]  
 Trăușan-Matu, Ștefan 353  
 Trâpcea, Theodor N. [1741]  
 Tremblay, Christian 265  
 Trif, Radu 584  
 Trifan, Elena 1025, 1223  
 Trifan, Ioan-Adrian 1025  
 Trifu, Nela Dorina **2406**  
 Trikoilis, I. 1282  
 Tripon, Mona **2130**  
 Trișcă Ionescu, Anca 266  
 Troanță Rebeș Turculeanu, Andreea **2407, 2408**  
 Trofin, Eliza-Mara **2449–2452**  
 Trofin, Roxana Anca 96, 1871  
 Trofin, Simona-Antoaneta **2409, 2410**  
 Trovato, Loredana 413, 1658  
 Trudgill, Peter [422]  
 Trump, Donald [1354]  
 Trzaskawka, Paula 1752  
 Tsakona, Villy [1158]  
 Tsepeneag, Dumitru [301], [314], [316], [1652]  
 Tucan, Dumitru 1931  
 Tudor, Noémi *1158*  
 Tudor, Rodica-Elena 1840  
 Tudorache, Lidia **2411, 2412**  
 Tudorică, Al. 1026  
 Tudorică, Ioana-Ciliana *1786, 1790*  
 Tudose, Sergiu 2591  
 Tufiș, Dan 341, 392, 417, **418**  
 Tuică, Floriana Cristina **1932, 1933**  
 Tunsoiu, Luminița Felicia 1649  
 Turcu, Aurelia 97, 447, 1027, 1650  
 Turcu, Simona **2478**  
 Turculeț, Adrian 558, 570  
 Turcuș, Claudiu **2469**  
 Turtureanu, Aliteea-Bianca 267  
 Tuță, Silviu Marinel **1934**  
 Twardzisz, Piotr 1028  
 Tzara, Tristan [920]  
 Tziafa, Eleni **280**  
 Țaran Andreici, Mața 68  
 Țarcă, Denisa **690**  
 Țăruș, Cătălin **621**  
 Țăra, George Bogdan 2592

- Țăra, Vasile D. 1, 448–450, [516], 775  
 Țârcomnicu, Emil [571]  
 Țenchea, Maria 98, 735  
 Țigriș, Simona-Luiza 61, 1651  
 Țipău, [Gheorghe] Mihai 1283, 1783  
 Țolescu, Alexandra 2264  
 Țoțea, Georgeta 2242, 2243  
 Țurcanu, Ion 507
- Ungherea, Olimpian 842  
 Ungureanu, Alina Maria 691  
 Ungureanu, Cristian 1029  
 Ungureanu, Cristina 843  
 Ungureanu, Mădălina 56, 125, 357, 489, [640], [641]  
 Ungureanu, Simona 2233  
 Untilov, Roman 381  
 Ureche, Grigore [1014]  
 Urian, Adriana Diana 268  
 Urișescu, Dorin 559  
 Ursa, Anca 586, 1030, 1935  
 Ursache, Petru 1031  
 Ursini, Francesco-Alessio 1763  
 Ursu, N. A. 633  
 Urzică (Poiană), Maria-Mădălina 99, 1652  
 Ușurelu, Camelia 58, 122, 508  
 Uzoni, Marius-Adelin 1376
- Vaguer, Céline 1654  
 Vahi, Yagué 1655, 1656  
 Valea, Mihai Lucian 844  
 Vallini, Cristina 414  
 Valmarin, Luisa 1032  
 Van de Velde, Danièle 1653  
 Vangheli, Spiridon [177], [1524]  
 Vanhese, Gisèle 1033, 1657  
 Varela Cano, Diana Patricia 2131  
 Varga, Cristina 1939  
 Varga, Mihaela 845, 894, 895  
 Variot, Estelle 100, 451, 1658  
 Varlan, Raluca 269  
 Vasilcău, Traian [955]  
 Vasile cel Mare, Sfântul [1245], 1284  
 Vasile, Alina 2413  
 Vasile, Daniela-Camelia 736, 1936  
 Vasileanu, Monica 37, 661, 810, 856, 1110  
 Vasilescu, Andra 759, 1391  
 Vassiliadou, Hélène 1659  
 Vatamanu, Cătălin 2506  
 Vázquez-Cano, Esteban 1659  
 Văcaru, Silviu 636  
 Văcărescu, Ienăchiță [430]
- Văcărescu, Theodora-Eliza 47, 2549  
 Văduva, Silvia Mioara 1937, 1938, 2414  
 Vărzaru, Simona 1377–1379, 2415–2417  
 Vătășescu, Cătălina 55, 1758, 2514  
 Vătuiu, Virginia 801  
 Vânceață, Luxița Gabriela 2418  
 Vârlan, Cecilia-Iuliana 1380  
 Vega, Lope de [1449]  
 Veheș, Anastasia 638  
 Velescu, Șerban 808  
 Venkataraman, Janani Kalyani 270  
 Veny, Joan [1718], [1719]  
 Verbițchi, Monica 2181  
 Verdi, Giuseppe [1567]  
 Veres, Luis 1140  
 Verlaine, Paul [2525]  
 Vessah Ngou, Donald 101  
 Vian, Boris [1401]  
 Vianu, Tudor [940]  
 Vicovan, Ion 127, 128  
 Vieru, Grigore [992]  
 Viezureanu, Mihaela 2132  
 Vild, Marian 2506  
 Vild, Theodora 2478  
 Vincent, Aurore 1661  
 Vintilă-Rădulescu, Ioana 1034  
 Vințeler, O. [682]  
 Viorel, Ciubotă 638  
 Viridis, Daniela Francesca [1155]  
 Vischer Mourtzakis, Mathilde 271  
 Vișovan, Sorin S. 1190  
 Vitali, Ilaria 272, 273, 280  
 Vitau, Kasiana Elena 1035  
 Vîlceanu, Raluca [Arianna] 509, 692, 1662, 1663, 1725, 2133, 2139, 2140, 2419–2421, [2494]  
 Vîlceanu, Titela 274  
 Vîlcu, Adrian 846  
 Vîlcu, Cătălin 846  
 Vîrcan, Camelia Georgeta 693  
 Vlad, Adriana 346, 360  
 Vlad, Carmen 102  
 Vlad, Claudia 768  
 Vlad, Daciana 1141  
 Vlad, Monica 2134  
 Vlasin, Veronica Ana 523  
 Vlasov, Vitalie 2593  
 Vlăsceanu, Lina 2205, 2424  
 Vleja, Luminița 130, 1663, 1678, 2535  
 Vodiță, Daniela Eugenia 760, 2422  
 Voica, Adrian 2594  
 Voicu, Roxana 1665, 1726

- Voigt, Vilmos 1142  
 Voinea, Laura **2279**  
 Voivozeanu, Simona **1036**  
 Vokeng Ngnintedem, Guilioh Merlain 1666, 1667  
 Volovici, Leon 2595  
 Von Heusinger, Klaus 1490  
 Vornicu, Mihai 1037  
 Vrabie, Diana 2596  
 Vrămuleț, Marinela 1668  
 Vrânceanu, Felicia 1143  
 Vrânceanu, Nicolae Petre **1901**  
 Vrinat-Nikolov, M. [302]  
 Vrânceanu, Cezar Gabriel 340  
 Vu, Van Dai 275  
 Vuillemin, Alain 1669  
 Vukovic, Adina 2597  
 Vulcănescu, Rodica **2427**, **2428**, [2495]  
 Vulturu, Gabriela **771**  
 Vygñanska, Iryna 276
- Wafer, Jim [1508]  
 Walsh, Elena María [1507]  
 Walsø, Margit 1381  
 Warchoł, Adam 1038  
 Weber, Tobias 415  
 Webster, Richard **847**  
 Wechsteen-Quinio, Corinne [311]  
 Wegner, Dennis [1388]  
 Whittaker, S. 149  
 Wissner, Inka 1670  
 Wuilmart, Françoise 285, [305]
- Yantumbi, Kalenge Yamukena 103  
 Yao, Kouadio Jean 1671  
 Yao Yao, Jean-Marc 208  
 Youant, Yves Marcel 1541  
 Yunusova, Leila 1382
- Zafiu, Rodica **58**, 122, **653**, **850**, **1070**, 1144, 1166  
 Zagaevschi, Vladimir 1039  
 Zagan, Sergiu 1145, 1146  
 Zaganiaris, P. 1269  
 Zaharia, Casia 896  
 Zaid, Araf [1723]  
 Zaiț, Adriana 128  
 Žáková, Iveta 1147  
 Zamfir, Cristina-Mihaela **416**  
 Zamfir, Dana[-]Mihaela 510, **2440**  
 Zamfir, Mihai 1040  
 Zamfir, Tania 1383  
 Zamfira, Alina-Roxana **2423**  
 Zamfira, Valeria **2269**  
 Zamfirescu, Duiliu [945]  
 Zanchi, Carine 2135  
 Zanne, Iuliu [435]  
 Zaourou, Bottey Zadi [1656]  
 Zaria, Alina-Mariana **694**, **1041**  
 Zăloagă, Marian 1199  
 Zărnescu, Crina-Magdalena 277, 1672  
 Zărnescu, Narcis 1148  
 Zdrenghea, Mihai **848**  
 Zeca-Buzura, Daniela 1166  
 Zegan, Georgeta 897  
 Zekri, Abderrahmane 2136  
 Zelter, Diana 1872  
 Zgraon, Florentina [515]  
 Zhang, Wen 278  
 Zhang, Yue (Sara) 1763  
 Zhyrenshina, Kulshat 2074  
 Zieger, Karl *318*  
 Zlotea, Mugur 1764  
 Zoba din Vinț, Ioan **634**  
 Zohra (née Belkacem), Zerhouni Fatima 279  
 Zola, Émile [1618]  
 Zólya, Andrea Csilla **1812**

## 2. CUVINTE\*

EBRAICĂ: Yhwh 1827.

ENGLEZĂ: actually 1106, African American 1347, but 1130, hair 1441, Negro 1347, rubato 137.

FRANCEZĂ: attacher 1518, bleue 1582, ce 35, 1443, 1620, 1621, 1643, 1647, chose 1613, depuis 1460, en 1424, 1610, étonner 1637, 1638, **1639**, 1640, être, il 1621, jaune 1628, je 1451, laisser 1490, progrès 1562, qui 1425, quinquet 201, sous 1604, trop 1619, y 1424, 1425.

GERMANĂ: kurzarbeit 1353.

GREACĂ VECHE: ektroma 1265.

ITALIANĂ: attaccare 1518.

JAPONEZĂ: kawaii 1784.

LATINĂ: currere 827, ferto 1267, manus 1279.

ROMÂNĂ: a 684, abracadabra 963, abstrage 830, abur 486, academie 876, acum 529, acuși 1057, afla 461, aguridă 485, aici 752, altul 468, 469, aluat 487, alun 963, amăgeu, amistui 457, Ana 1169, aproape 727, apropo 1117, argint-viu 963, așa 1118, așa 529, atunci 529, 1119, auă 485, Bacău 1184, baltă 753, bariz, basma, batic, batistă 531, bălțică, bălțuică, bălțuie, băluică 544, băutură 487, Bârnova 1181, Bârsana 1188, beizade 480, berbec 554, bercie 544, bertă 531, bibliotecă 997, biciului 457, Bistrița 1179, bitată, bițata 544, Biușa **1180**, bob 963, boccia 531, Botiza 1188, brânză 487, broboadă 531, bucate 487, bucă 755, bucura 486, budeliște 547, bufur, bugara 544, buiama 531, bumbișă, bumburișca 544, bun 473, burat 547, burduf 485, buză 486, cam 1141, cap 579, care 492, carne 487, casâncă, cașmir 531, caștelan 482, căciulie, căciuliu, călușă 544, călușire 547, câmp, câmpie 753, când 699, cârcioabă, cârcior, cârciur 544, cârpă 531, ce 529, ceacovană, ceacovă, cepsoaia 544, cercel 579, ceresc 906, chel 579, chischineu 531, cică 529, cimber 531, ciufoaia, ciupur, cocârni 544, cocon 510, codru 486, 753, coji 547, comornic 482, cool 1110, copil 486, 510, cornuș 544, coș 579, cot 531, cotreață 547, creier, creștet 579, crijac 482, cruța 486, cucui 579, cupătuie 547, curechi 457, cursă 486, dar 1130, de 498, deal 753, decibel 997, dedeochea, dedeochetori, detori 547, diplomă 997, dirmea 531, doctor 997, dorit 909, drum 486, dulce 487, falcă 579, fapt 749, fașonetă 531, față 579, fărâma 487, făt, fecior 510, femeie 992, fi 697, finit 547, Firiza 1188, fișiu 531, frunte 579, fuck 1110, gard 486, geană 579, gear 531, great 1110, greu 716, groapă, grumaz 486, Hispania 467, hrană 487, hrișcas 542, hulturiu 544, Ieud 1188, Ioan 1169, iute 464, Iza 1188, îmbelciurat 544, înălțime 753, jue, juian, juie 544, jumătate 574, kicatî 544, lac 753, lacrimă 579, lapte, legumă 487, lucenii 547, macoșă 544, mal 574, malgrab 482, maramă 531, mare 574, 753, mas 556, mazăre, măgar 574, măgură 486, 574, 753, mălaucă 544, mărar 574, mărginiu 547, mărușcă 544, mătreață 579, mătură 574, mânz 486, 574, mersi 1117, mertită 547, Miază Păresimi 552, mic 473, miere 487, minte 579, mira 1637, 1638, **1639**, 1640, mire 486, mistru 482, moicoș 544, moș 574, mujdei 752, mult 468, munte 753, muscur 544, mustață 579, năframă 531, nară, nas 579, năpărcă 574, no 528, nouă 756, obraz, ochi 579, OK 1110, oloi 487, omușor 550, otavină 542, pantoș 544, pardon 1117, parenting, 757, pădure 753, păi 529, păr 579, păreros 547, păs, păsa 555, păstură 531, 555, pâine 487, pânțele 554, pârâu 486, 574, 753, peltic 545, peșchir 531, petiș, picată, picur, picurată, pipițat 544, pistrui 579, placă 555, plai 775, plavoș 544, pleoapă 579, poamă 485, podcomor 482, podgorie 485, podscarb 482, poroboc 510, prat 555, pravilă 913, prinde 700, priveghea 755, prunc 510, pupăză 574, pupilă 579, purice 554, pururi 913, raitar 482, rață 574, rămâne 461, răot, răpi (a veni în ~) 547, râu 944, rânză 574, râu 753, rod 487, rom 1191–1196, 1199, roșcav 544, rotmistru 482, Rozavlea 1188, rudar 1191, rumañol 1201, sașiu 579, sau 1109, să 684, sâmbure 574, Sânziene 537, scârcior 544, shit 1110, sie 544, singur 473, sintaxem, sitem 889, slovă 913, smântână 752,

---

\* Au fost incluse cuvinte din titluri și subtitluri.

soartă, soarte 551, soroci 963, splinături 547, sprânceană 579, statamânt 542, stăpân 486, stână 574, stih, stihie 913, strepede 574, strugure 485, 487, 574, strungă 574, stumbrește, sturichiș 547, șafar 482, șahzade 480, șal, șalincă 531, și 559, șireadă 547, șirincă 531, șoala (a se da de-a ~) 547, șoarece 554, șohănită 542, șopârlă 574, știră 462, 574, șurub 772, taclit, tartan 531, tâmplă 579, teasc 485, ternie, testemel 531, tibișir 913, tiroleză, tiubet 531, tot 469, trare 542, trece 701, tulpan 531, țap 486, 574, țarc 574, țărcar 542, țeapă 574, țeastă 579, țigan 1191–1193, 1195, 1196, 1199, uita 755, universitate 997, unt 487, urcior 579, urdă 574, urdoare, ureche 579, ușure 913, valide 480, vatră 574, veni 697, verde 750, viclean 944, vie 485, viezure 574, vin 485, 487, visăros 547, viță 485, volum 997, vrea 494, zade 480, zadie 531, zăibăreală 547, zămisli 913, zbârcitură 579.

SPANIOLĂ: dedo 1603, en 1610, entonces 1119, extrañar 1637, 1638, **1639**, 1640, tocho 1519.

TURCĂ: cinâyet, fermân, himâyet, imtiyâzât, kanûn, ruhsât, siyânet 1832.



# LIMBA ROMÂNĂ

Calea 13 Septembrie nr. 13  
050711, București 5  
România

Founded in 1952  
4 issues every year

Editor-in-Chief: Alexandru Mareș

Assistant Editors: Gh. Chivu

Editorial Secretary: Maria Stanciu-Istrate

Romanian Associate Editors: Gr. Brâncuș, Valeria Guțu Romalo, Camelia Stan, Laura Vasiliu,  
Rodica Zafiu, Marius Mazilu

International Associate Editors: Klaus Bochmann, Jiří Felix, Christian Ionescu, Tamara Repina,  
Ștefania Kaldieva-Zaharieva

LIMBA ROMÂNĂ is devoted to the study of the Romanian language: grammar, vocabulary, the literary language and stylistics, the history of Romanian linguistics, dialectology, language refinement, orthography, etymology, onomastics and philology, articles in general linguistics, commentaries, opinions on usage, notes and reviews. The journal also publishes annually an exhaustive bibliography of works in linguistics printed in Romania.

Editorial address: Redacția revistei LIMBA ROMÂNĂ, Academia Română, Institutul de Lingvistică „Jorgu Iordan – Al. Rosetti”, Calea 13 Septembrie nr. 13, 050711, București, sector 5, România.

Books for review and publications for exchange should be sent to the address above.

Purchase order should be sent to:

**EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE**, Calea 13 Septembrie nr. 13, Sector 5, 050711, București, România; tel. (4021) 318 8146, (4021) 318 8106; fax. (4021) 318 2444; e-mail: edacad@ear.ro

Subscriptions should be sent to:

**ORION PRESS IMPEX 2000 S.R.L.**, P.O. Box 77–19, Sector 3, București, România, tel./fax: (4021) 610 6765; (4021) 210 6787; tel. 0311 044 668; e-mail: office@orionpress.ro

**S.C. MANPRES DISTRIBUTION S.R.L.**, Piața Presei Libere, nr. 1, Corp B, Etaj 3, Cam. 301–302, sector 1, București, România, tel./fax: (4021) 314 6339, e-mail: abonamente@manpres.ro, office@manpres.ro, www.romanianjournals.com

**DEREX COM S.R.L.**, E-mail: derex\_com@yahoo.com

**SORIRORI SOLUTIONS**, Tel.: 004 0765 262 077, 004 0765 166 433; website: <http://www.sorirori.ro>; E-mail: sorin.costreie@sorirori.ro, rosana.guta@sorirori.ro

